

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

English

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Intended Use:

For *in vitro* Diagnostic Use

The Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 is intended for use in manual immunohistochemistry (IHC) staining protocols for the detection of target antigens in the formalin-fixed, paraffin-embedded (FFPE) tissues when used in conjunction with the appropriate detection system and primary antibodies. The clinical interpretation of any staining or its absence should be complemented by morphological studies and proper controls and should be evaluated within the context of the patient's clinical history and other diagnostic tests by a qualified pathologist.

## Summary and Explanation:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 is a well-established chromogen used in IHC staining protocols that in the presence of an alkaline phosphatase (AP) enzyme, produces a fuchsin-red precipitate that is insoluble in organic solvents and can be coverslipped with a permanent mounting media.

## Principle of Procedure:

This Fast Red chromogen in the Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, when used in IHC testing of FFPE tissue sections, allows for the visualization of antigens via the sequential application of a specific antibody to the antigen (primary antibody), a secondary antibody to the primary antibody (optional link antibody/probe), an enzyme complex and a chromogenic substrate with interposed washing steps. The enzymatic activation of the chromogen results in a visible reaction product at the antigen site. The specimen may then be counterstained, and coverslipped. Results are interpreted using a light microscope and aid in the differential diagnosis of pathophysiological processes, which may or may not be associated with a particular antigen.

## Materials and Methods:

### Reagents Provided:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

### Reconstitution, Mixing, Dilution, Titration:

The Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 is optimized for use with Biocare antibodies and ancillary reagents and must be diluted just prior to use. Apply the solution within 30 minutes of preparation. Add 1 drop of Vulcan Fast Red chromogen with 2.5 mL of Vulcan Fast Red buffer. Mix Well.

### Known Applications:

Immunohistochemistry (formalin-fixed paraffin-embedded tissues)

## Supplied As:

### *Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH*

Acidic solution with 0.2N Hydrochloric Acid. See Safety Data Sheet for additional details.

### *Vulcan Fast Red Buffer – FR805BF*

Buffered solution, pH 8.3 – 8.4, 0.125% ProClin 950 preservative. See Safety Data Sheet for additional details.

## Materials and Reagents Needed But Not Provided:

Microscope slides, positively charged  
Positive and negative tissue controls  
Desert Chamber\* or similar Drying oven (optional)  
Xylene or xylene substitute  
Ethanol or reagent alcohol  
Decloaking Chamber\* or similar pressure cooker (optional)  
Deionized or distilled water  
Wash buffer\*  
Pretreatment reagents\* (optional)  
Enzyme digestion\* (optional)  
Peroxidase block\* (optional)  
Protein block\* (optional)  
Primary antibody\*  
Negative control reagents\*  
Detection kits\*  
Hematoxylin\* (counterstain)  
Bluing reagent\*  
Mounting medium\*  
Coverglass  
Light Microscope (40-400X magnification)

\* Biocare Medical Products: Refer to the Biocare Medical website located at <http://biocare.net> for information regarding catalog numbers and ordering. Certain reagents listed above are based on specific application and detection system used.

## Storage and Stability:

Store at 2°C to 8°C. The product is stable to the expiration date printed on the vial label when stored under these conditions. Do not use after expiration date. Storage under any condition other than those specified must be verified. Diluted reagents should be used promptly as instructed. The stability of user diluted reagent has not been established by Biocare.

Positive and negative controls should be run simultaneously with all patient specimens. If unexpected staining is observed which cannot be explained by variations in laboratory procedures and a problem with the antibody is suspected, contact Biocare's Technical Support at 1-800-542-2002 or via the technical support information provided on [biocare.net](http://biocare.net).

## Specimen Preparation:

Tissues fixed in formalin are suitable for use prior to paraffin embedding. Osseous tissues should be decalcified prior to tissue processing to facilitate tissue cutting and prevent damage to microtome blades.<sup>1,2</sup>

Properly fixed and embedded tissues expressing the specified antigen target should be stored in a cool place. The Clinical Laboratory Improvement Act (CLIA) of 1988 requires in 42 CFR §493.1259(b) that "The laboratory must retain stained slides at least ten years from the date of examination and retain specimen blocks at least two years from the date of examination."<sup>3</sup>

## Treatment of Tissues Prior to Staining:

Perform Heat Induced Epitope Retrieval (HIER) per recommended protocol below. The routine use of HIER prior to IHC has been shown to minimize inconsistency and standardize staining.<sup>4,5</sup>

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

English

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Warning and Precautions:

1. Vulcan Fast Red Chromogen is mildly corrosive and may cause skin or eye irritation. Avoid contact with skin and eyes. If contact occurs, flush affected area with copious amounts of water. Seek medical attention if necessary.
2. Vulcan Fast Red Buffer contain less than 0.05% ProClin 300 and/or less than 1% ProClin 950. Wear gloves and protective clothing and take reasonable precautions when handling as ProClin is classified as an irritant and may cause skin contact sensitization. Avoid contact with eyes, skin, and mucous membranes.
3. Handle materials of human or animal origin as potentially biohazardous and dispose such materials with proper precautions. In the event of exposure, follow the health directives of the responsible authorities where used.<sup>6,7</sup>
4. Specimens, before and after fixation, and all materials exposed to them should be handled as if capable of transmitting infection and disposed of with proper precautions. Never pipette reagents by mouth and avoid contacting the skin and mucous membranes with reagents and specimens. If reagents or specimens come into contact with sensitive areas, wash with copious amounts of water.<sup>8</sup>
5. Microbial contamination of reagents may result in an increase in nonspecific staining.
6. Incubation times or temperatures other than those specified may give erroneous results. The user must validate any such change.
7. Do not use reagent after the expiration date printed on the vial.
8. The micro-polymer detection kit reagent(s) are optimized and ready to use with Biocare antibodies and ancillary reagents. Refer to the primary antibody and other ancillary reagent instructions for use for recommended protocols and conditions for use.
9. Follow local and/or state authority requirements for method of disposal.
10. The SDS is available upon request and is located at <http://biocare.net>.
11. Report any serious incidents related to this device by contacting the local Biocare representative and the applicable competent authority of the Member State or country where the user is located.

This chromogen kit contains components classified as indicated in the table below in accordance with the Regulation (EC) No. 1272/2008

Hazard	Code	Hazard Statement
	H317	May cause an allergic skin reaction
	H290 H314 H318 H335 H401	May be corrosive to metals Causes severe burns and eye damage Causes serious eye damage May cause respiratory irritation Toxic to aquatic life

## Instructions for Use:

The chromogen kit reagents are optimized for use with Biocare antibodies and ancillary reagents. Refer to the primary antibody and other ancillary reagent instructions for use for recommended protocols and conditions for use. Incubation times and temperatures will vary depending on the specific antibody protocol followed.

When using an automated staining instrument, consult the specific instrument operator manual and instructions for use for operating parameters.

## General procedural steps for performing IHC:

1. Deparaffinization: Deparaffinize slides in Slide Brite or xylene. Hydrate slides in a series of graded alcohols to water.
2. Peroxide Block (Optional): Block for 5 minutes with Peroxidized 1.
3. Pretreatment Solution/Protocol: Please refer to the respective primary antibody data sheet for recommended pretreatment solution and protocol.
4. Protein Block (Optional): Incubate for 5-10 minutes at room temperature (RT) with Background Punisher.
5. Primary Antibody: Please refer to the respective primary antibody data sheet for incubation time.
6. Probe (mouse antibodies only): Incubate for 5-15 minutes at RT with MACH 4 Mouse Probe.
7. Polymer: Incubate for 10-20 minutes for mouse antibodies or 30 minutes for rabbit antibodies at RT with MACH 4 AP Polymer.
8. Chromogen: Incubate for 10-15 minutes at RT with Vulcan Fast Red.
9. Counterstain: Counterstain with hematoxylin. Rinse with deionized water. Apply Tacha's Bluing Solution for 1 minute. Rinse with deionized water.

## Technical Notes:

1. Use TBS for washing steps. PBS should never be used. Phosphates act as a competitive inhibitor to alkaline phosphatase enzymes.
2. Vulcan Fast Red is highly fluorescent and is resistant to fading. Use with a Texas Red filter.
3. Vulcan Fast Red can be used with DAB for double stain procedures.
4. For increased staining intensity, a double application of Vulcan Fast Red (2 x 10 minutes) can be performed.
5. Hydrogen peroxide block does not inhibit Fast Red staining and improves staining contrast.
6. Acetone can be used to reduce Vulcan Fast Red overstaining.
7. Prolonged use of absolute alcohol or xylenes after Fast Red staining may cause fading.
8. Biocare recommends American Master Tech (Lodi California) Reagent Grade Alcohol (methanol free).
9. If fading is observed, Biocare recommends to air dry slides after hematoxylin and bluing. Use Biocare's Desert Chamber drying oven at 60°C for 15-30 minutes. After drying, place slides in analytical grade xylene and coverslip.
10. To clean the mixing vial, rinse with 70% alcohol and then wash in several changes of deionized water.

## Quality Control:

Refer to CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>9</sup>

### Positive Tissue Control:

External positive control materials should be fresh specimens fixed, processed, and embedded as soon as possible in the same manner as the patient sample(s). Positive tissue controls are indicative of correctly prepared tissues and proper staining techniques. One positive external tissue control for each set of test conditions should be included in each staining run.

The tissues used for the external positive control materials should be selected from patient specimens with well-characterized low levels of the positive target activity that gives weak positive staining. The low level of positivity for external positive controls is designed so to ensure detection of subtle changes in the primary antibody sensitivity from instability or problems with the IHC methodology. Commercially available tissue control slides or specimens processed differently from the patient sample(s) validate reagent performance only and do not verify tissue preparation.

Known positive tissue controls should only be utilized for monitoring the correct performance of processed tissues and test reagents, rather than as an aid in formulating a specific diagnosis of patient samples. If the positive tissue controls fail to demonstrate positive staining, results with the test specimens should be considered invalid.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

English

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Negative Tissue Control:

Use a negative tissue control fixed, processed, and embedded in a manner identical to the patient sample(s) with each staining run to verify the specificity of the IHC primary antibody for demonstration of the target antigen, and to provide an indication of specific background staining (false positive staining). Also, the variety of different cell types present in most tissue sections can be used by the laboratorian as internal negative control sites to verify the IHC's performance specifications. The types and sources of specimens that may be used for negative tissue controls are listed in the Performance Characteristics section.

If specific staining (false positive staining) occurs in the negative tissue control, results with the patient specimens should be considered invalid.

## Nonspecific Negative Reagent Control:

Use a nonspecific negative reagent control in place of the primary antibody with a section of each patient specimen to evaluate nonspecific staining and allow better interpretation of specific staining at the antigen site. Ideally, a negative reagent control contains an antibody produced and prepared (i.e. diluted to same concentration using same diluent) for use in the same way as the primary antibody but exhibits no specific reactivity with human tissues in the same matrix/solution as the primary antibody. Diluent alone may be used as a less desirable alternative to the previously described negative reagent controls. The incubation period for the negative reagent control should correspond to that of the primary antibody.

When panels of several antibodies are used on serial sections, the negatively staining areas of one slide may serve as a negative/nonspecific binding background control for other antibodies. To differentiate endogenous enzyme activity or nonspecific binding of enzymes from specific immunoreactivity, additional patient tissues may be stained exclusively with substrate-chromogen or enzyme complexes (PAP, avidin-biotin, streptavidin) and substrate-chromogen, respectively.

## Assay Verification:

Prior to initial use of an antibody or staining system in a diagnostic procedure, the user should verify the antibody's specificity by testing it on a series of in-house tissues with known immunohistochemical performance characteristics representing known positive and negative tissues. Refer to the quality control procedures previously outlined in this section of the product insert and to the quality control recommendations of the CAP Certification Program<sup>10</sup> for Immunohistochemistry and/or the NCCLS IHC guideline<sup>11</sup>. These quality control procedures should be repeated for each new antibody lot, or whenever there is a change in assay parameters. Tissues listed in the Performance Characteristics section are suitable for assay verification.

## Troubleshooting:

Follow the antibody specific protocol recommendations according to data sheet provided. If atypical results occur, contact Biocare's Technical Support at 1-800-542-2002.

## Interpretation of Staining:

The Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 produces a red color reaction at the antigen sites localized by the primary antibody. Prior to interpretation of patient results, the staining of controls must be evaluated by a qualified pathologist. Negative controls are evaluated and compared to stained slides to ensure any staining observed is not a result of nonspecific interactions.

## Positive Tissue Control:

The positive tissue control stained with indicated antibody should be examined first to ascertain that all reagents are functioning properly. The appropriate staining of target cells (as indicated above) is indicative of positive reactivity. If the positive tissue controls fail to demonstrate positive staining, any results with the test specimens should be considered invalid.

The color of the reaction product may vary depending on substrate chromogens used. Refer to substrate package inserts for expected color

reactions. Further, metachromasia may be observed in variations of the method of staining.<sup>12</sup>

When a counterstain is used, depending on the incubation length and potency of the counterstain used, counterstaining will result in a coloration of the cell nuclei. Excessive or incomplete counterstaining may compromise proper interpretation of results. Refer to protocol(s) for recommended counterstain.

## Negative Tissue Control:

The negative tissue control should be examined after the positive tissue control to verify the specificity of the labeling of the target antigen by the primary antibody. The absence of specific staining in the negative tissue control confirms the lack of antibody cross reactivity to cells/cellular components. If specific staining (false positive staining) occurs in the negative external tissue control, results with the patient specimen should be considered invalid.

Nonspecific staining, if present, usually has a diffuse appearance. Sporadic staining of connective tissue may also be observed in sections from excessively formalin-fixed tissues. Use intact cells for interpretation of staining results. Necrotic or degenerated cells often stain nonspecifically.

## Patient Tissue:

Examine patient specimens stained with indicated antibody last. Positive staining intensity should be assessed within the context of any nonspecific background staining of the negative reagent control. As with any immunohistochemical test, a negative result means that the antigen was not detected, not that the antigen was absent in the cells/tissue assayed. If necessary, use a panel of antibodies to identify false-negative reactions.

Refer to Summary and Explanation, Limitations, and Performance Characteristics for specific information regarding indicated antibody immunoreactivity.

## Limitations:

### General Limitations:

1. For *in vitro* diagnostic (IVD) Use
2. This product is for professional use only: Immunohistochemistry is a multistep diagnostic process that consists of specialized training in the selection of the appropriate reagents; tissue selection, fixation, and processing; preparation of the IHC slide; and interpretation of the staining results.
3. For use by physician prescription only. (Rx Only)
4. Tissue staining is dependent on the handling and processing of the tissue prior to staining. Improper fixation, freezing, thawing, washing, drying, heating, sectioning or contamination with other tissues or fluids may produce artifacts, antibody trapping, or false negative results. Inconsistent results may be due to variations in fixation and embedding methods, or to inherent irregularities within the tissue.<sup>14</sup>
5. Excessive or incomplete counterstaining may compromise proper interpretation of results.
6. The clinical interpretation of any positive or negative staining should be evaluated within the context of clinical presentation, morphology, and other histopathological criteria. The clinical interpretation of any positive or negative staining should be complemented by morphological studies using proper positive and negative internal and external controls as well as other diagnostic tests. It is the responsibility of a qualified pathologist who is familiar with the proper use of IHC antibodies, reagents, and methods to interpret all the steps used to prepare and interpret the final IHC preparation.
7. The optimum protocols for a specific application can vary. These include, but are not limited to fixation, heat-retrieval method, incubation times, antibody dilution, tissue section thickness and detection kit used. Refer to the primary antibody and other ancillary reagent instructions for use for recommended protocols and conditions for use. The data sheet recommendations and protocols are based on exclusive use of Biocare

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

3/124



TP v1 (04/07/2022)

Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

English

**BIOCARE**  
M E D I C A L

- products. Ultimately, it is the responsibility of the investigator to determine optimal conditions.
- 8. This product is not intended for use in flow cytometry. Performance characteristics have not been determined for flow cytometry.
  - 9. Tissues from persons infected with hepatitis B virus and containing hepatitis B surface antigen (HBsAg) may exhibit nonspecific staining with horseradish peroxidase.<sup>14</sup>
  - 10. Reagents may demonstrate unexpected reactions in previously untested tissues. The possibility of unexpected reactions even in tested tissue groups cannot be completely eliminated due to biological variability of antigen expression in neoplasms, or other pathological tissues.<sup>15</sup> Contact Biocare's Technical Support at 1-800-542-2002, or via the technical support information provided on biocare.net, with documented unexpected reaction(s).
  - 11. Normal/nonimmune sera from the same animal source as secondary antisera used in blocking steps may cause false-negative or false-positive results due to autoantibodies or natural antibodies.
  - 12. False-positive results may be seen due to non-immunological binding of proteins or substrate reaction products. They may also be caused by pseudo peroxidase activity (erythrocytes), endogenous peroxidase activity (cytochrome C), or endogenous biotin (e.g., liver, breast, brain, kidney) depending on the type of immunostain used.<sup>13</sup>
  - 13. A negative result means that the antigen was not detected, not that the antigen was absent in the cells or tissue examined.

#### Product Specific Limitations:

- 1. Vulcan Fast Red has been reported to fade in recycled alcohols, Fisher Histological Grade and Richard Allen alcohols.

#### **Performance Characteristics:**

Staining was performed using protocols provided in the antibody specific instructions for use or as specified. Sensitivity and specificity of staining was evaluated across a range of normal and neoplastic tissue types evaluated during development of primary antibodies.

#### Reproducibility:

The reproducibility of Biocare's detection systems and system reagents is verified through a measurement of intermediate precision in which various reagent lots were tested over an extended period of time using various operators, analysts, reagent lots, tissue samples, and equipment. The staining obtained for each detection reagent evaluated was consistent and performed as expected.

#### **Troubleshooting:**

- 1. No staining of any slides – Check to determine appropriate positive control tissue, antibody, and detection products have been used. Check for incomplete or improper wax removal or pretreatment.
- 2. Weak staining of all slides – Check to determine appropriate positive control tissue, antibody, and detection products have been used.
- 3. Excessive background of all slides – There may be high levels of endogenous biotin (if using biotin-based detection products), endogenous HRP activity converting chromogen to colored end product (use peroxidase block), or excess non-specific protein interaction (use a protein block, such as serum- or casein-based blocking solution).
- 4. Tissue sections wash off slides during incubation – Check slides to ensure they are positively charged.
- 5. Specific staining too dark – Check protocol to determine if proper antibody titer was applied to slide, as well as proper incubation times for all reagents. Additionally, ensure the protocol has enough washing steps to remove excess reagents after incubation steps are completed.

#### **References:**

- 1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
- 2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
- 3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
- 4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
- 5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
- 6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
- 7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
- 8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
- 9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA (www.clsi.org). 2011
- 10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. Http://www.cap.org (800) 323-4040.
- 11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
- 12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
- 13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
- 14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. Am J Clin Path 1980; 73:626.
- 15. Herman GE and Elfond EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

4/124



EC REP EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

TP v1 (04/07/2021)

Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Bulgarian

**BIOCARE**  
MEDICAL

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Предназначение:

Зайнвирто Диагностична употреба

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 е предназначен за използване в протоколи за ръчно имуноистохимично (IHC) оцветяване за откриване на таргетни антигени във фиксиранi във формалин, вградени в парафин (FFPE) тъкани, когато се използва заедно с подходяща система за откриване и първични антитела. Клиничната интерпретация на всяко оцветяване или липсата му трябва да бъде допълнена от морфологични изследвания и подходящи контроли и трябва да бъде оценена в контекста на клиничната история на пациента и други диагностични тестове от квалифициран патолог.

## Резюме и обяснение:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 е утвърден хромоген, използван в IHC протоколите за оцветяване, който в присъствието на ензим алкална фосфатаза (AP) произвежда фуксиновочервена утайка, която е нерастворима в органични разтворители и може да бъде покрита с постоянен монтаж меди.

## Принцип на процедурата:

Този Fast Red хромоген във Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, когато се използва при IHC тестване на FFPE тъканни срезове, позволява визуализиране на антигени чрез последователно прилагане на специфично антитяло към антигена (първично антитяло), вторично антитяло към първичното антитяло (по избор свързвашо антитяло/сонда), ензимен комплекс и хромогенен субстрат с въмъкнати стъпки на промиване. Ензимното активиране на хромогена води до видим реакционен продукт на мястото на антигена. След това образецът може да бъде насрещно оцветен и покрит с покривно стъкло. Резултатите се интерпретират с помошта на светлина микроскоп и помош при диференциалната диагноза на патофизиологични процеси, които могат или може да не са свързани с определен антиген.

## Материали и методи:

### Осигурени реагенти:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Разтваряне, смесване, разреждане, титруване:

Комплектът Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 е оптимизиран за използване с антитела на Biocare и спомагателни реагенти и трябва да се разрежда точно преди употреба. Нанесете разтвора в рамките на 30 минути след пригответянето му. Добавете 1 капка хромоген Vulcan Fast Red с 2,5 mL буфер Vulcan Fast Red. Смесете добре.

## Известни приложения:

Имуноистохимия (фиксирани във формалин тъкани, вградени в парафин)

## Доставя се като:

*Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH*

Киселинен разтвор с 0,2 N солна киселина. Вижте Информационния лист за безопасност за допълнителни подробности.

*Vulcan Fast Red Buffer – FR805BF*

Буфериран разтвор, pH 8.3 – 8.4, 0.125% ProClin 950 консервант. Вижте Информационния лист за безопасност за допълнителни подробности.

## Необходими, но неосигуриeni материали и реагенти:

Предметни стъклa за микроскоп, положително заредени

Положителни и отрицателни тъканни контроли

Пустинна камера\* или подобна сушилня (по избор)

Ксилен или заместител на ксилен

Етанол или реактив алкохол

Камера за разкриване\* или подобна тенджера под налягане (по избор)

Дейонизирана или дестилирана вода

Измиващ буфер\*

Реагенти за предварителна обработка\* (по избор)

Ензимно смилане\* (по избор)

Пероксидазен блок\* (по избор)

Протеинов блок\* (по избор)

Първично антитяло\*

Реактиви за отрицателна контрола\*

Комплекти за откриване\*

Хематоксилин\* (контраоцветяване)

Посиняване реагент\*

Монтажна среда\*

Покривно стъкло

Светлинен микроскоп (40-400 пъти увеличение)

\* Медицински продукти на Biocare: Вижте уебсайта на Biocare Medical, намиращ се на адрес <http://biocare.net> за информация относно каталожните номера и поръчка. Определени реагенти, изброени по-горе, се основават на конкретно приложение и използвана система за откриване.

## Съхранение и стабилност:

Съхранявайте при 2°C до 8°C. Продуктът е стабилен до срока на годност, отпечатан върху етикета на флакона, когато се съхранява при тези условия. Да не се използва след изтичане на срока на годност. Съхранението при условия, различни от посочените, трябва да бъде проверено. Разредените реагенти трябва да се използват незабавно според инструкциите. Стабилността на разредения от потребителя реагент не е установена от Biocare.

Положителните и отрицателните контроли трябва да се провеждат едновременно с всички пробы от пациенти. Ако се наблюдава неочаквано оцветяване, което не може да се обясни с вариации в лабораторните процедури и се подозира проблем с антитялото, свържете се с техническата поддръжка на Biocare на 1-800-542-2002 или чрез информациите за техническа поддръжка, предоставена на biocare.net.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

5/124



TP v1 (04/07/2022)

Tel: 800-799-9499 | [www.biocare.net](http://www.biocare.net) | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Bulgarian

**BIOCARE**  
MEDICAL

## Подготовка на пробата:

Тъканчетата, фиксирали във формалин, са подходящи за използване преди вграждане в парафин. Костните тъкани трябва да бъдат декалцифицирани преди обработката на тъканите, за да се улесни разрязването на тъканите и да се предотврати повреда на острите на микротома.<sup>1,2</sup>

Правилно фиксирали и вградени тъкани, експресиращи определената антигенна цел, трябва да се съхраняват на хладно място. Законът за подобряване на клиничната лаборатория (CLIA) от 1988 г. изисква в 42 CFR§493.1259(b), че „Лабораторията трябва да съхранява оцветени слайдове най-малко десет години от датата на изследване и съхранявайте блоковете с пробы най-малко две години от датата на изследването.“<sup>3</sup>

## Третиране на тъкани преди оцветяване:

Извършете индуцирано от топлина извличане на епител (HIER) съгласно препоръчания протокол по-долу. Доказано е, че рутинното използване на HIER преди ИС минимизира несъответствието и стандартизира оцветяването.<sup>4,5</sup>

## Предупреждение и предпазни мерки:

1. Vulcan Fast Red Chromogen е леко корозивен и може да причини дразнене на кожата или очите. Избягайте контакт с кожата и очите. Ако възникне контакт, промийте засегнатата област с обилно количество вода. Потърсете медицинска помощ, ако е необходимо.
2. Vulcan Fast Red Buffer съдържа по-малко от 0,05% ProClin 300 и/или по-малко от 1% ProClin 950. Носете ръкавици и защитно облекло и вземете разумни предпазни мерки при работа, тъй като ProClin се класифицира като дразнител и може да причини сенсибилизации при контакт с кожата. Избягайте контакт с очите, кожата и лигавиците.
3. Работете с материали от човешки или животински произход като потенциално биологично опасни и изхвърляйте такива материали с подходящи предпазни мерки. В случай на излагане, следвайте здравните директиви на отговорните органи, където се използва.<sup>6,7</sup>
4. Пробите, преди и след фиксиране, и всички материали, изложени на тях, трябва да се третират като способни да предадат инфекция и да се изхвърлят с подходящи предпазни мерки. Никога не пипетирайте реагенти с уста и избягайте контакт на кожата и лигавиците с реагенти и пробы. Ако реактиви или пробы влязат в контакт с чувствителни зони, измийте ги с обилно количество вода.<sup>8</sup>
5. Микробното замърсяване на реагентите може да доведе до увеличаване на неспецифичното оцветяване.
6. Инкубационни времена или температури, различни от посочените, могат да дадат грешни резултати. Потребителят трябва да потвърди всяка такава промяна.
7. Не използвайте реагент след срока на годност, отпечатан върху флакона.
8. Реагентът(ите) на комплекта за откриване на микрополимер са оптимизирани и готови за използване с антитела на Biocare и спомагателни реагенти. Обърнете се към инструкциите за първично антитяло и други спомагателни реагенти за употреба за препоръчителните протоколи и условия за употреба.
9. Следвайте изискванията на местните и/или държавните органи за метода на изхвърляне.
10. ИЛБ е достъпен при поискване и се намира на <http://biocare.net>.
11. Докладвайте за всякакви сериозни инциденти, свързани с това устройство, като се свържете с местния представител на Biocare и съответния компетентен орган на държавата членка или държавата, в която се намира потребителят.

Този хромогенен комплект съдържа компоненти, класифицирани както е посочено в таблицата по-долу в съответствие с Регламент (EO) № 1272/2008

Опасност	Код	Изявление за опасност
	H317	Може да причини алергична кожна реакция
	H290 H314 H318 H335 H401	Може да бъде корозивен за металите Причинява сериозни изгаряния и увреждане на очите Предизвиква сериозни увреждания на очите Може да причини дразнене на дихателните пътища Токсичен за водните организми

## Инструкции за употреба:

Реагентите на хромогенния комплект са оптимизирани за използване с антитела на Biocare и спомагателни реагенти. Обърнете се към инструкциите за първично антитяло и други спомагателни реагенти за употреба за препоръчителните протоколи и условия за употреба. Времената и температурите на инкубация ще варират в зависимост от следвания специфичен протокол за антитела.

Когато използвате автоматизиран инструмент за оцветяване, консултирайте се с конкретното ръководство за оператора на инструмента и инструкциите за употреба за работните параметри.

## Общи процедурни стъпки за извършване на ИС:

1. Депарафинизиране: Депарафинизирайте предметните стъклца в Slide Brite или ксилен. Хидратът се плъзга в серия градирани алкоходи до вода.
2. Блокиране на пероксид (по избор): Блокирайте за 5 минути с Peroxidized 1.
3. Раствор/протокол за предварително третиране: Моля, вижте съответния лист с данни за първично антитяло за препоръчен разтвор и протокол за предварително третиране.
4. Протеинов блок (по избор): Инкубирайте за 5-10 минути при стайна температура (RT) с Background Punisher.
5. Първично антитяло: Моля, вижте съответния лист с данни за първично антитяло за времето на инкубация.
6. Сонда (само миши антитела): Инкубирайте за 5-15 минути при RT с MACH 4 Mouse Probe.
7. Полимер: Инкубирайте за 10-20 минути за миши антитела или 30 минути за заешки антитела при стайна температура с MACH 4 AP полимер.
8. Хромоген: Инкубирайте за 10-15 минути при RT с Vulcan Fast Red.
9. Контраоцветяване: Контраоцветяване с хематоксилин. Изплакнете с дейонизирана вода. Нанесете Tacha's Bluing Solution за 1 минута. Изплакнете с дейонизирана вода.

## Технически бележки:

1. Използвайте TBS за стъпките на измиване. PBS никога не трябва да се използва. Фосфатите действат като конкурентен инхибитор на ензимите алкална фосфатаза.
2. Vulcan Fast Red е силно флуоресцентен и е устойчив на избледняване. Използвайте с филтър Texas Red.
3. Vulcan Fast Red може да се използва с DAB за процедури с двойно оцветяване.
4. За повишена интензитет на оцветяване може да се направи двойно нанасяне на Vulcan Fast Red (2 x 10 минути).
5. Блокът с водороден пероксид не възпрепятства оцветяването с Fast Red и подобрява контрастта на оцветяването.

Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

6/124



TP v1 (04/07/2022) | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Bulgarian

**BIOCARE**  
MEDICAL

6. Ацетонът може да се използва за намаляване на преоцветяването на Vulcan Fast Red.
7. Продължителната употреба на абсолютен алкохол или ксилен след оцветяване с Fast Red може да причини избледняване.
8. Biocare препоръчва алкохол с клас реагент American Master Tech (Lodi California) (без метанол).
9. Ако се наблюдава избледняване, Biocare препоръчва предметните стъкла да се изсушат на въздух след хематоксилин и насиняване. Използвайте сушилна Desert Chamber на Biocare при 60°C за 15-30 минути. След изсушаване поставете предметните стъкла в ксиол с аналитична чистота и покривното стъкло.
10. За да почистите флакона за смесване, изплакнете със 70% алкохол и след това измийте с няколко смени дейонизирана вода.

## Контрол на качеството:

Обърнете се към стандартите за качество на CLSI за проектиране и прилагане на имуноистохимични анализи; Одобрено ръководство – второ издание (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA САЩ ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011 г.

### Положителен тъканен контрол:

Материалите за външна положителна контрола трябва да бъдат пресни пробы, фиксирали, обработени и вградени възможно най-скоро по същия начин като пробата(ите) на пациента. Положителните тъканни контроли са показателни за правилно подгответи тъкани и подходящи техники за оцветяване. Във всеки цикъл на оцветяване трябва да се включи една положителна външна тъканна контрола за всеки набор от условия на теста.

Тъканите, използвани за материалите за външна положителна контрола, трябва да бъдат избрани от пробы от пациенти с добре характеризирани ниски нива на положителна целева активност, която дава слабо положително оцветяване. Ниското ниво на положителност за външни положителни контроли е проектирано така, че да осигури откриване на фини промени в чувствителността на първичното антитяло от нестабилност или проблеми с ИИС методологията. Предлаганите във върховската мрежа предметни стъкла за контрол на тъкани или пробы, обработени по различен начин от пробата(ите) на пациента, валидират само ефективността на реагента и не проверяват подготовката на тъканите.

Известни положителни тъканни контроли трябва да се използват само за наблюдение на правилната работа на обработените тъкани и тестови реагенти, а не като помош при формулиране на конкретна диагноза на пробы от пациенти. Ако положителните тъканни контроли не успят да покажат положително оцветяване, резултатите с тестовите пробы трябва да се считат за невалидни.

### Отрицателен тъканен контрол:

Използвайте отрицателна тъканна контрола, фиксирана, обработена и вградена по начин, идентичен с пробата(ите) на пациента при всяко оцветяване, за да проверите специфичността на ИИС първичното антитяло за демонстрация на целевия антigen и за предоставяне на индикация за специфично фоново оцветяване (фалшиво положително оцветяване). Освен това разнообразието от различни видове клетки, присъстващи в повечето тъканни срезове, може да бъдат използвани от лабораторията като вътрешни отрицателни контролни места за проверка на работата на ИИС спецификации. Типовете и източниците на пробы, които могат да се използват за отрицателна тъкан контролите са изброени в раздела Характеристики на ефективността.

Ако се появи специфично оцветяване (фалшиво положително оцветяване) в отрицателната тъканна контрола, резултатите от пробите на пациента трябва да се считат за невалидни.

### Неспецифичен отрицателен контролен реагент:

Използвайте неспецифична отрицателна контрола на реагента на мястото на първичното антитяло със секция от всяка проба от пациент, за да оцените неспецифичното оцветяване и позволяват по-добра интерпретация на специфичното оцветяване на антигенното място. В идеалния случай отрицателната реактивна контрола съдържа произведено и приготвено антитяло (т.е. разредено до същата концентрация с помощта на същия разредител) за използване по същия начин като първичното антитяло, но не проявява специфична реактивност с човешки тъкани в същата матрица/разтвор като първичното антитяло. Само разредител може да се използва като по-малко желана алтернатива на описаните по-горе отрицателни реактивни контроли. Инкубационният период за отрицателната реактивна контрола трябва да съответства на този на първичното антитяло.

Когато се използват панели от няколко антитела върху серийни срезове, зоните с отрицателно оцветяване на един слайд могат да служат като отрицателна/неспецифична свързваща фонова контрола за други антитела. За разграничаване на ендогенна ензимна активност или неспецифично свързване на ензими от специфична имунореактивност, допълнителни тъкани на пациента могат да бъдат оцветени изключително със субстрат-хромоген или ензимни комплекси (PAP, avidin-biotin, стрептавидин) и съответно субстрат-хромоген.

### Проверка на анализа:

Преди първоначалното използване на антитяло или система за оцветяване в диагностична процедура, потребителят трябва да провери специфичността на антитялото, като го тества върху поредица от вътрешни тъкани с известни имуноистохимични характеристики, представляващи известни положителни и отрицателни тъкани. Обърнете се към процедурите за контрол на качеството, посочени по-рано в този раздел на листовата на продукта, и към препоръките за контрол на качеството на програмата за сертифициране на CAP<sup>10</sup> за имуноистохимия и/или насоките за ИИС на NCCLS<sup>11</sup>. Тези процедури за контрол на качеството трябва да се повтарят за всяка нова партида антитяло или винаги, когато има промяна в параметрите на анализа. Тъканите, изброени в раздела Характеристики на ефективността, са подходящи за проверка на анализа.

### Отстраняване на неизправности:

Следвайте препоръките за специфичен протокол за антитела съгласно предоставения лист с данни. Ако възникнат нетипични резултати, свържете се с техническата поддръжка на Biocare на 1-800-542-2002.

### Тълкуване на оцветяването:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 произвежда червена цветна реакция в антигенните места, локализирани от първичното антитяло. Преди тълкуване на резултатите от пациента, оцветяването на контролите трябва да бъде оценено от квалифициран патолог. Отрицателните контроли се оценяват и сравняват с оцветени слайдове, за да се гарантира, че всяко наблюдавано оцветяване не е резултат от неспецифични взаимодействия.

### Положителен тъканен контрол:

Положителната тъканна контрола, оцветена с посоченото антитяло, трябва първо да се изследва, за да се установи, че всички реагенти функционират правилно. Подходящото оцветяване на прицелните клетки (като е посочено по-горе) е показателно за положителна реактивност. Ако положителните тъканни контроли не успят да покажат положително оцветяване, всички резултати с тестовите пробы трябва да се считат за невалидни.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Bulgarian

**BIOCARE**  
MEDICAL

Цветът на реакционния продукт може да варира в зависимост от използваните субстратни хромогени. Вижте листовките на опаковката на субстрата за очакваните цветни реакции. Освен това метахромазията може да се наблюдава при вариации на метода на оцветяване.<sup>12</sup> Когато се използва противооцветяване, в зависимост от продължителността на инкубацията и ефикасността на използваното противооцветяване, противооцветяването ще доведе до оцветяване на клетчните ядра. Прекомерното или непълно контрастно оцветяване може да компрометира правилното тълкуване на резултатите. Обърнете се към протокола(ите) за препоръчаното контраоцветяване.

## Отрицателен тъканен контрол:

Отрицателната тъканна контрола трябва да се изследва след положителната тъканна контрола, за да се провери специфичността на маркирането на целевия антigen от първичното антитяло. Липсата на специфично оцветяване в отрицателната тъканна контрола потвърждава липсата на кръстосана реактивност на антитела към клетки/клетчни компоненти. Ако се появи специфично оцветяване (фалшиво положително оцветяване) в отрицателната външна тъканна контрола, резултатите от пробата от пациента трябва да се считат за невалидни.

Неспецифичното оцветяване, ако е налице, обикновено има дифузен вид. Спорадично оцветяване на съединителната тъкан може да се наблюдава и в срезове от прекомерно фиксиранi с формалин тъкани. Използвайте непокътнати клетки за тълкуване на резултатите от оцветяването. Некротичните или дегенерирали клетки често се оцветяват неспецифично.

## Тъкан на пациента:

Изследвайте пробы от пациенти, оцветени с посоченото антитяло последно. Положителният интензитет на оцветяване трябва да се оценява в контекста на всяко неспецифично фоново оцветяване на отрицателната контрола с реагент. Както при всеки имунохистохимичен тест, отрицателният резултат означава, че антigenът не е открит, а не че антigenът липсва в изследваните клетки/тъкан. Ако е необходимо, използвайте панел от антитела за идентифициране на фалшиво-отрицателни реакции.

Обърнете се към Резюме и обяснение, ограничения и характеристики на ефективността за конкретна информация относно посочената имунореактивност на антитела.

## Ограничения:

### Общи ограничения:

- Заинвирто диагностична (IVD) употреба
- Този продукт е само за професионална употреба: Имунохистохимията е многоетапен диагностичен процес, който се състои от специализирано обучение за избор на подходящи реагенти; подбор, фиксиране и обработка на тъкани; подготовка на IHC слайда; и интерпретация на резултатите от оцветяването.
- За употреба само по лекарско предписание. (Само Rx)
- Оцветяването на тъканица зависи от обработката и обработката на тъканица преди оцветяването. Неправилното фиксиране, замразяване, размразяване, измиване, сушене, нагряване, нарязване или замърсяване с други тъкани или течности може да доведе до артефакти, улавяне на антитела или фалшиво отрицателни резултати. Непоследователните резултати може да се дължат на вариации в методите за фиксиране и вграждане или на присъщи нередности в тъканица.<sup>14</sup>
- Прекомерното или непълно контрастно оцветяване може да компрометира правилното тълкуване на резултатите.

- Клиничната интерпретация на всяко положително или отрицателно оцветяване трябва да се оценява в контекста на клиничното представяне, морфологията и други хистопатологични критерии. Клиничната интерпретация на всяко положително или отрицателно оцветяване трябва да бъде допълнена от морфологични изследвания, като се използват подходящи положителни и отрицателни вътрешни и външни контроли, както и други диагностични тестове. Отговорност на квалифициран патолог, който е запознат с правилното използване на IHC антитела, реагенти и методи, е да интерпретира всички стъпки, използвани за подготовка и тълкуване на крайния IHC препарат.
- Оптималните протоколи за конкретно приложение могат да варират. Те включват, но не се ограничават до фиксация, метод за извлечение на топлина, времена на инкубация, разреждане на антитяло, дебелина на тъканния участък и използван комплект за откриване. Обърнете се към инструкциите за първично антитяло и други спомагателни реагенти за употреба за препоръчилите протоколи и условия за употреба. Препоръките и протоколите в информационния лист се основават на изключителното използване на продуктите Biocare. В крайна сметка отговорност на изследователя е да определи оптималните условия.
- Този продукт не е предназначен за използване в поточна цитометрия. Характеристиките на ефективността не са определени за поточна цитометрия.
- Тъкани от хора, заразени с вируса на хепатит B и съдържащи повърхностен антigen на хепатит B (HBsAg), могат да показват неспецифично оцветяване с пероксидаза от хрян.<sup>14</sup>
- Реагентите могат да покажат неочеквани реакции в нетествани преди това тъкани. Възможността за неочеквани реакции дори в тествани тъканни групи не може да бъде напълно елиминирана поради биологичната вариабилност на експресията на антigen в неоплазми или други патологични тъкани.<sup>15</sup> Свържете се с техническата поддръжка на Biocare на 1-800-542-2002 или чрез информацията за техническа поддръжка, предоставена на biocare.net, с документирани неочеквани реакции.
- Нормалните/неимунни серуми от същия животински източник като вторичните антисеруми, използвани в етапите на блокиране, могат да причинят фалшиво отрицателни или фалшиво положителни резултати поради автоантитела или естествени антитела.
- Могат да се наблюдават фалшиви положителни резултати поради неимунологично свързване на протеини или продукти на субстратна реакция. Те могат също да бъдат причинени от псевдопероксидазна активност (еритроцити), ендогенна пероксидазна активност (цитохром C) или ендогенен биотин (напр. черен дроб, гърди, мозък, бъбреck) в зависимост от вида на използваното имунооцветяване.<sup>13</sup>
- Отрицателен резултат означава, че антigenът не е бил открит, а не че антigenът е отсъствал в изследваните клетки или тъкан.

### Специфични за продукта ограничения:

- Съобщава се, че Vulcan Fast Red избледнява в рециклирани алкоходи, Fisher Histological Grade и алкоходи на Richard Allen.

### Характеристики на изпълнение:

Оцветяването се извършва, като се използват протоколи, предоставени в специфичните инструкции за употреба на антитялото или както е посочено. Чувствителността и специфичността на оцветяването бяха оценени в редица нормални и неопластични тъканни типове, оценени по време на развитието на първични антитела.

### Възпроизводимост:

Възпроизводимостта на системите за откриване и системните реагенти на Biocare се проверява чрез измерване на международна прецизност, при което различни партиди реагенти са тествани за продължителен период от време с помощта на различни оператори, анализатори, партиди

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Bulgarian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

реагенти, тъканни преби и оборудване. Оцветяването, получено за всеки оценен реагент за откриване, беше последователно и извършено според очакванията.

## Отстраняване на неизправности:

1. Няма оцветяване на предметни стъкла – Проверете, за да определите, че са използвани подходящи тъкани за положителна контрола, антитела и продукти за откриване. Проверете за непълно или неправилно отстраняване или предварителна обработка.
2. Слабо оцветяване на всички предметни стъкла – Проверете, за да определите, че са използвани подходящи тъкани за положителна контрола, антитела и продукти за откриване.
3. Прекален фон на всички предметни стъкла – Възможно е да има високи нива на ендогенен биотин (ако се използват продукти за откриване на базата на биотин), ендогенна HRP активност, превръщаща хромогена в оцветен краен продукт (използвайте пероксидазен блок) или прекомерно неспецифично протеиново взаимодействие (използвайте протеин блок, като блокиращ разтвор на базата на серум или казеин).
4. Тъканните срезове се измиват от предметните стъкла по време на инкубацията – Проверете предметните стъкла, за да се уверите, че са положително заредени.
5. Специфично оцветяване е твърде тъмно – Проверете протокола, за да определите дали към предметното стъкло е приложен правилен титър на антитела, както и правилните времена на инкубация за всички реагенти. Освен това се уверете, че протоколът има достатъчно стъпки на промиване, за да се отстраният излишните реагенти след приключване на стъпките на инкубация.

## Препратки:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. AmJ Clin Path 1980; 73:626.

15. Herman GE and Elfond EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

9/124



TP v1 (04/07/2021)

Tel: 800-799-9499 | [www.biocare.net](http://www.biocare.net) | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Chinese (Simplified)

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## 有可能的使用:

为了体外诊断用途

Vulcan 固红显色剂试剂盒 2 适用于手动免疫组织化学 (IHC) 染色方案，与适当的检测系统和一抗结合使用时，检测福尔马林固定石蜡包埋 (FFPE) 组织中的目标抗原。对任何染色或染色缺失的临床解释应辅以形态学研究和适当的对照，并应在患者的临床病史和由合格病理学家进行的其他诊断测试的背景下进行评估。

## 总结与说明:

Vulcan 快速红显色剂试剂盒 2 是一种成熟的显色剂，用于 IHC 染色方案，在碱性磷酸酶 (AP) 存在的情况下，可产生不溶于有机溶剂的品红沉淀物，并且可以用永久封片盖上盖玻片媒体。

## 程序原则:

Vulcan 固红显色剂试剂盒 2 中的固红显色剂用于 FFPE 组织切片的 IHC 测试时，可通过连续应用 抗原的特异性抗体（一抗）、一抗的二抗（可选连接抗体/探针）、酶复合物和显色底物以及插入的洗涤步骤。色原的酶促激活导致在抗原位点产生可见的反应产物。然后可以对样本进行复染并盖上盖玻片。使用光解释结果 显微镜并有助于病理生理过程的鉴别诊断，这可能或 可能与特定抗原无关。

## 材料和方法:

### 提供的试剂:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## 重构、混合、稀释、滴定:

Vulcan 固红显色剂试剂盒 2 经过优化，可与 Biocare 抗体和辅助试剂一起使用，并且必须在使用前稀释。配制后 30 分钟内使用该溶液。添加 1 滴 Vulcan Fast Red 显色剂和 2.5 mL Vulcan Fast Red 缓冲液。混合均匀。

## 已知应用:

免疫组织化学 (福尔马林固定石蜡包埋组织)

## 提供方式:

*Vulcan 固红显色剂 – FR805CH*

0.2N 盐酸呈酸性溶液。有关更多详细信息，请参阅安全数据表。

*Vulcan 快速红色缓冲液 – FR805BF*

缓冲溶液，pH 8.3 – 8.4, 0.125% ProClin 950 防腐剂。有关更多详细信息，请参阅安全数据表。

## 需要但未提供的材料和试剂:

显微镜载玻片，带正电

阳性和阴性组织对照

Desert Chamber\* 或类似干燥箱 (可选)

二甲苯或二甲苯替代品

乙醇或试剂醇

解密室\*或类似压力锅 (可选)

去离子水或蒸馏水

洗涤缓冲液\*

预处理试剂\* (可选)

酶消化\* (可选)

过氧化物酶块\* (可选)

蛋白质块\* (可选)

一抗\*

阴性对照试剂\*

检测套件\*

苏木精\* (复染)

上蓝试剂\*

封固剂\*

盖玻片

光学显微镜 (40-400X 放大倍率)

\* Biocare 医疗产品：有关目录号和订购的信息，请参阅 Biocare Medical 网站 <http://biocare.net>。上面列出的某些试剂基于具体应用和所使用的检测系统。

## 储存和稳定性:

储存于 2°C 至 8°C。在这些条件下储存时，该产品在小瓶标签上印刷的有效期内是稳定的。请勿在有效期后使用。必须验证在指定条件以外的任何条件下的储存。稀释后的试剂应按照说明立即使用。Biocare 尚未确定用户稀释试剂的稳定性。

阳性和阴性对照应与所有患者标本同时进行。如果观察到意外染色，且无法通过实验室程序的变化来解释，并且怀疑抗体存在问题，请致电 1-800-542-2002 或通过 [biocare.net](http://biocare.net) 上提供的技术支持信息联系 Biocare 的技术支持。

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

10/124



TP v1 (04/07/2022)

Tel: 800-799-9499 | [www.biocare.net](http://www.biocare.net) | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Chinese (Simplified)

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## 样品制备：

用福尔马林固定的组织适合在石蜡包埋之前使用。在组织处理之前应将骨组织脱钙，以利于组织切割并防止损坏切片机刀片。<sup>1,2</sup>

正确固定和包埋表达特定抗原靶标的组织应保存在阴凉处。1988年临床实验室改进法案(CLIA)要求42 CFR§493.1259(b)规定“实验室必须保留染色载玻片自染色之日起至少十年”检查并保留样本块自检查之日起至少两年。<sup>3</sup>

## 染色前组织的处理：

根据下面推荐的方案执行热诱导表位修复(HIER)。在IHC之前常规使用HIER已被证明可以最大限度地减少不一致并使染色标准化。<sup>4,5</sup>

## 警告和注意事项：

1. Vulcan 固红色原具有轻微腐蚀性，可能会刺激皮肤或眼睛。避免与皮肤和眼睛接触。如果发生接触，请用大量水冲洗受影响的区域。如有必要，请就医。
2. Vulcan Fast Red Buffer 的 ProClin 300 含量低于 0.05% 和/或 ProClin 950 含量低于 1%。操作时请戴手套和穿防护服，并采取合理的预防措施，因为 ProClin 被归类为刺激物，可能导致皮肤接触过敏。避免接触眼睛、皮肤和粘膜。
3. 将人类或动物来源的材料视为具有潜在生物危害性，并采取适当的预防措施处置此类材料。如果发生接触，请遵循使用场所主管部门的健康指示。<sup>6,7</sup>
4. 固定前后的标本以及所有接触它们的材料均应按照能够传播感染的方式进行处理，并采取适当的预防措施进行处置。切勿用嘴吸取试剂，并避免试剂和标本接触皮肤和粘膜。如果试剂或标本接触到敏感区域，请用大量水清洗。<sup>8</sup>
5. 试剂的微生物污染可能导致非特异性染色增加。
6. 未指定的孵育时间或温度可能会产生错误的结果。用户必须验证任何此类更改。
7. 试剂瓶上印有有效期后请勿使用。
8. 微聚合物检测试剂盒试剂经过优化，可与 Biocare 抗体和辅助试剂一起使用。有关推荐的使用方案和使用条件，请参阅一抗和其他辅助试剂的使用说明。
9. 遵循当地和/或国家当局对处置方法的要求。
10. SDS 可根据要求提供，位于 <http://biocare.net>。
11. 通过联系当地 Biocare 代表以及用户所在成员国或国家的适用主管当局，报告与此设备相关的任何严重事件。

该显色剂套件包含根据法规(EC)第1272/2008号分类如下表所示的组件

冒险	代码	危险声明
	H317	可能引起皮肤过敏反应
	H290 H314 H318 H335 H401	可能腐蚀金属 造成严重烧伤和眼睛损伤 造成严重眼睛损伤 可能会引起呼吸道刺激

	对水生生物有毒
--	---------

## 使用说明：

显色剂试剂盒经过优化，可与 Biocare 抗体和辅助试剂一起使用。有关推荐的使用方案和使用条件，请参阅一抗和其他辅助试剂的使用说明。孵育时间和温度将根据所遵循的特定抗体方案而变化。

使用自动染色仪器时，请参阅特定仪器操作手册和操作参数使用说明。

## 执行 IHC 的一般程序步骤：

1. 脱蜡：在 Slide Bright 或二甲苯中对载玻片进行脱蜡。水合物在一系列梯度醇中滑变成水。
2. 过氧化物封闭（可选）：用过氧化物 1 封闭 5 分钟。
3. 预处理溶液/方案：推荐的预处理溶液和方案请参阅相应的一抗数据表。
4. 蛋白质块（可选）：使用背景惩罚器在室温(RT)下孵育 5-10 分钟。
5. 一抗：孵育时间请参阅相应一抗数据表。
6. 探针（仅限小鼠抗体）：使用 MACH 4 小鼠探针在室温下孵育 5-15 分钟。
7. 聚合物：使用 MACH 4 AP 聚合物在室温下孵育小鼠抗体 10-20 分钟或兔抗体 30 分钟。
8. 显色剂：在室温下与 Vulcan Fast Red 一起孵育 10-15 分钟。
9. 复染：用苏木精复染。用去离子水冲洗。使用 Tacha 的蓝化溶液 1 分钟。用去离子水冲洗。

## 技术说明：

1. 使用 TBS 进行洗涤步骤。切勿使用 PBS。磷酸盐充当碱性磷酸酶的竞争性抑制剂。
2. Vulcan Fast Red 荧光度高，不易褪色。与德克萨斯红滤镜一起使用。
3. Vulcan Fast Red 可与 DAB 一起使用进行双重染色程序。
4. 为了增加染色强度，可以使用两次 Vulcan Fast Red (2 x 10 分钟)。
5. 过氧化氢封闭剂不会抑制固红染色并提高染色对比度。
6. 丙酮可用于减少 Vulcan Fast Red 过度染色。
7. 固红染色后长时间使用无水酒精或二甲苯可能会导致褪色。
8. Biocare 推荐 American Master Tech (Lodi California) 试剂级酒精（不含甲醇）。
9. 如果发现褪色，Biocare 建议在苏木精和上蓝后风干载玻片。使用 Biocare 的 Desert Chamber 干燥箱，在 60°C 下干燥 15-30 分钟。干燥后，将载玻片置于分析级二甲苯中并盖上盖玻片。
10. 要清洁混合瓶，请用 70% 酒精冲洗，然后用去离子水清洗几次。

## 质量控制：

请参阅 CLSI 免疫组织化学检测设计和实施的质量标准；批准指南 - 第二版(I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org))。2011 年。

## 阳性组织对照：

外部阳性对照材料应为新鲜标本，尽快以与患者样本相同的方式固定、处理和包埋。阳性组织对照表明正确制备的组织和正确的染色技术。每次染色运行中应包括每组测试条件的一个阳性外部组织对照。

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Chinese (Simplified)

**BIOCARE**  
M E D I C A L

用于外部阳性对照材料的组织应选自具有良好特征的低水平阳性靶标活性的患者标本，该活性呈弱阳性染色。外部阳性对照的低阳性水平旨在确保检测由于 IHC 方法不稳定或问题而导致的一抗敏感性的细微变化。市售的组织对照载玻片或与患者样本不同处理的样本仅验证试剂性能，并不验证组织制备。

已知的阳性组织对照只能用于监测处理过的组织和测试试剂的正确性能，而不是帮助制定患者样本的具体诊断。如果阳性组织对照未能表现出阳性染色，则测试样本的结果应被视为无效。

## 阴性组织对照：

每次染色时，使用与患者样本相同的方式固定、处理和包埋的阴性组织对照，以验证 IHC 一抗的特异性展示目标抗原，并提供特定背景染色的指示（假阳性染色）。此外，大多数组织切片中存在多种不同的细胞类型，可以被实验室人员用作内部阴性对照位点以验证 IHC 的性能规格。可用于阴性组织的标本类型和来源控制措施列于“性能特征”部分。

如果阴性组织对照中出现特异性染色（假阳性染色），则患者标本的结果应被视为无效。

## 非特异性阴性试剂对照：

使用非特异性阴性试剂对照代替一抗，并使用每个患者标本的切片来评估非特异性染色和可以更好地解释抗原位点的特异性染色。理想情况下，阴性试剂对照包含以与一抗相同的方式生产和制备的抗体（即使用相同的稀释剂稀释至相同的浓度），但在与一抗相同的基质/溶液中与人体组织不表现出特异性反应性。单独的稀释剂可以用作先前描述的阴性试剂对照的不太理想的替代品。阴性试剂对照的孵育时间应与一抗的孵育时间相对应。

当在连续切片上使用多个抗体组时，一张载玻片的阴性染色区域可以用作其他抗体的阴性/非特异性结合背景对照。为了区分内源性酶活性或酶的非特异性结合与特异性免疫反应性，可以分别用底物-色原或酶复合物（PAP、亲和素-生物素、链霉亲和素）和底物-色原专门对其他患者组织进行染色。

## 测定验证：

在诊断程序中首次使用抗体或染色系统之前，用户应通过在一系列具有代表已知阳性和阴性组织的已知免疫组织化学性能特征的内部组织上进行测试来验证抗体的特异性。请参阅产品说明书本节中先前概述的质量控制程序以及 CAP 认证计划的质量控制建议<sup>10</sup> 用于免疫组织化学和/或 NCCLS IHC 指南<sup>11</sup>。对于每个新抗体批次，或每当测定参数发生变化时，都应重复这些质量控制程序。性能特征部分列出的组织适合用于检测验证。

## 故障排除：

根据提供的数据表，遵循抗体特定方案建议。如果出现非典型结果，请致电 1-800-542-2002 联系 Biocare 的技术支持。

## 染色解读：

Vulcan 固红显色剂试剂盒 2 在一抗定位的抗原位点产生红色反应。在解释患者结果之前，对照的染色必须由合格的病理学家进行评估。对阴性对照进行

评估并与染色玻片进行比较，以确保观察到的任何染色不是非特异性相互作用的结果。

## 阳性组织对照：

应首先检查用指定抗体染色的阳性组织对照，以确定所有试剂均正常工作。靶细胞的适当染色（如上所述）表明呈阳性反应。如果阳性组织对照未能表现出阳性染色，则测试样本的任何结果均应被视为无效。

反应产物的颜色可能会根据所使用的底物发色团而变化。有关预期的颜色反应，请参阅基材包装插页。此外，在染色方法的变化中可以观察到异染。<sup>12</sup> 当使用复染剂时，根据孵育长度和所用复染剂的效力，复染将导致细胞核着色。过度或不完整的复染可能会影响结果的正确解释。请参阅建议的复染方案。

## 阴性组织对照：

应在阳性组织对照后检查阴性组织对照，以验证一抗标记靶抗原的特异性。阴性组织对照中缺乏特异性染色证实了抗体与细胞/细胞成分不存在交叉反应性。如果在阴性外部组织对照中出现特异性染色（假阳性染色），则患者标本的结果应被视为无效。

非特异性染色（如果存在）通常呈弥漫性外观。在过度福尔马林固定的组织切片中也可以观察到结缔组织的零星染色。使用完整的细胞来解释染色结果。坏死或退化的细胞通常会出现非特异性染色。

## 患者组织：

检查用指定抗体染色的患者标本 最后的。阳性染色强度应在阴性试剂对照的任何非特异性背景染色的背景下进行评估。与任何免疫组织化学测试一样，阴性结果意味着未检测到抗原，而不是所检测的细胞/组织中不存在抗原。如有必要，使用一组抗体来识别假阴性反应。

有关指定抗体免疫反应性的具体信息，请参阅摘要和说明、限制和性能特征。

## 限制：

### 一般限制：

1. 为了体外诊断 (IVD) 使用
2. 该产品仅供专业用途：免疫组织化学是一个多步骤的诊断过程，包括选择适当试剂的专门培训；组织选择、固定和处理；IHC 载玻片的制备；以及染色结果的解释。
3. 仅供医生处方使用。（仅限接收）
4. 组织染色取决于染色前组织的处理和处理。不正确的固定、冷冻、解冻、清洗、干燥、加热、切片或被其他组织或液体污染可能会产生伪影、抗体捕获或假阴性结果。结果不一致可能是由于固定和嵌入方法的变化，或组织内固有的不规则性。<sup>14</sup>
5. 过度或不完整的复染可能会影响结果的正确解释。
6. 任何阳性或阴性染色的临床解释应在临床表现、形态学和其他组织病理学标准的背景下进行评估。任何阳性或阴性染色的临床解释均应通过使用适当的阳性内部和外部对照以及其他诊断测试的形态学研究来

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Chinese (Simplified)

**BIOCARE**  
M E D I C A L

- 补充。熟悉 IHC 抗体、试剂和方法的合格病理学家有责任解释用于准备和解释最终 IHC 制剂的所有步骤。
7. 针对特定应用的最佳协议可能会有所不同。这些包括但不限于固定、热回收方法、孵育时间、抗体稀释、组织切片厚度和使用的检测试剂盒。有关推荐的使用方案和使用条件，请参阅一抗和其他辅助试剂的使用说明。数据表建议和协议基于 Biocare 产品的独家使用。最终，研究者有责任确定最佳条件。
  8. 本产品不适用于流式细胞术。流式细胞术的性能特征尚未确定。
  9. 感染乙型肝炎病毒并含有乙型肝炎表面抗原 (HBsAg) 的人的组织可能会出现辣根过氧化物酶的非特异性染色。<sup>14</sup>
  10. 试剂可能会在先前未测试的组织中表现出意想不到的反应。由于肿瘤或其他病理组织中抗原表达的生物变异性，即使在测试的组织组中也不能完全消除意外反应的可能性。<sup>15</sup> 请致电 1-800-542-2002 联系 Biocare 的技术支持，或通过 biocare.net 上提供的技术支持信息联系，并记录意外反应。
  11. 由于自身抗体或天然抗体，与封闭步骤中使用的二抗血清来自相同动物来源的正常/非免疫血清可能会导致假阴性或假阳性结果。
  12. 由于蛋白质或底物反应产物的非免疫结合，可能会出现假阳性结果。它们也可能是由假过氧化物酶活性（红细胞）、内源性过氧化物酶活性（细胞色素 C）或内源性生物素（例如肝脏、乳腺、脑、肾）引起，具体取决于所用免疫染色的类型。<sup>13</sup>
  13. 阴性结果意味着未检测到抗原，而不是所检查的细胞或组织中不存在抗原。

#### 产品特定限制：

1. 据报道，Vulcan 固红会在回收酒精、Fisher 组织级酒精和 Richard Allen 酒精中褪色。

#### 性能特点：

使用抗体特定使用说明书中提供的方案或按照指定进行染色。在一抗开发期间评估的一系列正常和肿瘤组织类型中评估了染色的敏感性和特异性。

#### 重现性：

Biocare 检测系统和系统试剂的再现性是通过中间精度测量来验证的，其中使用不同的操作员、分析人员、试剂批次、组织样本和设备对不同的试剂批次进行了长时间的测试。评估的每种检测试剂获得的染色是一致的并且按预期进行。

#### 故障排除：

1. 任何载玻片均未染色 - 检查以确定是否使用了适当的阳性对照组织、抗体和检测产品。检查除蜡或预处理是否不完全或不正确。
2. 所有载玻片的弱染色 - 检查以确定是否使用了适当的阳性对照组织、抗体和检测产品。
3. 所有载玻片的背景过多 - 可能存在高水平的内源生物素（如果使用基于生物素的检测产品）、将色原转化为有色最终产物的内源 HRP 活性（使用过氧化物酶块）或过量的非特异性蛋白质相互作用（使用蛋白质封闭液，例如基于血清或酪蛋白的封闭液）。

4. 孵化过程中组织切片会从载玻片上洗掉——检查载玻片以确保它们带正电。
5. 特异性染色太深 - 检查实验方案以确定是否对载玻片应用了正确的抗体滴度以及所有试剂的正确孵育时间。此外，确保方案有足够的清洗步骤，以在孵育步骤完成后去除多余的试剂。

#### 参考：

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. Am J Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfont EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

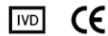
 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

13/124



TP v1 (04/07/2022) | Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Chinese (Traditional)

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## 有可能的使用：

為了體外診斷用途

Vulcan 固紅顯色劑試劑盒 2 適用於手動免疫組織化學 (IHC) 染色方案，與適當的檢測系統和一抗結合使用時，檢測福馬林固定石蠟包埋 (FFPE) 組織中的目標抗原。任何染色或染色缺失的臨床解釋應輔以形態學研究和適當的對照，並應在患者的臨床病史和由合格病理學家進行的其他診斷測試的背景下進行評估。

## 總結與說明：

Vulcan 快速紅顯色劑試劑盒 2 是一種成熟的顯色劑，用於 IHC 染色方案，在鹼性磷酸酶(AP) 存在的情況下，可產生不溶於有機溶劑的品紅沉澱物，並且可用永久封片蓋上蓋玻片媒體。

## 程序原則：

Vulcan 固紅顯色劑試劑盒 2 中的固紅顯色劑用於 FFPE 組織切片的 IHC 測試時，可透過連續應用 抗原的特異性抗體（一抗）、一抗的二抗（可選連接抗體/探針）、酵素複合物和顯色底物以及插入的洗滌步驟。色原的酵素活化導致在抗原位點產生可見的反應產物。然後可以將樣本複染並蓋上蓋玻片。使用光解釋結果 顯微鏡並有助於病理生理過程的鑑別診斷，這可能或可能與特定抗原無關。

## 材料與方法：

### 提供的試劑：

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## 重構、混合、稀釋、滴定：

Vulcan 固紅顯色劑試劑盒 2 經過優化，可與 Biocare 抗體和輔助試劑一起使用，並且必須在使用前稀釋。配製後 30 分鐘內使用該溶液。加入 1 滴 Vulcan Fast Red 顯色劑和 2.5 mL Vulcan Fast Red 緩衝液。混合均勻。

## 已知應用：

免疫組織化學（福馬林固定石蠟包埋組織）

## 提供方式：

Vulcan 固紅顯色劑 – FR805CH

0.2N 鹽酸呈酸性溶液。有關更多詳細信息，請參閱安全資料表。

Vulcan 快速紅色緩衝液 – FR805BF

緩衝溶液，pH 8.3 – 8.4, 0.125% ProClin 950 防腐劑。有關更多詳細信息，請參閱安全資料表。

## 需要但未提供的材料和試劑：

顯微鏡載玻片，帶正電

陽性和陰性組織對照

Desert Chamber\* 或類似乾燥箱（選購）

二甲苯或二甲苯替代品

乙醇或試劑醇

解密室\*或類似壓力鍋（選購）

去離子水或蒸餾水

洗滌緩衝液\*

預處理試劑\*（選購）

酵素消化\*（可選）

過氧化物酶塊\*（可選）

蛋白質塊\*（可選）

一抗\*

陰性對照試劑\*

檢測套件\*

蘇木精\*（複染）

上藍試劑\*

封固劑\*

蓋玻片

光學顯微鏡（40-400X 放大倍率）

\* Biocare 醫療產品：有關目錄編號和訂購的信息，請參閱 Biocare Medical 網站 <http://biocare.net>。上面列出的某些試劑是基於具體應用和所使用的檢測系統。

## 儲存和穩定性：

儲存於 2°C 至 8°C。在這些條件下儲存時，該產品在小瓶標籤上印刷的有效期內是穩定的。請勿在有效期限後使用。必須驗證在指定條件以外的任何條件下的儲存。稀釋後的試劑應依照說明立即使用。Biocare 尚未確定使用者稀釋試劑的穩定性。

陽性和陰性對照應與所有患者檢體同時進行。如果觀察到意外染色，且無法透過實驗室程序的變化來解釋，並且懷疑抗體存在問題，請致電 1-800-542-2002 或透過 [biocare.net](http://biocare.net) 上提供的技術支援資訊聯絡 Biocare 的技術支援。

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

14/124



TP v1 (04/07/2022)

Tel: 800-799-9499 | [www.biocare.net](http://www.biocare.net) | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Chinese (Traditional)

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## 樣品製備：

用福馬林固定的組織適合在石蠟包埋前使用。在組織處理之前應將骨組織脫鈣，以利於組織切割並防止損壞切片機刀片。<sup>1,2</sup>

正確固定和包埋表達特定抗原標靶的組織應保存在陰涼處。1988年臨床實驗室改進法案 (CLIA) 要求 42 CFR§493.1259(b) 規定“實驗室必須保留染色玻片自染色之日起至少十年”檢查並保留樣本塊自檢查之日起至少兩年。<sup>3</sup>

## 染色前組織的處理：

根據下面建議的方案執行熱誘導表位修復 (HIER)。在 IHC 之前常規使用 HIER 已被證明可以最大限度地減少不一致並使染色標準化。<sup>4,5</sup>

## 警告和注意事項：

1. Vulcan 固紅色原具有輕微腐蝕性，可能會刺激皮膚或眼睛。避免與皮膚和眼睛接觸。如果發生接觸，請用大量水沖洗受影響的區域。如有必要，請就醫。
2. Vulcan Fast Red Buffer 的 ProClin 300 含量低於 0.05% 和/或 ProClin 950 含量低於 1%。操作時請戴手套和穿防護服，並採取合理的預防措施，因為 ProClin 被歸類為刺激物，可能導致皮膚接觸過敏。避免接觸眼睛、皮膚和黏膜。
3. 將人類或動物來源的材料視為具有潛在生物危害性，並採取適當的預防措施處置此類材料。如果發生接觸，請遵循使用場所主管機關的健康指示。<sup>6,7</sup>
4. 固定前後的標本以及所有暴露於其中的材料應按照能夠傳播感染的方式進行處理，並採取適當的預防措施進行處置。切勿用嘴巴吸取試劑，並避免試劑和檢體接觸皮膚和黏膜。如果試劑或檢體接觸到敏感區域，請用大量水清洗。<sup>8</sup>
5. 試劑的微生物污染可能導致非特異性染色增加。
6. 未指定的孵育時間或溫度可能會產生錯誤的結果。用戶必須驗證任何此類更改。
7. 試劑瓶上印有有效期限後請勿使用。
8. 微聚合物檢測試劑盒試劑經過優化，可與 Biocare 抗體和輔助試劑一起使用。有關建議的使用方案和使用條件，請參閱一抗和其他輔助試劑的使用說明。
9. 遵循當地和/或國家當局對處置方法的要求。
10. SDS 可依要求提供，位於 <http://biocare.net>。
11. 透過聯絡當地 Biocare 代表以及使用者所在成員國或國家的適用主管當局，報告與此設備相關的任何嚴重事件。

此顯色劑套件包含依據法規 (EC) 第 1272/2008 號分類如下表所示的組件

冒險	程式碼	危險聲明
	H317	可能引起皮膚過敏反應

	H290 H314 H318 H335 H401	可能腐蝕金屬 造成嚴重燒傷和眼睛損傷 造成嚴重眼睛損傷 可能會引起呼吸道刺激 對水生生物有毒
--	-----------------------------	--

## 使用說明：

顯色劑試劑盒經過優化，可與 Biocare 抗體和輔助試劑一起使用。有關建議的使用方案和使用條件，請參閱一抗和其他輔助試劑的使用說明。孵育時間和溫度將根據所遵循的特定抗體方案而變化。

使用自動染色儀器時，請參閱特定儀器操作手冊和操作參數使用說明。

## 執行 IHC 的一般程序步驟：

1. 脫蠟：在 Slide Brite 或二甲苯中對玻片進行脫蠟。水合物在一系列梯度醇中滑變成水。
2. 過氧化物封閉（可選）：用過氧化物 1 封閉 5 分鐘。
3. 預處理溶液/方案：建議的預處理溶液和方案請參閱對應的一抗資料表。
4. 蛋白質塊（選購）：使用背景懲罰器在室溫 (RT) 下孵育 5-10 分鐘。
5. 一抗：孵育時間請參閱對應的一抗資料表。
6. 探針（僅限小鼠抗體）：使用 MACH 4 小鼠探針在室溫下孵育 5-15 分鐘。
7. 聚合物：使用 MACH 4 AP 聚合物在室溫下孵育小鼠抗體 10-20 分鐘或免抗體 30 分鐘。
8. 顯色劑：在室溫下與 Vulcan Fast Red 一起孵育 10-15 分鐘。
9. 複染：用蘇木精複染。用去離子水沖洗。使用 Tacha 的藍化溶液 1 分鐘。用去離子水沖洗。

## 技術說明：

1. 使用 TBS 進行洗滌步驟。切勿使用 PBS。磷酸鹽充當鹼性磷酸酶的競爭性抑制劑。
2. Vulcan Fast Red 融光度高，不易褪色。與德克薩斯紅濾鏡一起使用。
3. Vulcan Fast Red 可與 DAB 一起使用進行雙染色程序。
4. 為了增加染色強度，可以使用兩次 Vulcan Fast Red (2 x 10 分鐘)。
5. 過氧化氫封閉劑不會抑制固紅染色並提高染色對比。
6. 丙酮可用於減少 Vulcan Fast Red 過度染色。
7. 固紅染色後長時間使用無水酒精或二甲苯可能會導致褪色。
8. Biocare 推薦 American Master Tech (Lodi California) 試劑級酒精（不含甲醇）。
9. 如果發現褪色，Biocare 建議在蘇木精和上藍後風乾玻片。使用 Biocare 的 Desert Chamber 乾燥箱，在 60°C 下乾燥 15-30 分鐘。乾燥後，將玻片置於分析級二甲苯中並蓋上蓋玻片。
10. 若要清潔混合瓶，請用 70% 酒精沖洗，然後用去離子水清洗幾次。

## 品質控制：

請參閱 CLSI 免疫組織化學檢測設計和實施的品質標準；核准指南 - 第二版 (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org))。2011 年。

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Chinese (Traditional)

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## 陽性組織對照：

外部陽性對照材料應為新鮮標本，盡快以與病患樣本相同的方式固定、處理和包埋。陽性組織對照顯示正確製備的組織和正確的染色技術。每次染色運行中應包括每組測試條件的一個陽性外部組織對照。

用於外部陽性對照材料的組織應選自具有良好特徵的低水平陽性標靶活性的患者標本，該活性呈弱陽性染色。外部陽性對照的低陽性水平旨在確保檢測由於 IHC 方法不穩定或問題而導致的一抗敏感性的細微變化。市售的組織對照玻片或與病人樣本不同處理的樣本僅驗證試劑性能，並不驗證組織製備。

已知的陽性組織對照只能用於監測處理過的組織和測試試劑的正確性能，而不是幫助制定患者樣本的特定診斷。如果陽性組織對照未能表現出陽性染色，則測試樣本的結果應被視為無效。

## 陰性組織對照：

每次染色時，使用與患者樣本相同的方式固定、處理和包埋的陰性組織對照，以驗證 IHC 一抗的特異性展示目標抗原，並提供特定背景染色的指示（假陽性染色）。此外，大多數組織切片中存在多種不同的細胞類型，可以被實驗室人員用作內部陰性對照位點以驗證 IHC 的性能規格。可用於陰性組織的標本類型和來源控制措施列於「性能特徵」部分。

如果陰性組織對照中出現特異性染色（假陽性染色），則病患檢體的結果應視為無效。

## 非特異性陰性試劑對照：

使用非特異性陰性試劑對照代替一抗，並使用每個患者標本的切片來評估非特異性染色。

可以更好地解釋抗原位點的特異性染色。理想情況下，陰性試劑對照包含以與一抗相同的方式生產和製備的抗體（即使用相同的稀釋劑稀釋至相同的濃度），但在與一抗相同的基質/溶液中與人體組織不表現出特異性反應性。單獨的稀釋劑可以用作先前描述的陰性試劑對照的不太理想的替代品。陰性試劑對照的孵育時間應與一抗的孵育時間相對應。

當在連續切片上使用多個抗體組時，一張玻片的陰性染色區域可以用作其他抗體的陰性/非特異性結合背景對照。為了區分內源性酵素活性或酵素的非特異性結合與特異性免疫反應性，可以分別以底物-色原或酵素複合物（PAP、親和素-生物素、鏈黴親和素）和底物-色原專門對其他患者組織進行染色。

## 測定驗證：

在診斷程序中首次使用抗體或染色系統之前，使用者應透過在一系列具有代表已知陽性和陰性組織的已知免疫組織化學性能特徵的內部組織上進行測試來驗證抗體的特異性。請參閱產品說明書本節中先前概述的品質控製程序以及 CAP 認證計劃的品質控制建議。用於免疫組織化學和/或 NCCLS IHC 指南<sup>11</sup>。對於每個新抗體批次，或每當測定參數發生變化時，都應重複這些品質控製程序。性能特徵部分列出的組織適合用於測定驗證。

## 故障排除：

根據提供的數據表，遵循抗體特定方案建議。如果出現非典型結果，請致電 1-800-542-2002 聯絡 Biocare 的技術支援。

## 染色解讀：

Vulcan 固紅顯色劑試劑盒 2 在一抗定位的抗原位點產生紅色反應。在解釋患者結果之前，對照組的染色必須由合格的病理學家進行評估。對陰性對照進行評估並與染色玻片進行比較，以確保觀察到的任何染色不是非特異性交互作用的結果。

## 陽性組織對照：

應先檢查用指定抗體染色的陽性組織對照，以確定所有試劑均正常運作。標靶細胞的適當染色（如上所述）顯示呈陽性反應。如果陽性組織對照未能表現出陽性染色，則測試樣本的任何結果應被視為無效。

反應產物的顏色可能會根據所使用的底物顏色團而改變。有關預期的顏色反應，請參閱基材包裝插頁。此外，在染色方法的變化中可以觀察到異染。<sup>12</sup> 當使用複染劑時，根據培養長度和所用複染劑的效力，複染將導致細胞核著色。過度或不完整的複染可能會影響結果的正確解釋。請參閱建議的複染方案。

## 陰性組織對照：

應在陽性組織對照後檢查陰性組織對照，以驗證一抗標記標靶抗原的特異性。陰性組織對照中缺乏特異性染色證實了抗體與細胞/細胞成分不存在交叉反應性。如果在陰性外部組織對照中出現特異性染色（假陽性染色），則病患檢體的結果應被視為無效。

非特異性染色（如果存在）通常呈現瀰漫性外觀。在過度福馬林固定的組織切片中也可以觀察到結締組織的零星染色。使用完整的細胞來解釋染色結果。壞死或退化的細胞通常會出現非特異性染色。

## 患者組織：

檢查用指定抗體染色的病人標本最後的。陽性染色強度應在陰性試劑對照的任何非特異性背景染色的背景下進行評估。與任何免疫組織化學測試一樣，陰性結果意味著未檢測到抗原，而不是所檢測的細胞/組織中不存在抗原。如有必要，請使用一組抗體來識別假陰性反應。

有關指定抗體免疫反應性的具體信息，請參閱摘要和解釋、限制和性能特徵。

## 限制：

### 一般限制：

1. 為了體外診斷 (IVD) 使用
2. 本產品僅供專業用途：免疫組織化學是一個多步驟的診斷過程，包括選擇適當試劑的專門培訓；組織選擇、固定和處理；IHC 載玻片的製備；以及染色結果的解釋。
3. 僅供醫生處方使用。（僅限接收）

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Chinese (Traditional)

**BIOCARE**  
M E D I C A L

4. 組織染色取決於染色前組織的處理和處理。不正確的固定、冷凍、解凍、清洗、乾燥、加熱、切片或被其他組織或液體污染可能會產生偽影、抗體捕獲或假陰性結果。結果不一致可能是由於固定和嵌入方法的變化，或組織內固有的不規則性。<sup>14</sup>
5. 過度或不完整的複染可能會影響結果的正確解釋。
6. 任何陽性或陰性染色的臨床解釋應在臨床表現、形態學和其他組織病理學標準的背景下進行評估。任何陽性或陰性染色的臨床解釋應透過使用適當的陽性和陰性內部和外部對照以及其他診斷測試的形態學研究來補充。熟悉 IHC 抗體、試劑和方法的合格病理學家有責任解釋用於準備和解釋最終 IHC 製劑的所有步驟。
7. 針對特定應用的最佳協定可能會有所不同。這些包括但不限於固定、熱回收方法、孵育時間、抗體稀釋、組織切片厚度和使用的檢測試劑盒。有關建議的使用方案和使用條件，請參閱一抗和其他輔助試劑的使用說明。數據表建議和協議基於 Biocare 產品的獨家使用。最終，研究者有責任確定最佳條件。
8. 本產品不適用於流式細胞儀。流式細胞儀的性能特徵尚未確定。
9. 感染 B 型肝炎病毒並含有乙型肝炎表面抗原 (HBsAg) 的人的組織可能會出現辣根過氧化物酶的非特異性染色。<sup>14</sup>
10. 試劑可能會在先前未測試的組織中表現出意想不到的反應。由於腫瘤或其他病理組織中抗原表達的生物變異性，即使在測試的組織組中也不能完全消除意外反應的可能性。<sup>15</sup> 請致電 1-800-542-2002 聯繫 Biocare 的技術支持，或透過 biocare.net 上提供的技術支援資訊聯繫，並記錄意外反應。
11. 由於自體抗體或天然抗體，與封閉步驟中使用的二抗血清來自相同動物來源的正常/非免疫血清可能會導致假陰性或假陽性結果。
12. 由於蛋白質或底物反應產物的非免疫結合，可能會出現假陽性結果。它們也可能是由假過氧化物酶活性（紅血球）、內源性過氧化物酶活性（細胞色素 C）或內源性生物素（例如肝臟、乳腺、腦、腎）引起，這取決於所用免疫染色的類型。<sup>13</sup>
13. 陰性結果意味著未檢測到抗原，而不是所檢查的細胞或組織中不存在抗原。

## 產品特定限制：

1. 據報道，Vulcan 固紅會在回收酒精、Fisher 級別酒精和 Richard Allen 酒精中褪色。

## 性能特點：

使用抗體特定使用說明書中提供的方案或依照指定進行染色。在一抗開發期間評估的一系列正常和腫瘤組織類型中評估了染色的敏感性和特異性。

## 重現性：

Biocare 檢測系統和系統試劑的重現性是透過中間精確度測量來驗證的，其中使用不同的操作員、分析人員、試劑批次、組織樣本和設備對不同的試劑批次進行了長時間的測試。評估的每種檢測試劑所獲得的染色是一致的並且按預期進行。

## 故障排除：

1. 任何玻片均未染色 - 檢查以確定是否使用了適當的陽性對照組織、抗體和檢測產品。檢查除蠅或預處理是否不完全或不正確。
2. 所有玻片的弱染色 - 檢查以確定是否使用了適當的陽性對照組織、抗體和檢測產品。
3. 所有玻片的背景過多 - 可能存在高水平的內源性生物素（如果使用基於生物素的檢測產品）、將色原轉化為有色最終產物的內源性 HRP 活性（使用過氧化物酶塊）或過量的非特異性蛋白質交互作用（使用蛋白質封閉液，例如基於血清或酪蛋白的封閉液）。
4. 孵化過程中組織切片會從載玻片上洗掉 - 檢查載玻片以確保它們帶正電。
5. 特異性染色太深 - 檢查實驗方案以確定是否對玻片應用用了正確的抗體滴度以及所有試劑的正確孵育時間。此外，確保方案有足夠的清洗步驟，以便在孵育步驟完成後去除多餘的試劑。

## 參考：

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. Am J Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfond EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Croatian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Namjena:

Zain vitro Dijagnostička upotreba

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 namijenjen je za upotrebu u protokolima ručnog imunohistokemijskog (IHC) bojenja za otkrivanje ciljnih antigena u tkivima fiksiranim u formalinu, ugrađenim u parafin (FFPE) kada se koristi zajedno s odgovarajućim sustavom za otkrivanje i primarnim antitijelima. Kliničko tumačenje bilo kakvog bojenja ili njegovog izostanka trebalo bi nadopuniti morfološkim studijama i odgovarajućim kontrolama te bi ga kvalificirani patolog trebao procijeniti u kontekstu kliničke povijesti pacijenta i drugih dijagnostičkih testova.

## Sažetak i objašnjenje:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 dobro je dokazan kromogen koji se koristi u IHC protokolima bojenja koji u prisutnosti enzima alkalne fosfataze (AP) proizvodi talog crvene boje fuksina koji je netopljiv u organskim otapalima i može se prekriti stakalcem za trajnu montažu medijima.

## Princip postupka:

Ovaj Fast Red kromogen u kompletu Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, kada se koristi u IHC testiranju FFPE presjeka tkiva, omogućuje vizualizaciju antigena putem sekvencijalne primjene specifično protutijelo na antigen (primarno protutijelo), sekundarno protutijelo na primarno protutijelo (neobavezna veza protutijelo/sonda), enzimski kompleks i kromogeni supstrat s umetnutim koracima ispiranja. Enzimska aktivacija kromogena rezultira vidljivim produktom reakcije na mjestu antigena. Uzorak se zatim može obojiti suprotno i prekriti stakalcem. Rezultati se tumače pomoću svjetla mikroskop i pomoću u diferencijalnoj dijagozi patofizioloških procesa, koji mogu ili ne moraju biti povezani s određenim antigenom.

## Materijali i metode:

### Priloženi reagensi:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Rekonstitucija, miješanje, razrjeđivanje, titracija:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 optimiziran je za korištenje s Biocare antitijelima i pomoćnim reagensima i mora se razrijediti neposredno prije upotrebe. Nanesite otopinu unutar 30 minuta od pripreme. Dodajte 1 kap Vulcan Fast Red kromogena s 2,5 mL Vulcan Fast Red pufera. Dobro izmiješajte.

## Poznate primjene:

Imunohistokemija (tkiva fiksirana formalinom i parafinom)

## Isporučuje se kao:

*Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH*

Kisela otopina s 0,2 N solnom kiselinom. Pogledajte Sigurnosno-tehnički list za dodatne pojedinosti.

*Vulcan Fast Red Buffer – FR805BF*

Puferirana otopina, pH 8,3 – 8,4, 0,125% ProClin 950 konzervans. Pogledajte Sigurnosno-tehnički list za dodatne pojedinosti.

## Potrebni materijali i reagensi koji nisu isporučeni:

Mikroskopska stakalca, pozitivno nabijena

Pozitivne i negativne kontrole tkiva

Pustinjska komora\* ili slična pećnica za sušenje (opcionalno)

Ksilen ili zamjena za ksilen

Etanol ili reagens alkohol

Komora za skidanje presvlake\* ili sličan ekspres lonac (opcionalno)

Deionizirana ili destilirana voda

Pufer za pranje\*

Reagensi za prethodnu obradu\* (nije obavezno)

Enzimska probava\* (nije obavezno)

Blok peroksida\* (opcionalno)

Proteinski blok\* (opcionalno)

Primarno antitijelo\*

Reagensi negativne kontrole\*

Kompleti za otkrivanje\*

Hematoksilin\* (kontrabojenje)

Reagens za plavljenje\*

Medij za montažu\*

Pokriveno staklo

Svjetlosni mikroskop (40-400X povećanje)

\* Biocare Medical Products: Za informacije o kataloškim brojevima i naručivanju pogledajte web stranicu Biocare Medical koja se nalazi na <http://biocare.net>. Određeni gore navedeni reagensi temelje se na specifičnoj primjeni i korištenom sustavu detekcije.

## Skladištenje i stabilnost:

Cuvati na temperaturi od 2°C do 8°C. Proizvod je stabilan do datuma isteka roka valjanosti otisnutog na naljepnici bočice kada se čuva pod ovim uvjetima. Ne koristiti nakon isteka roka valjanosti. Mora se provjeriti skladištenje pod bilo kojim uvjetima osim navedenih. Razrijeđene reagensne treba upotrijebiti odmah prema uputama. Biocare nije utvrdio stabilnost reagensa razrijeđenog korisnikom.

Pozitivne i negativne kontrole treba provesti istovremeno sa svim uzorcima pacijenata. Ako se primijeti neočekivano bojenje koje se ne može objasniti varijacijama u laboratorijskim postupcima i ako se sumnja na problem s antitijelima, obratite se Biocarevoj tehničkoj podršci na 1-800-542-2002 ili putem informacija o tehničkoj podršci na [biocare.net](http://biocare.net).

## Priprema uzorka:

Maramice fiksirane u formalinu prikladne su za upotrebu prije ugradnje u parafin. Koštana tkiva treba dekalcificirati prije obrade tkiva kako bi se olakšalo rezanje tkiva i spriječilo oštećenje oštrica mikrotoma.<sup>1,2</sup>

Ispravno fiksirana i ugrađena tkiva koja eksprimiraju specificirani ciljni antigen trebaju biti pohranjena na hladnom mjestu. Zakon o poboljšanju kliničkog laboratorija (CLIA) iz 1988. zahtijeva u 42 CFR§493.1259(b) da

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Croatian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

„Laboratorij mora čuvati obojena stakalca najmanje deset godina od datuma ispitivanje i čuvati blokove uzoraka najmanje dvije godine od datuma ispitivanja.“<sup>3</sup>

## Obrada tkiva prije bojenja:

Provode topinski inducirano vraćanje epitopa (HIER) prema dolje preporučenom protokolu. Pokazalo se da rutinska uporaba HIER-a prije IHC-a smanjuje nedosljednost i standardizira bojenje.<sup>4,5</sup>

## Upozorenje i mjere opreza:

1. Vulcan Fast Red Chromogen je blago nigrirajući i može izazvati iritaciju kože ili očiju. Izbjegavajte kontakt s kožom i očima. Ako dođe do kontakta, isperite zahvaćeno područje velikom količinom vode. Po potrebi potražite liječničku pomoć.
2. Vulcan Fast Red Buffer sadrži manje od 0,05% ProClin 300 i/ili manje od 1% ProClin 950. Nosite rukavice i zaštitnu odjeću i poduzmite razumne mјere opreza pri rukovanju jer je ProClin klasificiran kao nadražujući i može izazvati preosjetljivost u dodiru s kožom. Izbjegavajte kontakt s očima, kožom i sluznicom.
3. Rukujte materijalima ljudskog ili životinjskog podrijetla kao potencijalno biološki opasnim i odlažite takve materijale uz odgovarajuće mјere opreza. U slučaju izlaganja, slijedite zdravstvene upute nadležnih tijela gdje se upotrebljava.<sup>6,7</sup>
4. Uzorcima, prije i nakon fiksacije, i svim materijalima koji su im bili izloženi treba rukovati kao da mogu prenijeti infekciju i treba ih zbrinuti uz odgovarajuće mјere opreza. Nikada nemojte pipetirati reagense ustima i izbjegavajte kontakt kože i sluznice s reagensima i uzorcima. Ako reagensi ili uzori dođu u dodir s osjetljivim područjima, operite ih velikom količinom vode.<sup>8</sup>
5. Mikrobnna kontaminacija reagensa može rezultirati povećanjem nespecifičnog bojenja.
6. Vremena inkubacije ili temperature koje nisu navedene mogu dati pogrešne rezultate. Korisnik mora potvrditi svaku takvu promjenu.
7. Nemojte koristiti reagens nakon isteka roka valjanosti otisnutog na bočici.
8. Reagensi kompleta za detekciju mikropolimera optimizirani su i spremni za upotrebu s Biocare antitijelima i pomoćnim reagensima. Za preporučene protokole i uvjete za upotrebu pogledajte upute za uporabu primarnog protutijela i drugih pomoćnih reagensa.
9. Slijedite zahtjeve lokalnih i/ili državnih vlasti za način zbrinjavanja.
10. STL je dostupan na zahtjev i nalazi se na <http://biocare.net>.
11. Prijavite sve ozbiljne incidente povezane s ovim uređajem kontaktiranjem lokalnog predstavnika tvrtke Biocare i odgovarajućeg nadležnog tijela države članice ili zemlje u kojoj se korisnik nalazi.

Ovaj komplet za kromogen sadrži komponente klasificirane kako je navedeno u donjoj tablici u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008.

Opasnost	Kodirati	Oznaka opasnosti
	H317	Može izazvati alergijsku reakciju kože
	H290 H314 H318 H335 H401	Može biti korozivno za metale Uzrokuje ozbiljne opekline i ozljede oka Uzrokuje ozbiljne ozljede oka Može izazvati iritaciju dišnog sustava Otrovno za vodene organizme

## Upute za korištenje:

Reagensi kompleta kromogena optimizirani su za korištenje s Biocare antitijelima i pomoćnim reagensima. Za preporučene protokole i uvjete za upotrebu pogledajte upute za uporabu primarnog protutijela i drugih pomoćnih reagensa. Vrijeme inkubacije i temperature varirat će ovisno o protokolu s određenim antitijelima.

Kada koristite automatizirani instrument za bojenje, provjerite radne parametre u posebnom priručniku za rukovanje instrumentom i uputama za uporabu.

### Opći proceduralni koraci za izvođenje IHC:

1. Deparafinizacija: Deparafinizirajte stakalca u Slide Brite ili ksilenu. Hidrat klizi u nizu stupnjevanih alkohola u vodu.
2. Peroksidni blok (po izboru): Blokirajte 5 minuta s Peroxidized 1.
3. Otopina/protokol za predtretman: Molimo pogledajte odgovarajući list s podacima o primarnim antitijelima za preporučenu otopinu i protokol za predtretman.
4. Proteinski blok (izborne): Inkubirajte 5-10 minuta na sobnoj temperaturi (RT) s Background Punisher.
5. Primarno protutijelo: Molimo pogledajte odgovarajući list s podacima o primarnim protutijelima za vrijeme inkubacije.
6. Sonda (samo antitijela miša): Inkubirajte 5-15 minuta na sobnoj temperaturi s MACH 4 mišjom sondom.
7. Polimer: Inkubirajte 10-20 minuta za mišja protutijela ili 30 minuta za većja protutijela na sobnoj temperaturi s MACH 4 AP polimerom.
8. Kromogen: Inkubirajte 10-15 minuta na sobnoj temperaturi s Vulcan Fast Red.
9. Kontrabojenje: Kontrabojenje hematoksilinom. Isprati deioniziranom vodom. Nanesite Tachinu Bluing otopinu na 1 minutu. Isprati deioniziranom vodom.

### Tehničke napomene:

1. Koristite TBS za korake pranja. PBS se nikada ne smije koristiti. Fosfati djeluju kao kompetitivni inhibitori enzima alkalne fosfataze.
2. Vulcan Fast Red vrlo je fluorescentan i otporan je na blijedenje. Koristite s Texas Red filterom.
3. Vulcan Fast Red može se koristiti s DAB-om za postupke dvostrukog bojenja.
4. Za pojačani intenzitet bojenja, može se izvesti dvostruka aplikacija Vulcan Fast Red (2 x 10 minuta).
5. Blok vodikovog peroksida ne inhibira Fast Red bojenje i poboljšava kontrast bojenja.
6. Aceton se može koristiti za smanjenje prebojavanja Vulcan Fast Red.
7. Dugotrajna uporaba apsolutnog alkohola ili ksilena nakon bojenja Fast Red može uzrokovati blijedenje.
8. Biocare preporučuje American Master Tech (Lodi California) Reagent Grade Alcohol (bez metanola).
9. Ako se primijeti blijedenje, Biocare preporučuje sušenje stakalca na zraku nakon hematoksilina i plavljenja. Koristite Biocare's Desert Chamber pećnicu za sušenje na 60°C 15-30 minuta. Nakon sušenja, stakalca stavite u ksilen analitičke čistoće i pokrovno stakalce.
10. Da biste očistili bočicu za miješanje, isperite je sa 70% alkohola i zatim operite u nekoliko promjena deionizirane vode.

### Kontrola kvalitete:

Pogledajte standarde kvalitete CLSI za dizajn i provedbu imunohistokemijskih testova; Odobrene smjernice-drugo izdanje (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA SAD ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>9</sup>

### Pozitivna kontrola tkiva:

Materijali za vanjsku pozitivnu kontrolu trebaju biti svježi uzorci fiksirani, obradeni i ugrađeni što je prije moguće na isti način kao i uzorci pacijenata.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Croatian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

Pozitivne kontrole tkiva indikativne su za pravilno pripremljena tkiva i pravilne tehnike bojenja. Jedna pozitivna vanjska kontrola tkiva za svaki niz uvjeta ispitivanja treba biti uključena u svako bojenje.

Tkiva koja se koriste za materijale za vanjsku pozitivnu kontrolu trebaju se odabrat iz uzorka pacijenata s dobro karakteriziranim niskim razinama pozitivne ciljne aktivnosti koja daje slabo pozitivno bojenje. Niska razina pozitivnosti za vanjske pozitivne kontrole dizajnirana je tako da osigura otkrivanje suptilnih promjena u primarnoj osjetljivosti antitijela zbog nestabilnosti ili problema s IHC metodologijom. Komercijalno dostupna kontrolna stakalca tkiva ili uzorci obrađeni na drugačiji način od uzorka(a) pacijenta potvrđuju samo učinkovitost reagensa, a ne potvrđuju pripremu tkiva.

Poznate pozitivne kontrole tkiva trebale bi se koristiti samo za praćenje ispravne učinkovitosti obrađenih tkiva i testnih reagensa, a ne kao pomoć u formuliranju specifične dijagnoze uzorka pacijenata. Ako pozitivne kontrole tkiva ne pokažu pozitivno bojenje, rezultate testnih uzorka treba smatrati nevažećima.

## Negativna kontrola tkiva:

Upotrijebite negativnu kontrolu tkiva fiksiranu, obrađenu i ugrađenu na način identičan uzorcima pacijenta sa svakim bojenjem kako biste potvrdili specifičnost IHC primarnog protutijela za demonstraciju ciljnog antigaena i давање indikacije specifičnog pozadinskog bojenja (lažno pozitivno bojenje). Također, raznolikost različitih tipova stanica prisutnih u većini dijelova tkiva može koristiti ih laboratorij kao mjesta interne negativne kontrole za provjeru rada IHC-a tehnički podaci. Vrste i izvori uzorka koji se mogu koristiti za negativno tkivo kontrole su navedene u odjelu Karakteristike izvedbe.

Ako dođe do specifičnog bojenja (lažno pozitivno bojenje) u negativnoj kontroli tkiva, rezultate s uzorcima pacijenata treba smatrati nevažećima.

## Nespecifična negativna kontrola reagensa:

Upotrijebite nespecifičnu negativnu kontrolu reagensa umjesto primarnog protutijela s dijelom svakog pacijentovog uzorka za procjenu nespecifičnog bojenja i omogućuju bolje tumačenje specifičnog bojenja na mjestu antigaena. U idealnom slučaju, negativna kontrola reagensa sadrži proizvedeno i pripremljeno protutijelo (tj. razrijedeno na istu koncentraciju pomoći istog razrjeđivača) za upotrebu na isti način kao primarno protutijelo, ali ne pokazuje specifičnu reaktivnost s ljudskim tkivima u istoj matrici/otopini kao primarno protutijelo. Sam razrjeđivač može se koristiti kao manje poželjna alternativa prethodno opisanim negativnim kontrolama reagensa. Razdoblje inkubacije za negativnu kontrolu reagensa treba odgovarati onom primarnog protutijela.

Kada se paneli nekoliko protutijela koriste na serijskim presjecima, negativno obojena područja jednog stakalca mogu poslužiti kao negativna/nespecifična pozadinska kontrola za druga protutijela. Kako bi se razlikovala endogena aktivnost enzima ili nespecifično vezanje enzima od specifične imunoreaktivnosti, dodatna tkiva bolesnika mogu se obojiti isključivo supstrat-kromogenom ili enzimskim kompleksima (PAP, avidin-biotin, streptavidin) odnosno supstrat-kromogenom.

## Provjera testa:

Prije početne upotrebe antitijela ili sustava bojenja u dijagnostičkom postupku, korisnik bi trebao potvrditi specifičnost antitijela testiranjem na nizu internih tkiva s poznatim karakteristikama imunohistokemijske učinkovitosti koja predstavljaju poznata pozitivna i negativna tkiva. Pogledajte postupke kontrole kvalitete prethodno navedene u ovom odjeljku uputa za proizvod i preporuke za kontrolu kvalitete CAP programa certifikacije<sup>10</sup> za imunohistokemiju i/ili NCCLS IHC smjernice<sup>11</sup>. Ove postupke

kontrole kvalitete treba ponoviti za svaku novu seriju antitijela ili kad god dođe do promjene parametara testa. Tkiva navedena u odjelu Karakteristike izvedbe prikladna su za provjeru analize.

## Rješavanje problema:

Slijedite preporuke protokola specifičnih za antitijela u skladu s dostavljenom podatkovnom tablicom. Ako dođe do netipičnih rezultata, kontaktirajte Biocare tehničku podršku na 1-800-542-2002.

## Tumačenje bojenja:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 proizvodi reakciju crvene boje na antigenskim mjestima lokaliziranim primarnim antitijelima. Prije tumačenja rezultata pacijenta, bojenje kontrola mora procijeniti kvalificirani patolog. Negativne kontrole se procjenjuju i uspoređuju s obojenim stakalcima kako bi se osiguralo da uočeno bojenje nije rezultat nespecifičnih interakcija.

## Pozitivna kontrola tkiva:

Prvo treba ispitati pozitivnu kontrolu tkiva obojenu navedenim protutijelima kako bi se utvrdilo da svi reagensi ispravno funkcionišu. Odgovarajuće bojenje ciljnih stanica (kako je gore navedeno) pokazatelj je pozitivne reaktivnosti. Ako pozitivne kontrole tkiva ne pokažu pozitivno bojenje, sve rezultate s ispitnim uzorcima treba smatrati nevažećima.

Boja produkta reakcije može varirati ovisno o korištenim kromogenima supstrata. Za očekivane reakcije boja pogledajte upute za pakiranje supstrata. Nadalje, metakromazija se može uočiti u varijacijama metode bojenja.<sup>12</sup> Kada se koristi protubojenje, ovisno o duljini inkubacije i jačini korištenog protubojanja, suprotno bojenje će rezultirati obojenjem staničnih jezgr. Pretjerano ili nepotpuno kontrastno bojenje može ugroziti pravilno tumačenje rezultata. Pogledajte protokol(e) za preporučeno kontrastno bojenje.

## Negativna kontrola tkiva:

Negativnu kontrolu tkiva treba pregledati nakon pozitivne kontrole tkiva kako bi se potvrdila specifičnost obilježavanja ciljnog antigaena primarnim protutijelom. Odsutnost specifičnog bojenja u negativnoj kontroli tkiva potvrđuje nedostatak unakrsne reaktivnosti protutijela na stanice/stanične komponente. Ako dođe do specifičnog bojenja (lažno pozitivno bojenje) u negativnoj vanjskoj kontroli tkiva, rezultate uzorka s pacijenta treba smatrati nevažećima.

Nespecifično bojenje, ako je prisutno, obično ima difuzan izgled. Sporadično bojenje vezivnog tkiva također se može primijetiti u dijelovima tkiva koji su previše fiksirani formalinom. Koristite intaktnе stanice za tumačenje rezultata bojenja. Nekrotične ili degenerirane stanice često se boje nespecifično.

## Tkivo pacijenta:

Pregledajte uzorce pacijenata obojene navedenim protutijelima posljednji. Intenzitet pozitivnog bojenja treba procijeniti u kontekstu bilo kojeg nespecifičnog pozadinskog bojenja negativne kontrole reagensa. Kao i kod svakog imunohistokemijskog testa, negativan rezultat znači da antigen nije otkriven, a ne da antigen nije bio prisutan u testiranim stanicama/tkivu. Ako je potrebno, upotrijebite panel protutijela za identifikaciju lažno negativnih reakcija.

Pogledajte Sažetak i objašnjenje, Ograničenja i Radne karakteristike za specifične informacije u vezi s indiciranim imunoreaktivnošću protutijela.

## Ograničenja:

### Opća ograničenja:

1. *Zain vitro* dijagnostička (IVD) upotreba
2. Ovaj proizvod je samo za profesionalnu upotrebu: Imunohistokemija je višestupanjski dijagnostički proces koji se sastoji od specijalizirane

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Croatian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

- obuke u odabiru odgovarajućih reagensa; selekcija, fiksacija i obrada tkiva; priprema IHC stakalca; i tumačenje rezultata bojenja.
3. Za korištenje samo prema liječničkom receptu. (Samo Rx)
  4. Bojanje tkiva ovisi o rukovanju i obradi tkiva prije bojenja. Neodgovarajuće fiksiranje, zamrzavanje, odmrzavanje, pranje, sušenje, zagrijavanje, rezanje ili kontaminacija drugim tkivima ili tekućinama može proizvesti artefakte, hvatanje antitijela ili lažno negativne rezultate. Nedosljedni rezultati mogu biti posljedica varijacija u metodama fiksacije i ugradnje ili inherentnih nepravilnosti unutar tkiva.<sup>14</sup>
  5. Pretjerano ili nepotpuno kontrastno bojenje može ugroziti pravilno tumačenje rezultata.
  6. Kliničku interpretaciju bilo kojeg pozitivnog ili negativnog bojenja treba procijeniti u kontekstu kliničke slike, morfologije i drugih histopatoloških kriterija. Kliničku interpretaciju bilo kojeg pozitivnog ili negativnog bojenja treba nadopuniti morfološkim studijama uz korištenje odgovarajućih pozitivnih i negativnih unutarnjih i vanjskih kontrola, kao i drugih dijagnostičkih testova. Odgovornost je kvalificiranog patologa koji je upoznat s pravilnom upotreboom IHC protutijela, reagensa i metoda za tumačenje svih koraka korištenih za pripremu i tumačenje konačnog IHC pripravka.
  7. Optimalni protokoli za određenu aplikaciju mogu varirati. To uključuje, ali nije ograničeno na fiksaciju, metodu povrata topline, vrijeme inkubacije, razrjeđivanje antitijela, debljinu presjeka tkiva i korišteni pribor za otkrivanje. Za preporučene protokole i uvjete za upotrebu pogledajte upute za uporabu primarnog protutijela i drugih pomoćnih reagensa. Preporuke i protokoli u podatkovnom listu temelje se na isključivoj uporabi Biocare proizvoda. U konačnici, odgovornost je istraživača da odredi optimalne uvjete.
  8. Ovaj proizvod nije namijenjen za upotrebu u protočnoj citometriji. Radne karakteristike nisu utvrđene za protočnu citometriju.
  9. Tkiva osoba zaraženih virusom hepatitisa B i koja sadrže površinski antigen hepatitisa B (HBsAg) mogu pokazivati nespecifično obojenje peroksidazom hrena.<sup>14</sup>
  10. Reagensi mogu pokazati neočekivane reakcije u prethodno netestiranim tkivima. Mogućnost neočekivanih reakcija čak ni u ispitivanim skupinama tkiva ne može se u potpunosti eliminirati zbog biološke varijabilnosti ekspresije antigena u novotvorinama, odnosno drugim patološkim tkivima.<sup>15</sup> Obratite se Biocare tehničkoj podršci na 1-800-542-2002 ili putem informacija o tehničkoj podršci na biocare.net, uz dokumentirane neočekivane reakcije.
  11. Normalni/neimuni serumi iz istog životinjskog izvora kao i sekundarni antiserumi korišteni u koracima blokiranja mogu izazvati lažno negativne ili lažno pozitivne rezultate zbog autoantitijela ili prirodnih antitijela.
  12. Lažno pozitivni rezultati mogu se vidjeti zbog neimunološkog vezanja proteina ili proizvoda reakcije supstrata. Također mogu biti uzrokovane aktivnošću pseudo peroksidaze (eritrociti), endogenom aktivnošću peroksidaze (citokrom C) ili endogenim biotinom (npr. jetra, dojka, mozar, bubreg) ovisno o vrsti korištenog imunološkog bojenja.<sup>13</sup>
  13. Negativan rezultat znači da antigen nije detektiran, a ne da antigena nije bilo u ispitivanim stanicama ili tkivu.

## Specifična ograničenja proizvoda:

1. Prijavljeno je da Vulcan Fast Red bijedi u recikliranim alkoholima, alkoholima Fisher Histological Grade i Richard Allen.

## Karakteristike izvedbe:

Bojanje je provedeno korištenjem protokola navedenih u uputama za uporabu specifičnih za antitijela ili kako je navedeno. Osjetljivost i specifičnost bojenja procijenjena je u nizu tipova normalnih i neoplastičnih tkiva procijenjenih tijekom razvoja primarnih protutijela.

## Ponovljivost:

Ponovljivost Biocareovih sustava detekcije i reagensa sustava potvrđena je mjerjenjem srednje preciznosti u kojem su različite serije reagensa testirane

tijekom duljeg vremenskog razdoblja korištenjem različitih operatora, analitičara, serija reagensa, uzoraka tkiva i opreme. Bojanje dobiveno za svaki procijenjeni reagens za detekciju bilo je dosljedno i izvedeno prema očekivanjima.

## Rješavanje problema:

1. Nema bojanja niti na jednom predmetnom stakalcu – Provjerite jesu li korištena odgovarajuća pozitivna kontrola tkiva, antitijela i proizvoda za otkrivanje. Provjerite postoji li nepotpuno ili nepravilno uklanjanje ili prethodna obrada voska.
2. Slabo bojenje svih stakalaca – Provjerite je li korišteno odgovarajuće tkivo pozitivne kontrole, antitijela i proizvodi za otkrivanje.
3. Previleka pozadina svih stakalaca – Mogu postojati visoke razine endogenog biotina (ako se koriste proizvodi za detekciju na bazi biotina), endogena HRP aktivnost koja pretvara kromogen u obojeni krajnji proizvod (koristite blok peroksidaze) ili prekomjerna nespecifična interakcija proteina (koristite protein blok, kao što je otopina za blokiranje na bazi seruma ili kazeina).
4. Dijelovi tkiva ispiru se sa stakalca tijekom inkubacije – Provjerite stakalca kako biste bili sigurni da su pozitivno nabijena.
5. Specifično bojenje pretamno – Provjerite protokol kako biste utvrdili je li na stakalcu primijenjen ispravan titar protutijela, kao i ispravna vremena inkubacije za sve reagense. Osim toga, osigurajte da protokol ima dovoljno koraka ispiranja za uklanjanje viška reagensa nakon završetka koraka inkubacije.

## Reference:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA (www.clsi.org). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. Http://www.cap.org (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. Am J Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfson EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

21/124



TP v1 (04/07/2022) | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Czech

**BIOCARE**  
MEDICAL

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Zamýšlené použití:

Pro *in vitro* Diagnostické použití

Sada Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 je určena pro použití v protokolech manuálního imunohistochemického barvení (IHC) pro detekci cílových antigenů v tkáních fixovaných ve formalíně a zalitych v parafínu (FFPE), pokud se používá ve spojení s vhodným detekčním systémem a primárními protilátkami. Klinická interpretace jakéhokoli zabarvení nebo jeho nepřítomnosti by měla být doplněna morfologickými studiemi a řádnými kontrolami a měla by být vyhodnocena v kontextu pacientovy klinické anamnézy a dalších diagnostických testů kvalifikovaným patologem.

## Shrnutí a vysvětlení:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 je dobré zavedený chromogen používaný v protokolech barvení IHC, který v přítomnosti enzymu alkalické fosfatázy (AP) vytváří sraženinu fuchsínové červeně, která je nerozpustná v organických rozpouštědlech a lze ji trvale zakrýt krycím sklíčkem, média.

## Princip postupu:

Tento Fast Red chromogen v sadě Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, pokud se používá při IHC testování tkáňových řezů FFPE, umožňuje vizualizaci antigenů pomocí sekvenční aplikace specifická protilátka k antigenu (primární protilátka), sekundární protilátka k primární protilátky (volitelná vazba protilátka/sonda), enzymový komplex a chromogenní substrát s vloženými promývacími kroky. Enzymatická aktivace chromogenu vede k viditelnému reakčnímu produktu v místě antigenu. Vzorek pak může být kontrastně obarven a zakryt krycím sklíčkem. Výsledky jsou interpretovány pomocí světlé mikroskopu a pomůckou při differenciální diagnostice patofyziologických procesů, které mohou popř. nemusí být spojen s konkrétním antigenem.

## Materiály a metody:

### Dodávaná činidla:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Rekonstituce, míchání, ředění, titrace:

Sada Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 je optimalizována pro použití s protilátkami Biocare a pomocnými činidly a musí být naředěna těsně před použitím. Roztok aplikujte do 30 minut od přípravy. Přidejte 1 kapku chromogenu Vulcan Fast Red s 2,5 ml pufru Vulcan Fast Red. Dobře promíchejte.

## Známé aplikace:

Imunohistochemie (tkáně zalité v parafinu fixované formalinem)

## Dodáváno jako:

*Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH*

Kyselý roztok s 0,2N kyselinou chlorovodíkovou. Další podrobnosti viz Bezpečnostní list.

*Vulcan Fast Red Buffer – FR805BF*

Pufrovaný roztok, pH 8,3 – 8,4, 0,125% konzervační prostředek ProClin 950. Další podrobnosti viz Bezpečnostní list.

## Potřebné materiály a činidla, které nejsou součástí dodávky:

Mikroskopická sklíčka, kladně nabité

Positivní a negativní tkáňové kontroly

Pouštní komora\* nebo podobná Sušící pec (volitelně)

Xylen nebo náhrada xylenu

Ethanol nebo reagentní alkohol

Decloaking Chamber\* nebo podobný tlakový hrnec (volitelně)

Deionizovaná nebo destilovaná voda

Promývací puf\*

Činidla pro předúpravu\* (volitelné)

Enzymové trávení\* (volitelné)

Peroxidázový blok\* (volitelné)

Proteinový blok\* (volitelné)

Primární protilátka\*

Negativní kontrolní činidla\*

Detekční sady\*

Hematoxylin\* (kontrabarva)

Blueingovo činidlo\*

Montážní médium\*

Krycí sklo

Světelný mikroskop (40-400x zvětšení)

\* Biocare Medical Products: Informace týkající se katalogových čísel a objednávek naleznete na webových stránkách Biocare Medical na adrese <http://biocare.net>. Některá výše uvedená činidla jsou založena na specifické aplikaci a použití detekčním systému.

## Skladování a stabilita:

Skladujte při teplotě 2°C až 8°C. Při skladování za těchto podmínek je přípravek stabilní do data expirace vytisklého na štítku lahvičky. Nepoužívejte po uplynutí doby použitelnosti. Skladování za jakýchkoliv jiných než uvedených podmínek musí být ověřeno. Naředěná činidla by měla být použita okamžitě podle pokynů. Stabilita uživatelem naředěného činidla nebyla společností Biocare stanovena.

Positivní a negativní kontroly by měly být prováděny současně se všemi vzorky pacientů. Pokud zpozorujete neočekávané zbarvení, které nelze vysvětlit odchylkami v laboratorních postupech, a máte podezření na problém s protilátkou, kontaktujte technickou podporu společnosti Biocare na čísle 1-800-542-2002 nebo prostřednictvím informací o technické podpoře na webu [biocare.net](http://biocare.net).

## Příprava vzorku:

Tkáň fixované ve formalíně jsou vhodné pro použití před zalitím parafínum. Kostní tkáň by měla být před zpracováním tkáň odvápněny, aby se usnadnilo řezání tkáň a zabránilo se poškození čepelí mikrotomu.<sup>1,2</sup>

Správně fixované a zapuštěné tkáň exprimující specifikovaný cílový antigen by měly být skladovány na chladném místě. Clinical Laboratory Improvement

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

22/124



TP v1 (04/07/2022) | www.biocare.net | Tel: 800-799-9499 | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Czech

**BIOCARE**  
MEDICAL

Act (CLIA) z roku 1988 vyžaduje v 42 CFR§493.1259(b), že „Laboratoř musí uchovávat obarvená sklíčka nejméně deset let od data vyšetření a uchovávat bloky vzorků nejméně dva roky od data vyšetření.“<sup>3</sup>

## Ošetření tkání před barvením:

Provedte Heat Induced Epitope Retrieval (HIER) podle doporučeného protokolu níže. Ukázalo se, že rutinní použití HIER před IHC minimalizuje nekonzistenci a standardizuje barvení.<sup>4,5</sup>

## Upozornění a bezpečnostní opatření:

1. Vulcan Fast Red Chromogen je mírně žíravý a může způsobit podráždění kůže nebo očí. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Pokud dojde ke kontaktu, opláchněte zasažené místo velkým množstvím vody. V případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.
2. Vulcan Fast Red Buffer obsahuje méně než 0,05 % ProClin 300 a/nebo méně než 1 % ProClin 950. Při manipulaci používejte rukavice a ochranný oděv a provedte přiměřená opatření, protože ProClin je klasifikován jako drážlivý a může způsobit senzibilizaci při styku s kůží. Zabraňte kontaktu s očima, kůží a sliznicemi.
3. Zacházejte s materiály lidského nebo zvířecího původu jako s potenciálně biologicky nebezpečnými a likvidujte je s náležitými opatřeními. V případě expozice se řídte zdravotními směrnicemi odpovědných úřadů, kde byly použity.<sup>6,7</sup>
4. Se vzorky před a po fixaci a se všemi materiály, které jím byly vystaveny, je třeba zacházet tak, jako by mohly přenášet infekci, a likvidovat je s náležitými opatřeními. Nikdy nepipetujte reagencie ústy a vyhněte se kontaktu kůže a sliznic s reagenciami a vzorky. Pokud se činidla nebo vzorky dostanou do kontaktu s citlivými oblastmi, omyjte je velkým množstvím vody.<sup>8</sup>
5. Mikrobiální kontaminace reagencí může vést ke zvýšení nespecifického zbarvení.
6. Jiné než specifikované inkubační doby nebo teploty mohou vést k chybným výsledkům. Uživatel musí každou takovou změnu potvrdit.
7. Nepoužívejte čnidlo po uplynutí doby použitelnosti vytíštěné na lahvičce.
8. Čnidla mikropolymerové detekční soupravy jsou optimalizována a připravena k použití s protílátkami Biocare a pomocnými čnidly. Doporučené protokoly a podmínky použití naleznete v pokynech k použití primární protílátky a dalších pomocných čidel.
9. Dodržujte požadavky místních a/nebo státních úřadů na způsob likvidace.
10. Bezpečnostní list je k dispozici na vyžádání a je umístěn na <http://biocare.net>.
11. Nahlaste jakékoli vážné incidenty související s tímto zařízením kontaktováním místního zástupce společnosti Biocare a příslušného úřadu členského státu nebo země, kde se uživatel nachází.

Tato sada chromogenů obsahuje komponenty klasifikované tak, jak je uvedeno v tabulce níže v souladu s Nařízením (ES) č. 1272/2008

Nebezpečí	Kód	Prohlášení o nebezpečnosti
	H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci
	H290 H314 H318 H335 H401	Může být korozivní pro kovy Způsobuje těžké poleptání a poškození očí Způsobuje vážné poškození očí Může způsobit podráždění dýchacích cest Toxicity pro vodní organismy

## Návod k použití:

Reagencie chromogenové sady jsou optimalizovány pro použití s protílatkami Biocare a pomocnými reagencemi. Doporučené protokoly a podmínky použití naleznete v pokynech k použití primární protílátky a dalších pomocných čidel. Inkubační doby a teploty se budou lišit v závislosti na specifickém protokolu protílátek.

Při použití automatického barvícího přístroje si provozní parametry prostudujte v návodu k obsluze konkrétního přístroje a v návodu k použití.

## Obecné procedurální kroky pro provádění IHC:

1. Deparafinace: Deparafinizujte sklíčka pomocí Slide Brite nebo xylenu. Hydratujte sklíčka v sérii odstupňovaných alkoholů do vody.
2. Peroxidový blok (volitelně): Blokujte po dobu 5 minut pomocí Peroxidized 1.
3. Roztok/protokol pro předběžnou úpravu: Doporučený roztok a protokol pro předúpravu naleznete v příslušném datovém listu primární protílátky.
4. Proteinový blok (volitelně): Inkubujte 5-10 minut při pokojové teplotě (RT) pomocí Background Punisher.
5. Primární protílátka: Inkubační dobu naleznete v příslušném datovém listu primární protílátky.
6. Sonda (pouze myši protílátky): Inkubujte 5-15 minut při RT s MACH 4 Mouse Probe.
7. Polymer: Inkubujte 10-20 minut pro myši protílátky nebo 30 minut pro králičí protílátky při teplotě místnosti s MACH 4 AP Polymer.
8. Chromogen: Inkubujte 10-15 minut při teplotě místnosti s Vulcan Fast Red.
9. Kontrabarva: Kontrabarva hematoxylinem. Opláchněte deionizovanou vodou. Aplikujte Tacha's Blueing Solution na 1 minutu. Opláchněte deionizovanou vodou.

## Technické poznámky:

1. Pro promývací kroky použijte TBS. Nikdy by se neměl používat PBS. Fosfáty působí jako kompetitivní inhibitor enzymů alkalické fosfatázy.
2. Vulcan Fast Red je vysoce fluorescenční a je odolný proti vyblednutí. Použijte s filtrem Texas Red.
3. Vulcan Fast Red lze použít s DAB pro procedury dvojitého barvení.
4. Pro zvýšení intenzity barvení lze provést dvojitou aplikaci Vulcan Fast Red (2 x 10 minut).
5. Blok peroxidu vodíku neinhibuje barvení Fast Red a zlepšuje kontrast barvení.
6. Ke snížení nadměrného zabarvení Vulcan Fast Red lze použít aceton.
7. Dlouhodobé používání absolutního alkoholu nebo xylenu po barvení Fast Red může způsobit vyblednutí.
8. Biocare doporučuje alkohol (bez metanolu) reagencie American Master Tech (Lodi California).
9. Pokud pozorujete vyblednutí, Biocare doporučuje sklíčka po hematoxylinu a zmodrání vysušit na vzdachu. Použijte sušící pec Biocare Desert Chamber při 60 °C po dobu 15–30 minut. Po vysušení vložte sklíčka do xylenu analytické čistoty a krycí sklíčko.
10. Pro čištění míchací lahvičky opláchněte 70% alkoholem a poté několikrát vymyjte deionizovanou vodou.

## Kontrola kvality:

Viz standardy kvality CLSI pro návrh a implementaci imunohistochemických testů; Schválená směrnice – druhé vydání (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>9</sup>

## Pozitivní tkáňová kontrola:

Materiály pro externí pozitivní kontrolu by měly být čerstvé vzorky fixované, zpracované a zalité co nejdříve stejným způsobem jako vzorky pacienta. Pozitivní tkáňové kontroly ukazují na správně připravené tkáně a správné

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Czech

**BIOCARE**  
M E D I C A L

techniky barvení. V každém cyklu barvení by měla být zahrnuta jedna pozitivní externí tkáňová kontrola pro každou sadu testovacích podmínek.

Tkáň použité pro externí materiály pro pozitivní kontrolu by měly být vybrány ze vzorků pacientů s dobré charakterizovanou nízkou úrovní pozitivní cílové aktivity, která poskytuje slabé pozitivní barvení. Nízká úroveň pozitivity pro externí pozitivní kontroly je navržena tak, aby zajistila detekci jemných změn citlivosti primárních protilátek z nestability nebo problémů s IHC metodikou. Komerčně dostupná tkáňová kontrolní sklička nebo vzorky zpracované odlišně od vzorku (vzorků) pacienta pouze ověřují účinnost reagencí a neověřují přípravu tkáně.

Známé pozitivní tkáňové kontroly by se měly používat pouze pro monitorování správného výkonu zpracovaných tkání a testovacích činidel, spíše než jako pomůcka při formulování specifické diagnózy vzorků pacientů. Pokud pozitivní tkáňové kontroly nevykazují pozitivní zabarvení, výsledky s testovacími vzorky by měly být považovány za neplatné.

## Negativní tkáňová kontrola:

Použijte negativní tkáňovou kontrolu fixovanou, zpracovanou a zalitou stejným způsobem jako vzorek (vzorky) pacienta s každým barvením, abyste ověřili specifitu primární IHC protilátky pro prokázání cílového antigenu a poskytnutí indikace specifického barvení pozadí (falešně pozitivní barvení). Také může být rozmanitost různých typů buněk přítomných ve většině tkáňových řezů být používána laboratoří jako interní negativní kontrolní místa k ověření výkonu IHC Specifikace. Typy a zdroje vzorků, které lze použít pro negativní tkáň ovládací prvky jsou uvedeny v části Výkonové charakteristiky.

Pokud se u negativní tkáňové kontroly objeví specifické zbarvení (falešně pozitivní barvení), výsledky se vzorky pacienta by měly být považovány za neplatné.

## Nespecifická kontrola negativních činidel:

Použijte nespecifickou negativní reagenční kontrolu místo primární protilátky s rezem každého vzorku pacienta k vyhodnocení nespecifického zbarvení a umožňují lepší interpretaci specifického zbarvení v místě antigenu. V ideálním případě negativní reagenční kontrola obsahuje vyrobenou a připravenou protilátku (tj. naředěnou na stejnou koncentraci za použití stejných revidid) pro použití stejným způsobem jako primární protilátku, ale nevykazuje žádnou specifickou reaktivitu s lidskými tkáněmi ve stejné matrice/roztoku jako primární protilátku. Samotné ředitlo může být použito jako méně žádoucí alternativa k dříve popsaným negativním reagenčním kontrolám. Inkubační doba pro negativní reagenční kontrolu by měla odpovídat inkubační době primární protilátky.

Když se na sériových řezech použijí panely několika protilátek, negativně barvené oblasti jednoho sklička mohou sloužit jako negativní/nespecifická vazebná kontrola pozadí pro jiné protilátky. Pro odlišení endogenní enzymové aktivity nebo nespecifické vazby enzymů od specifické imunoreaktivity mohou být další tkáň pacienta barveny výhradně substrát-chromogen nebo komplexy enzymů (PAP, avidin-biotin, streptavidin) a substrát-chromogen, v daném pořadí.

## Ověření testu:

Před prvním použitím protilátky nebo barvícího systému v diagnostickém postupu by měl uživatel ověřit specifitu protilátky testováním na řadě vlastních tkání se známými imunohistochemickými charakteristikami, které představují známé pozitivní a negativní tkáně. Viz postupy kontroly kvality dříve uvedené v této části příbalové informace k produktu a doporučení kontroly kvality certifikačního programu CAP<sup>10</sup> pro imunohistochemii a/nebo doporučení NCCLS IHC<sup>11</sup>. Tyto postupy kontroly kvality by se měly opakovat pro každou novou šárzi protilátek nebo kdykoli dojde ke změně parametrů

testu. Tkáň uvedené v části Výkonové charakteristiky jsou vhodné pro ověření testu.

## Odstraňování problémů:

Dodržujte doporučení specifického protokolu protilátek podle dodaného datového listu. Pokud se objeví atypické výsledky, kontaktujte technickou podporu Biocare na čísle 1-800-542-2002.

## Interpretace barvení:

Sada Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 vytváří červenou barevnou reakci v místech antigenu lokalizovaných primární protilátkou. Před interpretací výsledků pacienta musí barvení kontrolní skličky vyhodnotit kvalifikovaný patolog. Negativní kontroly se vyhodnotí a porovnají s barvenými skličkami, aby se zajistilo, že jakékoli pozorované zbarvení není výsledkem nespecifických interakcí.

## Pozitivní tkáňová kontrola:

Pozitivní tkáňová kontrola barvaná indikovanou protilátkou by měla být nejprve vyšetřena, aby se zjistilo, že všechna činnila fungují správně. Vhodné barvení cílových buněk (jak je uvedeno výše) svědčí o pozitivní reaktivitě. Pokud pozitivní tkáňové kontroly nevykazují pozitivní zabarvení, jakékoli výsledky s testovacími vzorky by měly být považovány za neplatné.

Barva reakčního produktu se může lišit v závislosti na použitých substrátových chromogenech. Očekávané barevné reakce najeznete v příbalových informacích substrátu. Dále může být ve variantách způsobu barvení pozorována metachromacie.<sup>12</sup>

Když se použije kontrastní barvivo, v závislosti na délce inkubace a síle použitého kontrastního barviva, povede kontrastní barvivo ke zbarvení buněčných jader. Nadměrné nebo neúplné kontrastní barvení může ohrozit správnou interpretaci výsledků. Doporučené kontrastní barvivo viz protokol(y).

## Negativní tkáňová kontrola:

Negativní tkáňová kontrola by měla být vyšetřena po pozitivní tkáňové kontrole, aby se ověřila specifita značení cílového antigenu primární protilátkou. Absence specifického barvení v negativní tkáňové kontrole potvrzuje nedostatek zkřížené reaktivity protilátek s buňkami/buněčnými složkami. Pokud se u negativní externí tkáňové kontroly objeví specifické zbarvení (falešně pozitivní barvení), výsledky se vzorkem pacienta by měly být považovány za neplatné.

Nespecifické zbarvení, pokud je přítomno, má obvykle difúzní vzhled. Sporadicke barvení pojivové tkáňe lze také pozorovat v řezech z tkání nadměrně fixovaných formalinem. Pro interpretaci výsledků barvení použijte neporušené buňky. Nekrotické nebo degenerované buňky se často barví nespecificky.

## Pacientská tkáň:

Prohlédnete si vzorky pacientů barvené indikovanou protilátkou poslední. Intenzita pozitivního zbarvení by měla být posouzena v kontextu jakéhokoli nespecifického zbarvení pozadí negativní kontroly reagencí. Jako u každého imunohistochemického testu negativní výsledek znamená, že antigen nebyl detekován, nikoli že antigen v testovaných buňkách/tkání chybí. V případě potřeby použijte panel protilátek k identifikaci falešně negativních reakcí.

Specifické informace týkající se indikované imunoreaktivity protilátek najeznete v části Souhrn a vysvětlení, omezení a výkonové charakteristiky.

## Omezení:

### Obecná omezení:

1. Pro *in vitro* diagnostické (IVD) Použití

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

24/124



TP v1 (04/07/2021)  
Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Czech

2. Tento produkt je určen pouze pro profesionální použití: Imunohistochemie je vícestupňový diagnostický proces, který se skládá ze specializovaného školení ve výběru vhodných činidel; výběr tkání, fixace a zpracování; příprava podložního sklíčka IHC; a interpretaci výsledků barvení.
3. Pro použití pouze na lékařský předpis. (Pouze Rx)
4. Barvení tkání závisí na manipulaci a zpracování tkání před barvením. Nesprávná fixace, zmrazování, rozmrazování, mytí, sušení, zahřívání, krájení nebo kontaminace jinými tkáněmi nebo tekutinami může způsobit artefakty, zachycení protilátek nebo falešné negativní výsledky. Nekonzistentní výsledky mohou být způsobeny odchylkami v metodách fixace a zalévání nebo přirozenými nepravidelnostmi v tkáni.<sup>14</sup>
5. Nadměrné nebo neúplné kontrastní barvení může ohrozit správnou interpretaci výsledků.
6. Klinická interpretace jakéhokoli pozitivního nebo negativního zbarvení by měla být vyhodnocena v kontextu klinické prezentace, morfologie a dalších histopatologických kritérií. Klinická interpretace jakéhokoli pozitivního nebo negativního zbarvení by měla být doplněna morfologickými studiemi s použitím správných pozitivních a negativních interních a externích kontrol, jakož i dalších diagnostických testů. Je odpovědností kvalifikovaného patologa, který je obeznámen se správným použitím IHC protilátek, činidel a metod, aby interpretoval všechny kroky použité k přípravě a interpretaci konečného IHC přípravku.
7. Optimální protokoly pro konkrétní aplikaci se mohou lišit. Mezi ně patří mimo jiné fixace, metoda získávání tepla, inkubační doby, ředění protilátek, tloušťka řezu tkání a použitá detekční souprava. Doporučené protokoly a podmínky použití naleznete v pokynech k použití primární protilátky a dalších pomocných činidel. Doporučení a protokoly datových listů jsou založeny na výhradním použití produktů Biocare. V konečném důsledku je odpovědností vyšetřovatele určit optimální podmínky.
8. Tento produkt není určen pro použití v průtokové cytometrii. Výkonnostní charakteristiky nebyly pro průtokovou cytometrii stanoveny.
9. Tkáně osob infikovaných virem hepatitidy B a obsahující povrchový antigen hepatitidy B (HBsAg) mohou vykazovat nespecifické barvení křenovou peroxidázou.<sup>14</sup>
10. Reagencie mohou vykazovat neočekávané reakce v dříve netestovaných tkáních. Možnost neočekávaných reakcí i u testovaných skupin tkání nelze zcela eliminovat z důvodu biologické variability exprese antigenu v novotvarech nebo jiných patologických tkáních.<sup>15</sup> Kontaktujte technickou podporu společnosti Biocare na čísle 1-800-542-2002 nebo prostřednictvím informací o technické podpoře uvedených na biocare.net se zdokumentovanými neočekávanými reakcemi.
11. Normální/neimunitní séra ze stejného zdroje jako sekundární antiséra použitá v blokovacích krocích mohou způsobit falešně negativní nebo falešně pozitivní výsledky v důsledku autoprotilátek nebo přirozených protilátek.
12. Falešně pozitivní výsledky mohou být pozorovány v důsledku neimunologické vazby proteinů nebo produktů reakce substrátu. Mohou být také způsobeny pseudoperoxidázovou aktivitou (erytrocyty), endogenní peroxidázovou aktivitou (cytochrom C) nebo endogenním biotinem (např. játra, prsa, mozek, ledviny) v závislosti na typu použitého imunobarvení.<sup>13</sup>
13. Negativní výsledek znamená, že antigen nebyl detekován, nikoli že antigen ve vyšetřovaných buňkách nebo tkáni chyběl.

## Specifická omezení produktu:

1. Bylo hlášeno, že Vulcan Fast Red vybledne v recyklovaných alkoholech, alkoholech Fisher Histological Grade a Richard Allen.

## Výkonnostní charakteristiky:

Barvení bylo provedeno pomocí protokolů poskytnutých v pokynech pro použití specifických pro protilátku nebo jak je uvedeno. Citlivost a specificita

**BIOCARE**  
M E D I C A L

barvení byla hodnocena v celé řadě normálních a neoplastických typů tkání hodnocených během vývoje primárních protilátek.

## Reprodukce:

Reprodukce detekčních systémů a systémových reagencí Biocare je ověřena měřením střední přesnosti, při kterém byly různé šárže reagencí testovány po delší dobu pomocí různých operátorů, analytiků, šárží reagencí, vzorků tkání a vybavení. Barvení získané pro každé hodnocené detekční činidlo bylo konzistentní a provedlo se podle očekávání.

## Odstaňování problémů:

1. Žádné barvení sklíček – Zkontrolujte, zda byly použity vhodné pozitivní kontrolní tkáně, protilátky a detekční produkty. Zkontrolujte neúplné nebo nesprávné odstranění vosku nebo předúpravu.
2. Slabé zbarvení všech sklíček – Zkontrolujte, zda byly použity vhodné pozitivní kontrolní tkáně, protilátky a detekční produkty.
3. Nadměrné pozadí všech preparátů – Mohou existovat vysoké hladiny endogenního biotinu (pokud používáte detekční produkty na bázi biotinu), endogenní aktivita HRP přeměňující chromogen na barevný konečný produkt (použijte peroxidázový blok) nebo nadměrná nespecifická proteinová interakce (použijte protein blok, jako je blokovací roztok na bázi séra nebo kaseinu).
4. Tkáňové řezy smýjte sklíčka během inkubace – Zkontrolujte sklíčka, abyste se ujistili, že jsou kladně nabité.
5. Specifické barvení je příliš tmavé – Zkontrolujte protokol, abyste zjistili, zda byl na podložní sklíčko aplikován správný titr protilátek, a také správné inkubační doby pro všechna činidla. Dále zajistěte, aby protokol obsahoval dostatek promývacích kroků k odstranění přebytečných činidel po dokončení inkubačních kroků.

## Reference:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. Am J Clin Path 1980; 73:626.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

25/124



TP v1 (04/07/2021) | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

## Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Czech

**BIOCARE**  
M E D I C A L

15. Herman GE and Elfant EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Danish

**BIOCARE**  
MEDICAL

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Anvendelsesformål:

Til *in vitro* Diagnostisk brug

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 er beregnet til brug i manuel immunhistokemi (IHC) farvningsprotokoller til påvisning af måltantigner i formalinfikserede, paraffinindlejrede (FFPE) væv, når det bruges sammen med det passende detektionssystem og primære antistoffer. Den kliniske fortolkning af enhver farvning eller dens fravær bør suppleres af morfologiske undersøgelser og korrekte kontroller og bør evalueres i sammenhæng med patientens kliniske historie og andre diagnostiske test af en kvalificeret patolog.

## Sammenfatning og forklaring:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 er et veletableret kromogen, der anvendes i IHC-farvningsprotokoller, der i nærværelse af et alkaliske phosphatase (AP)-enzym producerer et fuchsinsrødt bundfald, der er uoploseligt i organiske oplosningsmidler og kan dækglas med permanent montering medier.

## Procedureprincip:

Dette Fast Red Chromogen i Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, når det bruges i IHC-test af FFPE-vævssnit, giver mulighed for visualisering af antigener via sekventiel påføring af en specifikt antistof til antigenet (primært antistof), et sekundært antistof til det primære antistof (valgfrit link-antistof/probe), et enzymkompleks og et kromogenet substrat med indskudte vasketrin. Den enzymatiske aktivering af kromogenet resulterer i et synligt reaktionsprodukt på antigenestedet. Prøven kan derefter modfarves og dækglas. Resultater fortolkes ved hjælp af et lys mikroskop og hjælp til differentialdiagnose af patofysiologiske processer, som evt er muligvis ikke forbundet med et bestemt antigen.

## Materialer og metoder:

### Medfølgende reagenser:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Rekonstitution, blandning, fortynding, titrering:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 er optimeret til brug med Biocare-antistoffer og hjælpereagenser og skal fortyndes lige før brug. Påfør oplosningen inden for 30 minutter efter tilberedning. Tilsæt 1 dråbe Vulcan Fast Red chromogen med 2,5 mL Vulcan Fast Red buffer. Bland godt.

## Kendte applikationer:

Immunhistokemi (formalinfixeret paraffinindlejret væv)

## Leveres som:

*Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH*

Sur oplosning med 0,2N saltsyre. Se sikkerhedsdatabladet for yderligere detaljer.

## Vulcan Fast Red Buffer – FR805BF

Bufret oplosning, pH 8,3 – 8,4, 0,125 % ProClin 950 konserveringsmiddel. Se sikkerhedsdatabladet for yderligere detaljer.

## Nødvendige, men ikke medfølgende materialer og reagenser:

Mikroskopobjekgtglas, positivt ladede  
Positive og negative vævskontroller  
Desert Chamber\* eller lignende tørreovn (valgfrit)  
Xylen eller xylenesterstatning  
Ethanol eller reagens alkohol  
Decloaking Chamber\* eller lignende trykkoger (valgfrit)  
Deioniseret eller destilleret vand  
Vaskebuffer\*  
Forbehandlingsreagenser\* (valgfrit)  
Enzymfordøjelse\* (valgfrit)  
Peroxidaseblok\* (valgfrit)  
Proteinblok\* (valgfrit)  
Primært antistof\*  
Negative kontrolreagenser\*  
Detektionssæt\*  
Hæmatoxylin\* (modfarvning)  
Blåreagens\*  
Monteringsmedium\*  
Dækglas  
Lysmikroskop (40-400X forstørrelse)

\* Biocare Medical Products: Se Biocare Medicals websted på <http://biocare.net> for information om katalognumre og bestilling. Visse reagenser anført ovenfor er baseret på specifik anvendelse og det anvendte detektionssystem.

## Opbevaring og stabilitet:

Opbevares ved 2°C til 8°C. Produktet er stabilt til den udløbsdato, der er trykt på hætteglasetiketten, når det opbevares under disse forhold. Må ikke bruges efter udløbsdatoen. Opbevaring under alle andre forhold end de specificerede skal verificeres. Fortyndede reagenser skal anvendes omgående som anvis. Stabiliteten af brugerfortyndet reagens er ikke blevet fastslået af Biocare.

Positive og negative kontroller skal køres samtidigt med alle patientprøver. Hvis der observeres uventet farvning, som ikke kan forklares med variationer i laboratorieprocedurer, og der er mistanke om et problem med antistoffet, skal du kontakte Biocares tekniske support på 1-800-542-2002 eller via den tekniske supportinformation, der findes på [biocare.net](http://biocare.net).

## Prøveforberedelse:

Væv fikseret i formalin er velegnede til brug før paraffinindstøbning. Ossøst væv bør afkalkes før vævsbehandling for at lette vævsskæring og forhindre beskadigelse af mikrotomblade.<sup>1,2</sup>

Korrekt fikserede og indlejrede væv, der udtrykker det specificerede antigenmål, skal opbevares på et køligt sted. Clinical Laboratory Improvement Act (CLIA) fra 1988 kræver i 42 CFR§493.1259(b), at

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

27/124



TP v1 (04/07/2022) | Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Danish

**BIOCARE**  
MEDICAL

"Laboratoriet skal opbevare farvede objektglas mindst ti år fra datoens for undersøgelse og behold prøveblokke mindst to år fra eksamensdatoen."<sup>3</sup>

## Behandling af væv før farvning:

Udfør Heat Induced Epitope Retrieval (HIER) i henhold til den anbefalede protokol nedenfor. Den rutinemæssige brug af HIER før IHC har vist sig at minimere inkonsistens og standardisere farvning.<sup>4,5</sup>

## Advarsel og forholdsregler:

1. Vulcan Fast Red Chromogen er mildt ætsende og kan forårsage hud- eller øjenirritation. Undgå kontakt med hud og øjne. Hvis der opstår kontakt, skyldes det berørte område med rigelige mængder vand. Søg lægehjælp om nødvendigt.
2. Vulcan Fast Red Buffer indeholder mindre end 0,05 % ProClin 300 og/eller mindre end 1 % ProClin 950. Bær handsker og beskyttelsestøj og tag rimelige forholdsregler ved håndtering, da ProClin er klassificeret som irriterende og kan forårsage hudkontaktsensibilisering. Undgå kontakt med øjne, hud og slimhinder.
3. Håndter materialer af menneskelig eller animalsk oprindelse som potentielt biofarlige og bortskaf sådanne materialer med passende forholdsregler. I tilfælde af eksponering, følg sundhedsdirektiverne fra de ansvarlige myndigheder, hvor det anvendes.<sup>6,7</sup>
4. Prøver før og efter fiksering og alle materialer, der udsættes for dem, skal håndteres, som om de er i stand til at overføre infektion og bortskaffes med passende forholdsregler. Pipettér aldrig reagenser gennem munden, og undgå at komme i kontakt med hud og slimhinder med reagenser og prøver. Hvis reagenser eller prøver kommer i kontakt med følsomme områder, skal du vaske med rigelige mængder vand.<sup>8</sup>
5. Mikrobiel kontaminering af reagenser kan resultere i en stigning i uspecifik farvning.
6. Andre inkubationstider eller temperaturer end de specificerede kan give fejlagtige resultater. Brugeren skal validere enhver sådan ændring.
7. Brug ikke reagens efter den udløbsdato, der er trykt på hætteglasset.
8. Mikropolymerdetektersreagenserne er optimeret og klar til brug med Biocare-antistoffer og hjælpereagenser. Se instruktionerne til det primære antistof og andre hjælpereagenser til brug for anbefalede protokoller og betingelser for brug.
9. Følg lokale og/eller statslige myndigheders krav til bortskaffelsesmetode.
10. SDS er tilgængeligt efter anmodning og findes på <http://biocare.net>.
11. Rapporter alle alvorlige hændelser relateret til denne enhed ved at kontakte den lokale Biocare-repræsentant og den relevante kompetente myndighed i den medlemsstat eller det land, hvor brugeren befinner sig.

Dette kromogenkit indeholder komponenter, der er klassificeret som angivet i tabellen nedenfor i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008

Fare	Kode	Faresætning
	H317	Kan forårsage en allergisk hudreaktion
	H290 H314 H318 H335 H401	Kan være ætsende for metaller Forårsager alvorlige forbrændinger og øjenskader Forårsager alvorlig øjenskade Kan forårsage irritation af luftvejene Giftig for vandlevende organismer

## Brugsanvisning:

Chromogen kit-reagenserne er optimeret til brug med Biocare-antistoffer og hjælpereagenser. Se instruktionerne til det primære antistof og andre

hjælpereagenser til brug for anbefalede protokoller og betingelser for brug. Inkubationstider og temperaturer vil variere afhængigt af den specifikke antistofprotokol, der følges.

Når du bruger et automatiseret farvninginstrument, skal du se den specifikke betjeningsvejledning til instrumentet og brugsanvisningen for driftsparametre.

## Generelle proceduremæssige trin til udførelse af IHC:

1. Afparaffinering: Afparaffinér objektglas i Slide Brite eller xylen. Hydrat objektglas i en række graderede alkoholer til vand.
2. Peroxidblok (valgfrit): Bloker i 5 minutter med peroxidet 1.
3. Forbehandlingsopløsning/-protokol: Se venligst det respektive primære antistofdatablad for anbefalet forbehandlingsopløsning og protokol.
4. Proteinblok (valgfrit): Inkuber i 5-10 minutter ved stuetemperatur (RT) med Background Punisher.
5. Primært antistof: Se venligst det respektive primære antistofdatablad for inkubationstid.
6. Probe (kun museantistoffer): Inkuber i 5-15 minutter ved stuetemperatur med MACH 4 museprobe.
7. Polymer: Inkuber i 10-20 minutter ved stuetemperatur med MACH 4 AP Polymer.
8. Chromogen: Inkuber i 10-15 minutter ved stuetemperatur med Vulcan Fast Red.
9. Modfarvning: Modfarvning med hæmatoxilin. Skyl med deioniseret vand. Påfør Tacha's Blueing Solution i 1 minut. Skyl med deioniseret vand.

## Tekniske noter:

1. Brug TBS til vasketrin. PBS bør aldrig bruges. Fosfater virker som en kompetitiv hæmmer af alkaliske fosfatase-enzymer.
2. Vulcan Fast Red er meget fluorescerende og er modstandsdygtig over for falming. Bruges med et Texas Red-filter.
3. Vulcan Fast Red kan bruges med DAB til dobbeltfarvningsprocedurer.
4. For øget farvningsintensitet kan en dobbeltpåføring af Vulcan Fast Red (2 x 10 minutter) udføres.
5. Hydrogenperoxidblok hæmmer ikke Hurtig rød-farvning og forbedrer farvekontrasten.
6. Acetone kan bruges til at reducere Vulcan Fast Red overfarvning.
7. Langvarig brug af absolut alkohol eller xylener efter hurtig rød farvning kan forårsage falming.
8. Biocare anbefaler American Master Tech (Lodi California) Reagent Grade Alcohol (methanol fri).
9. Hvis der observeres falming, anbefaler Biocare at lufttørre objektglassene efter hæmatoxilin og blåning. Brug Biocares Desert Chamber-tørreovn ved 60°C i 15-30 minutter. Efter tørring placeres objektglassene i analytisk kvalitativ xylen og dækglas.
10. For at rengøre blandehætteglasset, skyl med 70 % alkohol og vask derefter i flere skift af deioniseret vand.

## Kvalitetskontrol:

Se CLSI kvalitetsstandarder for design og implementering af immunhistokemiske analyser; Godkendt guideline-anden udgave (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>9</sup>

## Positiv vævskontrol:

Eksterne positive kontrolmaterialer skal være friske prøver fikset, behandlet og indlejet så hurtigt som muligt på samme måde som patientprøven/patienterne. Positive vævskontroller er tegn på korrekt forberedt væv og korrekte farvingsteknikker. En positiv ekstern vævskontrol for hvert sæt af testbettingelser bør inkluderes i hver farvningsskørel.

De væv, der anvendes til de eksterne positive kontrolmaterialer, bør vælges fra patientprøver med velkarakteriserede lave niveauer af den positive målaktivitet, der giver svag positiv farvning. Det lave niveau af positivitet for

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Danish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

eksterne positive kontroller er designet til at sikre påvisning af subtile ændringer i det primære antistoffølsomhed fra ustabilitet eller problemer med IHC-metoden. Kommercielt tilgængelige vævskontrolobjektglas eller -prøver, der er behandlet anderledes end patientprøven(-erne), validerer kun reagensydelse og verificerer ikke vævsforberedelse.

Kendte positive vævskontroller bør kun bruges til at overvåge den korrekte ydeevne af behandlet væv og testreagenser, snarere end som en hjælp til at formulere en specifik diagnose af patientprøver. Hvis de positive vævskontroller ikke viser positiv farvning, bør resultaterne med testprøverne betragtes som ugyldige.

## Negativ vævskontrol:

Brug en negativ vævskontrol fikseret, behandlet og indlejret på en måde, der er identisk med patientprøven/patienterne med hver farvningskørsel for at verificere specifiteten af det primære IHC-antistof for demonstration af målantigenet og for at give en indikation af specifik baggrundsfarvning (falsk positiv farvning). Det kan også de mange forskellige celletyper, der findes i de fleste vævssnit bruges af laboratoriet som interne negative kontrolsteder for at verificere IHC's ydeevne specifikationer. Typer og kilder til prøver, der kan bruges til negativt væv kontroller er angivet i afsnittet Ydelsesegenskaber.

Hvis der forekommer specifik farvning (falsk positiv farvning) i den negative vævskontrol, bør resultaterne med patientprøverne betragtes som ugyldige.

## Ikke-spesifik negativ reagenskontrol:

Brug en uspesifik negativ reagenskontrol i stedet for det primære antistof med et udsnit af hver patientprøve til at evaluere uspesifik farvning og tillade bedre fortolkning af specifik farvning på antigenstedet. Ideelt set indeholder en negativ reagenskontrol et antistof produceret og forberedt (dvs. fortyndet til samme koncentration ved hjælp af samme fortyndingsmiddel) til brug på samme måde som det primære antistof, men udviser ingen specifik reaktivitet med humant væv i samme matrix/oplosning som det primære antistof. Fortyndingsmiddel alene kan anvendes som et mindre ønskeligt alternativ til de tidligere beskrevne negative reagenskontroller. Inkubationsperioden for den negative reagenskontrol skal svare til den for det primære antistof.

Når paneler af flere antistoffer anvendes på serielle snit, kan de negativt farvningsområder på et objektglas tjene som en negativ/uspesifik bindingsbaggrundskontrol for andre antistoffer. For at differentiere endogen enzymaktivitet eller uspesifik binding af enzymer fra specifik immunreakтивitet, kan yderligere patientvæv udelukkende farves med henholdsvis substrat-chromogen eller enzymkomplekser (PAP, avidin-biotin, streptavidin) og substrat-chromogen.

## Assaybekræftelse:

Før den første brug af et antistof eller farvingssystem i en diagnostisk procedure, skal brugeren verificere antistoffets specificitet ved at teste det på en række interne væv med kendte immunhistokemiske præstationskarakteristika, der repræsenterer kendte positive og negative væv. Se de kvalitetskontrolprocedurer, der tidligere er beskrevet i dette afsnit af produktindlægget og til kvalitetskontrolanbefalingerne fra CAP-certificeringsprogrammet<sup>10</sup> til immunhistokemi og/eller NCCLS IHC guideline<sup>11</sup>. Disse kvalitetskontrolprocedurer bør gentages for hvert nyt antistoflot, eller når der er en ændring i assayparametrene. Væv, der er angivet i afsnittet Ydelsesegenskaber, er egnede til assayverifikation.

## Fejlfinding:

Følg de antistofspecifikke protokolanbefalinger i henhold til det medfølgende datablad. Hvis der opstår atypiske resultater, skal du kontakte Biocares tekniske support på 1-800-542-2002.

## Fortolkning af farvning:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 producerer en rød farvereaktion på antigenstederne lokaliseret af det primære antistof. Inden fortolkning af patientresultater skal farvningen af kontroller evalueres af en kvalificeret patolog. Negative kontroller evalueres og sammenlignes med farvede objektglas for at sikre, at enhver observeret farvning ikke er et resultat af uspesifikke interaktioner.

### Positiv vævskontrol:

Den positive vævskontrol farvet med det angivne antistof bør undersøges først for at sikre, at alle reagenser fungerer korrekt. Den passende farvning af målceller (som angivet ovenfor) er tegn på positiv reaktivitet. Hvis de positive vævskontroller ikke viser positiv farvning, bør alle resultater med testprøverne betragtes som ugyldige.

Farven på reaktionsproduktet kan variere afhængigt af de anvendte substratkromogener. Se substratets indlægssedler for forventede farvereaktioner. Yderligere kan metakromasi observeres i variationer af farvningsmetoden.<sup>12</sup>

Når der anvendes en modfarvning, vil modfarvning, afhængigt af inkubationslængden og styrken af den anvendte modfarvning, resultere i en farvning af cellekernerne. Overdrevne eller ufuldstændig modfarvning kan kompromittere korrekt fortolkning af resultater. Se protokollen(er) for anbefalet modfarvning.

### Negativ vævskontrol:

Den negative vævskontrol bør undersøges efter den positive vævskontrol for at verificere specifiteten af mærkningen af målantigenet med det primære antistof. Fraværet af specifik farvning i den negative vævskontrol bekræfter manglen på antistofkrydsreaktivitet over for celler/cellulære komponenter. Hvis specifik farvning (falsk positiv farvning) forekommer i den negative eksterne vævskontrol, bør resultaterne med patientprøven betragtes som ugyldige.

Uspesifik farvning, hvis den er til stede, har normalt et diffust udseende. Sporadisk farvning af bindevæv kan også observeres i snit fra formalinfikseret væv. Brug intakte celler til fortolkning af farvningsresultater. Nekrotiske eller degenererede celler farves ofte uspesifikt.

### Patientvæv:

Undersøg patientprøver farvet med angivet antistof sidst. Positiv farvningsintensitet bør vurderes i sammenhæng med enhver uspesifik baggrundsfarvning af den negative reagenskontrol. Som med enhver immunhistokemisk test betyder et negativt resultat, at antigenet ikke blev påvist, ikke at antigenet var fraværende i de analyserede celler/væv. Brug om nødvendigt et panel af antistoffer til at identificere falsk-negative reaktioner.

Se Resumé og forklaring, begrænsninger og ydeevnekarakteristika for specifik information vedrørende indiceret antistof-immunreaktivitet.

## Begrænsninger:

### Generelle begrænsninger:

1. Til *in vitro* diagnostisk (IVD) brug
2. Dette produkt er kun til professionel brug: Immunhistokemi er en flertrins diagnostisk proces, der består af specialiseret træning i udvælgelsen af de passende reagenser; vævsudvælgelse, fiksering og behandling; forberedelse af IHC-glasset; og fortolkning af farvningsresultaterne.
3. Kun til brug efter lægerecept. (Kun Rx)
4. Vævsfarvning er afhængig af håndtering og behandling af vævet før farvning. Forkert fiksering, frysning, optøning, vask, tørring,

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Danish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

- opvarmning, sektionering eller kontaminering med andre væv eller væsker kan producere artefakter, antistoffangning eller falsk negative resultater. Inkonsistente resultater kan skyldes variationer i fikserings- og indlejningsmetoder eller iboende uregelmæssigheder i vævet.<sup>14</sup>
5. Overdreven eller ufuldstændig modfarvning kan kompromittere korrekt fortolkning af resultater.
  6. Den kliniske fortolkning af enhver positiv eller negativ farvning bør evalueres i sammenhæng med klinik præsentation, morfologi og andre histopatologiske kriterier. Den kliniske fortolkning af enhver positiv eller negativ farvning bør suppleres med morfologiske undersøgelser med korrekte positive og negative interne og eksterne kontroller samt andre diagnostiske tests. Det er en kvalificeret patologs ansvar, som er fortrolig med den korrekte brug af IHC-antistoffer, reagenser og metoder, at fortolke alle de trin, der bruges til at forberede og fortolke det endelige IHC-præparat.
  7. De optimale protokoller til en specifik applikation kan variere. Disse omfatter, men er ikke begrænset til fiksering, varmehentningsmetode, inkubationstider, antistoffortynding, vævsnittlykkelse og det anvendte detektionskit. Se instruktionerne til det primære antistof og andre hjælpereagenser til brug for anbefalede protokoller og betingelser for brug. Databladets anbefalinger og protokoller er baseret på eksklusiv brug af Biocare-produkter. I sidste ende er det efterforskerens ansvar at bestemme optimale forhold.
  8. Dette produkt er ikke beregnet til brug i flowcytometri. Ydeevnekarakteristika er ikke blevet bestemt for flowcytometri.
  9. Væv fra personer inficeret med hepatitis B-virus og indeholdende hepatitis B-overfladeantigen (HBsAg) kan udvise uspecifik farvning med peberrodsperoxidase.<sup>14</sup>
  10. Reagenser kan udvise uventede reaktioner i tidlige utede væv. Muligheden for uventede reaktioner selv i testede vævsgrupper kan ikke fuldstændigt elimineres på grund af biologisk variabilitet af antigenekspression i neoplaser eller andre patologiske væv.<sup>15</sup> Kontakt Biocares tekniske support på 1-800-542-2002 eller via de tekniske supportoplysninger, der er angivet på biocare.net, med dokumenterede uventede reaktioner.
  11. Normale/ikke-immune sera fra samme dyrekilde som sekundære antisera, der anvendes i blokeringsstrin, kan forårsage falsk-negative eller falsk-positive resultater på grund af autoantistoffer eller naturlige antistoffer.
  12. Falsk-positive resultater kan ses på grund af ikke-immunologisk binding af proteiner eller substratreaktionsprodukter. De kan også være forårsaget af pseudoperoxidaseaktivitet (erythrocytter), endogen peroxidaseaktivitet (cytochrom C) eller endogen biotin (f.eks. lever, bryst, hjerne, nyre) afhængigt af den anvendte type immunfarvning.<sup>13</sup>
  13. Et negativt resultat betyder, at antigenet ikke blev påvist, ikke at antigenet var fravaerende i de undersøgte celler eller væv.

#### Produktspecifikke begrænsninger:

1. Vulcan Fast Red er blevet rapporteret at falme i genanvendte alkoholer, Fisher Histological Grade og Richard Allen alkoholer.

#### **Ydelseskarakteristika:**

Farvning blev udført ved hjælp af protokoller, der er angivet i de antistofspecifikke brugsanvisninger eller som specificeret. Sensitivitet og specifitet af farvning blev evaluert på tværs af en række normale og neoplastiske vævstyper evaluert under udvikling af primære antistoffer.

#### Reproducerbarhed:

Reproducerbarheden af Biocares detektionssystemer og systemreagenser verificeres gennem en måling af mellempræcision, hvor forskellige reagenslots blev testet over en længere periode ved hjælp af forskellige operatører, analytikere, reagenslots, vævsprøver og udstyr. Farvningen opnået for hvert detektionsreagens, der blev evaluert, var konsistent og udført som forventet.

#### **Fejfinding:**

1. Ingen farvning af nogen objektglas – Tjek for at fastslå, om der er brugt passende positivt kontrolvæv, antistof og detektionsprodukter. Tjek for ufuldstændig eller ukorrekt voksfjernelse eller forbehandling.
2. Svag farvning af alle objektglas – Tjek for at fastslå, om der er anvendt passende positivt kontrolvæv, antistof og detektionsprodukter.
3. Overdreven baggrund af alle objektglas - Der kan være høje niveauer af endogent biotin (hvis der bruges biotinbaserede detektionsprodukter), endogen HRP-aktivitet, der omdanner kromogen til farvet slutprodukt (brug peroxidaseblok) eller overskydende uspecifik proteininteraktion (brug et protein blokering, såsom serum- eller kaseinbaseret blokeringsopløsning).
4. Vævssektioner vasker objektglas af under inkubation – Tjek objektglas for at sikre, at de er positivt ladede.
5. Specifik farvning for mørk – Tjek protokollen for at bestemme, om korrekt antistoftiter blev anvendt på objektglasset, samt korrekte inkubationstider for alle reagenser. Sørg desuden for, at protokollen har nok vasketrin til at fjerne overskydende reagenser, efter at inkubationstrinene er afsluttet.

#### **Referencer:**

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. Am J Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfond EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

30/124



TP v1 (04/07/2021) | [www.biocare.net](http://www.biocare.net) | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Dutch

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Beoogd gebruik:

Voor *in vitro* Diagnostisch gebruik

De Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 is bedoeld voor gebruik in handmatige immunohistochemie (IHC) kleuringsprotocollen voor de detectie van doelantigenen in formaline gefixeerde, in paraffine ingebedde (FFPE) weefsels bij gebruik in combinatie met het juiste detectiesysteem en primaire antilichamen. De klinische interpretatie van eventuele kleuringen of de afwezigheid ervan moet worden aangevuld met morfologisch onderzoek en goede controles, en moet worden geëvalueerd binnen de context van de klinische geschiedenis van de patiënt en andere diagnostische tests door een gekwalificeerde patholoog.

## Samenvatting en uitleg:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 is een beproefd chromogeen dat wordt gebruikt in IHC-kleuringsprotocollen en dat in aanwezigheid van een alkalische fosfatase (AP)-enzym een fuchsinrood neerslag produceert dat onoplosbaar is in organische oplosmiddelen en kan worden afgedekt met een permanente montage media.

## Principe van procedure:

Dit Fast Red chromogeen in de Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 maakt, wanneer het wordt gebruikt bij IHC-testen van FFPE-weefselcoupen, de visualisatie van antigenen mogelijk via de sequentiële toepassing van een specifiek antilichaam tegen het antigen (primair antilichaam), een secundair antilichaam tegen het primaire antilichaam (optioneel verbindingsantilichaam/probe), een enzymcomplex en een chromogeen substraat met tussenliggende wasstappen. De enzymatische activering van het chromogeen resulteert in een zichtbaar reactieproduct op de antigenplaats. Het monster kan vervolgens worden tegengekleurd en afgedekt. De resultaten worden geïnterpreteerd met behulp van een lamp microscoop en hulp bij de differentiële diagnose van pathofysiologische processen, die mogelijk is mogelijk niet geassocieerd met een bepaald antigeen.

## Materialen en methodes:

### Meegeleverde reagentia:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Reconstitutie, mengen, verdunnen, titratie:

De Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 is geoptimaliseerd voor gebruik met Biocare-antilichamen en hulpreagentia en moet vlak voor gebruik worden verdunt. Breng de oplossing binnen 30 minuten na bereiding aan. Voeg 1 druppel Vulcan Fast Red-chromogeen toe met 2,5 ml Vulcan Fast Red-buffer. Goed mengen.

## Bekende toepassingen:

Immunohistochemie (formaline-gefixeerde, in paraffine ingebedde weefsels)

## Geleverd als:

### Vulcan snel rood chromogeen – FR805CH

Zure oplossing met 0,2N zoutzuur. Zie het veiligheidsinformatieblad voor aanvullende details.

### Vulcan snelle rode buffer – FR805BF

Gebufferde oplossing, pH 8,3 – 8,4, 0,125% ProClin 950 conservermiddel. Zie het veiligheidsinformatieblad voor aanvullende details.

## Materialen en reagentia die nodig zijn, maar niet worden meegeleverd:

Microscoopglazen, positief geladen

Positieve en negatieve weefselcontroles

Woestijnkamer\* of soortgelijke droogoven (optioneel)

Xyleen of xyleenvervanger

Ethanol of reagensalcohol

Onthulkamer\* of soortgelijke snelkookpan (optioneel)

Gedeioniseerd of gedestilleerd water

Wasbuffer\*

Voorbehandelingsreagentia\* (optioneel)

Enzymvertering\* (optioneel)

Peroxidaseblok\* (optioneel)

Eiwitblok\* (optioneel)

Primair antilichaam\*

Negatieve controlereagentia\*

Detectiekits\*

Hematoxyline\* (tegenkleuring)

Blauwingsreagens\*

Montagemedium\*

Dekglaasje

Lichtmicroscoop (40-400x vergroting)

\* Biocare Medical Products: Raadpleeg de Biocare Medical-website op <http://biocare.net> voor informatie over catalogusnummers en bestellingen. Bepaalde hierboven genoemde reagentia zijn gebaseerd op de specifieke toepassing en het gebruikte detectiesysteem.

## Opslag en stabiliteit:

Bewaren bij 2°C tot 8°C. Het product is stabiel tot de vervaldatum die op het etiket van de injectieflacon staat, wanneer het onder deze omstandigheden wordt bewaard. Niet gebruiken na de vervaldatum. Opslag onder alle andere omstandigheden dan gespecificeerd moet worden geverifieerd. Verdunde reagentia moeten onmiddellijk worden gebruikt volgens de instructies. De stabiliteit van door de gebruiker verdund reagens is niet vastgesteld door Biocare.

Positieve en negatieve controles moeten gelijktijdig met alle patiëntmonsters worden uitgevoerd. Als er onverwachte kleuring wordt waargenomen die niet kan worden verklaard door variaties in laboratoriumprocedures en er wordt vermoed dat er een probleem is met het antilichaam, neem dan contact op met de technische ondersteuning van Biocare op 1-800-542-2002 of via de technische ondersteuningsinformatie op biocare.net.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

31/124



TP v1 (04/07/2022)

Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Dutch

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Monstervoorbereiding:

In formaline gefixeerde weefsels zijn geschikt voor gebruik vóór het inbedden in paraffine. Botweefsel moet vóór de weefselverwerking worden ontkalkt om het snijden van het weefsel te vergemakkelijken en schade aan de microtoombladen te voorkomen.<sup>1,2</sup>

Goed gefixeerde en ingebedde weefsels die het gespecificeerde antigeendoel tot expressie brengen, moeten op een koele plaats worden bewaard. De Clinical Laboratory Improvement Act (CLIA) van 1988 vereist 42 CFR§493.1259(b) dat "Het laboratorium gekleurde objectglaasjes ten minste tien jaar vanaf de datum van onderzoeken en monsterblokken ten minste twee jaar na de datum van onderzoek bewaren."<sup>3</sup>

## Behandeling van weefsels voorafgaand aan kleuring:

Voer Heat Induced Epitope Retrieval (HIER) uit volgens het aanbevolen protocol hieronder. Er is aangetoond dat het routinematische gebruik van HIER voorafgaand aan IHC de inconsistentie minimaliseert en de kleuring standaardiseert.<sup>4,5</sup>

## Waarschuwing en voorzorgsmaatregelen:

1. Vulcan Fast Red Chromogen is licht bijtend en kan huid- of oogirritatie veroorzaken. Vermijd contact met huid en ogen. Indien contact optreedt, spoel het getroffen gebied dan met grote hoeveelheden water. Zoek indien nodig medische hulp.
2. Vulcan Fast Red Buffer bevat minder dan 0,05% ProClin 300 en/of minder dan 1% ProClin 950. Draag handschoenen en beschermende kleding en neem redelijke voorzorgsmaatregelen bij het hanteren, aangezien ProClin is geclassificeerd als irriterend en huidcontactsensibilisatie kan veroorzaken. Vermijd contact met ogen, huid en slijmvliezen.
3. Behandel materialen van menselijke of dierlijke oorsprong als potentieel biologisch gevaarlijk en voer dergelijke materialen met de juiste voorzorgsmaatregelen af. Volg in geval van blootstelling de gezondheidsrichtlijnen van de verantwoordelijke autoriteiten waar het wordt gebruikt.<sup>6,7</sup>
4. Monsters, voor en na fixatie, en alle materialen die eraan worden blootgesteld, moeten worden behandeld alsof ze infecties kunnen overdragen, en moeten met de juiste voorzorgsmaatregelen worden verwijderd. Pipetteer reagentia nooit via de mond en vermijd contact van de huid en slijmvliezen met reagentia en monsters. Als reagentia of monsters in contact komen met gevoelige gebieden, spoel ze dan met grote hoeveelheden water.<sup>8</sup>
5. Microbiële contaminatie van reagentia kan resulteren in een toename van niet-specificke kleuring.
6. Andere incubatietijden of temperaturen dan gespecificeerd kunnen foutieve resultaten opleveren. De gebruiker moet een dergelijke wijziging valideren.
7. Gebruik geen reagens na de vervaldatum die op de injectieflacon staat vermeld.
8. De reagens(en) van de micropolymeerdetectiekit zijn geoptimaliseerd en klaar voor gebruik met Biocare-antilichamen en aanvullende reagentia. Raadpleeg de gebruiksaanwijzingen voor het primaire antilichaam en andere aanvullende reagentia voor aanbevolen protocollen en gebruiksomstandigheden.
9. Volg de plaatselijke en/of nationale vereisten voor de verwijderingsmethode.
10. Het veiligheidsinformatieblad is op aanvraag verkrijgbaar en bevindt zich op <http://biocare.net>.
11. Meld eventuele ernstige incidenten met betrekking tot dit apparaat door contact op te nemen met de plaatselijke Biocare-vertegenwoordiger en de toepasselijke bevoegde autoriteit van de lidstaat of het land waar de gebruiker zich bevindt.

Deze chromogenkit bevat componenten die zijn geclassificeerd zoals aangegeven in de onderstaande tabel in overeenstemming met Verordening (EG) nr. 1272/2008

Gevaar	Code	Gevarenaanduiding
	H317	Kan een allergische huidreactie veroorzaken
	H290 H314 H318 H335 H401	Kan bijtend zijn voor metalen Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. Veroorzaakt ernstig oogletsel Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken Giftig voor in het water levende organismen

## Gebruikaanwijzing:

De chromogenkit-reagentia zijn geoptimaliseerd voor gebruik met Biocare-antilichamen en aanvullende reagentia. Raadpleeg de gebruiksaanwijzingen voor het primaire antilichaam en andere aanvullende reagentia voor aanbevolen protocollen en gebruiksomstandigheden. De incubatietijden en -temperaturen zullen variëren afhankelijk van het gevuld specifieke antilichaamprotocol.

Wanneer u een geautomatiseerd kleuringsinstrument gebruikt, raadpleeg dan de specifieke bedieningshandleiding van het instrument en de gebruiksinstructies voor de bedrijfsparameters.

### Algemene procedurestappen voor het uitvoeren van IHC:

1. Deparaffineren: Deparaffineer objectglaasjes in Slide Brite of xyleen. Hydrateer dia's in een reeks gesorteerde alcoolen tot water.
2. Peroxideblok (optioneel): Blokkeer gedurende 5 minuten met Peroxidized 1.
3. Voorbehandelingsoplossing/protocol: Raadpleeg het betreffende gegevensblad voor primaire antilichamen voor de aanbevolen voorbehandelingsoplossing en het protocol.
4. Eiwitblok (optioneel): Incubeer gedurende 5-10 minuten bij kamertemperatuur (RT) met Background Punisher.
5. Primair antilichaam: Raadpleeg het betreffende gegevensblad voor het primaire antilichaam voor de incubatietijd.
6. Probe (alleen muizenantilichamen): Incubeer gedurende 5-15 minuten bij kamertemperatuur met MACH 4 Mouse Probe.
7. Polymeer: Incubeer gedurende 10-20 minuten voor muizenantilichamen of 30 minuten voor konijnenantilichamen bij kamertemperatuur met MACH 4 AP Polymeer.
8. Chromogen: Incubeer gedurende 10-15 minuten bij kamertemperatuur met Vulcan Fast Red.
9. Tegenkleuring: Tegenkleuring met hematoxyline. Spoelen met gedeioniseerd water. Breng Tach's Blueing Solution aan gedurende 1 minuut. Spoelen met gedeioniseerd water.

### Technische opmerkingen:

1. Gebruik TBS voor wasstappen. PBS mag nooit worden gebruikt. Fosfaten werken als een competitieve remmer van alkalische fosfatase-enzymen.
2. Vulcan Fast Red is sterk fluorescerend en bestand tegen vervaging. Gebruik met een Texas Red-filter.
3. Vulcan Fast Red kan samen met DAB worden gebruikt voor dubbele kleuringsprocedures.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Dutch

**BIOCARE**  
M E D I C A L

4. Voor een verhoogde kleurintensiteit kan een dubbele toepassing van Vulcan Fast Red (2 x 10 minuten) worden uitgevoerd.
5. Waterstofperoxideblok remt de Fast Red-kleuring niet en verbetert het kleurcontrast.
6. Aceton kan worden gebruikt om overkleuring van Vulcan Fast Red te verminderen.
7. Langdurig gebruik van absolute alcohol of xylenen na Fast Red-kleuring kan vervagening veroorzaken.
8. Biocare adviseert American Master Tech (Lodi California) alcohol van reagenskwaliteit (methanolvrij).
9. Als vervagening wordt waargenomen, raadt Biocare aan om de objectglaasjes na hematoxyline en blauwing aan de lucht te laten drogen. Gebruik de Desert Chamber-droogoven van Biocare op 60°C gedurende 15-30 minuten. Plaats de objectglaasjes na het drogen in xyleen van analytische kwaliteit en dekglasjes.
10. Om de mengflacon schoon te maken, spoelt u hem af met 70% alcohol en wast u hem vervolgens meerdere malen met gedeioniseerd water.

## Kwaliteitscontrole:

Raadpleeg de CLSI-kwaliteitsnormen voor ontwerp en implementatie van immunohistochemische tests; Goedgekeurde richtlijn-tweede editie (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>a</sup>

## Positieve weefselcontrole:

Externe positieve controlematerialen moeten verse monsters zijn die zo snel mogelijk op dezelfde manier zijn gefixeerd, verwerkt en ingebed als de patiëntmonsters. Positieve weefselcontroles duiden op correct geprepareerde weefsels en juiste kleuringstechnieken. Bij elke kleuringsrun moet voor elke reeks testomstandigheden één positieve externe weefselcontrole worden meegenomen.

De weefsels die voor de externe positieve controlematerialen worden gebruikt, moeten worden geselecteerd uit patiëntspecimens met goed gekarakteriseerde lage niveaus van de positieve doelactiviteit die een zwakke positieve kleuring veroorzaken. Het lage niveau van positiviteit voor externe positieve controles is zo ontworpen dat detectie van subtiele veranderingen in de primaire antilichaamgevoeligheid als gevolg van instabiliteit of problemen met de IHC-methodologie wordt gegarandeerd. In de handel verkrijgbare objectglaasjes of monsters voor weefselcontrole die op een andere manier zijn verwerkt dan het/de patiëntmonster(s), valideren alleen de prestaties van het reagens en verifiëren de weefselbereparatie niet.

Bekende positieve weefselcontroles mogen alleen worden gebruikt voor het monitoren van de juiste prestatie van verwerkte weefsels en testreagentia, en niet als hulpmiddel bij het formuleren van een specifieke diagnose van patiëntmonsters. Als de positieve weefselcontroles geen positieve kleuring vertonen, moeten de resultaten met de testmonsters als ongeldig worden beschouwd.

## Negatieve weefselcontrole:

Gebruik bij elke kleuringsrun een negatieve weefselcontrole die is gefixeerd, verwerkt en ingebed op een manier die identiek is aan het/de patiëntmonster(s) om de specificiteit van het primaire IHC-antilichaam te verifiëren, demonstratie van het doelantigeen, en om een indicatie te geven van specifieke achtergrondkleuring (vals-positieve kleuring). Ook de verscheidenheid aan verschillende celtypen die in de meeste weefselcoupes aanwezig zijn, kan dat doen door het laboratorium worden gebruikt als interne negatieve controlelocaties om de prestaties van de IHC te verifiëren specificaties. De soorten en bronnen van specimens die voor negatief weefsel kunnen worden gebruikt bedieningselementen vindt u in het gedeelte Prestatiemerkens.

Als er specifieke kleuring (vals-positieve kleuring) optreedt in de negatieve weefselcontrole, moeten de resultaten met de patiëntspecimens als ongeldig worden beschouwd.

## Niet-specifieke negatieve reagenscontrole:

Gebruik een niet-specifieke negatieve reagenscontrole in plaats van het primaire antilichaam met een deel van elk patiëntmonster om niet-specifieke kleuring en maken een betere interpretatie van specifieke kleuring op de antigenplaats mogelijk. Idealiter bevat een negatieve reagenscontrole een antilichaam dat is geproduceerd en bereid (d.w.z. verduld tot dezelfde concentratie met hetzelfde verdunningsmiddel) voor gebruik op dezelfde manier als het primaire antilichaam, maar vertoont geen specifieke reactiviteit met menselijke weefsels in dezelfde matrix/oplossing als het primaire antilichaam. Alleen verdunningsmiddel kan worden gebruikt als een minder wenselijk alternatief voor de eerder beschreven negatieve reagenscontroles. De incubatietijd voor de negatieve reagenscontrole moet overeenkomen met die van het primaire antilichaam.

Wanneer op seriële secties panels van verschillende antilichamen worden gebruikt, kunnen de negatieve kleurende gebieden van één objectglaasje dienen als een negatieve/niet-specifieke bindende achtergrondcontrole voor andere antilichamen. Om endogene enzymactiviteit of niet-specifieke binding van enzymen te onderscheiden van specifieke immuunreactiviteit, kunnen aanvullende patiëntweefsels uitsluitend worden gekleurd met respectievelijk substraat-chromogeen of enzymcomplexen (PAP, avidine-biotine, streptavidine) en substraat-chromogeen.

## Assayverificatie:

Voorafgaand aan het eerste gebruik van een antilichaam of kleursysteem in een diagnostische procedure moet de gebruiker de specificiteit van het antilichaam verifiëren door het te testen op een reeks interne weefsels met bekende immunohistochemische prestatiekenmerken die bekende positieve en negatieve weefsels vertegenwoordigen. Raadpleeg de kwaliteitscontroleprocedures die eerder in dit gedeelte van de productbijsluiter zijn beschreven en de aanbevelingen voor kwaliteitscontrole van het CAP-certificeringsprogramma<sup>b</sup> voor immunohistochemie en/of de NCCLS IHC-richtlijn<sup>c</sup>. Deze kwaliteitscontroleprocedures moeten worden herhaald voor elke nieuwe partij antilichamen, of telkens wanneer er een verandering in de testparameters optreedt. Weefsels vermeld in de sectie Prestatiemerkens zijn geschikt voor assayverificatie.

## Probleemoplossen:

Volg de antilichaamspecifieke protocolaanbevelingen volgens het meegeleverde gegevensblad. Als er atypische resultaten optreden, neem dan contact op met de technische ondersteuning van Biocare op 1-800-542-2002.

## Interpretatie van kleuring:

De Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 produceert een rode kleurreactie op de antigenplaatsen die door het primaire antilichaam zijn gelokaliseerd. Voordat de patiëntresultaten worden geïnterpreteerd, moet de kleuring van controles worden beoordeeld door een gekwalificeerde patholoog. Negatieve controles worden geëvalueerd en vergeleken met gekleurde objectglaasjes om er zeker van te zijn dat eventuele waargenomen kleuring niet het gevolg is van niet-specifieke interacties.

## Positieve weefselcontrole:

De positieve weefselcontrole, gekleurd met het aangegeven antilichaam, moet eerst worden onderzocht om er zeker van te zijn dat alle reagentia goed functioneren. De juiste kleuring van doelcellen (zoals hierboven aangegeven) is indicatief voor positieve reactiviteit. Als de positieve weefselcontroles geen positieve kleuring vertonen, moeten alle resultaten met de testmonsters als ongeldig worden beschouwd.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Dutch

**BIOCARE**  
M E D I C A L

De kleur van het reactieproduct kan variëren afhankelijk van de gebruikte substraatchromogenen. Raadpleeg de bijsluiters van het substraat voor de verwachte kleurreacties. Verder kan metachromasie worden waargenomen bij variaties op de kleuringsmethode.<sup>12</sup>

Wanneer een tegenkleuring wordt gebruikt, zal de tegenkleuring, afhankelijk van de incubatieduur en de sterkte van de gebruikte tegenkleuring, resulteren in een verkleuring van de celkernen. Overmatige of onvolledige tegenkleuring kan de juiste interpretatie van de resultaten in gevaar brengen. Raadpleeg protocol(len) voor aanbevolen tegenkleuring.

#### Negatieve weefselcontrole:

De negatieve weefselcontrole moet na de positieve weefselcontrole worden onderzocht om de specificiteit van de labeling van het doelantigen door het primaire antilichaam te verifiëren. De afwezigheid van specifieke kleuring in de negatieve weefselcontrole bevestigt het ontbreken van kruisreactiviteit van antilichamen met cellen/cellulaire componenten. Als er specifieke kleuring (vals-positieve kleuring) optreedt in de negatieve externe weefselcontrole, moeten de resultaten met het patiëntmonster als ongeldig worden beschouwd.

Niet-specificke kleuring, indien aanwezig, heeft gewoonlijk een diffuus uiterlijk. Sporadische kleuring van bindweefsel kan ook worden waargenomen in coupes van overmatig formalinegefixeerd weefsel. Gebruik intakte cellen voor de interpretatie van kleuringsresultaten. Necrotische of gedegenererde cellen kleuren vaak niet-specificiek.

#### Patiëntenweefsel:

Onderzoek patiëntenspecimens die zijn gekleurd met het aangegeven antilichaam laatst. De positieve kleurintensiteit moet worden beoordeeld binnen de context van eventuele niet-specificke achtergrondkleuring van de negatieve reagenscontrole. Zoals bij elke immunohistochemische test betekent een negatief resultaat dat het antigen niet is gedetecteerd, en niet dat het antigen afwezig was in de geteste cellen/weefsels. Gebruik indien nodig een panel antilichamen om vals-negatieve reacties te identificeren.

Raadpleeg de Samenvatting en uitleg, beperkingen en prestatiekenmerken voor specifieke informatie over de aangegeven immunoreactiviteit van antilichamen.

#### Beperkingen:

##### Algemene beperkingen:

1. Voor *in vitro* diagnostisch (IVD) gebruik
2. Dit product is uitsluitend bedoeld voor professioneel gebruik: Immunohistochemie is een uit meerdere stappen bestaand diagnostisch proces dat bestaat uit gespecialiseerde training in de selectie van de juiste reagentia; weefselselectie, fixatie en verwerking; voorbereiding van het IHC-glaasje; en interpretatie van de kleuringsresultaten.
3. Alleen voor gebruik op doktersvoorschrift. (Alleen Rx)
4. Weefselkleuring is afhankelijk van de behandeling en verwerking van het weefsel voorafgaand aan de kleuring. Onjuiste fixatie, invriezen, ontdooiën, wassen, drogen, verwarmen, snijden of contaminatie met andere weefsels of vloeistoffen kan artefacten, het opsluiten van antilichamen of vals-negatieve resultaten veroorzaken. Inconsistentie resultaten kunnen te wijten zijn aan variaties in de fixatie- en inbeddingsmethoden, of aan inherente onregelmatigheden in het weefsel.<sup>14</sup>
5. Overmatige of onvolledige tegenkleuring kan de juiste interpretatie van de resultaten in gevaar brengen.
6. De klinische interpretatie van elke positieve of negatieve kleuring moet worden beoordeeld binnen de context van de klinische presentatie, morfologie en andere histopathologische criteria. De klinische interpretatie van elke positieve of negatieve kleuring moet worden aangevuld met morfologisch onderzoek waarbij gebruik wordt gemaakt

van de juiste positieve en negatieve interne en externe controles, evenals andere diagnostische tests. Het is de verantwoordelijkheid van een gekwalificeerde patholoog die bekend is met het juiste gebruik van IHC-antilichamen, reagentia en methoden om alle stappen te interpreteren die worden gebruikt om het uiteindelijke IHC-preparaat voor te bereiden en te interpreteren.

7. De optimale protocollen voor een specifieke toepassing kunnen variëren. Deze omvatten, maar zijn niet beperkt tot, fixatie, warmtegewinningsmethode, incubatietijden, antilichaamverdunning, dikte van de weefselsectie en de gebruikte detectiekit. Raadpleeg de gebruiksaanwijzingen voor het primaire antilichaam en andere aanvullende reagentia voor aanbevolen protocollen en gebruiksomstandigheden. De aanbevelingen en protocollen in het gegevensblad zijn gebaseerd op exclusief gebruik van Biocare-producten. Uiteindelijk is het de verantwoordelijkheid van de onderzoeker om optimale omstandigheden te bepalen.
8. Dit product is niet bedoeld voor gebruik bij flowcytometrie. Prestatiekenmerken zijn niet bepaald voor flowcytometrie.
9. Weefsels van personen die zijn geïnfecteerd met het hepatitis B-virus en die hepatitis B-oppervlakteantigen (HBsAg) bevatten, kunnen niet-specificke kleuring vertonen met mierikswortelperoxidase.<sup>14</sup>
10. Reagentia kunnen onverwachte reacties vertonen in niet eerder geteste weefsels. De mogelijkheid van onverwachte reacties, zelfs in geteste weefselgroepen, kan niet volledig worden uitgesloten vanwege de biologische variabiliteit van antigenexpressie in neoplasmata of andere pathologische weefsels.<sup>15</sup> Neem contact op met de technische ondersteuning van Biocare op 1-800-542-2002, of via de technische ondersteuningsinformatie op biocare.net, met gedocumenteerde onverwachte reactie(s).
11. Normale/niet-immune sera uit dezelfde dierlijke bron als secundaire antisera die bij blokkingsstappen worden gebruikt, kunnen vals-negatieve of vals-positieve resultaten veroorzaken als gevolg van auto-antilichamen of natuurlijke antilichamen.
12. Er kunnen vals-positieve resultaten optreden als gevolg van niet-immunologische binding van eiwitten of substraatreactieproducten. Ze kunnen ook worden veroorzaakt door pseudo-peroxidase-activiteit (erytrocyten), endogene peroxidase-activiteit (cytochroom C) of endogene biotine (bijv. Lever, borst, hersenen, nier), afhankelijk van het gebruikte type immunokleuring.<sup>13</sup>
13. Een negatief resultaat betekent dat het antigen niet is gedetecteerd en niet dat het antigen afwezig is in de onderzochte cellen of weefsels.

##### Productspecifieke beperkingen:

1. Er is gemeld dat Vulcan Fast Red vervaagt in gerecyclede alcoholen, Fisher Histological Grade en Richard Allen-alcoholen.

##### Prestatiekenmerken:

De kleuring werd uitgevoerd met behulp van de protocollen die in de antilichaamspecifieke gebruiksinstructies zijn vermeld of zoals gespecificeerd. De gevoeligheid en specificiteit van de kleuring werden geëvalueerd voor een reeks normale en neoplastische weefseltypen die werden beoordeeld tijdens de ontwikkeling van primaire antilichamen.

##### Reproduceerbaarheid:

De reproduceerbaarheid van de detectiesystemen en systeemreagentia van Biocare wordt geverifieerd door middel van een meting van gemiddelde nauwkeurigheid, waarbij verschillende partijen reagens gedurende een langere periode werden getest met behulp van verschillende operators, analisten, partijen reagens, weefselmonsters en apparatuur. De kleuring die voor elk geëvalueerd detectiereagens werd verkregen, was consistent en werd uitgevoerd zoals verwacht.

##### Probleemoplossingen:

1. Geen kleuring van objectglaasjes – Controleer of er geschikt positief controleweefsel, antilichaam en detectieproducten zijn gebruikt.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

34/124



# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Dutch

**BIOCARE**  
M E D I C A L

Controleer op onvolledige of onjuiste wasverwijdering of voorbehandeling.

2. Zwakke kleuring van alle objectglaasjes – Controleer of er geschikt positief controleweefsel, antilichaam en detectieproducten zijn gebruikt.
3. Overmatige achtergrond van alle objectglaasjes – Er kunnen hoge niveaus van endogeen biotine zijn (bij gebruik van op biotine gebaseerde detectieproducten), endogene HRP-activiteit die chromogen omzet in gekleurd eindproduct (gebruik peroxidaseblok) of overmatige niet-specifieke eiwitinteractie (gebruik een eiwit blok, zoals een blokkeeroplossing op basis van serum of caseïne).
4. Weefselcoupes worden tijdens de incubatie van de objectglaasjes gewassen – Controleer de objectglaasjes om er zeker van te zijn dat ze positief geladen zijn.
5. Specifieke kleuring te donker – Controleer het protocol om te bepalen of de juiste antilichaamtiter op het objectglaasje is aangebracht, evenals de juiste incubatietijden voor alle reagentia. Zorg er bovendien voor dat het protocol voldoende wasstappen heeft om overtollige reagentia te verwijderen nadat de incubatiestappen zijn voltooid.

## Referenties:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. AmJ Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfant EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

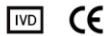
 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

35/124



TP v1 (04/07/2021)

Tel: 800-799-9499 | [www.biocare.net](http://www.biocare.net) | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Estonian

**BIOCARE**  
MEDICAL

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

**Mõeldud kasutamiseks:**  
*Sest/in vitro* Diagnostiline kasutamine

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 on ette nähtud kasutamiseks käsitsi immunohistokeemia (IHC) värvimisprotokollides sihtantigenide tuvastamiseks formaliniga fikseeritud, parafiiniga manustatud (FFPE) kudedes, kui seda kasutatakse koos sobiva tuvastamissüsteemi ja primaarsete antikehadega. Mis tahes värvimise või selle puudumise kliinilist tõlgendamist peaksid täiendama morfoloogilised uuringud ja nõuetekohased kontrollid ning kvalifitseeritud patoloog peaks seda hindama patsiendi kliinilise ajaloo ja muude diagnostiliste testide kontekstis.

## Kokkuvõte ja selgitus:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 on väljakujunenud kromogeen, mida kasutatakse IHC värvimisprotokollides ja mis leeliselise fosfataasi (AP) ensüümi juuresolekul tekitab fuksiapunase sademe, mis ei lahustu orgaanilistes lahustites ja mida saab katta püsiva kinnitusega. meedia.

## Menetluse põhimõte:

See kiirpanane kromogeen Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2-s, kui seda kasutatakse FFPE koelökude IHC testimisel, võimaldab antigeene visualiseerida järjestikuse antigeeni vastane spetsiifiline antikeha (primaarne antikeha), primaarse antikeha sekundaarne antikeha (valikuline linkantikeha/sond), ensüümkompleks ja kromogeenine substraat, millesse on paigutatud pesemisetapid. Kromogeeni ensüümaatiline aktiveerimine annab antigeeni kohas nähtava reaktsiooniprodukti. Seejärel võib proovi värvida ja katta katteklaasiga. Tulemusi tõlgendatakse valguse abil mikroskoop ja abi patofüsioloogilise protsesside diferentsiaaldiagnostikas, mis võivad või ei pruugi olla seotud konkreetse antigeeniga.

## Materjalid ja meetodid:

### Kaasasolevad reaktiivid:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Lahustumine, segamine, lahjendamine, tiitrimine:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 on optimeeritud kasutamiseks koos Biocare'i antikeade ja abireaktiividega ning seda tuleb vahetult enne kasutamist lahjendada. Kandke lahus 30 minuti jooksul pärast valmistamist. Lisage 1 tilk Vulcan Fast Redi kromogeeni koos 2,5 ml Vulcan Fast Red puhvriga. Segu hästi.

## Tuntud rakendused:

Immunohistokeemia (formaliiniga fikseeritud parafiiniga kaetud koed)

## Tarnitakse järgmiselt:

*Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH*

Happeline lahus 0,2 N vesinikkloriidhappega. Lisateabe saamiseks vaadake ohutuskaarti.

*Vulcan Fast Red Buffer – FR805BF*

Puhverdatud lahus, pH 8,3 – 8,4, 0,125% ProClin 950 säilitusaine. Lisateabe saamiseks vaadake ohutuskaarti.

## Vajalikud materialid ja reaktiivid, mida pole kaasas:

Mikroskoobi slaidid, positiivselt laetud  
Positiivsed ja negatiivsed koekontrollid  
Desert Chamber\* või sarnane kuivatusahi (valikuline)  
Ksüleen või ksüleeni asendaja  
Etanol või reaktiivalkohol  
Decloaking Chamber\* või sarnane kürkeetja (valikuline)  
Deioniseeritud või destilleeritud vesi  
pesupuhver\*  
Eeltöötlusreaktiivid\* (valikuline)  
Ensuümi seedimine\* (valikuline)  
Peroksidaasi blokk\* (valikuline)  
Valgupiokk\* (valikuline)  
Primaarne antikeha\*  
Negatiivsed kontrollreaktiivid\*  
Tuvastamiskomplektid\*  
Hematoksüliin\* (vastuvärv)  
Sinistamise reaktiiv\*  
Paigaldusvahend\*  
Katteklas  
Valgusmikroskoop (40-400X suurendus)

\* Biocare Medical Products: katalooginumbrite ja tellimise kohta teabe saamiseks vaadake Biocare Medicali veebisaiti aadressil <http://biocare.net>. Teatud üldtoodud reaktiivid põhinevad konkreetsel kasutusel ja kasutataval tuvastamissüsteemil.

## Säilitamine ja stabiilsus:

Hoida temperatuuril 2°C kuni 8°C. Toode on sellistes tingimustes säilitamisel stabiilne kuni viaali etiketile trükitud aegumiskuupäevani. Ärge kasutage pärast aegumiskuupäeva. Säilitamist muudes tingimustes kui ette nähtud tuleb kontrollida. Lahjendatud reaktiive tuleb vastavalt juhistele viivitamatult kasutada. Biocare ei ole kindlaks teinud kasutaja lahjendatud reaktiivi stabiilsust.

Positiivsed ja negatiivsed kontrollid tuleb läbi viia samaaegselt kõigi patsiendi proovidega. Kui täheldatakse ootamatut värvimist, mida ei saa seletada erinevustega laboratoorieses protseduurides, ja kahtlustate probleemi antikehaga, võtke ühendust Biocare'i tehniline toega numbril 1-800-542-2002 või veebisaidil biocare.net pakutava tehnilise toe teabe kaudu.

## Proovi ettevalmistamine:

Formaliinis fikseeritud koed sobivad kasutamiseks enne parafiini manustamist. Luukuded tuleb enne kudede töötlemist katlakivi eemaldada, et hõlbustada kudede lõikamist ja vältida mikrotoomi labade kahjustamist.<sup>1,2</sup>

Korralikult fikseeritud ja sisestatud kudesid, mis ekspressoerivad määratud sihtmarkantigeni, tuleb hoida jahedas. 1988. aasta Clinical Laboratory Improvement Act (CLIA) nõub 42 CFR-i §493.1259(b), et „Labor peab

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Estonian

**BIOCARE**  
MEDICAL

säilitama värvitud objektklaase vähemalt kümme aastat alates uurige ja säilitage prooviplokid vähemalt kaks aastat alates uurimise kuupäevast.<sup>3</sup>

## Kudede töötlemine enne värvimist:

Tehke kuumuse põhjustatud epitoopide otsimine (HIER) vastavalt allorevale soovitatud protokolliile. On näidatud, et HIER-i rutiinne kasutamine enne IHC-d vähendab ebakõlasid ja standardiseerib värvimist.<sup>4,5</sup>

## Hoiatus ja ettevaatusabinööd:

1. Vulcan Fast Red Chromogen on kergelt söövitav ja võib põhjustada naha või silmade ärritust. Vältida kokkupuudet naha ja silmadega. Kokkupuute korral loputage kahjustatud piirkonda rohke veega. Vajadusel pöörduda arsti poolle.
2. Vulcan Fast Red Buffer sisaldb vähem kui 0,05% ProClin 300 ja/või vähem kui 1% ProClin 950. Kandke kindaid ja kaitserietust ning võtke käsitsemisel kasutusele möistlikud ettevaatusabinööd, kuna ProClin on klassifitseeritud ärritavaks ja võib põhjustada nahakontakti ülitundlikkust. Vältida kokkupuudet silmade, naha ja limaskestadega.
3. Käsitse inim- või loomest päritolu materjale kui potentsiaalselt bioloogiliselt ohtlikke materjale ja kõrvaldage need materjalid ajakohaste ettevaatusabinöödega. Kokkupuute korral järgige kasutamise korral vastutavate asutuste tervisejuhiseid.<sup>6,7</sup>
4. Proove enne ja pärast fikseerimist ning köiki nendega kokkupuutuvaid materjale tuleb käsitseda nii, nagu need oleksid võimalised nakkust edasi kandma, ning need tuleb kõrvaldada nõuetekohaste ettevaatusabinöödega. Ärge kunagi pipeteerige reaktiive suu kaudu ning vältige reaktiivide ja proovidega kokkupuudet naha ja limaskestadega. Kui reaktiivid või proovid puutuvad kokku tundlike piirkondadega, peske neid rohke veega.<sup>8</sup>
5. Reaktiivide mikroobne saastumine võib põhjustada mittespetsiifilise värvumise suurenemist.
6. Määratletust erinevad inkubatsioonijad või temperatuurid võivad anda ekslikke tulemusi. Kasutaja peab kõik sellised muudatused kinnitama.
7. Ärge kasutage reaktiivi pärast vialile trükitud kölblikkusaega.
8. Mikropolümeeride tuvastamise komplekti reaktiiv(id) on optimeeritud ja valmis kasutamiseks koos Biocare'i antikehade ja abireaktiividega. Soovitatavate protokolide ja kasutustingimuste kohta vaadake esmase antikeha ja teiste lisareaktiivide kasutusjuhiseid.
9. Järgige kõrvaldamismeetodi osas kohalike ja/või riigiasutuste nõudeid.
10. Ohutuskaart on saadaval nõudmisel ja asub aadressil <http://biocare.net>.
11. Teatage kõigist selle seadmega seotud tõsistest vahejuhtumitest, võttes ühendust kohaliku Biocare'i esindaja ja selle liikmesriigi või riigi pädeva asutusega, kus kasutaja asub.

See kromogeeni komplekt sisaldb komponente, mis on klassifitseeritud allorevas tabelis näidatud viisil vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Oht	Kood	Ohuavaldus
	H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni
	H290 H314 H318 H335 H401	Võib olla metallile söövitav Põhjustab raskeid põletusi ja silmakahtustusi Põhjustab tõsiseid silmakahtustusi Võib põhjustada hingamisteede ärritust Mürgine veeorganismidele

## Kasutusjuhend:

Kromogeeni komplekti reaktiivid on optimeeritud kasutamiseks koos Biocare'i antikehade ja abireagentidega. Soovitatavate protokolide ja

kasutustingimuste kohta vaadake esmase antikeha ja teiste lisareaktiivide kasutusjuhiseid. Inkubatsioonijad ja temperatuurid varieeruvad sõltuvalt järgitavast spetsiifilisest antikehade protokollist.

Automaatse värvimisinstrumendi kasutamisel lugege tööparaameetrite kohta konkreetse instrumendi kasutusjuhendit ja kasutusjuhendit.

## Üldised protseduurietapid IHC läbiviimiseks:

1. Parafiini eemaldamine: Deparafineerige slaidid Slide Brite's või ksüleenis. Hüdraatseerige slaidid sorteeritud alkoholide seerias vette.
2. Peroxiidplokk (valikuline): blokeerige 5 minutit Peroxidized 1-ga.
3. Eeltöötluslahus/-protokoll: soovitatud eeltöötluslahuse ja -protokolli leiate vastava primaarse antikeha andmelehelt.
4. Protein Block (valikuline): inkubeerige 5-10 minutit toatemperatuuril (RT) Background Punisheriga.
5. Primaarne antikeha: inkubatsioonija kohta vaadake vastavat primaarsel antikeha andmelehte.
6. Sond (ainult hiire antikehad): inkubeerige 5-15 minutit toatemperatuuril MACH 4 Mouse Probe'iga.
7. Polümeer: inkubeerige 10-20 minutit hiire antikehade jaoks või 30 minutit külliku antikehade puhul toatemperatuuril MACH 4 AP polümeeriga.
8. Kromogeen: inkubeerige 10-15 minutit toatemperatuuril Vulcan Fast Rediga.
9. Vastuvärv: hematoksüliiniga vastuvärv. Loputage deioniseeritud veega. Kandke Tacha sinisetuslahust 1 minutiks. Loputage deioniseeritud veega.

## Tehnilised märkused:

1. Kasutage pesemisetappideks TBS-i. PBS-i ei tohi kunagi kasutada. Fosfaatid toimivad aluselise fosfataasi ensüümide konkureeriva inhibiitorina.
2. Vulcan Fast Red on tugevalt fluoresceeruv ja pleekimiskindel. Kasutage koos Texas Red filtriga.
3. Vulcan Fast Redi saab kasutada koos DAB-ga topeltperekontrastide jaoks.
4. Värvimise intensiivsuse suurendamiseks võib Vulcan Fast Red'i kahekordsele peale kanda (2 x 10 minutit).
5. Vesinikperoksidi plokk ei pärxi Fast Red värvimist ja parandab värvimise kontrasti.
6. Atsetooni saab kasutada Vulcan Fast Redi ülevärvimise vähendamiseks.
7. Absoluutalkoholi või ksüleinide pikaajaline kasutamine pärast Fast Red värvimist võib põhjustada pleekimist.
8. Biocare soovitab American Master Tech (Lodi California) Reagent Grade Alcohol (metanoolivaba).
9. Kui tähdetatakse pleekimist, soovitab Biocare slaidid pärast hematoksüliini ja siniseks muutmist õhu käes kuivatada. Kasutage Biocare'i Desert Chamber kuivatusahju 60°C juures 15-30 minutit. Pärast kuivatamist asetage objektklaasid analüütilise puhtusega ksüleeni ja katteklaasi.
10. Segamisvaaali puhastamiseks loputage 70% alkoholiga ja seejärel peske mitu korda deioniseeritud veega.

## Kvaliteedi kontroll:

Vaadake CLSI kvaliteedistandardide immunohistokeemiliste analüüside kavandamiseks ja rakendamiseks; Heakskiidetud juhiste teine väljaanne (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011. aastal<sup>9</sup>

## Positiivne koekontroll:

Välised positiivse kontrolli materjalid peaksid olema värsked proovid, mis on fikseeritud, töödeldud ja sisestatud võimalikult kiiresti samamoodi nagu patsiendi proovid. Positiivsed koekontrollid näitavad õigesti ettevalmistatud kudesid ja õigeid värvimistehnikaid. Igasse värvimistsüklisse tuleks lisada üks positiivne väliline koekontroll iga katsetingimuste komplekti kohta.

Välisteks positiivseteks kontrollmaterjalide jaoks kasutatakse koed tuleks valida patsiendi proovidest, millel on hästi iseloomustatud madal positiivse sihtaktiivsuse tase, mis annab nõrga positiivse värvumise. Välisteks positiivseteks

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Estonian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

kontrollide madal positiivsuse tase on loodud selleks, et tagada ebastabiilsusest või IHC metodikaga seotud probleemidest tingitud peente muutuste tuvastamine primaarse antikeha tundlikkuses. Kaubanduslikult saadavad koekontrolli objektiklaasid või patsiendi proovidest erinevalt töödeldud proovid kinnitavad ainult reaktiivi toimivust ega kontrolli koe ettevalmistamist.

Teadolevaid positiivseid koekontrolle tuleks kasutada ainult töödeldud kudeded ja testreaktiivide õige toimimise jälgimiseks, mitte abivahendina patsiendi proovide spetsiifilise diagnoosi koostamisel. Kui positiivsed koekontrollid ei näita positiivset värvumist, tuleks analüüsivate proovide tulemused lugeda kehtetuks.

## Negatiivsete kudedede kontroll:

Kasutage igas värvimistsükklis negatiivset koekontrolli, mis on fikseeritud, töödeldud ja sisestatud patsiendi proovi(de)ga identsel viisil, et kontrollida IHC primaarse antikeha spetsiifilisust. sihtantigeeni demonstreerimine ja spetsiifilise taustavärvimise indikaator (valepositiivne värvimine). Samuti võivad enamikus koeosades esinevad erinevad rakutübid labori poolt kasutada sisemiste negatiivsete kontrollikohtadena, et kontrollida IHC toimivust spetsifikatsioonid. Negatiivse koe jaoks kasutuvatave proovide tüübidi ja allikad juhtelemendid on loetletud jaotises Toimivushäätagajad.

Kui negatiivse koekontrolli puhul ilmneb spetsiifiline värvamine (valepositiivne värvamine), tuleb patsiendi proovide tulemusi lugeda kehtetuks.

## Mittespetsiifiline negatiivse reaktiivi kontroll:

Kasutage primaarse antikeha asemel mittespetsiifilist negatiivset reagendi kontrolli koos iga patsiendi proovi osaga, et hinnata mittespetsiifilist värvimist ja vältimadav paremini tõlgendada spetsiifilist värvumist antigeeni saidil. Idealis sisaldab negatiivne reaktiivi kontroll antikeha, mis on toodetud ja valmistatud (st lahjendatud sama kontsentraatsioonini, kasutades sama lahjendit) kasutamiseks samal viisil kui esmane antikeha, kuid sellel puudub spetsiifiline reaktiivsus inimese kudedega samas maatriksis/lahuses kui esmane antikeha. . Ainuksi lahjendit võib kasutada vähem soovitava alternatiivina eelnevalt kirjeldatud negatiivsete reaktiivide kontrollidele. Negatiivse reaktiivi kontrolli inkubatsiooniperiood peaks vastama primaarse antikeha inkubatsiooniperioodile.

Kui seerialöikudel kasutatakse mitme antikeha paneele, võivad ühe objektiklaasi negatiivselt värvunud alad toimida negatiivse/mittespetsiifilise seondumise taustakontrollina teiste antikehade jaoks. Endogeense ensüümi aktiivsuse või ensüümide mittespetsiifilise seondumise eristamiseks spetsiifilisest immunoreaktiivsusest võib täiendavaid patsiendi kudesid värvida ainult substraat-kromogeeni või ensüümi kompleksidega (PAP, avidiin-biotiin, streptavidiin) ja substraat-kromogeeniga.

## Testi kinnitamine:

Enne antikeha või värvimissüsteemi esmakordset kasutamist diagnostilises protseduuris peaks kasutaja kontrollima antikeha spetsiifilisust, testides seda mitmel ettevõttesisesel kudedel, millel on teadolevaid immunohistokeemilised omadused, mis esindavad teadolevaid positiivseid ja negatiivseid kudesid. Vaadake eelnevalt selles tootelehe jaotises kirjeldatud kvaliteedikontrolli protseduure ja CAP sertifitseerimisprogrammi kvaliteedikontrolli soovitusi.<sup>10</sup> immunohistokeemia ja/või NCCLS IHC juhiste jaoks<sup>11</sup>. Neid kvaliteedikontrolli protseduure tuleks korrrata iga uue antikehaharjutuse puhul või alati, kui analüüsiparametrid muutuvad. Katse kontrollimiseks sobivad koed, mis on loetletud jaotises Performance Characteristics.

## Veaotsing:

Järgige antikehaspetsiifilise protokolli soovitusi vastavalt kaasasolevale andmelehele. Ebätüüpiliste tulemuste ilmnemisel võtke ühendust Biocare'i tehnilise toega numbril 1-800-542-2002.

## Värvimise tõlgendamine:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 tekib primaarse antikeha poolt lokaliseeritud antigeenikohtades punase värvuse reaktsiooni. Enne patsiendi tulemuste tõlgendamist peab kvalitiseeritud patoloog kontrollide värvimist hindama. Negatiivseid kontroleid hinnatakse ja võrreldakse värvitud objektiklaasidega, et tagada, et tähdatud värvamine ei ole mittespetsiifiliste interaktsioonide tagajärg.

## Positiivne koekontroll:

Näidatud antikehaga värvitud positiivset koekontrolli tuleks esmalt uurida, et teha kindlaks, kas kõik reaktiivid töötavad korralikult. Sihtrakkude sobiv värvimine (nagu ülalpool näidatud) näitab positiivset reaktsioonivõimet. Kui positiivsed koekontrollid ei näita positiivset värvumist, tuleks katseproovide tulemused lugeda kehtetuks.

Reaktsiooniprodukti värvus võib varieeruda sõltuvalt kasutatud substraadi kromogeenidest. Oodatavate värvireaktsioonide kohta vaadake aluspinna pakendi infolehti. Lisaks võib metakromaasiat tähdada värvimismeetodi variatsioonides.<sup>12</sup>

Kui kasutatakse vastuvärvi, olenevalt kasutatud vastuvärvi inkubatsiooni pikkuused ja töhususest, põhjustab vastuvärvimine raku tuumade värvuse. Liigne või mittetäielik vastuvärvimine võib kahjustada tulemuste õiget tõlgendamist. Soovitatud vastuvärvimise kohta vaadake protokolli/protokollis.

## Negatiivsete kudedede kontroll:

Negatiivset koekontrolli tuleks uurida pärast positiivset koekontrolli, et kontrollida sihtantigeeni märgistamise spetsiifilisust primaarse antikehaga. Spetsiifilise värvumise puudumine negatiivses koekontrollis kinnitab antikehade ristreaktiivsuseta puudumist rakkude/rakukomponentide suhtes. Kui negatiivse väliskoe kontrolli korral ilmneb spetsiifiline värvamine (valepositiivne värvamine), tuleb patsiendi proovi tulemusi lugeda kehtetuks.

Mittespetsiifiline värvamine, kui see on olemas, on tavaiselt hajusa vältimusega. Sidekoe juhuslikku värvimist võib tähdada ka liigset formaliiniga fikseeritud kudeded lõikudes. Värvimistulemuste tõlgendamiseks kasutage terveid rakkude. Nekrootilised või degenereerunud rakkud värvuvad sageli mittespetsiifiliselt.

## Patsiendi kude:

Uurile näidatud antikehaga värvitud patsiendi proove viimane. Positiivset värvimise intensiivsust tuleks hinnata negatiivse reaktiivi kontrolli mis tahes mittespetsiifilise taustavärvimise kontekstis. Nagu iga immunohistokeemilise testi puhul, tähdab negatiivne tulemus seda, et antigeeni ei tuvastatud, mitte seda, et antigeen ei olnud analüüsitud rakkudes/koes. Vajadusel kasutage valenegatiivsete reaktsioonide tuvastamiseks antikehade paneeli.

Täpsemat teavet näidatud antikehade immunoreaktiivsuse kohta leiate jaotises Kokkuvõte ja selgitus, Piirangud ja Toimivusomadused.

## Piirangud:

### Üldised piirangud:

1. Sest/in vitro diagnostika (IVD) kasutamine
2. See toode on mõeldud ainult professionaalseks kasutamiseks: Immunohistokeemia on mitmeastmeline diagnostiline protsess, mis koosneb sobivate reaktiivide valimise erikoolitusest; kudeded valik,

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Estonian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

- fikseerimine ja töötlemine; IHC slaidi ettevalmistamine; ja värvimistulemuste tölgendamine.
3. Kasutamiseks ainult arsti retsepti alusel. (Ainult Rx)
  4. Kudedet värvimine sõltub koe käsitsemisest ja töötlemisest enne värvimist. Ebaõige fikseerimine, külmutamine, sulatamine, pesemine, kuivatamine, kuumutamine, lõikamine või saastumine teiste kudedete või vedelikega võib põhjustada artefakte, antikehade kinnijäämist või valenegatiivset tulemusi. Ebajärjekindlad tulemused võivad olla tingitud fikseerimis- ja kinnistamismeetodite erinevustest või koe omastest ebakorrapärasustest.<sup>14</sup>
  5. Liigne või mittetäielik vastuvärvimine võib kahjustada tulemuste õiget tölgendamist.
  6. Iga positiivse või negatiivse värvumise kliinilist tölgendust tuleks hinnata kliinilise pildi, morfoloogia ja muude histopatoloogiliste kriteeriumide kontekstis. Positiivse või negatiivse värvumise kliinilist tölgendamist tuleks täiendada morfoloogiliste uuringutega, milles kasutatakse nõuetekohast positiivset ja negatiivset sise- ja väliskontrolli ning muid diagnostilisi teste. Kvalifitseeritud patoloog, kes tunneb IHC antikehade, reaktiivide ja meetodite õiget kasutamist, vastab kõigi IHC löpliku paraadi ettevalmistamiseks ja tölgendamiseks kasutatud etappide tölgendamise eest.
  7. Konkreetsed rakenduse optimaalsed protokolid võivad erineda. Nende hulka kuuluvad (kuid mitte ainult) fikseerimine, kuumuse taastamise meetod, inkubatsioonijad, antikehade lajhendamine, koelöike paksus ja kasutatud tuvastamiskomplekt. Soovitatavate protokollide ja kasutustingimuste kohta vaadake esmase antikeha ja teiste lisareaktiivide kasutusjuhiseid. Andmelehe soovitused ja protokolid põhinevad ainult Biocare toodete kasutamisel. Löppkokkuvõttes vastabt uuringu optimaalsele tingimusele kindlaks määramise eest.
  8. See toode ei ole ette nähtud kasutamiseks voolutsütoomeetrias. Voolutsütoomeetria jõudlusnäitajaid ei ole määratud.
  9. B-hepatiidi viirusega nakatunud ja B-hepatiidi piinnaantigeni (HBsAg) sisaldavate inimeste kudedel võib ilmneda mädaröika peroksüdaasiga mittespetsiifiline värvumine.<sup>14</sup>
  10. Reaktiivid võivad avaldada ootamatuid reaktsioone varem testimata kudedes. Ootamatute reaktsioonide võimalust isegi testitud koerühmades ei saa täielikult väljastada antigeeni ekspresiooni bioloogilise varieeruvuse töötu kasvajates või muudes patoloogilistes kudedes.<sup>15</sup> Dokumenteeritud ootamatu(te) reaktsiooni(de)ga võtke ühendust Biocare'i tehnilise toega numbril 1-800-542-2002 või veebisaidil biocare.net pakutava tehnilise toe teabe kaudu.
  11. Normaalsed/mitteimmuunised seerumid, mis pärinevad samast loomsest allikast kui blokeerimisetappides kasutatavad sekundaarsed antiseerumid, võivad autoantikehade või looduslike antikehade töötu põhjustada valenegatiivseid või valepositiivseid tulemusi.
  12. Valepositiivseid tulemusi võib näha valkude või substraadi reaktsiooniproduktide mitteimmunoloogilise seondumise töötu. Need võivad olla põhjustatud ka pseudoperoksidaasi aktiivsusest (erütrotsüüdid), endogeense peroksidaasi aktiivsusest (tsütotroom C) või endogeensest biotiinist (nt maks, rind, aju, neer), olenevalt kasutatavast immunovärvist tüübist.<sup>13</sup>
  13. Negatiivne tulemus tähendab, et antigeeni ei tuvastatud, mitte seda, et urutud rakkudes või koes antigeni puudus.

## Tootepõhised piirangud:

1. On teatatud, et Vulcan Fast Red tuhmub ringlussevõetud alkoholides, Fisher Histological Grade ja Richard Alleni alkoholides.

## Jõudlusnäitajad:

Värvimine viidi läbi, kasutades protokolle, mis on esitatud antikehaspetsiifilistes kasutusjuhistes või vastavalt täpsustatule. Värvimise tundlikkust ja spetsiifilisust hinnati mitmesuguste normaalse ja neoplastiliste koetüüpide puhul, mida hinnati primaarsete antikehade väljatöötamise ajal.

## Reprodutseeritavus:

Biocare'i tuvastussüsteemide ja süsteemireaktiivide reproduutseeritavust kontrollitakse keskmise täpsusega mõõtmise teel, mille käigus testiti erinevaid reaktiivipartiisid pikema aja jooksul, kasutades erinevaid operaatoreid, analüütikuid, reaktiivipartiisid, kooproove ja seadmeid. Iga hinnatud tuvastamisreagendi värvimine oli järgjepidev ja viidi läbi otuspräaselt.

## Veotsing:

1. Objektiklaasid ei värvunud – Kontrollige, kas on kasutatud sobivat positiivset kontrollkudet, antikeha ja tuvastamisprodukte. Kontrollige, kas vaha eemaldamine või eeltöötlemine on puudulik või vale.
2. Kõigi objektiklaaside nõrk värvamine – Kontrollige, kas on kasutatud sobivat positiivset kontrollkudet, antikeha ja tuvastamistooteid.
3. Kõigi slaidide liigne taust – võib esineda kõrge endogeense biotiini tase (kui kasutate biotiinipõhiseid tuvastamistooteid), endogeense HRP aktiivsust, mis muudab kromogeeni värviliseks lõppooteks (kasutage peroksidaasi plokki), või võib esineda liigne mittespetsiifiline valgu interaktsioon (kasutage valku). blokk, nagu seerumi- või kaseinipõhine blokeeriv lahust.
4. Koeosad pesevad slaididelt inkubeerimise ajal maha – Kontrollige slaidi, et veenduda, et need on positiivselt laetud.
5. Spetsiifiline värvamine on liiga tume – kontrollige protokolli, et teha kindlaks, kas objektiklaasile on rakendatud õige antikehade tüter, samuti kõigi reaktiivide õiged inkubatsioonijad. Lisaks veenduge, et protokollis on piisavalt pesemisetappe, et eemaldada pärast inkubatsioonietappide lõppu liigsed reaktiivid.

## Viited:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA (www.clsi.org). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. Http://www.cap.org (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. Am J Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfont EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Finnish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

**Käyttötarkoitus:**  
varten *in vitro* Diagnostinen käyttö

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 on tarkoitettu käytettäväksi manuaalisissa immunohistokemian (IHC) väärjäysmenetelmissä kohdeantigeenien havaitsemiseksi formaliniilla kiinnitetyissä, parafiiniin upotetuissa (FFPE) kudoksissa, kun sitä käytetään yhdessä sopivan tunnistusjärjestelmän ja primääristen vasta-aineiden kanssa. Minkä tahansa väriäytymisen tai sen puuttumisen kliinistä tulkinnaa tulisi täydentää morfolgisilla tutkimuksilla ja asianmukaisilla kontrollilla, ja pätevän patologin tulee arvioida potilaan kliinisen historian ja muiden diagnostisten testien yhteydessä.

## Yhteenveto ja selitys:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 on vakiintunut kromogeeni, jota käytetään IHC-väärjäysmenetelmissä ja joka tuottaa alkaisen fosfataisentsyymin (AP) läsnä ollessa fukiiniinpunaista sakaa, joka ei liukene orgaanisiin liuottimiin ja joka voidaan peittää pysyvällä kiinnikellä. media.

## Menettelyn periaate:

Tämä Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2:n nopea punainen kromogeeni, kun sitä käytetään FFPE-kudosleikkien IHC-testauksessa, mahdollistaa antigeenien visualisoinnin käyttämällä peräkkästä spesifinen vasta-aine antigeenille (primaarinen vasta-aine), sekundaarinen vasta-aine primaariselle vasta-aineelle (valinnainen linkkivasta-aine/koetin), entsyymikompleksi ja kromogeeninen substraatti, jossa on pesuvaiheet. Kromogeelin entsyymaattinen aktivaatio johtaa näkyvään reaktiotuotteeseen antigeenikohdassa. Näyte voidaan sitten vastavärjätä ja peittää. Tulokset tulkitaan valon avulla mikroskooppi ja apu patofysiologisten prosessien erotusdiagoosissa, jotka voivat olla ei välttämättä liity tiettyyn antigeeniiin.

## Materiaalit ja menetelmät:

### Mukana toimitetut reagenssit:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Liuottaminen, sekoitus, laimennus, titraus:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 on optimoitu käytettäväksi Biocare-vasta-aineiden ja apureagenssien kanssa, ja se on laimennettava juuri ennen käyttöä. Levitä liuos 30 minuutin kuluessa valmistamisesta. Lisää 1 tippa

Vulcan Fast Red -kromogeeni ja 2,5 ml Vulcan Fast Red -puskuria. Sekoita hyvin.

## Tunnetut sovellukset:

Immunohistokemia (formaliinilla kiinnitetyt parafiiniin upotetut kudokset)

## Toimitettu nimellä:

*Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH*

Hapan liuos 0,2 N suolahapolla. Katso lisätietoja käyttöturvallisuustiedotteesta.

## Vulcan Fast Red Buffer – FR805BF

Puskuroitu liuos, pH 8,3 – 8,4, 0,125 % ProClin 950 säiliöntääaine. Katso lisätietoja käyttöturvallisuustiedotteesta.

## Tarvittavat materiaalit ja reagenssit, joita ei toimiteta:

Mikroskoopin objektilasit, positiivisesti varautuneet

Positiiviset ja negatiiviset kudoskontrollit

Desert Chamber\* tai vastaava kuivausuuni (valinnainen)

Ksyleeni tai ksyleenin korvike

Etanoli tai reagensialkoholi

Decoaking Chamber\* tai vastaava painekattila (valinnainen)

Deionisoitu tai tislaatu vesi

Pesupuskuri\*

Esikästelyreagenssit\* (valinnainen)

Entsymilusulatus\* (valinnainen)

Peroksidaasiestos\* (valinnainen)

Proteiinilohko\* (valinnainen)

Primaarinen vasta-aine\*

Negatiiviset kontrollireagensit\*

Tunnistussarjat\*

Hematoksyliini\* (vastavärjäys)

Sinitysreagenssi\*

Asennusvälaine\*

Suojalasi

Valomikroskooppi (40-400X suurennus)

\* Biocare Medical Products: Lisätietoja luettelonumeroista ja tilauksesta on Biocare Medicalin verkkosivustolla osoitteessa <http://biocare.net>. Tietysti edellä luetellut reagenssit perustuvat tiettyyn sovellukseen ja käytettyyn tunnistusjärjestelmään.

## Varastointi ja vakaus:

Säilytä 2°C - 8°C. Tuote säilyy näissä olosuhteissa säilytettynä injektiopullon etikettiin painettuun viimeiseen käyttöpäivään asti. Älä käytä viimeisen käyttöpäivän jälkeen. Varastointi muissa kuin määritellyissä olosuhteissa on tarkistettava. Laimennetut reagenssit tulee käyttää viipytmättä ohjeiden mukaisesti. Biocare ei ole vahvistanut käyttäjän laimennetun reagenssin stabilisuutta.

Positiiviset ja negatiiviset kontrollit tulee suorittaa samanaikaisesti kaikkien potilasnyytteiden kanssa. Jos havaitaan odottamatonta väriäytymistä, jota ei voida selittää laboratoriomenetelmien vaihteluilla, ja epäillään vasta-aineongelmaa, ota yhteyttä Biocaren tekniseen tukeen numeroon 1-800-542-2002 tai biocare.net-sivustolla olevien teknisen tuen tietojen kautta.

## Näytteen valmistus:

Formaliiniin kiinnitetty kudokset soveltuват käytettäväksi ennen parafiiniin upottamista. Luukudokset tulee poistaa kalkki ennen kudosten käsittelyä kudoksen leikkaamisen helpottamiseksi ja mikrotomin terien vaurioitumisen estämiseksi.<sup>1,2</sup>

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

40/124



TP v1 (04/07/2021)

Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Finnish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

Asianmukaisesti kiinnitetty ja upotetut kudokset, jotka ilmentävät määritettyä antigenekohdetta, tulee säilyttää viileässä paikassa. Vuoden 1988 Clinical Laboratory Improvement Act (CLIA) -laki edellyttää 42 CFR:ssä §493.1259(b), jonka mukaan "Laboratorion on säilyttävä värijätyt objektilisit vähintään kymmenen vuotta tutkia ja säilyttää näyttekappaleet vähintään kaksi vuotta tutkimuspäivästä".<sup>3</sup>

## Kudosten hoito ennen värijäystä:

Suorita Heat Induced Epitope Retrieval (HIER) alla suositellun protokollan mukaisesti. HIER:n rutiniinomaisen käytön ennen IHC:tä on osoitettu minimoivan epäjohdonmukaisuuden ja standardoivan värijäytymistä.<sup>4,5</sup>

## Varoitukset ja varotoimet:

1. Vulcan Fast Red Chromogen on lievästi syövyttävä ja voi aiheuttaa ihon tai silmien ärsytystä. Vältä kosketusta iholle ja silmiin. Jos kosketusta tapahtuu, huuhtele altistunut alue runsalla vedellä. Hakeudu tarvittaessa lääkärin hoitoon.
2. Vulcan Fast Red Buffer sisältää alle 0,05 % ProClin 300 ja/tai alle 1 % ProClin 950. Käytä käsineitä ja suojavaatetusta ja noudata kohtuullisia varotoimia käsittellessäsi, koska ProClin on luokiteltu ärsyttäväksi ja saattaa aiheuttaa ihokosketusherkisty mistä. Vältä joutumista silmiin, iholle ja limakalvoille.
3. Käsitteihin ihmisen- tai eläinperäisiä materiaaleja mahdollisesti biologisesti vaarallisia ja hävitää tällaiset materiaalit asianmukaisin varotoimin. Noudata altistumistapauksessa vastaavien viranomaisten antamia terveysmääryksiä.<sup>6,7</sup>
4. Näytteitä ennen kiinnitystä ja sen jälkeen sekä kaikkia niille altistettuja materiaaleja tulee käsitellä ikään kuin ne voisivat välittää infektiota, ja ne on hävitettävä asianmukaisin varotoimin. Älä koskaan pipetoi reagensseja suun kautta ja vältä koskettamasta ihoa ja limakalvoja reagenssien ja näytteiden kanssa. Jos reagenssit tai näytteet joutuvat kosketuksiin herkkien alueiden kanssa, pese runsalla vedellä.<sup>8</sup>
5. Reagenssien mikrobikontaminaatio voi johtaa epäspesifisen värijäytymisen lisääntymiseen.
6. Muut kuin ilmoitetut inkubointiajat tai lämpötilat voivat antaa virheellisiä tuloksia. Käyttäjän on vahvistettava kaikki tällaiset muutokset.
7. Älä käytä reagenssia pulloon painetun viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen.
8. Mikropolymeerien havaitsemmissarjan reagenssi(t) on optimoitu ja valmis käytettäväksi Biocare-vasta-aineiden ja apureagenssien kanssa. Katso suositellut protokollat ja käyttöolosuhteet ensisijaisen vasta-aineen ja muiden apureagenssien käyttöohjeista.
9. Noudata paikallisten ja/tai valtion viranomaisten vaatimuksia hävitysmenetelmistä.
10. Käyttöturvallisuustiedote on saatavilla pyynnöstä, ja se sijaitsee osoitteessa <http://biocare.net>.
11. Ilmoita kaikista tähän laitteeseen liittyvistä vakavista tapahtumista ottamalla yhteyttä paikalliseen Biocaren edustajaan ja sen jäsenvaltioon tai maan toimivaltaiseen viranomaiseen, jossa käyttäjä sijaitsee.

Tämä kromogeenisarja sisältää komponentteja, jotka on luokiteltu alla olevan taulukon mukaisesti asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti.

Vaara	Koodi	Vaaralauseke
	H317	Saattaa aiheuttaa allergisen ihortreaktion
	H290 H314 H318 H335 H401	Saattaa syövyttää metallia Voimakkaasti syövyttävä ja silmävauriota Vaurioittaa vakavasti silmiä

Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

41/124



TP v1 (04/07/2022)

Tel: 800-799-9499 | [www.biocare.net](http://www.biocare.net) | Fax: 925-603-8080

EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

		Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä Myrkyllistä vesiliölle
--	--	--

## Käyttöohjeet:

Kromogeenisarjan reagenssit on optimoitu käytettäviksi Biocare-vasta-aineen ja apureagenssien kanssa. Katso suositellut protokollat ja käyttöolosuhteet ensisijaisen vasta-aineen ja muiden apureagenssien käyttöohjeista. Inkubointiajat ja lämpötilat vaihtelevat noudatetun spesifisen vasta-aineprotokollan mukaan.

Kun käytät automaattista värijäysinstrumenttia, katso laitteen käyttöoppaasta ja käyttöohjeista käyttöparametreja.

## Yleiset menettelyvaiheet IHC:n suorittamiseksi:

1. Parafiinien poisto: Poista paraffinoiuti objektilaiselta Slide Britellä tai ksyleenillä. Hydratoi liukulevyyt sarjassa luokiteltuja alkoholeja veteen.
2. Peroksidiblokkki (valinnainen): Lopeta 5 minuutin ajan Peroxidized 1:llä.
3. Esikäsitteilyliuos/protokolla: Katso suositeltu esikäsitteilyliuos ja -protokolla vastaavasta primäärvasta-ainetiedotteesta.
4. Proteiinilohko (valinnainen): Inkuboi 5-10 minuuttia huoneenlämpötilassa (RT) Background Punisherilla.
5. Primaarinen vasta-aine: Katso inkubaatioaika vastaavasta primäärvasta-aineesta.
6. Koitin (vain hiiren vasta-aineet): Inkuboi 5-15 minuuttia huoneenlämpötilassa MACH 4 Mouse Probe -koettimella.
7. Polymeeri: Inkuboi 10-20 minuuttia hiiren vasta-aineita tai 30 minuuttia kanin vasta-aineita huoneenlämpötilassa MACH 4 AP -polymeerin kanssa.
8. Kromogeeni: Inkuboi 10-15 minuuttia huoneenlämpötilassa Vulcan Fast Redin kanssa.
9. Vastavärys: Vastavärys hematoksyliinillä. Huuhtele deionisoidulla vedellä. Levitä Tacha's Bluing -liuosta 1 minuutin ajan. Huuhtele deionisoidulla vedellä.

## Tekniset huomautukset:

1. Käytä pesuvaaleisiin TBS:ään. PBS:ää ei saa koskaan käyttää. Fosfaatit toimivat kilpailevana alkaisen fosfataasientysymin estääjinä.
2. Vulcan Fast Red on erittäin fluoresoiva ja kestää haalistumista. Käytä Texas Red -suodattimen kanssa.
3. Vulcan Fast Rediä voidaan käyttää DAB:n kanssa kaksoisvärijäystoimenpiteissä.
4. Lisääntyvä värijäytymisintensiteetti voidaan suorittaa kaksinkertaisen Vulcan Fast Red -levitys (2 x 10 minuuttia).
5. Vetyperoksidisuora ei estä Fast Red -värijäytymistä ja parantaa värijäytymisen kontrastia.
6. Asetonia voidaan käyttää vähentämään Vulcan Fast Redin ylivärijäytymistä.
7. Absoluuttisen alkoholin tai ksyleenien pitkäaikainen käyttö Fast Red -värijäyksen jälkeen voi aiheuttaa haalistumista.
8. Biocare suosittelee American Master Techin (Lodi California) reagenssilaatuista alkoholia (metanoliton).
9. Jos haalistumista havaitaan, Biocare suosittelee objektilasien ilmakuvaamista hematoksylinin ja sinertyksen jälkeen. Käytä Biocaren Desert Chamber -kuivausunia 60°C:ssa 15-30 minuuttia. Aseta objektilisit kuivumisen jälkeen analyyttiseen laatuun ksyleenii ja peitela siin.
10. Puhdistaa sekoituspullo huuhtelemalla 70-prosenttisella alkoholilla ja pesemällä sen jälkeen useita vaihtoja deionisoidulla vedellä.

## Laadunvalvonta:

Katso CLSI-laatustandardit immunohistokemiallisten määritysten suunnittelua ja toteutusta varten; Hyväksyty Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Finnish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Positiivinen kudoskontrolli:

Ulkosten positiivisten kontrollimateriaalien tulee olla tuoreita näytteitä, jotka on kiinnitetty, käsitledyt ja upotettava mahdollisimman pian samalla tavalla kuin potilasnäytteet. Positiiviset kudoskontrollit osoittavat oikein valmistettuja kudoksia ja asianmukaisia värjäystekniikoita. Yksi positiivinen ulkoinen kudoskontrolli jokaista testiolosuhdeita kohden tulisi sisällyttää jokaiseen värjäysjaoon.

Ulkoihin positiivisiin kontrollimateriaaleihin käytetyt kudokset tulee valita potilasnäytteistä, joissa on hyvin karakterisoitu alhainen positiivinen kohdeantivisuus, joka antaa heikon positiivisen värjäytymisen. Ulkoisten positiivisten kontrollien alhainen positiivisuustaso on suunniteltu varmistamaan pienien muutosten havaitsemisen primaarisen vasta-aineen herkkyydessä epästabilisuudesta tai IHC-metodologian ongelmista. Kaupallisesti saatavilla olevat kudoskontrollilevyt tai näytteet, jotka on käsitledyt eri tavalla kuin potilasnäyte(t), validoivat vain reagenssin suorituskyvyn, eivätkä ne varmista kudosten valmistelua.

Tunnettuja positiivisia kudoskontolleja tulee käyttää vain prosessoitujen kudosten ja testireagenssien oikean suorituskyvyn seurantaan sen sijaan, että ne olisivat apuna potilasnäytteiden erityisen diagnoosin laatimisessa. Jos positiiviset kudoskontrollit eivät osoita positiivista värjäytymistä, testinäytteiden tuloksia on pidettävä virheellisinä.

## Negatiivisten kudosten kontrolli:

Käytä negatiivista kudoskontrollia, joka on kiinnitetty, käsitledyt ja upotettu identtisellä tavalla potilasnäytteiden kanssa joka värjäysajossa varmistaaaksesi IHC:n primaarisen vasta-aineen spesifisyyden. Kohdeantigenin osoittamiseen ja spesifisen taustavärjäytymisen osottamiseen (vääärä positiivinen värjäys). Myös useimmat eri solutypit, joita esiintyy useimmissa kudosleikkiseissä, voivat laboratorio käyttää niitä sisäisänä negatiivisina kontrollipaikkoina IHC:n suorituskyvyn tarkistamiseen tekniset tiedot. Näytetypit ja -lähteet, joita voidaan käyttää negatiiviseen kudokseen säätimet on lueteltu Suorituskykyminaisuudet-osiosta.

Jos negatiivisessa kudoskontrollissa esiintyy spesifistä värjäytymistä (vääärä positiivinen värjäytyminen), potilasnäytteillä saatuja tuloksia on pidettävä virheellisinä.

## Epäspesifinen negatiivinen reagenssikontrolli:

Käytä epäspesifistä negatiivista reagenssikontrollia primaarisen vasta-aineen sijasta kunkin potilasnäytteen leikkeen kanssa arvioidaksesi epäspesifistä värjäytymistä ja mahdollistaan spesifisen värjäytymisen paremman tulkinnan antigeniikkohdassa. Ihannetapauksessa negatiivinen reagenssikontrolli sisältää vasta-aineen, joka on tuotettu ja valmistettu (eli laimennettu samaan konsentraatioon käytettäen samaa laimennusainetta) käytettäväksi samalla tavalla kuin primaarinen vasta-aine, mutta sillä ei ole spesifistä reaktiivisuutta ihmiskudosten kanssa samassa matriisissa/liuoksessa kuin ensisijainen vasta-aine. Pelkkää laimennusainetta voidaan käyttää vähemmän toivottavana vaihtoehtona aiemmin kuvatuille negatiivisille reagenssikontolleille. Negatiivisen reagenssikontrollin inkubaatioajan tulee vastata primaarisen vasta-aineen inkubaatioaikaa.

Kun sarjalekkeissä käytetään useiden vasta-aineiden paneeleja, yhden objektilasin negatiivisesti värjätyneet alueet voivat toimia negatiivisena/epäspesifisenä sitoutumisen taustakontrollina muille vasta-aineille. Endogeenisen entsyymiaktiivisuuden tai entsyyymien epäspesifisen sitoutumisen erottamiseksi spesifisestä immunoreaktiivisuudesta voidaan potilaan lisäkudoksia värjätä yksinomaan substraatti-kromogeeni- tai entsyymikomplekseilla (PAP, avidiini-biotiini, streptavidiini) ja substraatti-kromogeenilla, vastaavasti.

## Määritynksen vahvistus:

Ennen vasta-aineen tai värjäysjärjestelmän ensimmäistä käyttöä diagnostisessa toimenpiteessä käyttäjän tulee varmistaa vasta-aineen spesifisyyss testaamalla se sarjalla yrityksen sisäisiä kudoksia, joiden immunohistokemialliset suorituskykyminaisuudet tunnetaan ja jotka edustavat tunnettuja positiivisia ja negatiivisia kudoksia. Tutustu laadunvalvontamenettelyihin, jotka on kuvattu aiemmin tässä tuoteselosteeseen osassa ja CAP-sertifiointiohjelman laadunvalvontasuosituksissa.<sup>10</sup> Immunohistokemiaa ja/tai NCCLS IHC -ohjetta varten. Nämä laadunvalvontatoimenpiteet on toistettava jokaiselle uudelle vasta-aineelle tai aina, kun määritysparametreissa tapahtuu muutoksia. Suorituskykyminaisuudet-osiolla luetellut kudokset soveltuват määritynsen todentamiseen.

## Ongelmien karttoittaminen:

Noudata vasta-aineekohtaisia protokollan suosituksia toimitetun tietolomakkeen mukaisesti. Jos epätyypillisä tuloksia ilmenee, ota yhteyttä Biocaren tekniseen tukeen numerossa 1-800-542-2002.

## Värjäyksen tulkinta:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 tuottaa punaisen värireaktion primaarisen vasta-aineen paikantamissa antigenikohdissa. Ennen potilaustulosten tulkintaa pätevän patologin on arvioitava kontrollien värjäys. Negatiiviset kontrollit arvioidaan ja niitä verrataan värjättyihin objektilaseihin sen varmistamiseksi, että havaittu värjäytyminen ei ole seurausta epäspesifisistä vuorovaikutuksista.

## Positiivinen kudoskontrolli:

Osoitetulla vasta-aineilla värjätty positiivinen kudoskontrolli tulee ensin tutkia sen varmistamiseksi, että kaikki reagenssit toimivat oikein. Kohdesolujen asianmukainen värjäys (kuten edellä on osoitettu) osoittaa positiivista reaktiivisuutta. Jos positiiviset kudoskontrollit eivät osoita positiivista värjäytymistä, testinäytteillä saatuja tuloksia on pidettävä virheellisinä.

Reaktiotuoteen väri voi vaihdella riippuen käytetystä substraatti-kromogeenesta. Katso odotetut värireaktiot alustan pakkauslosten mukana. Lisäksi metakromiaa voidaan havaita värjäysmenetelmän muunnelmissa.<sup>12</sup>

Kun käytetään vastavärjäystä, riippuen käytetty vastavärjäyksen inkubaation pituudesta ja tehokkuudesta, vastavärjäys johtaa solutytimien värjäämiseen. Liallinen tai epätäydellinen vastavärjäys voi vaarantaa tulosten oikean tulkinnan. Katso suositellut vastavärjäyskäytännöt.

## Negatiivinen kudoskontrolli:

Negatiivinen kudoskontrolli tulee tutkia positiivisen kudoskontrollin jälkeen primaarisen vasta-aineen kohdeantigenin leiman spesifisyyden varmistamiseksi. Spesifisen värjäytymisen puuttuminen negatiivisessa kudoskontrollissa vahvistaa vasta-aineen ristireaktiivisuuden puuttumisen soluja/solukomponentteja kohtaan. Jos negatiivisessa ulkoisessa kudoskontrollissa esiintyy erityistä värjäytymistä (vääärä positiivinen värjäytyminen), potilasnäytteen tuloksia on pidettävä virheellisinä.

Epäspesifinen värjäys, jos sitä esiintyy, on yleensä hajanainen. Sidekudoksen satunnaista värjäytymistä voidaan havaita myös leikkeissä, jotka ovat peräisin liikaa formaliniista kiinnitetyistä kudoksista. Käytä ehjä soluja värjäystulosten tulkitsemiseen. Nekroottiset tai rappeutuneet solut värjätyvät usein epäspesifisesti.

## Potilaan kudos:

Tutki potilasnäytteet, jotka on värjätty osoitetulla vasta-aineella kestävä. Positiivinen värjäytymisintensiteetti tulee arvioida negatiivisen reagenssikontrollin epäspesifisen taustavärjäyksen yhteydessä. Kuten missä

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Finnish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

tahansa immunohistokemiallisessa testissä, negatiivinen tulos tarkoittaa, että antigeniä ei havaittu, ei sitä, että antigeni puuttui määritetyistä soluista/kudoksesta. Käytä tarvittaessa vasta-ainepaneelia tunnistaksesi väärät negatiiviset reaktiot.

Katso Yhteenvetö ja selitys, Rajoitukset ja Suorituskykyominaisuudet saadaksesi erityisiä tietoja osoitetusta vasta-aineen immunoreaktiivisuudesta.

## Rajoitukset:

### Yleiset rajoitukset:

1. varten *in vitro* diagnostinen (IVD) käyttö
2. Tämä tuote on tarkoitettu vain ammattikäyttöön: Immunohistokemia on monivaiheinen diagnostinen prosessi, joka koostuu erityiskoulutuksesta sopivien reagenssien valinnassa; kudosten valinta, kiinnitys ja käsitteily; IHC-levyn valmistus; ja värijästulosten tulkinta.
3. Vain lääkärin määräyksestä käytettäväksi (Vain Rx)
4. Kudosväryäys riippuu kudoksen käsitteelystä ja prosessoinnista ennen värijäystä. Väärä kiinnitys, jäädyttäminen, sulattaminen, pesu, kuivaus, kuumennus, leikkaus tai kontaminaatio muilla kudoksilla tai nesteillä voi aiheuttaa artefakteja, vasta-aineiden vangitsemista tai väärää negatiivisia tuloksia. Epäjohdonmukaiset tulokset voivat johtua vaihtelista kiinnitys- ja upotusmenetelmissä tai kudoksen sisäisistä epäsäännöllisyyskäytöistä.<sup>14</sup>
5. Liiallinen tai epätäydellinen vastaväryäys voi vaarantaa tulosten oikean tulkinnan.
6. Kaikkien positiivisten tai negatiivisten värijätyymiä kliininen tulkinta on arvioitava kliinisen esityksen, morfologian ja muiden histopatologisten kriteerien yhteydessä. Positiivisen tai negatiivisen värijätyymisen kliinistä tulkintaa tulisi täydentää morfologilla tutkimuksilla, joissa käytetään asianmukaisia positiivisia ja negatiivisia sisäisiä ja ulkoisia kontroleja sekä muita diagnostisia testejä. Pätevä patologin, joka tuntee IHC-vasta-aineiden, reagenssien ja menetelmien oikean käytön, vastuulla on tulkitta kaikki vaiheet, joita käytetään lopullisen IHC-valmisteen valmistelussa ja tulkinnassa.
7. Optimaaliset protokollat tietylle soveltukselle voivat vaihdella. Näitä ovat muun muassa kiinnitys, lämmön talteenottomenetelmä, inkubaatioajat, vasta-aineelaimennus, kudosleikkeen paksuus ja käytetty havaitsemispakkauks. Katso suositellut protokollat ja käyttöolosuhteet ensisijaisen vasta-aineen ja muiden apureagenssien käyttööheista. Käytöturvallisuustiedotteen suositukset ja protokollat perustuvat Biocare-tuotteiden yksinomaiseen käyttöön. Viime käessä on tutkijan vastuulla määrittää optimaaliset olosuhteet.
8. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi virtaussytometriassa. Virtaussytometrian suorituskykyominaisuuksia ei ole määritelty.
9. Hepatiitti B -viruksella infektoituneiden henkilöiden kudoksissa, jotka sisältävät hepatiitti B -pinta-antigeeniä (HBsAg), voi esiintyä epäspesifistä piparjuuriperoksidaasin värijätymistä.<sup>14</sup>
10. Reagenssit voivat osoittaa odottamattomia reaktioita aiemmin testaamattonissa kudoksissa. Odottamattomien reaktioiden mahdollisuutta ei edes testatuissa kudosryhmässä voida täysin eliminoida antigeenin ilmentymisen biologisen vaihelon vuoksi kasvaimissa tai muissa patologisissa kudoksissa.<sup>15</sup> Ota yhteyttä Biocaren tekniseen tukeen numeroissa 1-800-542-2002 tai biocare.net-sivustossa olevien teknisen tuen tietojen kautta ja kerro dokumentoiduista odottamattomista reaktioista.
11. Normaalit/ei-immuuniseerumit samasta eläinlähteestä kuin estovaiheissa käytetyt sekundaariset antiseerumit voivat aiheuttaa väärää negatiivisia tai väärää positivisia tuloksia autovasta-aineista tai luonnonlisiä vasta-aineista johtuen.
12. Väärää positiivisia tuloksia voidaan nähdä johtuen proteiinien tai substraattireaktiotuotteiden ei-immunologisesta sitoutumisesta. Ne voivat johtua myös pseudoperoksidaasiaktiivisuudesta (erytrozyytit), endogeenisesta peroksidaasiaktiivisuudesta (sytokromi C) tai

endogeenisesta biotiinista (esim. maksa, rinta, aivot, munuaiset) riippuen käytetyn immunovärjäyksen tyyppistä.<sup>13</sup>

13. Negatiivinen tulos tarkoittaa, että antigeniä ei havaittu, ei sitä, että antigeni puuttui tutkituista soluista tai kudoksesta.

### Tuotekohtaiset rajoitukset:

1. Vulcan Fast Redin on raportoitu haalistuvan kierrätetyissä alkoholeissa, Fisher Histological Grade ja Richard Allen -alkoholeissa.

### Suorituskykyominaisuudet:

Väryäys suoritettiin käytämällä vasta-ainekohtaisissa käyttööhjeissa annetuja tai määritellyjä protokolia. Värijätyymisen herkkys ja spesifisyys arvioitiin useissa normaaleissa ja neoplastisissa kudostypeissä, jotka arvioitiin primaaristen vasta-aineiden kehityksen aikana.

### Toistettavuus:

Biocaren tunnistusjärjestelmien ja järjestelmäreagenssien toistettavuus varmistetaan keskimääräisellä tarkkuudella, jossa eri reagenssierät testattiin pitkän ajanjakson ajan käytämällä erilaisia toimijoita, analytikkoita, reagenssierää, kudosnäytteitä ja laitteita. Jokaiselle arvioidulle detektioreagenssille saatu väryäys oli johdonmukainen ja suoritettiin odotetulla tavalla.

### Ongelmien karttoittaminen:

1. Objektilisat ei värijätyneet – Tarkista, että on käytetty asianmukaista positiivista kontrollikudosta, vasta-ainetta ja havaitsemistuotteita. Tarkista, ettei vahanpoisto tai esikäsitteily ole täydellinen tai virheellinen.
2. Kaikkien objektilisien heikko väryäys – Tarkista, että on käytetty asianmukaista positiivista kontrollikudosta, vasta-ainetta ja havaitsemistuotteita.
3. Kaikkien objektilisien liallinen tausta – Endogeenistä biotinia (jos käytät biotiinipohjaisia tunnistustuotteita), endogeenistä HRP-aktiivisuutta, joka muuttaa kromogenenin väriiliseksi loppuduoteksi (käytä peroksidaasisalpaa), tai ylimääräistä epäspesifistä proteiinivuorovaikutusta (käytä proteiinia) esto, kuten seerumi- tai kaseinipohjainen estoliuus).
4. Kudososat pesevät objektilisat pois inkubaation aikana – Tarkista objektilisat varmistaaksesi, että ne ovat positiivisesti varautuneita.
5. Erityinen väryäys liian tumma – Tarkista protokolla määritääksesi, onko objektilisäin käytetty oikea vasta-ainetiitteri, sekä oikeat inkubaatioajat kaikille reagenssille. Varmista lisäksi, että protokollassa on riittävästi pesuvaiheita ylimääräisten reagenssien poistamiseksi inkubointivaiheiden jälkeen.

### Viitteet:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.

## Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Finnish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. *Histochemistry* 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. *Lab Med* 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. *AmJ Clin Path* 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfent EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. *Biotech & Histochem* 1991; 66:194.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

French

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Utilisation prévue :

Pour *in vitro* Utilisation diagnostique

Le Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 est destiné à être utilisé dans les protocoles de coloration manuelle d'immunohistochimie (IHC) pour la détection d'antigènes cibles dans les tissus fixés au formol et inclus en paraffine (FFPE) lorsqu'il est utilisé conjointement avec le système de détection approprié et les anticorps primaires. L'interprétation clinique de toute coloration ou de son absence doit être complétée par des études morphologiques et des contrôles appropriés et doit être évaluée dans le contexte des antécédents cliniques du patient et d'autres tests diagnostiques effectués par un pathologiste qualifié.

## Résumé et explication :

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 est un chromogène bien établi utilisé dans les protocoles de coloration IHC qui, en présence d'une enzyme phosphatase alcaline (AP), produit un précipité rouge fuchsine insoluble dans les solvants organiques et peut être recouvert d'un support permanent. médias.

## Principe de procédure :

Ce chromogène Fast Red du Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, lorsqu'il est utilisé dans les tests IHC de coupes de tissus FFPE, permet la visualisation des antigènes via l'application séquentielle d'un anticorps spécifique de l'antigène (anticorps primaire), un anticorps secondaire de l'anticorps primaire (lien optionnel anticorps/sonde), un complexe enzymatique et un substrat chromogénique avec étapes de lavage interposées. L'activation enzymatique du chromogène entraîne un produit de réaction visible au site de l'antigène. Le spécimen peut ensuite être contre-coloré et recouvert d'une lamelle. Les résultats sont interprétés à l'aide d'une lumière microscope et aide au diagnostic différentiel des processus physiopathologiques, qui peuvent ou peut ne pas être associé à un antigène particulier.

## Matériels et méthodes:

### Réactifs fournis :

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Reconstitution, Mélange, Dilution, Titrage :

Le Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 est optimisé pour une utilisation avec les anticorps Biocare et les réactifs auxiliaires et doit être dilué juste avant utilisation. Appliquer la solution dans les 30 minutes suivant la préparation.

Ajoutez 1 goutte de chromogène Vulcan Fast Red avec 2,5 ml de tampon Vulcan Fast Red. Bien mélanger.

## Applications connues :

Immunohistochimie (tissus inclus en paraffine fixés au formol)

## Fourni comme :

*Chromogène rouge rapide Vulcan – FR805CH*

Solution acide avec de l'acide chlorhydrique 0,2N. Voir la fiche de données de sécurité pour plus de détails.

*Tampon rouge rapide Vulcan – FR805BF*

Solution tamponnée, pH 8,3 – 8,4, 0,125 % de conservateur ProClin 950. Voir la fiche de données de sécurité pour plus de détails.

## Matériels et réactifs nécessaires mais non fournis :

Lames de microscope, chargées positivement

Contrôles tissulaires positifs et négatifs

Chambre du désert\* ou étuve de séchage similaire (en option)

Xylène ou substitut de xylène

Éthanol ou alcool réactif

Chambre de décloisonnement\* ou autocuiseur similaire (facultatif)

Eau désionisée ou distillée

Tampon de lavage\*

Réactifs de prétraitement\* (facultatif)

Digestion enzymatique\* (facultatif)

Blocage de la peroxydase\* (facultatif)

Bloc de protéines\* (facultatif)

Anticorps primaire\*

Réactifs de contrôle négatif\*

Kits de détection\*

Hématoxyline\* (contre-colorant)

Réactif de bleuississement\*

Support de montage\*

Lamelle de verre

Microscope optique (grossissement 40-400X)

\* Produits Biocare Medical : reportez-vous au site Web Biocare Medical situé à l'adresse <http://biocare.net> pour plus d'informations sur les numéros de catalogue et les commandes. Certains réactifs répertoriés ci-dessus sont basés sur une application spécifique et sur le système de détection utilisé.

## Stockage et stabilité :

Conserver entre 2 °C et 8 °C. Le produit est stable jusqu'à la date de péremption imprimée sur l'étiquette du flacon lorsqu'il est conservé dans ces conditions. Ne pas utiliser après la date de péremption. Le stockage dans des conditions autres que celles spécifiées doit être vérifié. Les réactifs dilués doivent être utilisés rapidement selon les instructions. La stabilité du réactif dilué par l'utilisateur n'a pas été établie par Biocare.

Les contrôles positifs et négatifs doivent être effectués simultanément avec tous les échantillons de patients. Si une coloration inattendue est observée qui ne peut pas être expliquée par des variations dans les procédures de laboratoire et qu'un problème avec l'anticorps est suspecté, contactez le support technique de Biocare au 1-800-542-2002 ou via les informations d'assistance technique fournies sur [biocare.net](http://biocare.net).

## Préparation des échantillons :

Les tissus fixés dans du formol peuvent être utilisés avant l'inclusion en paraffine. Les tissus osseux doivent être décalcifiés avant le traitement des

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

45/124



TP v1 (04/07/2021) | Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

French

**BIOCARE**  
MEDICAL

tissus pour faciliter la coupe des tissus et éviter d'endommager les lames du microtome.<sup>1,2</sup>

Les tissus correctement fixés et intégrés exprimant l'antigène cible spécifié doivent être conservés dans un endroit frais. La loi sur l'amélioration des laboratoires cliniques (CLIA) de 1988 exige dans 42 CFR§493.1259(b) que « Le laboratoire doit conserver les lames colorées au moins dix ans à compter de la date de examen et conserver les blocs d'échantillons au moins deux ans à compter de la date de l'examen.<sup>3</sup>

## Traitements des tissus avant coloration :

Effectuer la récupération d'épitopes induite par la chaleur (HIER) selon le protocole recommandé ci-dessous. Il a été démontré que l'utilisation systématique de HIER avant l'IHC minimise les incohérences et standardise la coloration.<sup>4,5</sup>

## Avertissement et précautions:

1. Vulcan Fast Red Chromogen est légèrement corrosif et peut provoquer une irritation de la peau ou des yeux. Eviter le contact avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincer abondamment la zone affectée à l'eau. Consulter un médecin si nécessaire.
2. Le tampon Vulcan Fast Red contient moins de 0,05 % de ProClin 300 et/ou moins de 1 % de ProClin 950. Portez des gants et des vêtements de protection et prenez des précautions raisonnables lors de la manipulation, car ProClin est classé comme irritant et peut provoquer une sensibilisation par contact cutané. Évitez tout contact avec les yeux, la peau et les muqueuses.
3. Manipulez les matériaux d'origine humaine ou animale comme potentiellement dangereux et éliminez ces matériaux avec les précautions appropriées. En cas d'exposition, suivre les directives sanitaires des autorités responsables du lieu d'utilisation.<sup>6,7</sup>
4. Les échantillons, avant et après la fixation, ainsi que tous les matériaux qui y sont exposés doivent être manipulés comme s'ils étaient susceptibles de transmettre une infection et éliminés avec les précautions appropriées. Ne jamais pipeter les réactifs par la bouche et éviter tout contact avec la peau et les muqueuses avec les réactifs et les échantillons. Si les réactifs ou les échantillons entrent en contact avec des zones sensibles, laver abondamment à l'eau.<sup>8</sup>
5. La contamination microbienne des réactifs peut entraîner une augmentation des colorations non spécifiques.
6. Des durées ou des températures d'incubation autres que celles spécifiées peuvent donner des résultats erronés. L'utilisateur doit valider une telle modification.
7. Ne pas utiliser de réactif après la date de péremption imprimée sur le flacon.
8. Le(s) réactif(s) du kit de détection de micropolymères sont optimisés et prêts à être utilisés avec les anticorps Biocare et les réactifs auxiliaires. Reportez-vous aux instructions d'utilisation des anticorps primaires et des autres réactifs auxiliaires pour connaître les protocoles et les conditions d'utilisation recommandés.
9. Suivez les exigences des autorités locales et/ou nationales concernant la méthode d'élimination.
10. La FDS est disponible sur demande et se trouve sur <http://biocare.net>.
11. Signalez tout incident grave lié à cet appareil en contactant le représentant Biocare local et l'autorité compétente applicable de l'État membre ou du pays où se trouve l'utilisateur.

Ce kit chromogène contient des composants classés comme indiqué dans le tableau ci-dessous conformément au Règlement (CE) n° 1272/2008

Danger	Code	Mention de danger
	H317	Peut provoquer une réaction allergique cutanée
	H290 H314 H318 H335 H401	Peut être corrosif pour les métaux Provoque des brûlures graves et des lésions oculaires. Provoque des lésions oculaires graves. Peut provoquer une irritation respiratoire Toxique pour la vie aquatique

## Mode d'emploi:

Les réactifs du kit chromogène sont optimisés pour une utilisation avec les anticorps Biocare et les réactifs auxiliaires. Reportez-vous aux instructions d'utilisation des anticorps primaires et des autres réactifs auxiliaires pour connaître les protocoles et les conditions d'utilisation recommandés. Les temps et les températures d'incubation varient en fonction du protocole d'anticorps spécifique suivi.

Lorsque vous utilisez un instrument de coloration automatisé, consultez le manuel d'utilisation de l'instrument spécifique et les instructions d'utilisation pour les paramètres de fonctionnement.

## Étapes procédurales générales pour effectuer l'IHC :

1. Déparaffinisation : Déparaffinez les lames dans du Slide Brite ou du xylène. Hydratez les lames dans une série d'alcools classés pour arroser.
2. Blocage du peroxyde (facultatif) : Bloquer pendant 5 minutes avec Peroxidized 1.
3. Solution/Protocole de prétraitement : Veuillez vous référer à la fiche technique de l'anticorps primaire concerné pour connaître la solution et le protocole de prétraitement recommandés.
4. Bloc protéique (facultatif) : Incuber pendant 5 à 10 minutes à température ambiante (RT) avec Background Punisher.
5. Anticorps primaires : Veuillez vous référer à la fiche technique de l'anticorps primaire concerné pour connaître la durée d'incubation.
6. Sonde (anticorps de souris uniquement) : Incuber pendant 5 à 15 minutes à température ambiante avec la sonde de souris MACH 4.
7. Polymère : Incuber pendant 10 à 20 minutes pour les anticorps de souris ou 30 minutes pour les anticorps de lapin à température ambiante avec le polymère MACH 4 AP.
8. Chromogène : Incuber pendant 10 à 15 minutes à température ambiante avec Vulcan Fast Red.
9. Contre-coloration : Contre-coloration avec de l'hématoxyline. Rincer à l'eau déminéralisée. Appliquez la solution bleuissante de Tacha pendant 1 minute. Rincer à l'eau déminéralisée.

## Notes techniques :

1. Utilisez PBS pour les étapes de lavage. Le PBS ne doit jamais être utilisé. Les phosphates agissent comme un inhibiteur compétitif des enzymes phosphatasées alcalines.
2. Vulcan Fast Red est hautement fluorescent et résiste à la décoloration. À utiliser avec un filtre Texas Red.
3. Vulcan Fast Red peut être utilisé avec le DAB pour les procédures de double coloration.
4. Pour augmenter l'intensité de la coloration, une double application de Vulcan Fast Red (2 x 10 minutes) peut être effectuée.
5. Le bloc de peroxyde d'hydrogène n'inhibe pas la coloration Fast Red et améliore le contraste de la coloration.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

French

**BIOCARE**  
M E D I C A L

6. L'acétone peut être utilisée pour réduire la surcoloration du Vulcan Fast Red.
7. L'utilisation prolongée d'alcool absolu ou de xylènes après la coloration Fast Red peut provoquer une décoloration.
8. Biocare recommande l'alcool de qualité réactif American Master Tech (Lodi California) (sans méthanol).
9. Si une décoloration est observée, Biocare recommande de sécher les lames à l'air après l'hématoxiline et le bleuissment. Utilisez l'étuve de séchage Desert Chamber de Biocare à 60°C pendant 15 à 30 minutes. Après séchage, placer les lames dans du xylène de qualité analytique et une lamelle.
10. Pour nettoyer le flacon de mélange, rincez-le avec de l'alcool à 70 %, puis lavez-le avec plusieurs changements d'eau déminéralisée.

## Contrôle de qualité:

Reportez-vous aux normes de qualité du CLSI pour la conception et la mise en œuvre de tests d'immunohistochimie ; Directives approuvées-Deuxième édition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>9</sup>

### Contrôle tissulaire positif :

Les matériaux de contrôle positif externe doivent être des échantillons frais fixés, traités et incorporés dès que possible de la même manière que les échantillons du patient. Les contrôles tissulaires positifs indiquent des tissus correctement préparés et des techniques de coloration appropriées. Un contrôle tissulaire externe positif pour chaque ensemble de conditions de test doit être inclus dans chaque série de coloration.

Les tissus utilisés pour les matériaux de contrôle positif externe doivent être sélectionnés à partir d'échantillons de patients présentant de faibles niveaux bien caractérisés d'activité cible positive qui donnent une faible coloration positive. Le faible niveau de positivité des contrôles positifs externes est conçu de manière à garantir la détection de changements subtils dans la sensibilité des anticorps primaires dus à une instabilité ou à des problèmes avec la méthodologie IHC. Les lames de contrôle tissulaire disponibles dans le commerce ou les échantillons traités différemment des échantillons du patient valident uniquement les performances du réactif et ne vérifient pas la préparation des tissus.

Les contrôles tissulaires positifs connus ne doivent être utilisés que pour surveiller les performances correctes des tissus traités et des réactifs de test, plutôt que pour aider à formuler un diagnostic spécifique à partir d'échantillons de patients. Si les contrôles tissulaires positifs ne parviennent pas à démontrer une coloration positive, les résultats des échantillons de test doivent être considérés comme invalides.

### Contrôle tissulaire négatif :

Utilisez un contrôle tissulaire négatif fixé, traité et incorporé d'une manière identique aux échantillons du patient à chaque cycle de coloration pour vérifier la spécificité de l'anticorps primaire IHC pour démonstration de l'antigène cible et fournir une indication de la coloration de fond spécifique (coloration faussement positive). En outre, la variété des différents types de cellules présents dans la plupart des coupes de tissus peut être utilisé par le laboratoire comme sites de contrôle négatif interne pour vérifier les performances de l'IHC Caractéristiques. Les types et sources d'échantillons pouvant être utilisés pour les tissus négatifs les contrôles sont répertoriés dans la section Caractéristiques de performance.

Si une coloration spécifique (fausse coloration positive) se produit dans le contrôle tissulaire négatif, les résultats obtenus avec les échantillons du patient doivent être considérés comme invalides.

### Contrôle réactif négatif non spécifique :

Utiliser un contrôle réactif négatif non spécifique à la place de l'anticorps primaire avec une section de chaque échantillon de patient pour évaluer la coloration non spécifique et permettre une meilleure interprétation de la coloration spécifique au site de l'antigène. Idéalement, un contrôle réactif négatif contient un anticorps produit et préparé (c'est-à-dire dilué à la même concentration en utilisant le même diluant) pour être utilisé de la même manière que l'anticorps primaire, mais ne présente aucune réactivité spécifique avec les tissus humains dans la même matrice/solution que l'anticorps primaire. Le diluant seul peut être utilisé comme alternative moins souhaitable aux contrôles réactifs négatifs décrits précédemment. La période d'incubation du contrôle réactif négatif doit correspondre à celle de l'anticorps primaire.

Lorsque des panels de plusieurs anticorps sont utilisés sur des coupes en série, les zones de coloration négative d'une lame peuvent servir de contrôle de fond de liaison négatif/non spécifique pour d'autres anticorps. Pour différencier l'activité enzymatique endogène ou la liaison non spécifique des enzymes de l'immunoréactivité spécifique, des tissus supplémentaires du patient peuvent être colorés exclusivement avec des complexes substrat-chromogène ou enzymatiques (PAP, avidine-biotine, streptavidine) et substrat-chromogène, respectivement.

### Vérification des analyses :

Avant la première utilisation d'un anticorps ou d'un système de coloration dans une procédure de diagnostic, l'utilisateur doit vérifier la spécificité de l'anticorps en le testant sur une série de tissus internes présentant des caractéristiques de performance immunohistochimiques connues représentant des tissus positifs et négatifs connus. Référez-vous aux procédures de contrôle qualité précédemment décrites dans cette section de la notice du produit et aux recommandations de contrôle qualité du programme de certification CAP<sup>10</sup> pour l'immunohistochimie et/ou la directive NCCLS IHC<sup>11</sup>. Ces procédures de contrôle qualité doivent être répétées pour chaque nouveau lot d'anticorps ou chaque fois qu'il y a un changement dans les paramètres du test. Les tissus répertoriés dans la section Caractéristiques de performance conviennent à la vérification du test.

### Dépannage:

Suivez les recommandations du protocole spécifique aux anticorps selon la fiche technique fournie. Si des résultats atypiques apparaissent, contactez le support technique de Biocare au 1-800-542-2002.

### Interprétation de la coloration :

Le Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 produit une réaction de couleur rouge au niveau des sites antigéniques localisés par l'anticorps primaire. Avant l'interprétation des résultats des patients, la coloration des contrôles doit être évaluée par un pathologiste qualifié. Les contrôles négatifs sont évalués et comparés aux lames colorées pour garantir que toute coloration observée n'est pas le résultat d'interactions non spécifiques.

### Contrôle tissulaire positif :

Le contrôle tissulaire positif coloré avec l'anticorps indiqué doit être examiné en premier pour s'assurer que tous les réactifs fonctionnent correctement. La coloration appropriée des cellules cibles (comme indiqué ci-dessus) indique une réactivité positive. Si les contrôles tissulaires positifs ne parviennent pas à démontrer une coloration positive, tous les résultats obtenus avec les échantillons de test doivent être considérés comme invalides.

La couleur du produit de réaction peut varier en fonction des chromogènes du substrat utilisé. Reportez-vous aux notices du substrat pour connaître les réactions de couleur attendues. De plus, une métachromasie peut être observée dans les variations de la méthode de coloration.<sup>12</sup>

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

French

**BIOCARE**  
M E D I C A L

Lorsqu'une contre-coloration est utilisée, en fonction de la durée d'incubation et de la puissance de la contre-coloration utilisée, la contre-coloration entraînera une coloration des noyaux cellulaires. Une contre-coloration excessive ou incomplète peut compromettre la bonne interprétation des résultats. Reportez-vous au(x) protocole(s) pour connaître la contre-coloration recommandée.

## Contrôle tissulaire négatif:

Le contrôle tissulaire négatif doit être examiné après le contrôle tissulaire positif afin de vérifier la spécificité du marquage de l'antigène cible par l'anticorps primaire. L'absence de coloration spécifique dans le contrôle tissulaire négatif confirme l'absence de réactivité croisée des anticorps avec les cellules/composants cellulaires. Si une coloration spécifique (fausse coloration positive) se produit dans le contrôle tissulaire externe négatif, les résultats obtenus avec l'échantillon du patient doivent être considérés comme invalides.

La coloration non spécifique, si elle est présente, a généralement un aspect diffus. Des colorations sporadiques du tissu conjonctif peuvent également être observées dans des coupes de tissus excessivement fixés au formol. Utilisez des cellules intactes pour l'interprétation des résultats de coloration. Les cellules nécrotiques ou dégénérées se colorent souvent de manière non spécifique.

## Tissu du patient :

Examiner les échantillons de patients colorés avec l'anticorps indiqué dernier. L'intensité de la coloration positive doit être évaluée dans le contexte de toute coloration de fond non spécifique du contrôle réactif négatif. Comme pour tout test immunohistochimique, un résultat négatif signifie que l'antigène n'a pas été détecté, et non que l'antigène était absent dans les cellules/tissus analysés. Si nécessaire, utilisez un panel d'anticorps pour identifier les réactions faussement négatives.

Reportez-vous au résumé et à l'explication, aux limites et aux caractéristiques de performance pour obtenir des informations spécifiques concernant l'immunoréactivité des anticorps indiquée.

## Limites:

### Limites générales :

1. Pour *in vitro* utilisation diagnostique (IVD)
2. Ce produit est destiné à un usage professionnel uniquement : L'immunohistochimie est un processus de diagnostic en plusieurs étapes qui consiste en une formation spécialisée dans la sélection des réactifs appropriés ; sélection, fixation et traitement des tissus ; préparation de la lame IHC ; et interprétation des résultats de coloration.
3. À utiliser uniquement sur prescription médicale. (Réception uniquement)
4. La coloration des tissus dépend de la manipulation et du traitement du tissu avant la coloration. Une mauvaise fixation, congélation, décongélation, lavage, séchage, chauffage, sectionnement ou contamination par d'autres tissus ou fluides peut produire des artefacts, un piégeage d'anticorps ou des résultats faussement négatifs. Des résultats incohérents peuvent être dus à des variations dans les méthodes de fixation et d'intégration, ou à des irrégularités inhérentes au tissu.<sup>14</sup>
5. Une contre-coloration excessive ou incomplète peut compromettre la bonne interprétation des résultats.
6. L'interprétation clinique de toute coloration positive ou négative doit être évaluée dans le contexte de la présentation clinique, de la morphologie et d'autres critères histopathologiques. L'interprétation clinique de toute coloration positive ou négative doit être complétée par des études morphologiques utilisant des contrôles internes et externes positifs et négatifs appropriés ainsi que d'autres tests de diagnostic. Il est de la responsabilité d'un pathologiste qualifié qui connaît l'utilisation

appropriée des anticorps, des réactifs et des méthodes IHC d'interpréter toutes les étapes utilisées pour préparer et interpréter la préparation IHC finale.

7. Les protocoles optimaux pour une application spécifique peuvent varier. Ceux-ci incluent, sans s'y limiter, la fixation, la méthode de récupération de chaleur, les temps d'incubation, la dilution des anticorps, l'épaisseur des coupes de tissu et le kit de détection utilisé. Reportez-vous aux instructions d'utilisation des anticorps primaires et des autres réactifs auxiliaires pour connaître les protocoles et les conditions d'utilisation recommandés. Les recommandations et protocoles de la fiche technique sont basés sur l'utilisation exclusive des produits Biocare. En fin de compte, il incombe à l'enquêteur de déterminer les conditions optimales.
8. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé en cytométrie en flux. Les caractéristiques de performance n'ont pas été déterminées pour la cytométrie en flux.
9. Les tissus provenant de personnes infectées par le virus de l'hépatite B et contenant l'antigène de surface de l'hépatite B (AgHBs) peuvent présenter une coloration non spécifique à la peroxydase de raifort.<sup>14</sup>
10. Les réactifs peuvent présenter des réactions inattendues dans des tissus non testés auparavant. La possibilité de réactions inattendues, même dans les groupes de tissus testés, ne peut être complètement éliminée en raison de la variabilité biologique de l'expression de l'antigène dans les néoplasmes ou dans d'autres tissus pathologiques.<sup>15</sup> Contactez le support technique de Biocare au 1-800-542-2002, ou via les informations de support technique fournies sur biocare.net, avec une ou plusieurs réactions inattendues documentées.
11. Les sérums normaux/non immuns provenant de la même source animale que les antisérum secondaires utilisés dans les étapes de blocage peuvent provoquer des résultats faussement négatifs ou faussement positifs en raison d'auto-anticorps ou d'anticorps naturels.
12. Des résultats faussement positifs peuvent être observés en raison d'une liaison non immunologique des protéines ou des produits de réaction du substrat. Ils peuvent également être causés par une activité pseudo-peroxydase (érythrocytes), une activité peroxydase endogène (cytochrome C) ou une biotine endogène (par exemple, foie, sein, cerveau, rein), selon le type d'immunocoloration utilisé.<sup>13</sup>
13. Un résultat négatif signifie que l'antigène n'a pas été détecté et non que l'antigène était absent dans les cellules ou les tissus examinés.

### Limites spécifiques au produit :

1. Il a été rapporté que Vulcan Fast Red s'estompe dans les alcools recyclés, les alcools Fisher Histological Grade et Richard Allen.

### Caractéristiques de performance:

La coloration a été réalisée en utilisant les protocoles fournis dans les instructions d'utilisation spécifiques de l'anticorps ou comme spécifié. La sensibilité et la spécificité de la coloration ont été évaluées sur une gamme de types de tissus normaux et néoplasiques évalués au cours du développement d'anticorps primaires.

### Reproductibilité :

La reproductibilité des systèmes de détection et des réactifs du système Biocare est vérifiée par une mesure de précision intermédiaire dans laquelle divers lots de réactifs ont été testés sur une période prolongée en utilisant divers opérateurs, analystes, lots de réactifs, échantillons de tissus et équipements. La coloration obtenue pour chaque réactif de détection évalué était cohérente et réalisée comme prévu.

### Dépannage:

1. Aucune coloration des lames – Vérifiez que le tissu de contrôle positif, les anticorps et les produits de détection appropriés ont été utilisés. Vérifiez si le retrait ou le prétraitement de la cire est incomplet ou inapproprié.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

48/124



TP v1 (04/07/2022) | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

French

**BIOCARE**  
M E D I C A L

2. Faible coloration de toutes les lames – Vérifiez que le tissu de contrôle positif, les anticorps et les produits de détection appropriés ont été utilisés.
3. Fond excessif de toutes les lames – Il peut y avoir des niveaux élevés de biotine endogène (si vous utilisez des produits de détection à base de biotine), une activité HRP endogène convertissant le chromogène en produit final coloré (utiliser un bloc de peroxydase) ou une interaction protéique non spécifique excessive (utiliser un bloc, comme une solution de blocage à base de sérum ou de caséine).
4. Les coupes de tissus sont lavées sur les lames pendant l'incubation. Vérifiez les lames pour vous assurer qu'elles sont chargées positivement.
5. Coloration spécifique trop foncée – Vérifiez le protocole pour déterminer si le titre d'anticorps approprié a été appliqué à la lame, ainsi que les temps d'incubation appropriés pour tous les réactifs. De plus, assurez-vous que le protocole comporte suffisamment d'étapes de lavage pour éliminer les réactifs en excès une fois les étapes d'incubation terminées.

## Les références:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. AmJ Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfont EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

 Biocare Medical

60 Berry Drive  
Pacheco, CA 94553  
USA

49/124



 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60  
6827 AT Arnhem  
The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

German

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Verwendungszweck:

Für *in vitro* Diagnostische Verwendung

Das Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 ist für den Einsatz in manuellen immunhistochemischen (IHC) Färbeprotokollen zum Nachweis von Zielantigenen in formalinfixierten, in Paraffin eingebetteten (FFPE) Geweben vorgesehen, wenn es in Verbindung mit dem entsprechenden Nachweissystem und Primärantikörpern verwendet wird. Die klinische Interpretation jeglicher Verfärbung oder ihres Fehlens sollte durch morphologische Studien und geeignete Kontrollen ergänzt und im Kontext der Krankengeschichte des Patienten und anderer diagnostischer Tests durch einen qualifizierten Pathologen bewertet werden.

## Zusammenfassung und Erklärung:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 ist ein bewährtes Chromogen, das in IHC-Färbeprotokollen verwendet wird und in Gegenwart eines alkalischen Phosphatase (AP)-Enzyms einen fuchsinroten Niederschlag erzeugt, der in organischen Lösungsmitteln unlöslich ist und mit einer dauerhaften Einbettung abgedeckt werden kann Medien.

## Verfahrensgrundsatz:

Dieses Fast Red-Chromogen im Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 ermöglicht bei Verwendung in IHC-Tests von FFPE-Gewebeschnitten die Visualisierung von Antigenen durch die sequentielle Anwendung von einem spezifischer Antikörper gegen das Antigen (primärer Antikörper), einem sekundärer Antikörper gegen den primären Antikörper (optionaler Link-Antikörper/Sonde), einem Enzymkomplex und einem chromogenen Substrat mit zwischengeschalteten Waschschriften. Die enzymatische Aktivierung des Chromogens führt zu einem sichtbaren Reaktionsprodukt an der Antigenstelle. Anschließend kann die Probe gegengefärbt und abgedeckt werden. Die Ergebnisse werden mithilfe eines Lichts interpretiert Mikroskop und Hilfe bei der Differentialdiagnose pathophysiologischer Prozesse, die oder ist möglicherweise nicht mit einem bestimmten Antigen verbunden.

## Materialen und Methoden:

### Mitgelieferte Reagenzien:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Rekonstitution, Mischen, Verdünnung, Titration:

Das Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 ist für die Verwendung mit Biocare-Antikörpern und Hilfsreagenzien optimiert und muss unmittelbar vor der Verwendung verdünnt werden. Tragen Sie die Lösung innerhalb von 30 Minuten nach der Zubereitung auf. Fügen Sie 1 Tropfen Vulcan Fast Red Chromogen mit 2,5 ml Vulcan Fast Red Puffer hinzu. Gut mischen.

## Bekannte Anwendungen:

Immunhistochemie (formalinfixierte, in Paraffin eingebettete Gewebe)

## Geliefert als:

### Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH

Saure Lösung mit 0,2 N Salzsäure. Weitere Einzelheiten finden Sie im Sicherheitsdatenblatt.

### Vulcan Fast Red Puffer – FR805BF

Gepufferte Lösung, pH 8,3 – 8,4, 0,125 % ProClin 950 Konservierungsmittel. Weitere Einzelheiten finden Sie im Sicherheitsdatenblatt.

## Benötigte, aber nicht bereitgestellte Materialien und Reagenzien:

Objektträger, positiv geladen

Positive und negative Gewebekontrollen

Wüstenkammer\* oder ähnliches Trockenofen (optional)

Xylol oder Xylofersatz

Ethanol oder Reagenzalkohol

Enttarnungskammer\* oder ähnlicher Schnellkochtopf (optional)

Entionisiertes oder destilliertes Wasser

Waschpuffer\*

Vorbehandlungsreagenzien\* (optional)

Enzymverdauung\* (optional)

Peroxidase-Block\* (optional)

Proteinblock\* (optional)

Primärantikörper\*

Negativkontrollreagenzien\*

Erkennungskits\*

Hämatoxylin\* (Gegenfärbung)

Bläuungsreagenz\*

Eindeckmedium\*

Schutzglas

Lichtmikroskop (40-400-fache Vergrößerung)

\* Produkte von Biocare Medical: Informationen zu Katalognummern und zur Bestellung finden Sie auf der Website von Biocare Medical unter <http://biocare.net>. Bestimmte oben aufgeführte Reagenzien basieren auf der spezifischen Anwendung und dem verwendeten Nachweissystem.

## Lagerung und Stabilität:

Bei 2 °C bis 8 °C lagern. Bei Lagerung unter diesen Bedingungen ist das Produkt bis zum auf dem Fläschchenetikett aufgedruckten Verfallsdatum stabil. Nicht nach Ablauf des Verfallsdatums verwenden. Die Lagerung unter anderen als den angegebenen Bedingungen muss überprüft werden. Verdünnte Reagenzien sollten umgehend gemäß den Anweisungen verwendet werden. Die Stabilität des vom Benutzer verdünnten Reagenzes wurde von Biocare nicht nachgewiesen.

Positiv- und Negativkontrollen sollten gleichzeitig mit allen Patientenproben durchgeführt werden. Wenn eine unerwartete Färbung beobachtet wird, die nicht durch Abweichungen in den Laborverfahren erklärt werden kann, und ein Problem mit dem Antikörper vermutet wird, wenden Sie sich an den technischen Support von Biocare unter 1-800-542-2002 oder über die technischen Supportinformationen auf biocare.net.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

50/124



TP v1 (04/07/2022)

Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

German

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Probenvorbereitung:

Zur Verwendung vor der Paraffineinbettung eignen sich in Formalin fixierte Gewebe. Knochengewebe sollte vor der Gewebebearbeitung entkalkt werden, um das Gewebeschneiden zu erleichtern und Schäden an den Mikrotomklingen zu verhindern.<sup>1,2</sup>

Ordnungsgemäß fixierte und eingebettete Gewebe, die das angegebene Antigen-Ziel exprimieren, sollten an einem kühlen Ort gelagert werden. Der Clinical Laboratory Improvement Act (CLIA) von 1988 schreibt 42 CFR vor §493.1259(b) besagt: „Das Labor muss gefärbte Objekträger mindestens zehn Jahre ab dem Datum aufbewahren Prüfung durchführen und Probenblöcke mindestens zwei Jahre ab dem Datum der Prüfung aufzubewahren.“<sup>3</sup>

## Behandlung von Geweben vor der Färbung:

Führen Sie die hitzeinduzierte Epitopgewinnung (HIER) gemäß dem unten empfohlenen Protokoll durch. Es hat sich gezeigt, dass die routinemäßige Verwendung von HIER vor der IHC Inkonsistenzen minimiert und die Färbung standardisiert.<sup>4,5</sup>

## Warnung und Vorsichtsmaßnahmen:

1. Vulcan Fast Red Chromogen ist leicht ätzend und kann Haut- oder Augenreizungen verursachen. Kontakt mit Haut und Augen vermeiden. Bei Kontakt den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser spülen. Suchen Sie bei Bedarf einen Arzt auf.
2. Vulcan Fast Red Buffer enthält weniger als 0,05 % ProClin 300 und/oder weniger als 1 % ProClin 950. Tragen Sie Handschuh und Schutzbekleidung und treffen Sie angemessene Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung, da ProClin als reizend eingestuft ist und eine Sensibilisierung bei Hautkontakt verursachen kann. Kontakt mit Augen, Haut und Schleimhäuten vermeiden.
3. Behandeln Sie Materialien menschlichen oder tierischen Ursprungs als potenziell biologisch gefährlich und entsorgen Sie diese Materialien mit den entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen. Befolgen Sie im Falle einer Exposition die Gesundheitsvorschriften der zuständigen Behörden am Einsatz.<sup>6,7</sup>
4. Proben vor und nach der Fixierung sowie alle ihnen ausgesetzten Materialien sollten so behandelt werden, als ob sie Infektionen übertragen könnten, und mit den entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen entsorgt werden. Pipettieren Sie Reagenzien niemals mit dem Mund und vermeiden Sie den Kontakt der Reagenzien und Proben mit der Haut und den Schleimhäuten. Wenn Reagenzien oder Proben mit empfindlichen Bereichen in Kontakt kommen, waschen Sie diese mit reichlich Wasser ab.<sup>8</sup>
5. Eine mikrobielle Kontamination der Reagenzien kann zu einer Zunahme unspezifischer Färbungen führen.
6. Andere als die angegebenen Inkubationszeiten oder Temperaturen können zu fehlerhaften Ergebnissen führen. Der Benutzer muss jede solche Änderung validieren.
7. Verwenden Sie das Reagenz nach dem auf dem Fläschchen aufgedruckten Verfallsdatum nicht mehr.
8. Die Reagenzien des Mikropolymer-Nachweiskits sind optimiert und können mit Biocare-Antikörpern und Hilfsreagenzien verwendet werden. Empfohlene Protokolle und Verwendungsbedingungen finden Sie in den Gebrauchsanweisungen für Primärantikörper und andere Hilfsreagenzien.
9. Befolgen Sie die Anforderungen der örtlichen und/oder staatlichen Behörden hinsichtlich der Entsorgungsmethode.
10. Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und unter <http://biocare.net> zu finden.
11. Melden Sie schwerwiegende Vorfälle im Zusammenhang mit diesem Gerät, indem Sie sich an den örtlichen Biocare-Vertreter und die zuständige Behörde des Mitgliedstaats oder Landes wenden, in dem sich der Benutzer befindet.

Dieses Chromogen-Kit enthält Komponenten, die gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 wie in der folgenden Tabelle angegeben klassifiziert sind

Gefahr	Code	Gefahrenhinweis
	H317	Kann eine allergische Hautreaktion hervorrufen
	H290 H314 H318 H335 H401	Kann gegenüber Metallen korrosiv sein Verursacht schwere Verbrennungen und Augenschäden. Verursacht schwere Augenschäden Kann Reizungen der Atemwege verursachen Giftig für Wasserorganismen

## Gebrauchsanweisung:

Die Reagenzien des Chromogen-Kits sind für die Verwendung mit Biocare-Antikörpern und Hilfsreagenzien optimiert. Empfohlene Protokolle und Verwendungsbedingungen finden Sie in den Gebrauchsanweisungen für Primärantikörper und andere Hilfsreagenzien. Die Inkubationszeiten und -temperaturen variieren je nach dem spezifischen Antikörperprotokoll.

Wenn Sie ein automatisiertes Färbegerät verwenden, konsultieren Sie die jeweilige Bedienungsanleitung und Gebrauchsanweisung des Geräts zu den Betriebsparametern.

## Allgemeine Verfahrensschritte zur Durchführung der IHC:

1. Entparaffinierung: Objekträger in Slide Brite oder Xylol entparaffinieren. Hydrat-Objekträger in einer Reihe abgestufter Alkohole zu Wasser geben.
2. Peroxidblock (optional): 5 Minuten lang mit Peroxidized 1 blockieren.
3. Vorbehandlungslösung/Protokoll: Die empfohlene Vorbehandlungslösung und das empfohlene Protokoll finden Sie im Datenblatt des jeweiligen Primärantikörpers.
4. Proteinblock (optional): 5–10 Minuten bei Raumtemperatur (RT) mit Background Punisher inkubieren.
5. Primärantikörper: Die Inkubationszeit entnehmen Sie bitte dem Datenblatt des jeweiligen Primärantikörpers.
6. Sonde (nur Mausantikörper): 5–15 Minuten bei RT mit der MACH 4-Maussonde inkubieren.
7. Polymer: 10–20 Minuten für Maus-Antikörper oder 30 Minuten für Kaninchen-Antikörper bei RT mit MACH 4 AP Polymer inkubieren.
8. Chromogen: 10–15 Minuten bei RT mit Vulcan Fast Red inkubieren.
9. Gegenfärbung: Gegenfärbung mit Hämatoxylin. Mit entionisiertem Wasser spülen. Tragen Sie Tachas Bläuungslösung 1 Minute lang auf. Mit entionisiertem Wasser spülen.

## Technische Hinweise:

1. Verwenden Sie TBS für die Waschschritte. PBS sollte niemals verwendet werden. Phosphate wirken als kompetitive Inhibitoren für alkalische Phosphatase-Enzyme.
2. Vulcan Fast Red ist stark fluoreszierend und lichtbeständig. Zur Verwendung mit einem Texas Red-Filter.
3. Vulcan Fast Red kann mit DAB für Doppelfärbungsverfahren verwendet werden.
4. Für eine erhöhte Färbeintensität kann eine doppelte Anwendung von Vulcan Fast Red (2 x 10 Minuten) durchgeführt werden.
5. Der Wasserstoffperoxidblock hemmt die Fast Red-Färbung nicht und verbessert den Färbekontrast.
6. Aceton kann verwendet werden, um eine Überfärbung mit Vulcan Fast Red zu reduzieren.
7. Die längere Verwendung von absolutem Alkohol oder Xylolen nach der Fast Red-Färbung kann zum Ausbleichen führen.

Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

51/124



TP v1 (04/07/2022)

Tel: 800-799-9499 | [www.biocare.net](http://www.biocare.net) | Fax: 925-603-8080

EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

German

**BIOCARE**  
M E D I C A L

8. Biocare empfiehlt Reagenzienalkohol (methanolfrei) von American Master Tech (Lodi, Kalifornien).
9. Wenn ein Ausbleichen beobachtet wird, empfiehlt Biocare, die Objektträger nach dem Hämatoxylinieren und Bläuen an der Luft zu trocknen. Verwenden Sie den Desert Chamber-Trockenofen von Biocare bei 60 °C für 15–30 Minuten. Legen Sie die Objektträger nach dem Trocknen in analytisches Xylol und ein Deckglas.
10. Um das Mischfläschchen zu reinigen, spülen Sie es mit 70 %igem Alkohol und waschen Sie es anschließend mehrmals in entionisiertem Wasser.

## **Qualitätskontrolle:**

Siehe CLSI-Qualitätsstandards für Design und Implementierung von Immunhistochemie-Assays; Genehmigte Richtlinie – Zweite Auflage (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>1</sup>

### Positive Gewebekontrolle:

Externe positive Kontrollmaterialien sollten frische Proben sein, die so schnell wie möglich auf die gleiche Weise wie die Patientenprobe(n) fixiert, verarbeitet und eingebettet werden. Positive Gewebekontrollen weisen auf korrekt vorbereitetes Gewebe und geeignete Färbetechniken hin. In jedem Färbedurchlauf sollte eine positive externe Gewebekontrolle für jeden Satz Testbedingungen enthalten sein.

Die für die externen Positivkontrollmaterialien verwendeten Gewebe sollten aus Patientenproben mit gut charakterisierten niedrigen Konzentrationen der positiven Zielaktivität ausgewählt werden, die eine schwach positive Färbung ergeben. Der niedrige Positivitätsgrad für externe Positivkontrollen soll die Erkennung geringfügiger Veränderungen der primären Antikörperempfindlichkeit aufgrund von Instabilität oder Problemen mit der IHC-Methode gewährleisten. Im Handel erhältliche Gewebekontrollobjektträger oder Proben, die anders als die Patientenprobe(n) verarbeitet wurden, validieren nur die Leistung der Reagenzien und nicht die Gewebevorbereitung.

Bekannte positive Gewebekontrollen sollten nur zur Überwachung der korrekten Leistung verarbeiteter Gewebe und Testreagenzien verwendet werden und nicht als Hilfe bei der Formulierung einer spezifischen Diagnose von Patientenproben. Wenn die positiven Gewebekontrollen keine positive Färbung zeigen, sollten die Ergebnisse mit den Testproben als ungültig betrachtet werden.

### Negative Gewebekontrolle:

Verwenden Sie bei jedem Färbedurchlauf eine negative Gewebekontrolle, die auf die gleiche Weise wie die Patientenprobe(n) fixiert, verarbeitet und eingebettet ist, um die Spezifität des IHC-Primärantikörpers zu überprüfen. Nachweis des Zielantigens und um einen Hinweis auf eine spezifische Hintergrundfärbung zu liefern (falsch positive Färbung). Auch die Vielfalt der verschiedenen Zelltypen, die in den meisten Gewebeschnitten vorhanden sind, kann dazu beitragen können vom Laboratorium als interne Negativkontrollstellen zur Überprüfung der Leistung des IHC verwendet werden Spezifikationen. Die Arten und Quellen der Proben, die für negatives Gewebe verwendet werden können. Die Steuerelemente sind im Abschnitt „Leistungsmerkmale“ aufgeführt.

Wenn in der negativen Gewebekontrolle eine spezifische Färbung (falsch positive Färbung) auftritt, sollten die Ergebnisse mit den Patientenproben als ungültig betrachtet werden.

### Unspezifische Negativreagenzkontrolle:

Verwenden Sie anstelle des Primärantikörpers eine unspezifische Negativreagenzkontrolle mit einem Abschnitt jeder Patientenprobe, um die unspezifische Färbung zu bewerten und

ermöglichen eine bessere Interpretation der spezifischen Färbung an der Antigenstelle. Idealerweise enthält eine negative Reagenzkontrolle einen Antikörper, der auf die gleiche Weise wie der Primärantikörper hergestellt und vorbereitet (d. h. mit demselben Verdünnungsmittel auf die gleiche Konzentration verdünnt) wurde, aber keine spezifische Reaktivität mit menschlichen Geweben in derselben Matrix/Lösung wie der Primärantikörper zeigt. Die Verwendung von Verdünnungsmittel allein kann eine weniger wünschenswerte Alternative zu den zuvor beschriebenen negativen Reagenzienkontrollen sein. Die Inkubationszeit der Negativreagenzkontrolle sollte der des Primärantikörpers entsprechen.

Wenn Panels mit mehreren Antikörpern auf Serienschnitten verwendet werden, können die negativ gefärbten Bereiche eines Objektträgers als negative/unspezifische Bindungshintergrundkontrolle für andere Antikörper dienen. Um endogene Enzymaktivität oder unspezifische Bindung von Enzymen von spezifischer Immunreakтивität zu unterscheiden, können zusätzliche Patientengewebe ausschließlich mit Substrat-Chromogenen oder Enzymkomplexen (PAP, Avidin-Biotin, Streptavidin) bzw. Substrat-Chromogenen gefärbt werden.

### Assay-Verifizierung:

Vor der erstmaligen Verwendung eines Antikörpers oder Färbesystems in einem diagnostischen Verfahren sollte der Benutzer die Spezifität des Antikörpers überprüfen, indem er ihn an einer Reihe interner Gewebe mit bekannten immunhistochemischen Leistungsmerkmalen testet, die bekanntermaßen positive und negative Gewebe darstellen. Beachten Sie die zuvor in diesem Abschnitt der Produktbeilage beschriebenen Qualitätskontrollverfahren und die Qualitätskontrollempfehlungen des CAP-Zertifizierungsprogramms<sup>2</sup> für Immunhistochemie und/oder die NCCLS IHC-Leitlinie<sup>3</sup>. Diese Qualitätskontrollverfahren sollten für jede neue Antikörpercharge oder bei jeder Änderung der Testparameter wiederholt werden. Die im Abschnitt „Leistungsmerkmale“ aufgeführten Gewebe sind für die Testverifizierung geeignet.

### Fehlerbehebung:

Befolgen Sie die Antikörper-spezifischen Protokollempfehlungen gemäß dem bereitgestellten Datenblatt. Wenn atypische Ergebnisse auftreten, wenden Sie sich unter 1-800-542-2002 an den technischen Support von Biocare.

### Interpretation der Färbung:

Das Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 erzeugt eine rote Farbreaktion an den durch den Primärantikörper lokalisierten Antigenstellen. Vor der Interpretation der Patientenergebnisse muss die Färbung der Kontrollen von einem qualifizierten Pathologen beurteilt werden. Negativkontrollen werden ausgewertet und mit gefärbten Objektträgern verglichen, um sicherzustellen, dass die beobachtete Färbung nicht auf unspezifische Wechselwirkungen zurückzuführen ist.

### Positive Gewebekontrolle:

Die mit dem angegebenen Antikörper gefärbte positive Gewebekontrolle sollte zunächst untersucht werden, um sicherzustellen, dass alle Reagenzien ordnungsgemäß funktionieren. Die entsprechende Färbung der Zielzellen (wie oben angegeben) weist auf eine positive Reaktivität hin. Wenn die positiven Gewebekontrollen keine positive Färbung zeigen, sollten alle Ergebnisse mit den Testproben als ungültig betrachtet werden.

Die Farbe des Reaktionsprodukts kann abhängig von den verwendeten Substratchromogenen variieren. Informationen zu den erwarteten Farbreaktionen finden Sie in den Packungsbeilagen des Substrats. Darüber hinaus kann bei Variationen der Färbemethode Metachromasie beobachtet werden.<sup>1,2</sup>

Wenn eine Gegenfärbung verwendet wird, führt die Gegenfärbung je nach Inkubationsdauer und Wirksamkeit der verwendeten Gegenfärbung zu einer Färbung der Zellkerne. Übermäßiges oder unvollständiges Gegenfärben kann

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

German

**BIOCARE**  
M E D I C A L

die korrekte Interpretation der Ergebnisse beeinträchtigen. Die empfohlene Gegenfärbung finden Sie im/in den Protokollen.

#### Negative Gewebekontrolle:

Die negative Gewebekontrolle sollte nach der positiven Gewebekontrolle untersucht werden, um die Spezifität der Markierung des Zielantigens durch den Primärantikörper zu überprüfen. Das Fehlen einer spezifischen Färbung in der negativen Gewebekontrolle bestätigt das Fehlen einer Antikörper-Kreuzreakтивität mit Zellen/Zellkomponenten. Wenn bei der negativen externen Gewebekontrolle eine spezifische Färbung (falsch positive Färbung) auftritt, sollten die Ergebnisse mit der Patientenprobe als ungültig betrachtet werden.

Wenn eine unspezifische Färbung vorliegt, wirkt sie normalerweise diffus. In Schnitten aus übermäßig formalinfixiertem Gewebe kann es auch zu sporadischen Verfärbungen des Bindegewebes kommen. Verwenden Sie intakte Zellen zur Interpretation der Färbeergebnisse. Nekrotische oder degenerierte Zellen verfärbten sich häufig unspezifisch.

#### Patientengewebe:

Untersuchen Sie Patientenproben, die mit dem angegebenen Antikörper gefärbt sind zuletzt. Die Intensität der positiven Färbung sollte im Zusammenhang mit einer unspezifischen Hintergrundfärbung der negativen Reagenzkontrolle beurteilt werden. Wie bei jedem immunhistochemischen Test bedeutet ein negatives Ergebnis, dass das Antigen nicht nachgewiesen wurde und nicht, dass das Antigen in den untersuchten Zellen/Geweben fehlte. Verwenden Sie bei Bedarf ein Antikörper-Panel, um falsch-negative Reaktionen zu identifizieren.

Spezifische Informationen zur angegebenen Antikörper-Immunreakтивität finden Sie unter „Zusammenfassung und Erläuterung, Einschränkungen und Leistungsmerkmale“.

#### Einschränkungen:

##### Allgemeine Einschränkungen:

1. Für *in vitro* diagnostische (IVD) Verwendung
2. Dieses Produkt ist nur für den professionellen Gebrauch bestimmt: Die Immunhistochemie ist ein mehrstufiger diagnostischer Prozess, der aus einer speziellen Schulung zur Auswahl der geeigneten Reagenzien besteht; Gewebeauswahl, -fixierung und -verarbeitung; Vorbereitung der IHC-Folie; und Interpretation der Färbeergebnisse.
3. Nur auf ärztliche Verschreibung anwenden. (Nur Rx)
4. Die Gewebefärbung hängt von der Handhabung und Verarbeitung des Gewebes vor der Färbung ab. Unsachgemäßes Fixieren, Einfrieren, Auftauen, Waschen, Trocknen, Erhitzen, Schneiden oder Kontamination mit anderen Geweben oder Flüssigkeiten kann zu Artefakten, Antikörpereinschlüssen oder falsch negativen Ergebnissen führen. Inkonsistente Ergebnisse können auf unterschiedliche Fixierungs- und Einbettungsmethoden oder auf inhärente Unregelmäßigkeiten im Gewebe zurückzuführen sein.<sup>14</sup>
5. Übermäßiges oder unvollständiges Gegenfärben kann die korrekte Interpretation der Ergebnisse beeinträchtigen.
6. Die klinische Interpretation jeder positiven oder negativen Färbung sollte im Kontext des klinischen Erscheinungsbilds, der Morphologie und anderer histopathologischer Kriterien bewertet werden. Die klinische Interpretation jeder positiven oder negativen Färbung sollte durch morphologische Studien unter Verwendung geeigneter positiver und negativer interner und externer Kontrollen sowie anderer diagnostischer Tests ergänzt werden. Es liegt in der Verantwortung eines qualifizierten Pathologen, der mit der ordnungsgemäßen Verwendung von IHC-Antikörpern, Reagenzien und Methoden vertraut ist, alle Schritte zur Vorbereitung und Interpretation der endgültigen IHC-Präparation zu interpretieren.

7. Die optimalen Protokolle für eine bestimmte Anwendung können variieren. Dazu gehören unter anderem Fixierung, Wärmerückgewinnungsmethode, Inkubationszeiten, Antikörperverdünnung, Gewebeschnittdicke und das verwendete Nachweiskit. Empfohlene Protokolle und Verwendungsbedingungen finden Sie in den Gebrauchsanweisungen für Primärantikörper und andere Hilfsreagenzien. Die Empfehlungen und Protokolle im Datenblatt basieren auf der ausschließlichen Verwendung von Biocare-Produkten. Letztendlich liegt es in der Verantwortung des Forschers, optimale Bedingungen zu ermitteln.
8. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung in der Durchflusszytometrie bestimmt. Für die Durchflusszytometrie wurden keine Leistungsmerkmale ermittelt.
9. Gewebe von Personen, die mit dem Hepatitis-B-Virus infiziert sind und Hepatitis-B-Oberflächenantigen (HBsAg) enthalten, können eine unspezifische Färbung mit Meerrettichperoxidase aufweisen.<sup>14</sup>
10. Reagenzien können in zuvor nicht getesteten Geweben unerwartete Reaktionen hervorrufen. Die Möglichkeit unerwarteter Reaktionen selbst in getesteten Gewebegruppen kann aufgrund der biologischen Variabilität der Antigenexpression in Neoplasmen oder anderen pathologischen Geweben nicht vollständig ausgeschlossen werden.<sup>15</sup> Kontaktieren Sie den technischen Support von Biocare unter 1-800-542-2002 oder über die technischen Supportinformationen auf biocare.net mit dokumentierten unerwarteten Reaktionen.
11. Normale/nichtimmune Seren aus derselben tierischen Quelle wie sekundäre Antiseren, die in Blockierungsschritten verwendet werden, können aufgrund von Autoantikörpern oder natürlichen Antikörpern zu falsch negativen oder falsch positiven Ergebnissen führen.
12. Falsch positive Ergebnisse können aufgrund einer nicht immunologischen Bindung von Proteinen oder Substratreaktionsprodukten auftreten. Abhängig von der Art der verwendeten Immunfärbung können sie auch durch Pseudoperoxidaseaktivität (Erythrozyten), endogene Peroxidaseaktivität (Cytochrom C) oder endogenes Biotin (z. B. Leber, Brust, Gehirn, Niere) verursacht werden.<sup>13</sup>
13. Ein negatives Ergebnis bedeutet, dass das Antigen nicht nachgewiesen wurde und nicht, dass das Antigen in den untersuchten Zellen oder im untersuchten Gewebe fehlte.

##### Produktspezifische Einschränkungen:

1. Es wurde berichtet, dass Vulcan Fast Red in recycelten Alkoholen, Fisher Histological Grade und Richard Allen Alkoholen verblasst.

#### Leistungsmerkmale:

Die Färbung wurde unter Verwendung der Protokolle durchgeführt, die in der spezifischen Gebrauchsanweisung des Antikörpers enthalten sind oder wie angegeben. Die Sensitivität und Spezifität der Färbung wurde für eine Reihe normaler und neoplastischer Gewebetypen bewertet, die während der Entwicklung von Primärantikörpern untersucht wurden.

#### Reproduzierbarkeit:

Die Reproduzierbarkeit der Nachweissysteme und Systemreagenzien von Biocare wird durch eine Messung mittlerer Präzision überprüft, bei der verschiedene Reagenzienchargen über einen längeren Zeitraum unter Verwendung verschiedener Bediener, Analysten, Reagenzienchargen, Gewebeproben und Geräte getestet wurden. Die für jedes ausgewertete Nachweisreagenz erhaltene Färbung war konsistent und verlief wie erwartet.

#### Fehlerbehebung:

1. Keine Färbung der Objektträger – Überprüfen Sie, ob geeignetes positives Kontrollgewebe, Antikörper und Nachweisprodukte verwendet wurden. Überprüfen Sie, ob die Wachsentfernung oder Vorbehandlung unvollständig oder unsachgemäß erfolgt ist.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

German

**BIOCARE**  
M E D I C A L

2. Schwache Färbung aller Objektträger – Überprüfen Sie, ob geeignetes positives Kontrollgewebe, Antikörper und Nachweisprodukte verwendet wurden.
3. Übermäßiger Hintergrund auf allen Objektträgern – Möglicherweise liegen hohe Mengen an endogenem Biotin vor (bei Verwendung biotinbasierter Nachweisprodukte), endogene HRP-Aktivität, die Chromogen in ein farbiges Endprodukt umwandelt (Peroxidase-Block verwenden), oder übermäßige unspezifische Proteininteraktion (Verwenden eines Proteins). (z. B. eine Serum- oder Casein-basierte Blockierungslösung).
4. Gewebeschritte werden während der Inkubation von den Objektträgern abgewaschen – Überprüfen Sie die Objektträger, um sicherzustellen, dass sie positiv geladen sind.
5. Spezifische Färbung zu dunkel – Überprüfen Sie das Protokoll, um festzustellen, ob der richtige Antikörpertiter auf den Objektträger aufgetragen wurde und ob die Inkubationszeiten für alle Reagenzien korrekt sind. Stellen Sie außerdem sicher, dass das Protokoll genügend Waschschritte enthält, um überschüssige Reagenzien nach Abschluss der Inkubationsschritte zu entfernen.

## Verweise:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. AmJ Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfent EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

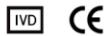
 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

54/124



TP v1 (04/07/2021)

Tel: 800-799-9499 | [www.biocare.net](http://www.biocare.net) | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Greek

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Προβλεπόμενη χρήση:

Γιατί *vitro* Διαγνωστική χρήση

Το Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 προορίζεται για χρήση σε πρωτόκολλα χρώστης χειροκίνητης ανοσοϊστοχμείας (IHC) για την ανίχνευση αντιγόνων-στόχων στους σταθεροποιημένους με φορμαλίνη, ενσωματωμένους σε παραφίνη ιστούς (FFPE) όταν χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με το κατάλληλο σύστημα ανίχνευσης και τα πρωτεύοντα αντισώματα. Η κλινική ερμηνεία οποιασδήποτε χρώσης ή απουσίας της θα πρέπει να συμπληρώνεται από μορφολογικές μελέτες και κατάλληλους ελέγχους και θα πρέπει να αξιολογείται στο πλαίσιο του κλινικού ιστορικού του ασθενούς και άλλων διαγνωστικών έξετάσεων από εξειδικευμένο παθολόγο.

## Περίληψη και Επεξήγηση:

Το Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 είναι ένα καλά καθιερωμένο χρωμογόνο που χρησιμοποιείται σε πρωτόκολλα χρώσης IHC, το οποίο παρουσία ενζύμου αλκαλικής φωσφατάσης (AP), παράγει ένα ίζημα ερυθρό της φουξίνης που είναι αδιάλυτο σε οργανικούς διαλύτες και μπορεί να καλυφθεί με μόνιμη τοποθέτηση μέσω ΜΑΖΙΚΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ.

## Αρχή Διαδικασίας:

Αυτό το Fast Red χρωμογόνο στο Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, όταν χρησιμοποιείται σε δοκιμές IHC τμημάτων ιστού FFPE, επιτρέπει την οπτικοποίηση των αντιγόνων μέσω της διαδοχικής εφαρμογής ενός ειδικού αντισώματος αντιγόνου (πρωτεύοντον αντισώματος), ένα δευτερεύοντον αντισώμα στο πρωτεύον αντισώμα (προαιρετικό αντισώμα σύνδεσης/ανίχνευσης), ένα σύμπλεγμα ενζύμων και ένα χρωμογόνο υπόστρωμα με παρεμβαλλόμενα στάδια έκπλυσης. Η ενζυματική ενεργοποίηση του χρωμογόνου έχει ως αποτέλεσμα ένα ορατό προϊόν αντιδραστής στη θέση του αντιγόνου. Στη συνέχεια, το δείγμα μπορεί να αντιχρωματιστεί και να καλυφθεί. Τα αποτελέσματα ερμηνεύονται χρησιμοποιώντας ένα φως μικροσκόπιο και βοήθεια στη διαφορική διάγνωση παθοφυσιολογικών διεργασιών, που μπορεί ή μπορεί να μην σχετίζεται με ένα συγκεκριμένο αντιγόνο.

## Υλικά και μέθοδοι:

### Παρεχόμενα αντιδραστήρια:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Ανασύσταση, ανάμειξη, αραίωση, τιτλοδότηση:

Το Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 είναι βελτιστοποιημένο για χρήση με αντισώματα Biocare και βιοθητικά αντιδραστήρια και πρέπει να αραίωνται ακριβώς πριν από τη χρήση. Εφαρμόστε το διάλυμα εντός 30 λεπτών από την προετοιμασία. Προσθέστε 1 σταγόνα χρωμογόνου Vulcan Fast Red με 2,5 mL ρυθμιστικού διαλύματος Vulcan Fast Red. Ανακατέψτε καλά.

## Γνωστές εφαρμογές:

Ανοσοϊστοχμεία (ιστοί ενσωματωμένοι σε παραφίνη σταθεροποιημένοι με φορμαλίνη)

## Παρέχεται ως:

*Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH*

Όχινο διάλυμα με υδροχλωρικό οξύ 0,2N. Δείτε το Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας για πρόσθετες λεπτομέρειες.

*Vulcan Fast Red Buffer – FR805BF*

Ρυθμισμένο διάλυμα, pH 8,3 – 8,4, 0,125% συντηρητικό ProClin 950. Δείτε το Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας για πρόσθετες λεπτομέρειες.

## Υλικά και αντιδραστήρια που απαιτούνται αλλά δεν παρέχονται:

Διαφάνειες μικροσκοπίου, θετικά φορτισμένες

Θετικοί και αρνητικοί έλεγχοι ιστών

Desert Chamber\* ή παρόμοιος φούρνος στεγνώματος (προαιρετικό)

Ξυλόλιο ή υποκατάστατο ξυλολίου

Αιθανόλη ή αλκοόλη αντιδραστηρίου

Θάλαμος αποκάλυψης\* ή παρόμοια χύτρα ταχύτητας (προαιρετικά)

Απονισμένο ή απεσταγμένο νερό

Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης\*

Αντιδραστήρια προεπεξεργασίας\* (προαιρετικά)

Πλέψη ενζύμων\* (προαιρετικό)

Μηλούς υπεροξειδάσης\* (προαιρετικό)

Μηλοκ πρωτεΐνης\* (προαιρετικό)

Πρωτογενές αντισώμα\*

Αντιδραστήριο αρνητικού ελέγχου\*

Κιτ ανίχνευσης\*

Αιματοξύλινη\* (αντίχρηση)

Μηλες αντιδραστήριο\*

Μέσο τοποθέτησης\*

Κάλυμμα

Μικροσκόπιο φωτός (μεγέθυνση 40-400X)

\* Ιατρικά Προϊόντα Biocare: Ανατρέξτε στον ιστότοπο της Biocare Medical που βρίσκεται στη διεύθυνση <http://biocare.net> για πληροφορίες σχετικά με τους αριθμούς καταλόγου και τις παραγγελίες. Ορισμένα αντιδραστήρια που αναφέρονται παραπάνω βασίζονται σε συγκεκριμένη εφαρμογή και σύστημα ανίχνευσης που χρησιμοποιείται.

## Αποθήκευση και σταθερότητα:

Φυλάσσεται στους 2°C έως 8°C. Το προϊόν είναι σταθερό μέχρι την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στην ετικέτα του φιαλίδιου όταν φυλάσσεται υπό αυτές τις συνθήκες. Να μη χρησιμοποιείται μετά την ημερομηνία λήξης. Η αποθήκευση υπό οποιεσδήποτε συνθήκες εκτός από αυτές που καθορίζονται πρέπει να επαληθεύεται. Τα αραίωμα αντιδραστήρια θα πρέπει να χρησιμοποιούνται αμέσως σύμφωνα με τις οδηγίες. Η σταθερότητα του αντιδραστηρίου αραίωμαν χρήστη δεν έχει τεκμηριωθεί από τη Biocare.

Οι θετικοί και οι αρνητικοί μάρτυρες θα πρέπει να εκτελούνται ταυτόχρονα με όλα τα δείγματα ασθενών. Εάν παρατηρηθεί απροσδόκητη χρώση που δεν μπορεί να εξηγηθεί από διαφορές στις εργαστηριακές διαδικασίες και υπάρχει υποψία για πρόβλημα με το αντίσωμα, επικοινωνήστε με την Τεχνική

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

55/124



TP v1 (04/07/2021)

Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Greek

**BIOCARE**  
MEDICAL

Υποστήριξη της Biocare στο 1-800-542-2002 ή μέσω των πληροφοριών τεχνικής υποστήριξης που παρέχονται στο biocare.net.

## Προετοιμασία δείγματος:

Οι ιστοί στερεωμένοι σε φορμαλίνη είναι κατάλληλοι για χρήση πριν από την ενσωμάτωση παραφίνης. Οι οστικοί ιστοί θα πρέπει να απασθεστώνται πριν από την επεξεργασία του ιστού για να διευκολυνθεί η κοπή του ιστού και να αποφευχθεί η ζημιά στις λεπίδες του μικροτόμου.<sup>1,2</sup>

Οι σωστά στερεωμένοι και ενσωματωμένοι ιστοί που εκφράζουν τον καθορισμένο στόχο αντιγόνου θα πρέπει να φυλάσσονται σε δροσερό μέρος. Ο νόμος για τη βελτίωση του κλινικού εργαστηρίου (CLIA) του 1988 απαιτεί στο 42 CFR§493.1259(β) ότι «Το εργαστήριο πρέπει να διατηρεί λεκιασμένες αντικειμενοφόρους πλάκες τουλάχιστον δέκα χρόνια από την ημερομηνία εξέτασης και διατήρηση των τμημάτων δειγμάτων τουλάχιστον δύο χρόνια από την ημερομηνία εξέτασης.»<sup>3</sup>

## Θεραπεία ιστών πριν από τη χρώση:

Εκτελέστε Heat Induced Epitope Retrieval (HIER) σύμφωνα με το προτενόμενο πρωτόκολλο παρακάτω. Η τακτική χρήση του HIER πριν από την IHC έχει αποδειχθεί ότι ελαχιστοποιεί την ασυνέπεια και τυποποιεί τη χρώση.<sup>4,5</sup>

## Προειδοποίηση και προφυλάξεις:

1. Το Vulcan Fast Red Chromogen είναι ήπια διαβρωτικό και μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος ή των ματιών. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια. Εάν συμβεί επαφή, ξεπλύνετε την πληγείσα περιοχή με άφθονη ποσότητα νερού. Ζητήστε ιατρική βοήθεια εάν είναι απαραίτητο.
2. Το Vulcan Fast Red Buffer περιέχει λιγότερο από 0,05% ProClin 300 και/ή λιγότερο από 1% ProClin 950. Φοράτε γάντια και προστατευτικό ρουχισμό και λαμβάνετε εύλογες προφυλάξεις κατά το χειρισμό καθώς το ProClin ταξινομείται ως ερεθιστικό και μπορεί να προκαλέσει ευαισθητοποίηση σε επαφή με το δέρμα. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια, το δέρμα και τους βλεννογόνους.
3. Χειριστείτε υλικά ανθρώπινης ή ζωικής προέλευσης ως δυνητικά βιολογικά επικίνδυνα και πετάξτε αυτά τα υλικά με τις κατάλληλες προφυλάξεις. Σε περίπτωση έκθεσης, ακολουθήστε τις υγειονομικές οδηγίες των αρμόδιων αρχών όπου χρησιμοποιείται.<sup>6,7</sup>
4. Τα δείγματα, πριν και μετά τη στερέωση, και όλα τα υλικά που εκτίθενται σε αυτά θα πρέπει να αντιμετωπίζονται σαν να μπορούν να μεταδώσουν μόλυνση και να απορρίπτονται με τις κατάλληλες προφυλάξεις. Ποτέ μην μεταφέρετε τα αντιδραστήρια με πιπέτα από το στόμα και αποφύγετε την επαφή του δέρματος και των βλεννογόνων με αντιδραστήρια και δείγματα. Εάν τα αντιδραστήρια ή τα δείγματα έρθουν σε επαφή με ευαισθητές περιοχές, πλύνετε με άφθονη ποσότητα νερού.<sup>8</sup>
5. Η μικροβιακή μόλυνση των αντιδραστηρίων μπορεί να οδηγήσει σε αύξηση της μη ειδικής χρώσης.
6. Χρόνιοι επώαστης ή θερμοκρασίες διαφορετικές από αυτές που καθορίζονται μπορεί να δώσουν εσφαλμένα αποτέλεσμα. Ο χρήστης πρέπει να επικυρώσει οποιαδήποτε τέτοια αλλαγή.
7. Μη χρησιμοποιείτε το αντιδραστήριο μετά την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στο φιαλίδιο.
8. Τα αντιδραστήρια του κιτ ανίχνευσης μικρο-πολυμερούς είναι βελτιστοποιημένα και έτοιμα για χρήση με αντισώματα Biocare και βοηθητικά αντιδραστήρια. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του πρωτογενούς αντισώματος και άλλων βοηθητικών αντιδραστηρίων για συνιστώμενα πρωτόκολλα και συνθήκες χρήσης.
9. Ακολουθήστε τις απαιτήσεις των τοπικών ή/και κρατικών αρχών για τη μέθοδο απόρριψης.
10. Το SDS είναι διαθέσιμο κατόπιν αιτήματος και βρίσκεται στη διεύθυνση <http://biocare.net>.

11. Αναφέρετε τυχόν σοβαρά περιστατικά που σχετίζονται με αυτήν τη συσκευή επικοινωνώντας με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Biocare και την αρμόδια αρμόδια αρχή του κράτους μέλους ή της χώρας όπου βρίσκεται ο χρήστης.

Αυτό το κιτ χρωμογόνου περιέχει συστατικά ταξινομημένα όπως υποδεικνύεται στον παρακάτω πίνακα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Κίνδυνος	Κώδικας	Δήλωση κινδύνου
	H317	Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση
	H290 H314 H318 H335 H401	Μπορεί να είναι διαβρωτικό για τα μέταλλα Προκαλεί σοβαρά εγκαύματα και βλάβες στα μάτια Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη Μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του αναπνευστικού συστήματος Τοξικό για την υδρόβια ζωή

## Οδηγίες χρήσης:

Τα αντιδραστήρια του κιτ χρωμογόνου είναι βελτιστοποιημένα για χρήση με αντισώματα Biocare και βοηθητικά αντιδραστήρια. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του πρωτογενούς αντισώματος και άλλων βοηθητικών αντιδραστηρίων για συνιστώμενα πρωτόκολλα και συνθήκες χρήσης. Οι χρόνοι και οι θερμοκρασίες επώασης σε πρωτόγενα αντισώματα αντιδραστήρια και συνθήκες χρήσης.

Όταν χρησιμοποιείτε ένα αυτόματο όργανο χρώσης, συμβουλευτείτε το συγκεκριμένο εγχειρίδιο χειριστή του οργάνου και τις οδηγίες χρήσης για τις παραμέτρους λειτουργίας.

### Γενικά διαδικαστικά βήματα για την εκτέλεση IHC:

1. Αποπαραφίνωση: Αποπαραφίνωση διαφανειών σε Slide Brite ή ξυλόλιο. Η ενδιάμετρη ολισθαίνει σε μια σειρά από διαβαθμισμένες αλκοόλες σε νερό.
2. Μπλοκ υπεροξειδίου (προαιρετικό): Μπλοκάρετε για 5 λεπτά με Peroxidized 1.
3. Διάλυμα/Πρωτόκολλο προεπεξεργασίας: Ανατρέξτε στο αντίστοιχο φύλλο δεδομένων πρωτογενών αντισώματων για το προτεινόμενο διάλυμα και πρωτόκολλο προεπεξεργασίας.
4. Μπλοκ πρωτεΐνης (προαιρετικό): Επωάστε για 5-10 λεπτά σε θερμοκρασία δωματίου (RT) με Background Punisher.
5. Πρωτεύον αντίσωμα: Ανατρέξτε στο αντίστοιχο φύλλο δεδομένων πρωτογενούς αντισώματος για το χρόνο επώασης.
6. Ανιχνευτής (μόνο για αντισώματα ποντικού): Επωάστε για 5-15 λεπτά σε RT με MACH 4 Mouse Probe.
7. Πολυμερές: Επωάστε για 10-20 λεπτά για αντισώματα ποντικού ή 30 λεπτά για αντισώματα κουκουλού σε RT με πολυμερές MACH 4 AP.
8. Χρωμογόνο: Επωάστε για 10-15 λεπτά σε RT με Vulcan Fast Red.
9. Αντίχρηση: Αντίχρηση με αιματοξύλινη. Ξεπλύνετε με απονισμένο νερό. Εφαρμόστε Tacha's Bluing Solution για 1 λεπτό. Ξεπλύνετε με απονισμένο νερό.

### Τεχνικές σημειώσεις:

1. Χρησιμοποιήστε TBS για τα βήματα πλυσίματος. Το PBS δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται. Τα φωσφορικά άλατα δρουν ως ανταγωνιστικός αναστολέας των ενζύμων της αλκαλικής φωσφατάσης.

Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

56/124



TP v1 (04/07/2021)

Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Greek

**BIOCARE**  
MEDICAL

2. Το Vulcan Fast Red είναι πολύ φθοριζόν και είναι ανθεκτικό στο ξεθώριασμα. Χρήση με φίλτρο Texas Red.
3. Το Vulcan Fast Red μπορεί να χρησιμοποιηθεί με το DAB για διαδικασίες διπλού λεκέ.
4. Για αυξημένη ένταση χρώσης, μπορεί να γίνει διπλή εφαρμογή του Vulcan Fast Red (2 x 10 λεπτά).
5. Το μπλοκ υπεροξείδιου του υδρογόνου δεν αναστέλλει τη χρώση Fast Red και βελτιώνει την αντίθεση χρώσης.
6. Η ακετόνη μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη μείωση της υπερβολικής χρώσης του Vulcan Fast Red.
7. Η παρατεμένη χρήση απόλυτης αλκοόλης ή ξυλοίων μετά από χρώση Fast Red μπορεί να προκαλέσει ξεθώριασμα.
8. Η Biocare συνιστά το American Master Tech (Lodi California) Reagent Grade Alcohol (χωρίς μεθανόλη).
9. Εάν παρατηρείται ξεθώριασμα, η Biocare συνιστά να στεγνώσουν οι διαφάνειες στον αέρα μετά από αιματοξυλίνη και γαλάζιο. Χρησιμοποιήστε τον φούρνο στεγνώματος της Biocare's Desert Chamber στους 60°C για 15-30 λεπτά. Μετά το στέγνωμα, τοποθετήστε τις αντικειμενοφόρους πλάκες σε ξυλόλιο αναλυτικής ποιότητας και καλυπτρίδα.
10. Για να καθαρίσετε το φιαλίδιο ανάμειξης, ξεπλύνετε με 70% οινόπνευμα και μετά πλύνετε με πολλές αλλαγές απιονισμένου νερού.

## Ελεγχος ποιότητας:

Ανατρέξτε στα πρότυπα ποιότητας του CLSI για τον σχεδιασμό και την εφαρμογή αναλύσεων ανοσοϊστοχμείας. Εγκεκριμένη Οδηγία-Δεύτερη έκδοση (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA ΗΠΑ ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>o</sup>

## Θετικός έλεγχος ιστού:

Τα υλικά εξωτερικού θετικού μάρτυρα θα πρέπει να είναι φρέσκα δείγματα που στερεώνονται, υποβάλλονται σε επεξεργασία και ενσωματώνονται το συντομότερο δυνατό με τον ίδιο τρόπο όπως το(α) δείγμα(α) ασθενούς. Οι θετικοί έλεγχοι ιστών είναι ενδεικτικοί των σωστά προετοιμασμένων ιστών και των κατάλληλων τεχνικών χρώσης. Ένας θετικός εξωτερικός μάρτυρας ιστού για κάθε σύνολο συνθηκών δοκιμής θα πρέπει να περιλαμβάνεται σε κάθε δοκιμή χρώσης.

Οι ιστοί που χρησιμοποιούνται για τα υλικά εξωτερικού θετικού ελέγχου θα πρέπει να επιλέγονται από δείγματα ασθενών με καλά χαρακτηρισμένα χαμηλά επίπεδα θετικής δραστηριότητας στόχου που δίνει ασθενή θετική χρώση. Το χαμηλό επίπεδο θετικότητας για εξωτερικούς θετικούς ελέγχους έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διασφαλίζει την ανίχνευση ανεπαίσθητων αλλαγών στην ευαίσθηση του πρωτογενούς αντισώματος από αστάθεια ή προβλήματα με τη μεθοδολογία IHC. Οι πλάκες ελέγχου ιστού που διατίθενται στο εμπόριο ή τα δείγματα που έχουν υποστεί διαφορετική επεξεργασία από τα δείγματα ασθενούς επικυρώνουν μόνο την απόδοση του αντιδραστηρίου και δεν επαληθεύουν την προετοιμασία ιστού.

Οι γνωστοί θετικοί μάρτυρες ιστών θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για την παρακολούθηση της σωστής απόδοσης των επεξεργασμένων ιστών και των δοκιμαστικών αντιδραστηρίων, παρά ως βοήθημα στη διαμόρφωση μιας συγκεκριμένης διάγνωσης δειγμάτων ασθενών. Εάν οι θετικοί μάρτυρες ιστού δεν καταφέρουν να επιδείξουν θετική χρώση, τα αποτελέσματα με τα δείγματα δοκιμής θα πρέπει να θεωρούνται άκυρα.

## Αρνητικός έλεγχος ιστού:

Χρησιμοποιήστε ένα αρνητικό μάρτυρα ιστού, σταθεροποιημένο, επεξεργασμένο και ενσωματωμένο με τρόπο πανομοιότυπο με το(α) δείγμα(α) ασθενούς με κάθε διαδικασία χρώσης για να επαληθεύσετε την ειδικότητα του πρωτογενούς αντισώματος IHC για επιδείξη του αντιγόνου στόχου και για παροχή ένδειξης ειδικής χρώσης υποβάθμου (ψευδώς θετική χρώση). Επίσης, η ποικιλία διαφορετικών τύπων κυττάρων που υπάρχουν στα περισσότερα τμήματα ιστού μπορεί να χρησιμοποιηθούν από τον εργαστήριο ως εσωτερικές θέσεις αρνητικού ελέγχου για την επαλήθευση της απόδοσης του IHC Προδιαγραφές. Οι τύποι και οι πηγές των δειγμάτων που μπορούν

να χρησιμοποιηθούν για αρνητικό ιστό Τα στοιχεία ελέγχου παρατίθενται στην ενότητα Χαρακτηριστικά απόδοσης.

Εάν εμφανιστεί ειδική χρώση (ψευδώς θετική χρώση) στον αρνητικό μάρτυρα ιστού, τα αποτελέσματα με τα δείγματα ασθενών θα πρέπει να θεωρούνται άκυρα.

## Μη ειδικός αρνητικός έλεγχος αντιδραστηρίου:

Χρησιμοποιήστε έναν μη ειδικό μάρτυρα αρνητικού αντιδραστηρίου στη θέση του πρωτογενούς αντισώματος με μια τομή από κάθε δείγμα ασθενούς για να αξιολογήσετε τη μη ειδική χρώση και επιτρέπουν την καλύτερη ερμηνεία της ειδικής χρώσης στη θέση του αντιγόνου. Στην ιδιαίτερη περίπτωση, ένας αρνητικός μάρτυρας αντιδραστηρίου περιέχει ένα αντίσωμα που παράγεται και παρασκευάζεται (δηλαδή αραιωμένο) στην ίδια συγκέντρωση χρησιμοποιώντας το ίδιο αραιωτικό για χρήση με τον ίδιο τρόπο όπως το πρωτεύον αντισώμα, αλλά δεν παρουσιάζει ειδική αντιδραστικότητα με ανθρώπινους ιστούς στην ίδια μήτρα/διάλυμα με το πρωτεύον αντισώμα. Το αραιωτικό μόνο μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως λιγότερο επιθυμητή εναλλακτική λύση στα προηγουμένων περιγραφέντα αρνητικά αντιδραστήρια ελέγχου. Η περίοδος επώασης για τον αρνητικό μάρτυρα αντιδραστηρίου πρέπει να αντιστοιχεί σε αυτή του πρωτογενούς αντισώματος.

Όταν χρησιμοποιούνται πάνελ πολλών αντισωμάτων σε σειριακές τομές, οι αρνητικά χρωματισμένες περιοχές μιας αντικειμενοφόρου πλάκας μπορεί να χρησιμεύσουν ως έλεγχος υποβάθμου αρνητικής/μη ειδικής δέσμευσης για άλλα αντισώματα. Για να διαφοροποιηθεί η ενδογενής ενζύμικη δραστηριότητα ή η μη ειδική δέσμευση ενζύμων από την ειδική ανοσοαντιδραστικότητα, επιπλέον ιστοί ασθενών μπορούν να χρωματιστούν αποκλειστικά με σύμπλοκα υποστρώματος-χρωμογόνου ή ενζύμου (PAP, αβιδίνη-βιοτίνη, στρεπταβίδινη) και υπόστρωμα-χρωμογόνο, αντίστοιχα.

## Επαλήθευση δοκιμασίας:

Πριν από την αρχική χρήση ενός αντισώματος ή συστήματος χρώσης σε μια διαγνωστική διαδικασία, ο χρήστης θα πρέπει να επαληθεύσει την ειδικότητα του αντισώματος δοκιμάζοντας το σε μια σειρά εσωτερικών ιστών με γνωστά ανοσοϊστοχημικά χαρακτηριστικά απόδοσης που αντιπροσωπεύουν γνωστούς θετικούς και αρνητικούς ιστούς. Ανατρέξτε στις διαδικασίες ποιοτικού ελέγχου που περιγράφηκαν προηγουμένως σε αυτήν την ενότητα του ένθετου προϊόντος και στις συστάσεις ποιοτικού ελέγχου του προγράμματος πιστοποίησης CAP<sup>10</sup> για την ανοσοϊστοχημεία και/ή την κατευθυντήρια γραμμή NCCLS IHC<sup>11</sup>. Αυτές οι διαδικασίες ποιοτικού ελέγχου που πρέπει να επαναλαμβάνονται για κάθε παρτίδα αντισωμάτων ή όποτε υπάρχει αλλαγή στις παραμέτρους της ανάλυσης. Οι ιστοί που αναφέρονται στην ενότητα Χαρακτηριστικά απόδοσης είναι κατάλληλοι για επαλήθευση της ανάλυσης.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων:

Ακολουθήστε τις συστάσεις του ειδικού πρωτοκόλλου για τα αντισώματα σύμφωνα με το παρεχόμενο φύλλο δεδομένων. Εάν προκύψουν άτυπα αποτελέσματα, επικοινωνήστε με την Τεχνική Υποστήριξη της Biocare στο 1-800-542-2002.

## Ερμηνεία της χρώσης:

Το Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 προκαλεί μια αντίδραση κόκκινου χρώματος στις θέσεις αντιγόνου που εντοπίζονται από το πρωτεύον αντισώμα. Πριν από την ερμηνεία των αποτελέσμάτων των ασθενών, η χρώση των μαρτύρων πρέπει να αξιολογηθεί από εξειδικευμένο παθολόγο. Οι αρνητικοί μάρτυρες εξισοροπούνται και συγκρίνονται με βαμμένες αντικειμενοφόρες πλάκες για να διασφαλιστεί ότι τυχόν χρώση που παρατηρείται δεν είναι αποτέλεσμα μη ειδικών αλληλεπιδράσεων.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Greek

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Θετικός έλεγχος ιστού:

Ο θετικός μάρτυρας ιστού που έχει χρωματιστεί με ενδεικνυόμενο αντίσωμα θα πρέπει να εξεταστεί πρώτα για να διαιπιστωθεί ότι όλα τα αντιδραστήρια λειτουργούν σωστά. Η κατάλληλη χρώση των κυττάρων-στόχων (όπως υποδεικνύεται παραπάνω) είναι ενδεικτική της θετικής αντιδραστικότητας. Εάν οι θετικοί μάρτυρες ιστού αποτύχουν να επιδείξουν θετική χρώση, τυχόν αποτελέσματα με τα δείγματα δοκιμής θα πρέπει να θεωρούνται άκυρα.

Το χρώμα του προϊόντος αντιδρασης μπορεί να ποικίλει ανάλογα με τα χρωμογόνα του υποστρώματος που χρησιμοποιούνται. Ανατρέξτε στα ένθετα συσκευασίας του υποστρώματος για τις αναμενόμενες χρωματικές αντιδράσεις. Περαιτέρω, μεταχρωμασία μπορεί να παρατηρηθεί σε παραλλαγές της μεθόδου χρώσης.<sup>12</sup>

Όταν χρησιμοποιείται αντιχρώση, ανάλογα με το μήκος επώασης και την ισχύ της αντιχρώσης που χρησιμοποιείται, η αντιχρώση θα οδηγήσει σε χρωματισμό των κυτταρικών πυρήνων. Η υπερβολική ή ατελής αντιχρώση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη σωστή ερμηνεία των αποτελεσμάτων. Ανατρέξτε στο(a) πρωτόκολλο(a) για προτεινόμενη αντιχρώση.

## Αρνητικός έλεγχος ιστού:

Ο αρνητικός μάρτυρας ιστού θα πρέπει να εξετάζεται μετά τον θετικό μάρτυρα ιστού για να επαληθευτεί η ειδικότητα της επισήμανσης του αντιγόνου στόχου από το πρωτεύον αντίσωμα. Η απουσία ειδικής χρώσης στον αρνητικό έλεγχο ιστού επιβεβαιώνει την έλλειψη διασταυρούμενης αντιδραστικότητας αντισώματος σε κύτταρα/κυτταρικά συστατικά. Εάν εμφανιστεί ειδική χρώση (ψευδώς θετική χρώση) στον αρνητικό εξωτερικό μάρτυρα ιστού, τα αποτελέσματα με το δείγμα ασθενούς θα πρέπει να θεωρηθούν άκυρα.

Η μη ειδική χρώση, εάν υπάρχει, έχει συνήθως διάχυτη εμφάνιση. Σποραδική χρώση του συνδετικού ιστού μπορεί επίσης να παρατηρηθεί σε τομές από υπερβολικά στερεωμένους με φορμαλίνη ιστούς. Χρησιμοποιήστε άθικτα κύτταρα για την ερμηνεία των αποτελεσμάτων χρώσης. Τα νεκρωτικά ή εκφυλισμένα κύτταρα συχνά χρωματίζονται μη ειδικά.

## Ιστός ασθενούς:

Εξέταστε δείγματα ασθενών που έχουν χρωματιστεί με ενδεικνυόμενο αντίσωμα τελευταίος. Η θετική ένταση χρώσης θα πρέπει να αξιολογείται στο πλαίσιο οποιασδήποτε μη ειδικής χρώσης υποβάθμου του αρνητικού αντιδραστηρίου ελέγχου. Όπως με κάθε ανοσοϊστοχημική δοκιμή, ένα αρνητικό αποτέλεσμα σημαίνει ότι το αντιγόνο δεν ανιχνεύθηκε, όχι ότι το αντιγόνο απουσιάζει στα κύτταρα/ιστό που προσδιορίστηκαν. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε μια ομάδα αντισωμάτων για τον εντοπισμό ψευδώς αρνητικών αντιδράσεων.

Ανατρέξτε στην Περιλήψη και Επεξήγηση, στους Περιορισμούς και στα Χαρακτηριστικά Απόδοσης για συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με την ενδεικνυόμενη ανοσοαντιδραστικότητα αντισωμάτων.

## Περιορισμοί:

### Γενικοί περιορισμοί:

- Γιαίν *vitro* διαγνωστική (IVD) Χρήση
- Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για επαγγελματική χρήση: Η ανοσοϊστοχημεία είναι μια διαγνωστική διαδικασία πολλαπλών σταδίων που αποτελείται από εξειδικευμένη εκπαίδευση στην επιλογή των κατάλληλων αντιδραστηρίων, επιλογή, στερέωση και επεξεργασία ιστού, προετοιμασία της διαφάνειας IHC, και ερμηνεία των αποτελεσμάτων χρώσης.
- Για χρήση μόνο με συνταγή γιατρού. (Μόνο Rx)
- Η χρώση του ιστού εξαρτάται από τον χειρισμό και την επεξεργασία του ιστού πριν από τη χρώση. Η ακατάλληλη στερέωση, κατάψυξη, απόψυξη, πλύσιμο, στέγνωμα, θέρμανση, κοπή ή μόλυνση με άλλους

ιστούς ή υγρά μπορεί να προκαλέσει τεχνουργήματα, παγίδευση αντισωμάτων ή ψευδώς αρνητικά αποτελέσματα. Τα ασυνεπή αποτελέσματα μπορεί να οφείλονται σε παραλλαγές στις μεθόδους στερέωσης και ενασμάτωσης ή σε εγγενείς ανωμαλίες εντός του ιστού.<sup>14</sup>

- Η υπερβολική ή ατελής αντιχρώση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη σωστή ερμηνεία των αποτελεσμάτων.
- Η κλινική ερμηνεία οποιασδήποτε θετικής ή αρνητικής χρώσης θα πρέπει να αξιολογείται στο πλαίσιο της κλινικής εικόνας, της μορφολογίας και άλλων ιστοπαθολογικών κριτηρίων. Η κλινική ερμηνεία οποιασδήποτε θετικής ή αρνητικής χρώσης θα πρέπει να συμπληρώνεται από μορφολογικές μελέτες με χρήση κατάλληλων θετικών και αρνητικών εσωτερικών και εξωτερικών μαρτύρων καθώς και άλλων διαγνωστικών εξετάσεων. Η ερμηνεία όλων των βημάτων που χρησιμοποιούνται για την προετοιμασία και την ερμηνεία του τελικού παρασκευάσματος IHC είναι ευθύνη ενός ειδικευμένου παθολόγου που είναι εξοικειωμένος με τη σωστή χρήση των αντισωμάτων, των αντιδραστηρίων και των μεθόδων IHC.
- Τα βέλτιστα πρωτόκολλα για μια συγκεκριμένη εφαρμογή μπορεί να διαφέρουν. Αυτά περιλαμβάνουν, ενδεικτικά τη σταθεροποίηση, τη μέθοδο ανάκτησης θερμότητας, τους χρόνους επώασης, την αραίωση αντισωμάτων, το πάχος του τμήματος ιστού και το κίτ ανίχνευσης που χρησιμοποιείται. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του πρωτογενούς αντισώματος και άλλων βοηθητικών αντιδραστηρίων για συνιστώμενα πρωτόκολλα και συνθήκες χρήσης. Οι συστάσεις και τα πρωτόκολλα του δελτίου δεδομένων βασίζονται στην αποκλειστική χρήση των προϊόντων Biocare. Τελικά, είναι ευθύνη του ερευνητή να καθορίσει τις βέλτιστες συνθήκες.
- Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση στην κυτταρομετρία ροής. Τα χαρακτηριστικά απόδοσης δεν έχουν προσδιοριστεί για την κυτταρομετρία ροής.
- Οι ιστοί από άτομα μολυσμένα με τον ίδια της ηπατίτιδας Β και που περιέχουν επιφανειακό αντιγόνο ηπατίτιδας Β (HBsAg) μπορεί να εμφανίσουν μη ειδική χρώση με υπεροξειδάση χρέουν.<sup>14</sup>
- Τα αντιδραστήρια μπορεί να παρουσιάσουν απροσδόκητες αντιδράσεις σε ιστούς που δεν είχαν δοκιμαστεί προηγουμένως. Η πιθανότητα απροσδόκητων αντιδράσεων απόκμη και σε δοκιμασμένες ομάδες ιστών δεν μπορεί να εξαλειφθεί πλήρως λόγω της βιολογικής μεταβλητότητας της έκφρασης αντιγόνου σε νεοπλάσματα ή άλλους παθολογικούς ιστούς.<sup>15</sup> Επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη της Biocare στο 1-800-542-2002 ή μέσω των πληροφοριών τεχνικής υποστήριξης που παρέχονται στο biocare.net, με τεκμηριωμένες απροσδόκητες αντιδράσεις.
- Φυσιολογικοί/μη-άνοσοι οροί από την ίδια ζωική πηγή με τους δευτερογενείς αντιορούς που χρησιμοποιούνται στα βήματα αποκλεισμού μπορεί να προκαλέσουν ψευδώς αρνητικά ή ψευδώς θετικά αποτελέσματα λόγω αυτοαντισωμάτων ή φυσικών αντισωμάτων.
- Εσφαλμένα θετικά αποτέλεσμα μπορεί να παρατηρηθούν λόγω μη ανοσολογικής δέσμευσης πρωτεΐνων ή προϊόντων αντιδρασης υποστρώματος. Μπορεί επίσης να προκληθούν από δραστηριότητα ψευδο-υπεροξειδάσης (ερυθροκύτταρα), ενδογενή δραστηριότητα υπεροξειδάσης (κυτόχρωμα C) ή ενδογενή βιοτίνη (π.χ. ήπαρ, μαστός, εγκέφαλος, νεφρός) ανάλογα με τον τύπο της ανοσοχρήσης που χρησιμοποιείται.<sup>13</sup>
- Ένα αρνητικό αποτέλεσμα σημαίνει ότι το αντιγόνο δεν ανιχνεύτηκε, όχι ότι το αντιγόνο απουσιάζει στα κύτταρα ή στον ιστό που εξετάστηκαν.

### Ειδικοί περιορισμοί προϊόντος:

- Το Vulcan Fast Red έχει αναφερθεί ότι ξεθωριάζει σε ανακυκλωμένες αλκοόλες, Fisher Histological Grade και Richard Allen αλκοόλες.

### Χαρακτηριστικά απόδοσης:

Η χρώση πραγματοποιήθηκε χρησιμοποιώντας πρωτόκολλα που παρέχονται στις ειδικές οδηγίες χρήσης αντισώματος ή όπως ορίζεται. Η ευαισθησία και η ειδικότητα της χρώσης αξιολογήθηκαν σε ένα εύρος τύπων φυσιολογικών και νεοπλασματικών ιστών που αξιολογήθηκαν κατά την ανάπτυξη πρωτογενών αντισωμάτων.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Greek

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Αναπαραγωγιμότητα:

Η επαναληψιμότητα των συστημάτων ανίχνευσης και των αντιδραστηρίων συστήματος της Biocare επαληθεύεται μέσω μιας μέτρησης ενδιάμεσης ακρίβειας στην οποία δοκιμάστηκαν διάφορες παρτίδες αντιδραστηρίων για εκτεταμένη χρονική περίοδο χρησιμοποιώντας διάφορους χειριστές, αναλυτές, παρτίδες αντιδραστηρίων, δείγματα ιστών και εξοπλισμό. Η χρώση που λήφθηκε για κάθε αντιδραστήριο ανίχνευσης που αξιολογήθηκε ήταν συνεπής και εκτελέστηκε όπως αναμενόταν.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων:

1. Δεν υπάρχει χρώση οποιωνδήποτε πλακών – Ελέγχετε για να προσδιορίσετε ότι έχουν χρησιμοποιηθεί κατάλληλος ιστός θετικού μάρτυρα, αντίσωμα και προϊόντα ανίχνευσης. Ελέγχετε για ελλιπή ή ακατάλληλη αφαίρεση ή προεπεξεργασία κεριού.
2. Αδύναμη χρώση όλων των πλακών – Ελέγχετε για να προσδιορίσετε ότι έχουν χρησιμοποιηθεί κατάλληλοι ιστοί θετικού ελέγχου, αντισώματα και προϊόντα ανίχνευσης.
3. Υπερβολικό υπόβαθρο όλων των διαφανειών – Μπορεί να υπάρχουν υψηλά επίπεδα ενδογενούς βιοτίνης (εάν χρησιμοποιούνται προϊόντα ανίχνευσης με βάση τη βιοτίνη), ενδογενής δραστηριότητα HRP που μετατρέπει το χρωμογόνο σε έγχρωμα τελικό προϊόν (χρήση μπλοκ υπεροξειδάσης) ή υπερβολική αλληλεπίδραση μη ειδικής πρωτεΐνης (χρησιμοποιήστε πρωτεΐνη μπλοκ, όπως αναστατικό διάλυμα με βάση τον ορό ή την καζέΐνη).
4. Τα τμήματα ιστού ξεπλένουν τις αντικειμενοφόρες πλάκες κατά τη διάρκεια της επώασης – Ελέγχετε τις αντικειμενοφόρες πλάκες για να βεβαιωθείτε ότι είναι θετικά φορτισμένες.
5. Ειδική χρώση πολύ σκούρα – Ελέγχετε το πρωτόκολλο για να προσδιορίσετε εάν εφαρμόστηκε ο κατάλληλος τίτλος αντισωμάτων στην αντικειμενοφόρο πλάκα, καθώς και οι κατάλληλοι χρόνοι επώασης για όλα τα αντιδραστήρια. Επιπλέον, βεβαιωθείτε ότι το πρωτόκολλο έχει αρκετά βήματα πλύσης για την αφαίρεση της περίσσειας αντιδραστηρίων μετά την ολοκλήρωση των βημάτων επώασης.

## Βιβλιογραφικές αναφορές:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.

13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. Am J Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfond EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Hungarian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Rendeltetésszerű használat:

Mert *in vitro* Diagnosztikai felhasználás

A Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 kézi immunhisztokémiai (IHC) festési protokollokban való felhasználásra szolgál, célantigének kímutatására a formalinnal fixált, paraffinba ágyazott (FFPE) szövetekben, ha a megfelelő kímutatási rendszerrel és elsődleges antitestekkel együtt használják. Bárminely festődés vagy annak hiánya klinikai értelmezését morfológiai vizsgálatokkal és megfelelő kontrollakkal kell kiegészíteni, és a beteg klinikai anamnézisének és egyéb diagnosztikai vizsgálatainak összefüggésében kell értékelnie egy szakképzett patológusnak.

## Összegzés és magyarázat:

A Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 egy jól bevált kromogén, amelyet az IHC festési protokollokban használnak, és egy alkalikus foszfatáz (AP) enzim jelenlétében fukszinvörös csapadékot hoz létre, amely szerves oldószerekben nem oldódik, és állandó rögzítéssel fedhető le. média.

## Eljárás elve:

Ez a gyorsvörös kromogén a Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2-ben, amikor az FFPE szövetmetszetek IHC-tesztjéhez használja, lehetővé teszi az antigének megjelenítését egy szekvenciális alkalmazással. Specifikus antitest az antigén ellen (elsődleges antitest), egy másodlagos antitest az elsődleges antitest ellen (opcionális link antitest/próba), egy enzimkomplex és egy kromogén szubsztrát, közbeiktatott mosási lépésekkel. A kromogén enzimatikus aktiválása az antigén helyén látható reakcióterméket eredményez. A minta ezután ellenfestethő, és fedőlemezzel festhető. Az eredményeket fény segítségével értelmezzük mikroszkóppal és segítséget nyújt a körélettani folyamatok differenciáldiagnózisában, amely lehet, ill nem kapcsolódhat egy adott antigénhez.

## Anyagok és metódusok:

### Mellékelt reagensek:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Feloldás, keverés, hígítás, titrálás:

A Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 Biocare antitestekkel és kiegészítő reagensekkel való használatra optimalizált, és közvetlenül használat előtt fel kell hígítani. Az oldatot az elkészítést követő 30 percen belül alkalmazza.

Adjon hozzá 1 csepp Vulcan Fast Red kromogént 2,5 ml Vulcan Fast Red pufferrel. Jól összekeverni.

### Ismert alkalmazások:

Immunhisztokémia (formalinnal rögzített paraffinba ágyazott szövetek)

### Így szállítva:

*Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH*

Savas oldat 0,2 N sósavval. További részletekért lásd a biztonsági adatlapot.

*Vulcan Fast Red Buffer – FR805BF*

Pufferolt oldat, pH 8,3 – 8,4, 0,125% ProClin 950 tartósítószer. További részletekért lásd a biztonsági adatlapot.

### Szükséges, de nem mellékelt anyagok és reagensek:

Mikroszkóp tárgylemezek, pozitív töltésű

Pozitív és negatív szövetkontrollok

Desert Chamber\* vagy hasonló szárító sütő (opcionális)

Xilol vagy xilol helyettesítő

Etanol vagy reagens alkohol

Elzáró kamra\* vagy hasonló gyorsfőző (opcionális)

Ionmentesített vagy desztillált víz

Mosó puffer\*

Előkezelő reagensek\* (opcionális)

Enzimes emésztés\* (opcionális)

Peroxidáz blokk\* (opcionális)

Protein blokk\* (opcionális)

Elsődleges antitest\*

Negatív kontroll reagensek\*

Érzékelő készletek\*

Hematoxilin\* (ellenfesték)

Kék reagens\*

Szerelési közeg\*

Fedőüveg

Fénymikroszkóp (40-400X nagyítás)

\* Biocare Medical Products: A katalógusszámokkal és a rendeléssel kapcsolatos információkért tekintse meg a Biocare Medical webhelyet a <http://biocare.net> címen. A fent felsorolt egyes reagensek az alkalmazott speciális alkalmazáson és észlelései rendszeren alapulnak.

### Tárolás és stabilitás:

2°C és 8°C között tárolandó. A termék az injekciós üveg címkéjén feltüntetett lejárat időig stabil, ha ilyen körlémények között tárolják. Ne használja a lejárat idő után. A meghatározottaktól eltérő körlémények között tárolást ellenőrizni kell. A hígított reagenseket az utasításoknak megfelelően azonnal fel kell használni. A felhasználó által hígított reagens stabilitását a Biocare nem állapította meg.

A pozitív és negatív kontrollokat egyidejűleg kell lefuttatni az összes betegmintával. Ha váratlan festődést észlel, amely nem magyarázható a laboratóriumi eljárások eltéréseivel, és az antitesttel kapcsolatos probléma gyanúja merül fel, lépjön kapcsolatba a Biocare műszaki támogatásával az 1-800-542-2002 telefonszámon vagy a biocare.net oldalon található műszaki támogatási információkon keresztül.

### Minta előkészítés:

A formalinban rögzített szövetek alkalmasak a paraffin beágyazódás előtti használatra. A csontszöveteket a szövetfeldolgozás előtt vízkötelenítő kell a szövetvágás megkönnyítése és a mikrotom pengéi károsodásának elkerülése érdekében.<sup>1,2</sup>

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

60/124



TP v1 (04/07/2021) | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Hungarian

**BIOCARE**  
MEDICAL

A megfelelően rögzített és beágyazott, a meghatározott antigén célpontot expresszáló szöveteket hűvös helyen kell tárolni. Az 1988-as Clinical Laboratory Improvement Act (CLIA) 42 CFR-t ír el §493.1259(b) pont, amely szerint „A laboratóriumnak legalább tiz évig meg kell őriznie a megfestett tárgylemezeket megvizsgálja és megőrzi a mintatömböt a vizsgálat időpontjától számított legalább két évig.”<sup>3</sup>

## A szövetek kezelése festés előtt:

Hajtsa végre a hőinduktált epitóp-visszakeresést (HIER) az alábbi javasolt protokoll szerint. Kimutatták, hogy a HIER rutinszerű használata az IHC előtt minimálisra csökkenti az inkonziszenciát és szabványosítja a festődést.<sup>4,5</sup>

## Figyelmeztetés és óvintézkedések:

1. A Vulcan Fast Red Chromogen enyhén maró hatású, és bőr- vagy szemirritációt okozhat. Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést. Ha érintkezik, öblítse le az érintett területet bő vízzel. Ha szükséges, forduljon orvoshoz.
2. A Vulcan Fast Red Buffer kevesebb, mint 0,05% ProClin 300-at és/vagy kevesebb, mint 1% ProClin 950-et tartalmaz. Viseljen kesztyűt és védőruházatot, és tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket a kezelés során, mivel a ProClin irritáló anyagként van besorolva, és bőrrel érintkezve túlerzékenységet okozhat. Kerülje a szembe, bőrrel és nyálkahártyákkal való érintkezést.
3. Az emberi vagy állati eredetű anyagokat potenciálisan biológiaileg veszélyesként kezelje, és megfelelő óvintézkedésekkel ártalmatlanítsa az ilyen anyagokat. Exponíció esetén kövesse az illetékes hatóságok egészségügyi irányelvét.<sup>6,7</sup>
4. A mintákat a rögzítés előtt és után, valamint az ezeknek kitett anyagokat úgy kell kezelní, mintha képesek lennének fertőzést továbbítani, és megfelelő óvintézkedésekkel kell ártalmatlanítani. Soha ne pipettázzon reagenseket szájon át, és kerülje a bőrrel és a nyálkahártyákkal való érintkezést a reagensekkel és a mintákkal. Ha a reagensek vagy a minták érzékeny területekkel érintkeznek, mosza le bő vízzel.<sup>8</sup>
5. A reagensek mikrobiális szennyeződése a nem specifikus festődés növekedését eredményezheti.
6. A megadotttól eltérő inkubációs idők vagy hőmérsékletek hibás eredményeket adhatnak. A felhasználónak minden ilyen változtatást érvényesítene kell.
7. Ne használja fel a reagenst az injektációs üvegre nyomtatott lejáratú idő után.
8. A mikropolimer-detektáló készlet reagense(i) optimalizáltak és használatra készek a Biocare antitestekkel és kiegészítő reagensekkel. Tekintse meg az elsődleges antitest és más kiegészítő reagens használati útmutatóját az ajánlott protokollokhöz és használati feltételekhez.
9. Kövesse a helyi és/vagy állami hatóságok előírásait az ártalmatlanítás módjára vonatkozóan.
10. Az SDS kérésre elérhető, és a <http://biocare.net> címen található.
11. Jelentse az eszközzel kapcsolatos minden súlyos eseményt a Biocare helyi képviselőjével és a felhasználó tartózkodási helye szerinti tagállam vagy ország illetékes hatóságával.

Ez a kromogénkészlet az 1272/2008/EK rendeletnek megfelelően az alábbi táblázat szerint besorolt összetevőket tartalmaz.

Veszély	Kód	Veszélyességi nyilatkozat
	H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki
	H290 H314 H318 H335 H401	Fémekre korrozív hatású lehet Súlyos égési sérlést és szemkárosodást okoz Súlyos szemkárosodást okoz Légúti irritációt okozhat Mérgező a vízi élővilágra

Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

61/124



TP v1 (04/07/2022) | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

## Használati útmutató:

A kromogénkészlet reagenseit Biocare antitestekkel és kiegészítő reagensekkel való használatra optimalizálták. Tekintse meg az elsődleges antitest és más kiegészítő reagens használati útmutatóját az ajánlott protokollokhöz és használati feltételekhez. Az inkubációs idők és hőmérsékletek a követett specifikus antitest protokoltól függően változnak.

Ha automata festőműszert használ, olvassa el az adott műszer kezelési útmutatóját és a használati paramétereiket.

## Az IHC elvégzésének általános eljárási lépései:

1. Paraffinmentesítés: Paraffinmentesítse a tárgylemezeket Slide Brite-ben vagy xilolban. A lemezeket osztályozott alkoholok sorozatában hidratálja vízzel.
2. Peroxid blokk (opcionális): Blokkolja 5 percig Peroxidáz 1-gel.
3. Előkezelési oldat/protokoll: Kérjük, olvassa el a megfelelő elsődleges antitest adatlapját az ajánlott előkezelési oldathoz és protokollohoz.
4. Protein Block (opcionális): Inkubálja 5-10 percig szobahőmérsékleten (RT) a Background Punisher segítségével.
5. Primer antitest: Kérjük, olvassa el a megfelelő elsődleges antitest adatlapját az inkubációs idővel kapcsolatban.
6. Próbá (csak egér antitestek): Inkubálja 5-15 percig szobahőmérsékleten MACH 4 Mouse Probe segítségével.
7. Polimer: Inkubálja 10-20 percig egér antitestek esetén vagy 30 percig nyúl antitestek esetén szobahőmérsékleten MACH 4 AP polimerrel.
8. Kromogén: Inkubálja 10-15 percig szobahőmérsékleten Vulcan Fast Red termékkel.
9. Ellenfestés: Ellenfestés hematoxilinnel. Öblítse le ioncserélő vízzel. Alkalmazza a Tacha's Blueing Solution-t 1 percig. Öblítse le ioncserélő vízzel.

## Műszaki megjegyzések:

1. Használjon TBS-t a mosási lépésekhez. Soha nem szabad PBS-t használni. A foszfátok kompetitív inhibitorként hatnak az alkalikus foszfatáz enzimekre.
2. A Vulcan Fast Red erősen fluoreszkál, és ellenáll a fakulásnak. Használja Texas Red szűrővel.
3. A Vulcan Fast Red a DAB-val együtt használható kettős festési eljárásokhoz.
4. A festés intenzitásának növelése érdekében a Vulcan Fast Red kétszeri felvitelle (2 x 10 perc) elvégezhető.
5. A hidrogén-peroxid blokk nem gátolja a Fast Red festést, és javítja a festési kontrasztot.
6. Az acetón segítségével csökkenthető a Vulcan Fast Red túlfestése.
7. Abszolút alkohol vagy xilolok hosszan tartó használata Fast Red festés után fakulást okozhat.
8. A Biocare az American Master Tech (Lodi California) Reagent Grade Alcoholt ajánlja (metanolmentes).
9. Ha fakulást észlel, a Biocare azt javasolja, hogy hematoxilin és kékítés után levegőn száritsa meg a tárgylemezeket. Használja a Biocare Desert Chamber száritószekrényét 60°C-on 15-30 percig. Száritás után helyezze a tárgylemezeket analitikai minőségű xilolba és fedőlemezbe.
10. A keverőfiola megtisztításához öblítse le 70%-os alkohollal, majd többször cserélje ki ioncserélő vízzel.

## Minőség ellenőrzés:

Lásd: CLSI minőségi szabványok az immunhisztokémiai vizsgálatok tervezésére és végrehajtására vonatkozóan; Jóváhagyott útmutató – Második kiadás (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>9</sup>.

## Pozitív szövetkontroll:

A külső pozitív kontroll anyagoknak friss mintáknak kell lenniük, rögzítve, feldolgozva és a lehető leghamarabb beágyazva, ugyanúgy, mint a betegminta(ka)t. A pozitív szövetkontroll a megfelelően előkészített szöveteket és a megfelelő festési technikákat jelzi. minden egyes vizsgálati körülmenyhez egy pozitív külső szövetkontrollt kell bevonti minden festési futtatasba.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Hungarian

**BIOCARE**  
MEDICAL

A külő pozitív kontrollanyagokhoz használt szöveteket olyan betegmintákból kell kiválasztani, amelyekben a pozitív célfaktivitás jók jellemző alacsony szintje, ami gyenge pozitív festést eredményez. A külő pozitív kontrollok alacsony pozitivitási szintjét úgy tervezék, hogy biztosítsa az elsődleges antitest-érzékenységen az instabilitásból vagy az IHC-módszerrel kapcsolatos problémákból eredő finom változásokat. A kereskedelemben kapható szövetkontroll tárgylemezek vagy a páciens mintától eltérően feldolgozott minták csak a reagens teljesítményét érvényesítik, és nem igazolják a szövet előkészítését.

Az ismert pozitív szövetkontrollokat csak a feldolgozott szövetek és tesztreagensek megfelelő teljesítményének ellenőrzésére szabad használni, nem pedig a betegminták specifikus diagnózisának felállításához. Ha a pozitív szövetkontroll nem mutat pozitív festődést, a vizsgálati minták eredményeit érvénytelennek kell tekinteni.

## Negatív szövetek kontrollja:

Használjon negatív szöveti kontrollt fixált, feldolgozott és beágyazott módon, a beteg mintáival azonos módon minden festési futtatásnál, hogy ellenőrizze az IHC elsődleges antitest specifitását a célantigén kímutatása, valamint a specifikus háttérfestődés jelzése (téves pozitív festés). Ezenkívül a legtöbb szövetszetben jelenlévő különféle sejtípusok sokfélése képes a laboratórium belső negatív kontrollhelyként használja az IHC teljesítményének ellenőrzésére specifikációk. A negatív szövetekhez használható minták típusai és forrásai A vezérlőelemek a Teljesítményjellemzők részben találhatók.

Ha specifikus festődés (álpozitív festődés) fordul elő a negatív szövetkontrollban, a betegminták eredményeit érvénytelennek kell tekinteni.

## Nem specifikus negatív reagens kontroll:

Használjon nem specifikus negatív reagens kontrollt az elsődleges antitest helyett minden egyes betegminta egy metszetével, hogy értékelje a nem specifikus festődést és lehetővé teszik a specifikus festődés jobb értelmezését az antigén helyén. Ideális esetben a negatív reagens kontroll olyan antitestet tartalmaz, amelyet előállítottak és előállítottak (azaz azonos koncentrációra hígítottak ugyanazzal a hígítószerrrel) az elsődleges antitesttel azonos módon történő felhasználásra, de nem mutat specifikus reaktivitást az emberi szövetekkel ugyanabban a mátrixban/oldatban, mint az elsődleges antitest. A korábban leírt negatív reagens kontrollok kevésbé kívánatos alternatívájaként a hígító önmagában is használható. A negatív reagens kontroll inkubációs időszakának meg kell egyeznie az elsődleges antitest inkubációs időszakával.

Ha több antitestből álló paneleket használunk a sorozatmetszeteken, akkor az egyik tárgylemez negatívan festő területei negatív/nem specifikus kötődési háttérkontrollként szolgálhatnak más antitestekhez. Az endogén enzimaktivitás vagy az enzimek nem specifikus kötődésének megkülönböztetésére a specifikus immunreaktivitástól további betegszövetek festhetők kizárolag szubsztrát-kromogén vagy enzimkomplexekkel (PAP, avidin-biotin, streptavidin), illetve szubsztrát-kromogénnel.

## A vizsgálat ellenőrzése:

Az antitest vagy festőrendszer diagnosztikai eljárásban történő első használata előtt a felhasználónak ellenőriznie kell az antitest specifitását úgy, hogy egy sor házon belüli szöveten teszтели, amelyek ismert immunhisztokémiai teljesítményjellemzői ismertek, amelyek ismert pozitív és negatív szöveteket képviselnek. Tekintse meg a termékismertető ezen részében korábban ismertetett minőség-ellenőrzési eljárásokat és a CAP tanúsítási program minőség-ellenőrzési ajánlásait.<sup>10</sup> az immunhisztokémiahoz és/vagy az NCCLS IHC-irányelvhez<sup>11</sup>. Ezeket a minőség-ellenőrzési eljárásokat meg kell ismételni minden új antitest-tételelnél, vagy amikor a vizsgálati paraméterek megváltoznak. A Teljesítményjellemzők részben felsorolt szövetek alkalmásak a teszt ellenőrzésére.

## Hibaelhárítás:

Kövesse az antitest-specifikus protokoll ajánlásait a mellékelt adatlapnak megfelelően. Ha atípusik eredményeket észlel, forduljon a Biocare műszaki támogatásához az 1-800-542-2002 telefonszámon.

## A festés értelmezése:

A Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 vörös színreakciót vált ki az elsődleges antitest által lokalizált antigén helyeken. A betegek eredményeinek értelmezése előtt a kontollok festését szakképzett patológusnak kell értékelnie. A negatív kontollokat értékeljük és összehasonlíthatjuk a festett tárgylemezekkel, hogy megbizonyosodjunk arról, hogy a megfigyelt festődés nem nem specifikus kölcsönhatás eredménye.

## Pozitív szövetkontroll:

A jelzett antitesttel megfestett pozitív szöveti kontrollt először meg kell vizsgálni, hogy megbizonyosodjunk arról, hogy minden reagens megfelelően működik. A célszövetek megfelelő festése (amint azt fentebb jelezük) pozitív reaktivitást jelez. Ha a pozitív szöveti kontollok nem mutatnak pozitív festést, a vizsgálati minták minden eredményét érvénytelennek kell tekinteni.

A reakciótermék színe az alkalmazott szubsztrát kromogénektől függően változhat. A várható színreakciókért lásd az aljzat csomagolását. Ezenkívül a festési módszer változataiban metakromázia figyelhető meg.<sup>12</sup> Ha ellenfestést használunk, az alkalmazott ellenfestés inkubációs hosszától és hatásosságától függően az ellenfestés a sejtmagok elszíneződését eredményezi. A túlzott vagy hiányos ellenfestés veszélyeztetheti az eredmények megfelelő értelmezését. Az ajánlott ellenfestéshez lásd a protokoll(oka)t.

## Negatív szövetkontroll:

A negatív szöveti kontrollt a pozitív szöveti kontroll után meg kell vizsgálni, hogy ellenőrizzük a célantigén elsődleges antitest általi jelölésének specifitását. A specifikus festődés hiánya a negatív szöveti kontrollban megerősíti az antitest sejtekkel/sejtkomponensekkel szembeni keresztreaktivitásának hiányát. Ha specifikus festődés (álpozitív festődés) fordul elő a negatív külő szövetkontrollban, a betegminta eredményeit érvénytelennek kell tekinteni.

A nem specifikus festődés, ha van, általában diffúz megjelenésű. A túlzottan formalinban rögzített szövetekből származó metszeteken a kötőszövet szórányos festődése is megfigyelhető. Használjon ép sejteket a festési eredmények értelmezéséhez. A nekrotikus vagy degenerált sejtek gyakran nem specifikusan festődnak.

## Betegszövet:

Vizsgálja meg a jelzett antitesttel megfestett betegmintákat utolsó. A pozitív festődés intenzitását a negatív reagens kontroll bármely nem specifikus háttérfestésével összefüggésben kell értékelni. Mint minden immunhisztokémiai tesztnél, a negatív eredmény azt jelenti, hogy az antigén nem volt kímutatható, nem pedig azt, hogy az antigén hiányzik a vizsgált sejtekben/szövetekben. Ha szükséges, használja az antitestek paneljét az álnegatív reakciók azonosításához.

Tekintse meg az Összefoglalás és magyarázat, a Korlátozások és a Teljesítmény jellemző című részt a jelzett antitest immunreaktivitással kapcsolatos konkrét információkért.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Hungarian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Korlátozások:

### Általános korlátozások:

1. Mert *in vitro* diagnosztikai (IVD) Használata
2. Ez a termék kizárolag professzionális használatra készült: Az immunhisztokémia egy többlepcsős diagnosztikai folyamat, amely a megfelelő reagensek kiválasztására vonatkozó speciális képzésből áll; szövetek kiválasztása, rögzítése és feldolgozása; az IHC tárgylemez elkészítése; és a festési eredmények értelmezése.
3. Csak orvosi rendelvényre használható. (Csak Rx)
4. A szövetfestés a szövet festés előtti kezelésétől és feldolgozásától függ. A nem megfelelő rögzítés, fagyaszta, felolvastás, mosás, szárítás, melegítés, metszés vagy más szövetekkel vagy folyadékokkal való szennyeződés műtermékeket, antitest-befogást vagy hamis negatív eredményeket eredményezhet. Az ellentmondásos eredmények oka lehet a rögzítési és beágyazási módszerek eltérése, vagy a szöveten belüli inherens szabálytalanságok.<sup>14</sup>
5. A túlzott vagy hiányos ellenfestés veszélyeztetheti az eredmények megfelelő értelmezését.
6. Bármely pozitív vagy negatív festődés klinikai értelmezését a klinikai megjelenés, a morfológia és egyéb kórszövettani kritériumok összefüggésében kell értékelni. A pozitív vagy negatív festődés klinikai értelmezését megfelelő pozitív és negatív belső és külső kontrollokat, valamint egyéb diagnosztikai tesztek alkalmazó morfológiai vizsgálatokkal kell kiegészíteni. Az IHC antitestek, reagensek és módszerek megfelelő használatát ismerő, szakképzett patológus feladata, hogy értelmeze a végös IHC-készítmény elkészítéséhez és értelmezéséhez használt összes lépést.
7. Egy adott alkalmazáshoz az optimális protokollok változhatnak. Ezek közé tartozik többek között a rögzítés, a hővízzszyerési módszer, az inkubációs idők, az antitesthígítás, a szövetmetszet vastagsága és a használt kimutatási készlet. Tekintse meg az elsődleges antitest és más kiegészítő reagens használati útmutatóját az ajánlott protokollokhoz és használati feltételekhez. Az adatlap ajánlásai és protokolljai a Biocare termékek kizárolagos felhasználásán alapulnak. Végső soron a vizsgáló feladata az optimális feltételek meghatározása.
8. Ezt a terméket nem áramlási citometriában való használatra terveztek. Az áramlási citometria teljesítményjellemzőit nem határozták meg.
9. A hepatitis B vírussal fertőzött és hepatitis B felületi antigént (HBsAg) tartalmazó személyek szövetei torma-peroxidázzal nem specifikus festődést mutathatnak.<sup>14</sup>
10. A reagensek váratlan reakciókat mutathatnak korábban nem tesztelt szövetekben. A nem várt reakciók lehetősége még a vizsgált szövetcsoportokban sem zárátható ki teljesen az antigénexpresszió biológiai variabilitása miatt daganatokban vagy más patológiai szövetekben.<sup>15</sup> Forduljon a Biocare műszaki támogatásához az 1-800-542-2002 telefonszámon vagy a biocare.net oldalon található műszaki támogatási információkon keresztül dokumentált váratlan reakciókkal.
11. A blokkoló lépésekben használt másodlagos antiszérumokkal azonos állati forrásból származó normál/nem immunszérum álnegatív vagy álpozitív eredményeket okozhat az autoantitestek vagy természetes antitestek miatt.
12. A fehérjék vagy szubsztrát reakciótermékek nem immunológiai kötődése miatt álpozitív eredményeket lehet látni. A pszeudo-peroxidáz aktivitás (eritrociták), az endogén peroxidáz aktivitás (citokróm C) vagy az endogén biotin (például máj, emlő, agy, vese) is okozhatja a használt immunfestés típusától függően.<sup>13</sup>
13. A negatív eredmény azt jelenti, hogy az antigén nem volt kímutatható, nem pedig azt, hogy az antigén hiányzott a vizsgált sejtekben vagy szövetekben.

### Termékspecifikus korlátozások:

1. A jelentések szerint a Vulcan Fast Red kifakul az újrahasznosított alkoholokban, a Fisher Histological Grade és a Richard Allen alkoholokban.

### Teljesítmény jellemzők:

A festést az antitest-specificus használati utasításban megadott protokollok szerint vagy a megadtak szerint végeztük. A festődés érzékenységét és specifikitását számos normál és daganatos szövettípuson értékelték, amelyeket az elsődleges antitestek kialakulása során értékeltek.

### Reprodukálhatóság:

A Biocare érzékelőrendszerének és rendszerreagenseinek reprodukálhatóságát közepes pontosságú mérésssel igazolják, amelynek során különböző reagenstételeket teszteltek hosszabb időn keresztül különböző kezelők, elemzők, reagenstételek, szövetminták és berendezések segítségével. Az egyes kiértékelte kímutatási reagenseknél kapott festődés konziszens volt, és a várt módon történt.

### Hibaelhárítás:

1. A tárgylemezek nem festődnek – Ellenőrizze, hogy megfelelő pozitív kontrollsöveget, antitestet és kímutatási termékeket használt-e. Ellenőrizze a hiányos vagy nem megfelelő viaszeltávolítást vagy előkezelést.
2. Az összes tárgylemez gyengén festődött – Ellenőrizze, hogy megfelelő pozitív kontrollsöveget, antitestet és kímutatási termékeket használt-e.
3. Az összes tárgylemez túlzott háttere – Magas szintű endogén biotin (biotin alapú kímutatási termékek használata esetén), endogén HRP aktivitás, amely a kromogént színes végtermékké alakítja (használjon peroxidáz blokkot), vagy túl sok nem specifikus fehérje kölcsönhatás (fehérje használata) blokkol, például szérum- vagy kazein alapú blokkoló oldat).
4. A szövetmetsztek lemosák a tárgylemezeket az inkubáció során – Ellenőrizze a lemezeket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy pozitív törtések.
5. A specifikus festés túl sötét – Ellenőrizze a protokollt, hogy megállapítsa, megfelelő antitestet alkalmaztak-e a tárgylemezen, valamint az összes reagens megfelelő inkubációs idejét. Ezenkívül győződjön meg arról, hogy a protokoll elegendő mosási lépést tartalmaz a felesleges reagensek eltávolításához az inkubációs lépések befejezése után.

### Referenciák:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA (www.clsi.org). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.

## Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Hungarian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. *Histochemistry* 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. *Lab Med* 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. *Am J Clin Path* 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfond EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. *Biotech & Histochem* 1991; 66:194.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Italian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Destinazione d'uso:

Per *in vitro* Uso diagnostico

Il Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 è destinato all'uso nei protocolli di colorazione immunoistochimica manuale (IHC) per il rilevamento di antigeni target nei tessuti fissati in formalina e inclusi in paraffina (FFPE) se utilizzati insieme al sistema di rilevamento appropriato e agli anticorpi primari. L'interpretazione clinica di qualsiasi colorazione o della sua assenza deve essere integrata da studi morfologici e controlli adeguati e deve essere valutata nel contesto dell'anamnesi clinica del paziente e di altri test diagnostici da un patologo qualificato.

## Riepilogo e spiegazione:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 è un cromogeno consolidato utilizzato nei protocolli di colorazione IHC che, in presenza di un enzima fosfatasi alcalina (AP), produce un precipitato rosso fucsina insolubile in solventi organici e può essere coperto con un montante permanente media.

## Principio della procedura:

Questo cromogeno Fast Red contenuto nel Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, se utilizzato nei test IHC di sezioni di tessuto FFPE, consente la visualizzazione degli antigeni tramite l'applicazione sequenziale di un anticorpo specifico verso l'antigene (anticorpo primario), un anticorpo secondario verso l'anticorpo primario (collegamento opzionale anticorpo/sonda), un complesso enzimatico ed un substrato cromogenico con interposte fasi di lavaggio. L'attivazione enzimatica del cromogeno determina un prodotto di reazione visibile nel sito dell'antigene. Il campione può quindi essere sottoposto a controcolorazione e coperto con vetrino coprioggetto. I risultati vengono interpretati utilizzando una luce microscopio e aiuto nella diagnosi differenziale dei processi patofisiologici, che possono o potrebbe non essere associato a un particolare antigene.

## Materiali e metodi:

### Reagenti forniti:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Ricostituzione, miscelazione, diluizione, titolazione:

Il Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 è ottimizzato per l'uso con anticorpi Biocare e reagenti ausiliari e deve essere diluito appena prima dell'uso. Applicare la soluzione entro 30 minuti dalla preparazione. Aggiungere 1

goccia di cromogeno Vulcan Fast Red con 2,5 ml di tamponi Vulcan Fast Red. Mescolare bene.

## Applicazioni conosciute:

Immunoistochimica (tessuti inclusi in paraffina fissati in formalina)

## Fornito come:

### Cromogeno rosso veloce Vulcan – FR805CH

Soluzione acida con acido cloridrico 0,2N. Consultare la scheda di sicurezza per ulteriori dettagli.

### Tamponi rosso veloce Vulcan – FR805BF

Soluzione tamponata, pH 8,3 – 8,4, 0,125% di conservante ProClin 950. Consultare la scheda di sicurezza per ulteriori dettagli.

## Materiali e reagenti necessari ma non forniti:

Vetri per microscopio, caricati positivamente  
Controlli tissutali positivi e negativi  
Desert Chamber\* o simile Forno di essiccazione (opzionale)  
Xilene o sostituto dello xilene  
Etanolo o alcool reagente  
Camera di disoccultamento\* o pentola a pressione simile (opzionale)  
Acqua deionizzata o distillata  
Tampone di lavaggio\*  
Reagenti di pretrattamento\* (opzionale)  
Digestione enzimatica\* (opzionale)  
Blocco della perossidasi\* (opzionale)  
Blocco proteico\* (opzionale)  
Anticorpo primario\*  
Reagenti di controllo negativo\*  
Kit di rilevamento\*  
Ematossilina\* (colorazione di contrasto)  
Reagente azzurrante\*  
Mezzo di montaggio\*  
Vetro di copertura  
Microscopio ottico (ingrandimento 40-400X)

\* Prodotti medici Biocare: fare riferimento al sito Web Biocare Medical all'indirizzo <http://biocare.net> per informazioni relative ai numeri di catalogo e agli ordini. Alcuni reagenti sopra elencati si basano sull'applicazione specifica e sul sistema di rilevamento utilizzato.

## Conservazione e stabilità:

Conservare a una temperatura compresa tra 2°C e 8°C. Il prodotto è stabile fino alla data di scadenza stampata sull'etichetta del flacone se conservato in queste condizioni. Non utilizzare dopo la data di scadenza. È necessario verificare la conservazione in condizioni diverse da quelle specificate. I reagenti diluiti devono essere utilizzati immediatamente secondo le istruzioni. La stabilità del reagente diluito dall'utente non è stata stabilita da Biocare.

I controlli positivi e negativi devono essere analizzati contemporaneamente con tutti i campioni dei pazienti. Se si osserva una colorazione inaspettata che non può essere spiegata da variazioni nelle procedure di laboratorio e si sospetta un problema con l'anticorpo, contattare il supporto tecnico di Biocare al numero 1-800-542-2002 o tramite le informazioni del supporto tecnico fornite su biocare.net.

## Preparazione del campione:

I tessuti fissati in formalina sono adatti per l'uso prima dell'inclusione in paraffina. I tessuti ossei devono essere decalcificati prima della lavorazione

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Italian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

dei tessuti per facilitare il taglio dei tessuti e prevenire danni alle lame del microtomo.<sup>1,2</sup>

I tessuti adeguatamente fissati e incorporati che esprimono il target antigenico specificato devono essere conservati in un luogo fresco. Il Clinical Laboratory Improvement Act (CLIA) del 1988 richiede in 42 CFR§493.1259(b) che "Il laboratorio deve conservare i vetrini colorati per almeno dieci anni dalla data di esame e conservare i blocchi campione per almeno due anni dalla data dell'esame."<sup>3</sup>

## Trattamento dei tessuti prima della colorazione:

Eseguire il recupero degli epitopi indotti dal calore (HIER) secondo il protocollo consigliato di seguito. È stato dimostrato che l'uso di routine di HIER prima dell'IHC riduce al minimo l'incoerenza e standardizza la colorazione.<sup>4,5</sup>

## Avvertenze e precauzioni:

1. Il cromogeno rosso veloce Vulcan è leggermente corrosivo e può causare irritazione alla pelle o agli occhi. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. In caso di contatto, sciacquare l'area interessata con abbondanti quantità di acqua. Consultare un medico se necessario.
2. Vulcan Fast Red Buffer contiene meno dello 0,05% di ProClin 300 e/o meno dell'1% di ProClin 950. Indossare guanti e indumenti protettivi e adottare precauzioni ragionevoli durante la manipolazione poiché ProClin è classificato come irritante e può causare sensibilizzazione da contatto con la pelle. Evitare il contatto con occhi, pelle e mucose.
3. Maneggiare i materiali di origine umana o animale come potenzialmente a rischio biologico e smaltili con le dovute precauzioni. In caso di esposizione seguire le direttive sanitarie delle autorità competenti ove utilizzato.<sup>6,7</sup>
4. I campioni, prima e dopo la fissazione, e tutti i materiali ad essi esposti devono essere maneggiati come se fossero in grado di trasmettere infezioni e smaltiti con le dovute precauzioni. Non pipettare mai i reagenti con la bocca ed evitare il contatto con la pelle e le mucose con reagenti e campioni. Se i reagenti o i campioni entrano in contatto con aree sensibili, lavare con abbondante acqua.<sup>8</sup>
5. La contaminazione microbica dei reagenti può comportare un aumento della colorazione aspecifica.
6. Tempi o temperature di incubazione diversi da quelli specificati potrebbero dare risultati errati. L'utente deve convalidare qualsiasi modifica di questo tipo.
7. Non utilizzare il reagente dopo la data di scadenza stampata sulla fiala.
8. I reagenti del kit di rilevamento dei micropolimeri sono ottimizzati e pronti per l'uso con anticorpi Biocare e reagenti ausiliari. Fare riferimento alle istruzioni per l'uso dell'anticorpo primario e degli altri reagenti ausiliari per i protocolli e le condizioni d'uso consigliati.
9. Seguire i requisiti delle autorità locali e/o statali per il metodo di smaltimento.
10. La SDS è disponibile su richiesta e si trova all'indirizzo <http://biocare.net>.
11. Segnalare eventuali incidenti gravi relativi a questo dispositivo contattando il rappresentante Biocare locale e l'autorità competente dello Stato membro o del paese in cui si trova l'utente.

Questo kit cromogeno contiene componenti classificati come indicato nella tabella sottostante in conformità al Regolamento (CE) N. 1272/2008

Rischio	Codice	Dichiarazione di pericolo
	H317	Può provocare una reazione allergica cutanea

	H290 H314 H318 H335 H401	Può essere corrosivo per i metalli Provoca gravi ustioni e lesioni oculari. Provoca gravi lesioni oculari Può causare irritazione respiratoria Tossico per la vita aquatica
--	--------------------------------	--

## Istruzioni per l'uso:

I reagenti del kit cromogeno sono ottimizzati per l'uso con anticorpi Biocare e reagenti ausiliari. Fare riferimento alle istruzioni per l'uso dell'anticorpo primario e degli altri reagenti ausiliari per i protocolli e le condizioni d'uso consigliati. I tempi e le temperature di incubazione varieranno a seconda dello specifico protocollo antincorpale seguito.

Quando si utilizza uno strumento di colorazione automatizzato, consultare il manuale dell'operatore dello strumento specifico e le istruzioni per l'uso per i parametri operativi.

## Passaggi procedurali generali per l'esecuzione dell'IHC:

1. Deparaffinazione: deparaffinare i vetrini in Slide Brite o xilene. Idratate i vetrini in una serie di alcoli graduati in acqua.
2. Blocco di perossido (opzionale): bloccare per 5 minuti con Peroxidized 1.
3. Soluzione/protocollo di pretrattamento: fare riferimento alla rispettiva scheda tecnica dell'anticorpo primario per la soluzione di pretrattamento e il protocollo consigliati.
4. Blocco proteico (opzionale): incubare per 5-10 minuti a temperatura ambiente (RT) con Background Punisher.
5. Anticorpo primario: fare riferimento alla scheda tecnica del rispettivo anticorpo primario per il tempo di incubazione.
6. Sonda (solo anticorpi murini): incubare per 5-15 minuti a temperatura ambiente con la sonda murina MACH 4.
7. Polimero: incubare per 10-20 minuti per gli anticorpi di topo o 30 minuti per gli anticorpi di coniglio a temperatura ambiente con il polimero MACH 4 AP.
8. Cromogeno: incubare per 10-15 minuti a temperatura ambiente con Vulcan Fast Red.
9. Controcolorazione: controcolorazione con ematossilina. Sciacquare con acqua deionizzata. Applicare la soluzione azzurrante di Tacha per 1 minuto. Sciacquare con acqua deionizzata.

## Note Tecniche:

1. Utilizzare TBS per le fasi di lavaggio. Il PBS non dovrebbe mai essere utilizzato. I fosfati agiscono come un inibitore competitivo degli enzimi fosfatasi alcalina.
2. Vulcan Fast Red è altamente fluorescente ed è resistente allo sbiadimento. Utilizzare con un filtro Texas Red.
3. Vulcan Fast Red può essere utilizzato con DAB per procedure a doppia colorazione.
4. Per una maggiore intensità della colorazione, è possibile eseguire una doppia applicazione di Vulcan Fast Red (2 x 10 minuti).
5. Il blocco del perossido di idrogeno non inibisce la colorazione Fast Red e migliora il contrasto della colorazione.
6. È possibile utilizzare acetone per ridurre la sovracolorazione di Vulcan Fast Red.
7. L'uso prolungato di alcool assoluto o xileni dopo la colorazione Fast Red può causare scolorimento.
8. Biocare consiglia l'alcol di grado reagente American Master Tech (Lodi California) (senza metanolo).
9. Se si osserva scolorimento, Biocare consiglia di asciugare i vetrini all'aria dopo l'ematossilina e la brunitura. Utilizzare il forno di essiccazione Desert Chamber di Biocare a 60°C per 15-30 minuti. Dopo l'asciugatura, posizionare i vetrini in xilene di grado analitico e coprioggetto.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Italian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

10. Per pulire la fiala di miscelazione, sciacquarla con alcool al 70% e poi lavarla con diversi cambi di acqua deionizzata.

## Controllo di qualità:

Fare riferimento agli standard di qualità CLSI per la progettazione e l'implementazione dei test immunoistochimici; Linea guida approvata - Seconda edizione (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011.

### Controllo positivo del tessuto:

I materiali di controllo positivo esterno devono essere campioni freschi fissati, processati e incorporati il prima possibile allo stesso modo dei campioni dei pazienti. I controlli positivi dei tessuti sono indicativi di tessuti preparati correttamente e di tecniche di colorazione adeguate. In ogni ciclo di colorazione deve essere incluso un controllo positivo del tessuto esterno per ciascuna serie di condizioni di test.

I tessuti utilizzati per i materiali di controllo positivo esterno devono essere selezionati da campioni di pazienti con bassi livelli ben caratterizzati dell'attività target positiva che dà una colorazione positiva debole. Il basso livello di positività per i controlli positivi esterni è progettato in modo da garantire il rilevamento di sottili cambiamenti nella sensibilità dell'anticorpo primario dovuti a instabilità o problemi con la metodologia IHC. I vetrini di controllo dei tessuti disponibili in commercio o i campioni trattati in modo diverso dai campioni dei pazienti convalidano solo le prestazioni del reagente e non verificano la preparazione dei tessuti.

I controlli tissutali positivi noti devono essere utilizzati solo per monitorare la corretta prestazione dei tessuti trattati e dei reagenti del test, piuttosto che come ausilio nella formulazione di una diagnosi specifica dei campioni dei pazienti. Se i controlli positivi del tessuto non mostrano una colorazione positiva, i risultati con i campioni di test devono essere considerati non validi.

### Controllo tissutale negativo:

Utilizzare un controllo tissutale negativo fissato, processato e incorporato in modo identico ai campioni del paziente con ogni ciclo di colorazione per verificare la specificità dell'anticorpo primario IHC per dimostrazione dell'antigene bersaglio e fornire un'indicazione della specifica colorazione di fondo (colorazione falsa positiva). Inoltre, la varietà di diversi tipi di cellule presenti nella maggior parte delle sezioni di tessuto può farlo essere utilizzati dal laboratorista come siti di controllo negativo interno per verificare le prestazioni dell'IHC specifiche. I tipi e le fonti dei campioni che possono essere utilizzati per il tessuto negativo i controlli sono elencati nella sezione Caratteristiche prestazionali.

Se si verifica una colorazione specifica (colorazione falsa positiva) nel controllo negativo del tessuto, i risultati con i campioni dei pazienti devono essere considerati non validi.

### Controllo del reagente negativo non specifico:

Utilizzare un controllo reagente negativo non specifico al posto dell'anticorpo primario con una sezione di ciascun campione del paziente per valutare la colorazione non specifica e consentire una migliore interpretazione della colorazione specifica nel sito dell'antigene. Idealmente, un controllo reagente negativo contiene un anticorpo prodotto e preparato (ovvero diluito alla stessa concentrazione utilizzando lo stesso diluente) per l'uso nello stesso modo dell'anticorpo primario ma non mostra alcuna reattività specifica con i tessuti umani nella stessa matrice/soluzione dell'anticorpo primario. Il diluente da solo può essere utilizzato come alternativa meno desiderabile ai controlli dei reagenti negativi precedentemente descritti. Il periodo di incubazione del controllo del reagente negativo deve corrispondere a quello dell'anticorpo primario.

Quando si utilizzano pannelli di diversi anticorpi su sezioni seriali, le aree a colorazione negativa di un vetrino possono fungere da controllo di fondo di legame negativo/non specifico per altri anticorpi. Per differenziare l'attività enzimatica endogena o il legame non specifico degli enzimi dall'immunoreattività specifica, ulteriori tessuti dei pazienti possono essere colorati esclusivamente rispettivamente con substrato-cromogeno o complessi enzimatici (PAP, avidina-biotina, streptavidina) e substrato-cromogeno.

### Verifica del test:

Prima dell'uso iniziale di un anticorpo o di un sistema di colorazione in una procedura diagnostica, l'utente deve verificare la specificità dell'anticorpo testandolo su una serie di tessuti interni con caratteristiche di prestazione immunoistochimica note che rappresentano tessuti positivi e negativi noti. Fare riferimento alle procedure di controllo qualità precedentemente delineate in questa sezione del foglietto illustrativo e alle raccomandazioni sul controllo qualità del Programma di Certificazione CAP<sup>10</sup> per immunoistochimica e/o la linea guida NCCLS IHC<sup>11</sup>. Queste procedure di controllo qualità devono essere ripetute per ogni nuovo lotto di anticorpi o ogni volta che si verifica una modifica nei parametri del test. I tessuti elencati nella sezione Caratteristiche prestazionali sono idonei per la verifica del test.

### Risoluzione dei problemi:

Seguire le raccomandazioni del protocollo specifico per l'anticorpo secondo la scheda tecnica fornita. Se si verificano risultati atipici, contattare il supporto tecnico di Biocare al numero 1-800-542-2002.

### Interpretazione della colorazione:

Il Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 produce una reazione di colore rosso nei siti antigenici localizzati dall'anticorpo primario. Prima dell'interpretazione dei risultati dei pazienti, la colorazione dei controlli deve essere valutata da un patologo qualificato. I controlli negativi vengono valutati e confrontati con i vetrini colorati per garantire che qualsiasi colorazione osservata non sia il risultato di interazioni non specifiche.

### Controllo positivo del tessuto:

Il controllo positivo del tessuto colorato con l'anticorpo indicato deve essere esaminato innanzitutto per accertarsi che tutti i reagenti funzionino correttamente. La colorazione appropriata delle cellule bersaglio (come indicato sopra) è indicativa di reattività positiva. Se i controlli positivi del tessuto non mostrano una colorazione positiva, qualsiasi risultato con i campioni di test deve essere considerato non valido.

Il colore del prodotto di reazione può variare a seconda dei cromogeni del substrato utilizzati. Fare riferimento ai foglietti illustrativi del substrato per le reazioni cromatiche previste. Inoltre, la metacromasia può essere osservata in variazioni del metodo di colorazione.<sup>12</sup>

Quando si utilizza una colorazione di contrasto, a seconda della durata di incubazione e della potenza della colorazione di contrasto utilizzata, la colorazione di contrasto risulterà in una colorazione dei nuclei cellulari. Una controcolorazione eccessiva o incompleta può compromettere la corretta interpretazione dei risultati. Fare riferimento ai protocolli per la colorazione di contrasto consigliata.

### Controllo tissutale negativo:

Il controllo tissutale negativo deve essere esaminato dopo il controllo tissutale positivo per verificare la specificità della marcatura dell'antigene bersaglio da parte dell'anticorpo primario. L'assenza di colorazione specifica nel controllo negativo del tessuto conferma l'assenza di reattività crociata dell'anticorpo verso cellule/componenti cellulari. Se si verifica una colorazione specifica (colorazione falsa positiva) nel controllo negativo del tessuto esterno, i risultati con il campione del paziente devono essere considerati non validi.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Italian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

La colorazione aspecifica, se presente, ha solitamente un aspetto diffuso. Colorazioni sporadiche del tessuto connettivo possono essere osservate anche in sezioni di tessuti fissati eccessivamente in formalina. Utilizzare cellule intatte per l'interpretazione dei risultati della colorazione. Le cellule necrotiche o degenerate spesso si colorano in modo aspecifico.

#### Tessuto del paziente:

Esaminare i campioni dei pazienti colorati con l'anticorpo indicato scorso. L'intensità della colorazione positiva deve essere valutata nel contesto di qualsiasi colorazione di fondo non specifica del controllo del reagente negativo. Come con qualsiasi test immunoistochimico, un risultato negativo significa che l'antigene non è stato rilevato e non che l'antigene era assente nelle cellule/tessuti analizzati. Se necessario, utilizzare un pannello di anticorpi per identificare le reazioni false negative.

Fare riferimento a Riepilogo e spiegazione, limitazioni e caratteristiche prestazionali per informazioni specifiche sull'immunoreattività dell'anticorpo indicata.

#### Limitazioni:

##### Limitazioni generali:

1. Per *in vitro* uso diagnostico (IVD).
2. Questo prodotto è solo per uso professionale: l'immunoistochimica è un processo diagnostico in più fasi che consiste in una formazione specializzata nella selezione dei reagenti appropriati; selezione, fissazione ed elaborazione dei tessuti; preparazione del vetrino IHC; e interpretazione dei risultati della colorazione.
3. Da utilizzare solo su prescrizione medica. (Solo Rx)
4. La colorazione dei tessuti dipende dalla manipolazione e dalla lavorazione del tessuto prima della colorazione. Fissazione, congelamento, scongelamento, lavaggio, asciugatura, riscaldamento, sezionamento o contaminazione impropri con altri tessuti o fluidi possono produrre artefatti, intrappolamento di anticorpi o risultati falsi negativi. Risultati incoerenti possono essere dovuti a variazioni nei metodi di fissazione e inclusione o a irregolarità intrinseche all'interno del tessuto.<sup>14</sup>
5. Una controcicolorazione eccessiva o incompleta può compromettere la corretta interpretazione dei risultati.
6. L'interpretazione clinica di qualsiasi colorazione positiva o negativa deve essere valutata nel contesto della presentazione clinica, della morfologia e di altri criteri istopatologici. L'interpretazione clinica di qualsiasi colorazione positiva o negativa deve essere integrata da studi morfologici utilizzando adeguati controlli interni ed esterni positivi e negativi, nonché altri test diagnostici. È responsabilità di un patologo qualificato che abbia familiarità con l'uso corretto degli anticorpi, dei reagenti e dei metodi IHC interpretare tutti i passaggi utilizzati per preparare e interpretare la preparazione IHC finale.
7. I protocolli ottimali per un'applicazione specifica possono variare. Questi includono, ma non sono limitati a, fissazione, metodo di recupero del calore, tempi di incubazione, diluizione degli anticorpi, spessore della sezione di tessuto e kit di rilevamento utilizzato. Fare riferimento alle istruzioni per l'uso dell'anticorpo primario e degli altri reagenti ausiliari per i protocolli e le condizioni d'uso consigliati. Le raccomandazioni e i protocolli della scheda tecnica si basano sull'uso esclusivo di prodotti Biocare. In definitiva, è responsabilità del ricercatore determinare le condizioni ottimali.
8. Questo prodotto non è destinato all'uso nella citometria a flusso. Le caratteristiche prestazionali non sono state determinate per la citometria a flusso.
9. I tessuti di persone infette dal virus dell'epatite B e contenenti l'antigene di superficie dell'epatite B (HBsAg) possono presentare una colorazione aspecifica con la perossidasi di rafano.<sup>15</sup>
10. I reagenti possono manifestare reazioni inaspettate in tessuti precedentemente non testati. La possibilità di reazioni inaspettate

anche nei gruppi di tessuti testati non può essere completamente eliminata a causa della variabilità biologica dell'espressione dell'antigene nelle neoplasie o in altri tessuti patologici.<sup>15</sup> Contattare il supporto tecnico di Biocare al numero 1-800-542-2002 o tramite le informazioni di supporto tecnico fornite su biocare.net, con reazioni impreviste documentate.

11. I sieri normali/non immuni provenienti dalla stessa fonte animale degli antisieri secondari utilizzati nelle fasi di blocco possono causare risultati falsi negativi o falsi positivi a causa di autoanticorpi o anticorpi naturali.
12. Si possono osservare risultati falsi positivi a causa del legame non immunologico delle proteine o dei prodotti della reazione del substrato. Possono anche essere causati dall'attività della pseudo perossidasi (eritrociti), dall'attività della perossidasi endogena (citocromo C) o dalla biotina endogena (ad esempio fegato, mammella, cervello, rene) a seconda del tipo di immunocolorazione utilizzata.<sup>15</sup>
13. Un risultato negativo significa che l'antigene non è stato rilevato, non che l'antigene era assente nelle cellule o nei tessuti esaminati.

##### Limitazioni specifiche del prodotto:

1. È stato segnalato che Vulcan Fast Red sbiadisce negli alcoli riciclati, nel grado istologico Fisher e negli alcoli Richard Allen.

##### Caratteristiche di performance:

La colorazione è stata eseguita utilizzando i protocolli forniti nelle istruzioni per l'uso specifiche dell'anticorpo o come specificato. La sensibilità e la specificità della colorazione sono state valutate su una gamma di tipi di tessuto normale e neoplastico valutati durante lo sviluppo di anticorpi primari.

##### Riproducibilità:

La riproducibilità dei sistemi di rilevamento e dei reagenti del sistema Biocare viene verificata attraverso una misurazione di precisione intermedia in cui vari lotti di reagenti sono stati testati per un lungo periodo di tempo utilizzando vari operatori, analisti, lotti di reagenti, campioni di tessuto e apparecchiature. La colorazione ottenuta per ciascun reagente di rilevamento valutato era coerente ed eseguita come previsto.

##### Risoluzione dei problemi:

1. Nessuna colorazione dei vetrini – Verificare che siano stati utilizzati tessuto di controllo positivo, anticorpi e prodotti di rilevamento appropriati. Verificare la rimozione o il pretrattamento della cera incompleto o improprio.
2. Colorazione debole di tutti i vetrini – Controllare per determinare se sono stati utilizzati tessuti di controllo positivo, anticorpi e prodotti di rilevamento adeguati.
3. Sfondo eccessivo di tutti i vetrini – Potrebbero essere presenti livelli elevati di biotina endogena (se si utilizzano prodotti di rilevamento a base di biotina), attività endogena dell'HRP che converte il cromogeno nel prodotto finale colorato (utilizzare il blocco della perossidasi) o un eccesso di interazione proteica non specifica (utilizzare una proteina blocco, come una soluzione bloccante a base di siero o caseina).
4. Le sezioni di tessuto vengono rimosse dai vetrini durante l'incubazione – Controllare i vetrini per assicurarsi che siano caricati positivamente.
5. Colorazione specifica troppo scura – Controllare il protocollo per determinare se al vetrino è stato applicato il titolo anticorpale corretto, nonché i tempi di incubazione corretti per tutti i reagenti. Inoltre, assicurarsi che il protocollo contenga fasi di lavaggio sufficienti per rimuovere i reagenti in eccesso una volta completate le fasi di incubazione.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Italian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Riferimenti:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. AmJ Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfond EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

 Biocare Medical

60 Berry Drive  
Pacheco, CA 94553  
USA

69/124  
   
TP v1 (04/07/2021)  
Tel: 800-799-9499 | [www.biocare.net](http://www.biocare.net) | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE  
Westervoortsedijk 60  
6827 AT Arnhem  
The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Korean

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

### 사용 목적:

을 위한 시험관 내에서 진단용

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2는 적절한 검출 시스템 및 1차 항체와 함께 사용할 경우 포르말린 고정 파라핀 포매(FFPE) 조직에서 표적 항원 검출을 위한 수동 면역조직화학(IHC) 염색 프로토콜에 사용하도록 고안되었습니다. 염색 또는 염색 부재에 대한 임상적 해석은 형태학적 연구와 적절한 대조를 통해 보완되어야 하며 자격을 갖춘 병리학자가 환자의 임상 병력 및 기타 진단 테스트의 맥락에서 평가해야 합니다.

### 요약 및 설명:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2는 알칼리성 포스파타제(AP) 효소가 있는 경우 유기 용매에 불용성인 푸신-레드 침전물을 생성하고 영구 마운팅으로 커버슬립할 수 있는 IHC 염색 프로토콜에 사용되는 잘 확립된 발색체입니다. 미디어.

### 절차 원칙:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2의 Fast Red 염색체는 FFPE 조직 색션의 IHC 테스트에 사용될 때 순차적 적용을 통해 항원의 시각화를 허용합니다. 항원에 대한 특정 항체(1차 항체), 1차 항체에 대한 2차 항체(선택적 링크 항체/프로브), 효소 복합체 및 중간 세척 단계가 있는 발색 기질. 발색체의 효소적 활성화로 인해 항원 부위에서 눈에 보이는 반응 생성물이 생성됩니다. 그런 다음 표본을 대비염색하고 커버슬립할 수 있습니다. 결과는 빛을 사용하여 해석됩니다. 현미경을 사용하여 병리생리학적 과정을 감별 진단하는 데 도움을 줄 수 있습니다. 특정 항원과 연관되지 않을 수도 있습니다.

### 재료 및 방법:

#### 제공되는 시약:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL

FR8055L	FR805BF0	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L
---------	----------	------------------------	----------

### 재구성, 혼합, 희석, 적정:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2는 Biocare 항체 및 보조 시약과 함께 사용하도록 최적화되어 있으며 사용 직전에 희석해야 합니다. 준비 후 30 분 이내에 용액을 바르십시오. Vulcan Fast Red 염색체 1 방울과 Vulcan Fast Red 완충액 2.5mL를 첨가합니다. 잘 섞다.

### 알려진 응용 프로그램:

면역조직화학(포르말린 고정 파라핀 포매 조직)

### 다음과 같이 제공됩니다:

*Vulcan 패스트 레드 크로모겐 - FR805CH*

0.2N 염산을 함유한 산성 용액. 자세한 내용은 안전 보건 자료를 참조하십시오.

*Vulcan 패스트 레드 버퍼 - FR805BF*

완충 용액, pH 8.3 – 8.4, 0.125% ProClin 950 방부제. 자세한 내용은 안전 보건 자료를 참조하십시오.

### 필요하지만 제공되지 않는 재료 및 시약:

현미경 슬라이드, 양전하

양성 및 음성 조직 대조군

Desert Chamber\* 또는 이와 유사한 건조 오븐(옵션)

자일렌 또는 자일렌 대체물

에탄올 또는 시약 알코올

디클로킹 챔버\* 또는 이와 유사한 압력솥(선택 사항)

탈이온수 또는 증류수

세척 버퍼\*

전처리 시약\*(선택 사항)

효소 소화\*(선택 사항)

퍼옥시다제 블록\*(선택 사항)

단백질 블록\*(선택 사항)

1차 항체\*

음성 대조 시약\*

감지 키트\*

헤마톡실린\*(대조염색)

블루잉 시약\*

장착 매체\*

커버글래스

광학현미경(40-400X 배율)

\* Biocare Medical 제품: 카탈로그 번호 및 주문에 관한 정보는 <http://biocare.net>에 있는 Biocare Medical 웹사이트를 참조하십시오. 위에

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

70/124



TP v1 (04/07/2022)  
Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Korean

**BIOCARE**  
M E D I C A L

나열된 특정 시약은 사용되는 특정 응용 프로그램 및 감지 시스템을 기반으로 합니다.

## 보관 및 안정성:

2°C~8°C에서 보관하세요. 제품은 이러한 조건에서 보관할 때 바이알 라벨에 인쇄된 유효 기간까지 안정적입니다. 유효기간 이후에는 사용하지 마세요. 지정된 조건 이외의 조건에서의 보관은 확인해야 합니다. 희석된 시약은 지시에 따라 즉시 사용해야 합니다. 사용자 희석 시약의 안정성은 Biocare에 의해 확립되지 않았습니다.

모든 환자 검체에 대해 양성 및 음성 대조를 동시에 실행해야 합니다. 실험실 절차의 변화로 설명할 수 없는 예기치 않은 염색이 관찰되고 항체 문제가 의심되는 경우 1-800-542-2002로 전화하거나 biocare.net에서 제공하는 기술 지원 정보를 통해 Biocare 기술 지원에 문의하십시오.

## 표본 준비:

포르말린으로 고정된 조직은 파라핀 포매 전에 사용하기에 적합합니다. 골조직은 조직 절단을 용이하게 하고 마이크로톱 블레이드의 손상을 방지하기 위해 조직 처리 전에 석회질을 제거해야 합니다.<sup>1,2</sup>

특정 항원 표적을 발현하는 적절하게 고정되고 매립된 조직은 서늘한 곳에 보관해야 합니다. 1988년 임상검사실 개선법(CLIA)에서는 42 CFR을 요구합니다.<sup>3</sup> §493.1259(b) "실험실은 염색된 슬라이드를 날짜로부터 최소 10년 동안 보관해야 합니다. 검사를 실시하고 검사일로부터 최소 2년 동안 표본 블록을 보관해야 합니다."<sup>4</sup>

## 염색 전 조직 처리:

아래 권장 프로토콜에 따라 열 유도 항원결정부 검색(HIER)을 수행하십시오. IHC 이전에 HIER을 일상적으로 사용하면 불일치를 최소화하고 염색을 표준화하는 것으로 나타났습니다.<sup>4,5</sup>

## 경고 및 주의사항:

1. Vulcan Fast Red Chromogen은 약간 부식성이 있으며 피부나 눈에 자극을 줄 수 있습니다. 피부와 눈에 닿지 않도록 하세요. 접촉이 발생하면 다량의 물로 해당 부위를 씻어내십시오. 필요한 경우 의사의 진료를 받으십시오.
2. Vulcan Fast Red Buffer에는 0.05% 미만의 ProClin 300 및/또는 1% 미만의 ProClin 950이 포함되어 있습니다. ProClin은 자극제로 분류되어 피부 접촉 감작을 일으킬 수 있으므로 장갑과 보호복을 착용하고 취급 시 합당한 예방 조치를 취하십시오. 눈, 피부, 점막과의 접촉을 피하십시오.
3. 잠재적으로 생물학적 위험이 있는 인간 또는 동물 유래 물질을 취급하고 적절한 예방조치를 통해 이러한 물질을 폐기하십시오. 노출된 경우 해당 기관의 보건 지침을 따르십시오.<sup>6,7</sup>
4. 고정 전후의 검체와 이에 노출된 모든 물질은 감염을 전파할 수 있는 것처럼 취급하고 적절한 예방조치를 통해 폐기해야 합니다. 시약을 입으로

피펫팅하지 말고 시약 및 검체가 피부와 점막에 닿지 않도록 하십시오. 시약이나 검체가 민감한 부위에 닿은 경우 다량의 물로 씻어내십시오.<sup>8</sup>

5. 시약의 미생물 오염으로 인해 비특이적 염색이 증가할 수 있습니다.
6. 지정된 것 이외의 배양 시간이나 온도는 잘못된 결과를 초래할 수 있습니다. 사용자는 그러한 변경 사항을 확인해야 합니다.
7. 바이알에 표기된 사용기한이 지난 시약은 사용하지 마십시오.
8. 마이크로폴리머 검출 키트 시약은 최적화되었으며 Biocare 항체 및 보조 시약과 함께 사용할 수 있습니다. 권장 프로토콜 및 사용 조건은 1차 항체 및 기타 보조 시약 사용 지침을 참조하세요.
9. 폐기 방법은 지역 및/또는 주 당국의 요구 사항을 따르십시오.
10. SDS는 요청 시 제공되며 <http://biocare.net>에 있습니다.
11. 현지 Biocare 담당자 및 사용자가 위치한 회원국 또는 국가의 해당 관할 당국에 연락하여 이 장치와 관련된 심각한 사고를 보고하십시오.

이 염색체 키트에는 규정(EC) 번호 1272/2008에 따라 아래 표에 표시된대로 분류된 구성 요소가 포함되어 있습니다.

위험	암호	위험 설명
	H317	알레르기성 피부 반응을 일으킬 수 있음
	H290 H314 H318 H335 H401	금속을 부식시킬 수 있음 심한 화상과 눈에 손상을 일으킴 눈에 심한 손상을 일으킴 호흡기 자극을 일으킬 수 있음 수생 생물에 유독함

## 사용 지침:

염색체 키트 시약은 Biocare 항체 및 보조 시약과 함께 사용하도록 최적화되었습니다. 권장 프로토콜 및 사용 조건은 1차 항체 및 기타 보조 시약 사용 지침을 참조하세요. 배양 시간과 온도는 따르는 특정 항체 프로토콜에 따라 달라집니다.

자동 염색 기기를 사용하는 경우 특정 기기 사용자 매뉴얼과 작동 매개변수 사용 지침을 참조하세요.

### IHC 수행을 위한 일반적인 절차 단계:

1. 탈파라핀화: Slide Brite 또는 자일렌에서 슬라이드를 탈파라핀화합니다. 일련의 등급 알코올에서 수화물이 물로 미끄러집니다.
2. 과산화물 블록(선택 사항): Peroxidized 1로 5분간 차단합니다.
3. 전처리 용액/프로토콜: 권장되는 전처리 용액 및 프로토콜은 해당 1차 항체 데이터 시트를 참조하십시오.
4. 단백질 차단(선택 사항): Background Punisher를 사용하여 실온(RT)에서 5~10분 동안 배양합니다.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Korean

**BIOCARE**  
M E D I C A L

5. 1 차 항체: 배양 시간은 해당 1 차 항체 데이터 시트를 참조하세요.
6. 프로브(마우스 항체만 해당): MACH 4 마우스 프로브를 사용하여 실온에서 5~15 분 동안 배양합니다.
7. 폴리머: MACH 4 AP 폴리머를 사용하여 RT 에서 마우스 항체의 경우 10~20 분 동안, 토끼 항체의 경우 30 분 동안 배양합니다.
8. 발색체: Vulcan Fast Red 를 사용하여 실온에서 10-15 분 동안 배양합니다.
9. 대조염색: 헤마톡실린을 이용한 대조염색. 탈이온수로 헹굽니다. 타차 블루잉 솔루션을 1분간 도포합니다. 탈이온수로 헹굽니다.

## 기술 노트:

1. 세척 단계에는 TBS 를 사용합니다. PBS 는 절대 사용해서는 안 됩니다. 인산염은 알칼리성 포스파타제 효소에 대한 경쟁적 억제제 역할을 합니다.
2. Vulcan Fast Red 는 형광성이 높고 퇴색에 강합니다. Texas Red 필터와 함께 사용하세요.
3. Vulcan Fast Red 는 이중 염색 절차를 위해 DAB 와 함께 사용할 수 있습니다.
4. 염색 강도를 높이려면 Vulcan Fast Red(2 x 10 분)를 두 번 적용할 수 있습니다.
5. 과산화수소 블록은 Fast Red 염색을 억제하지 않으며 염색 대비를 향상시킵니다.
6. 아세톤을 사용하면 Vulcan Fast Red 의 과도한 염색을 줄일 수 있습니다.
7. Fast Red 염색 후 무수 알코올이나 자일렌을 장기간 사용하면 색이 바랠 수 있습니다.
8. Biocare 는 American Master Tech(Lodi California) 시약 등급 알코올(메탄올 프리)을 권장합니다.
9. 퇴색이 관찰되면 Biocare 는 헤마톡실린 및 블루잉 후 슬라이드를 자연 건조할 것을 권장합니다. Biocare 의 Desert Chamber 건조 오븐을 60°C 에서 15-30 분 동안 사용하십시오. 건조 후 분석 등급 자일렌과 커버슬립에 슬라이드를 놓습니다.
10. 혼합 바이알을 청소하려면 70% 알코올로 헹구고 탈이온수로 여러 번 씻어냅니다.

## 품질 관리:

면역조직화학 분석의 설계 및 구현에 대한 CLSI 품질 표준을 참조하십시오. 승인된 지침-제 2판(I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011년.

## 양성 조직 대조:

외부 양성 대조 물질은 환자 검체와 동일한 방식으로 가능한 한 빨리 고정, 처리 및 삽입된 새로운 검체여야 합니다. 양성 조직 대조군은 올바르게 준비된 조직과 적절한 염색 기술을 나타냅니다. 각 염색 실행에는 각 테스트 조건 세트에 대한 하나의 양성 외부 조직 대조가 포함되어야 합니다.

외부 양성 대조 물질로 사용되는 조직은 약한 양성 염색을 제공하는 낮은 수준의 양성 표적 활성이 잘 특성화되어 있는 환자 검체에서 선택해야 합니다. 외부 양성 대조군에 대한 낮은 양성 수준은 IHC 방법론의 불안정성 또는 문제로 인한 1 차 항체 민감도의 미묘한 변화를 감지할 수 있도록

설계되었습니다. 시중에서 판매되는 조직 대조 슬라이드 또는 환자 샘플과 다르게 처리된 표본은 시약 성능만 검증하고 조직 준비는 검증하지 않습니다.

알려진 양성 조직 대조군은 환자 샘플의 특정 진단을 공식화하는 데 도움이 되기보다는 처리된 조직 및 테스트 시약의 올바른 성능을 모니터링하는데에만 활용되어야 합니다. 양성 조직 대조군이 양성 염색을 나타내지 못하는 경우, 테스트 검체의 결과는 유효하지 않은 것으로 간주되어야 합니다.

## 음성 조직 제어:

각 염색 실행 시 환자 샘플과 동일한 방식으로 고정, 처리 및 내장된 음성 조직 대조를 사용하여 IHC 1 차 항체의 특이성을 확인합니다. 표적 항원을 입증하고 특정 배경 염색의 지표를 제공합니다. (거짓 양성 염색). 또한 대부분의 조직 절편에 존재하는 다양한 세포 유형이 IHC 의 성능을 확인하기 위해 실험실 직원이 내부 음성 대조 사이트로 사용할 수 있습니다. 명세서. 음성조직에 사용될 수 있는 검체의 종류와 출처 컨트롤은 성능 특성 섹션에 나열되어 있습니다.

음성 조직 대조에서 특정 염색(위양성 염색)이 발생하는 경우, 환자 검체의 결과는 유효하지 않은 것으로 간주되어야 합니다.

## 비특이적 음성 시약 대조:

### 비특이적 염색 및

항원 부위의 특정 염색을 더 잘 해석할 수 있습니다. 이상적으로, 음성 시약 대조군에는 1 차 항체와 동일한 방식으로 사용하기 위해 생산 및 제조된 항체(즉, 동일한 희석제를 사용하여 동일한 농도로 희석)가 포함되어 있지만 1 차 항체와 동일한 매트릭스/용액에서 인간 조직과 특이적인 반응성을 나타내지 않습니다. . 희석제 단독은 이전에 설명한 음성 시약 대조에 대한 덜 바람직한 대안으로 사용될 수 있습니다. 음성 시약 대조군의 배양 기간은 1 차 항체의 배양 기간과 일치해야 합니다.

여러 항체 패널이 연속 섹션에 사용되는 경우 한 슬라이드의 음성 염색 영역은 다른 항체에 대한 음성/비특이적 결합 배경 제어 역할을 할 수 있습니다. 내인성 효소 활성 또는 효소의 비특이적 결합을 특정 면역반응성과 구별하기 위해 추가 환자 조직을 기질-발색체 또는 효소 복합체(PAP, 아비딘-비오틴, 스트렙토바이딘) 및 기질-발색체로만 염색할 수 있습니다.

## 분석 검증:

진단 절차에서 항체 또는 염색 시스템을 처음 사용하기 전에 사용자는 알려진 양성 및 음성 조직을 대표하는 면역조직화학적 성능 특성이 알려진 일련의 내부 조직에서 항체를 테스트하여 항체의 특이성을 확인해야 합니다. 제품 삽입물의 이 섹션에 이전에 설명된 품질 관리 절차와 CAP 인증 프로그램의 품질 관리 권장 사항을 참조하십시오.<sup>10</sup> 면역조직화학 및/또는 NCCLS IHC 지침<sup>11</sup>. 이러한 품질 관리 절차는 새로운 항체 로트마다 또는 분석 매개변수에 변경이 있을 때마다 반복되어야 합니다. 성능 특성 섹션에 나열된 조직은 분석 검증에 적합합니다.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Korean

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## 문제 해결:

제공된 데이터 시트에 따라 항체 특정 프로토콜 권장 사항을 따르십시오. 비정형 결과가 발생하면 1-800-542-2002 번으로 Biocare 기술 지원부에 문의하십시오.

## 염색의 해석:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2는 1 차 항체에 의해 국한된 항원 부위에서 빨간색 반응을 생성합니다. 환자 결과를 해석하기 전에 자격을 갖춘 병리학자가 대조군 염색을 평가해야 합니다. 음성 대조군을 평가하고 염색된 슬라이드와 비교하여 관찰된 염색이 비특이적 상호작용의 결과가 아닌지 확인합니다.

## 양성 조직 대조:

표시된 항체로 염색된 양성 조직 대조군을 먼저 검사하여 모든 시약이 제대로 기능하는지 확인해야 합니다. (위에 표시된 대로) 표적 세포의 적절한 염색은 양성 반응성을 나타냅니다. 양성 조직 대조군이 양성 염색을 나타내지 못하는 경우, 테스트 검체의 모든 결과는 유효하지 않은 것으로 간주되어야 합니다.

반응 생성물의 색상은 사용된 기질 발색체에 따라 달라질 수 있습니다. 예상되는 색상 반응은 인쇄물 패키지 삽입물을 참조하십시오. 또한, 염색 방법에 따라 변색증이 관찰될 수도 있습니다.<sup>12</sup> 대조염색을 사용하는 경우, 배양 기간과 사용된 대조염색의 효능에 따라 대조염색으로 인해 세포핵이 착색됩니다. 과도하거나 불완전한 대조염색은 결과의 올바른 해석을 손상시킬 수 있습니다. 권장되는 대조염색에 대해서는 프로토콜을 참조하십시오.

## 음성 조직 제어:

양성 조직 대조 후에는 음성 조직 대조를 검사하여 1 차 항체에 의한 표적 항원 표지의 특이성을 확인해야 합니다. 음성 조직 대조군에서 특정 염색이 없다는 것은 세포/세포 구성요소에 대한 항체 교차 반응성이 없음을 확인합니다. 음성 외부 조직 대조에서 특정 염색(위양성 염색)이 발생하는 경우, 환자 검체의 결과는 유효하지 않은 것으로 간주되어야 합니다.

비특이적 염색이 있는 경우 일반적으로 확산된 모습을 보입니다. 포르말린이 과도하게 고정된 조직의 질편에서도 결합 조직의 산발적인 염색이 관찰될 수도 있습니다. 염색 결과를 해석하려면 손상되지 않은 세포를 사용하십시오. 괴사성 또는 퇴행성 세포는 종종 비특이적으로 염색됩니다.

## 환자 조직:

표시된 항체로 염색된 환자 검체를 검사합니다. 마지막. 양성 염색 강도는 음성 시약 대조의 비특이적 배경 염색 맥락 내에서 평가되어야 합니다. 모든 면역조직화학적 검사와 마찬가지로, 음성 결과는 항원이 검출되지 않았음을 의미하며 분석된 세포/조직에 항원이 없다는 것을 의미하지는 않습니다. 필요한 경우 항체 패널을 사용하여 위음성 반응을 식별합니다.

표시된 항체 면역반응성에 관한 특정 정보는 요약 및 설명, 제한사항 및 성능 특성을 참조하십시오.

## 제한사항:

### 일반 제한사항:

1. 을 위한 시험관 내에서 진단(IVD) 용도
2. 이 제품은 전문가용입니다. 면역조직화학은 적절한 시약 선택에 대한 전문 교육으로 구성된 단계별 과정입니다. 조직 선택, 고정 및 처리, IHC 슬라이드 준비; 염색 결과의 해석.
3. 의사의 처방에 의해서만 사용하십시오. (수신 전용)
4. 조직 염색은 염색 전 조직의 취급 및 처리에 따라 달라집니다. 부적절한 고정, 냉동, 해동, 세척, 건조, 가열, 절개 또는 다른 조직이나 체액으로의 오염으로 인해 인공물, 항체 트래핑 또는 위음성 결과가 발생할 수 있습니다. 일관되지 않은 결과는 고정 및 삽입 방법의 차이 또는 조직 내의 고유한 불규칙성으로 인해 발생할 수 있습니다.<sup>14</sup>
5. 과도하거나 불완전한 대조염색은 결과의 올바른 해석을 손상시킬 수 있습니다.
6. 양성 또는 음성 염색에 대한 임상적 해석은 임상적 표현, 형태, 기타 조직병리학적 기준을 고려하여 평가해야 합니다. 양성 또는 음성 염색에 대한 임상적 해석은 적절한 양성 및 음성 내부 및 외부 대조와 기타 진단 테스트를 사용한 형태학적 연구를 통해 보완되어야 합니다. 최종 IHC 준비를 준비하고 해석하는 데 사용되는 모든 단계를 해석하는 것은 IHC 항체, 시약 및 방법의 적절한 사용에 익숙한 자격을 갖춘 병리학자의 책임입니다.
7. 특정 애플리케이션에 대한 최적의 프로토콜은 다양할 수 있습니다. 여기에는 고정, 열 회수 방법, 배양 시간, 항체 희석, 조직 단면 두께 및 사용된 검출 키트가 포함되지만 이에 국한되지는 않습니다. 권장 프로토콜 및 사용 조건은 1 차 항체 및 기타 보조 시약 사용 지침을 참조하세요. 데이터 시트 권장 사항 및 프로토콜은 Biocare 제품의 독점적인 사용을 기반으로 합니다. 궁극적으로 최적의 조건을 결정하는 것은 조사자의 책임입니다.
8. 이 제품은 유세포 분석에 사용하기 위한 것이 아닙니다. 유세포분석에 대한 성능 특성은 결정되지 않았습니다.
9. B 형 간염 바이러스에 감염되고 B 형 간염 표면 항원(HBsAg)을 함유한 사람의 조직은 양 고추 냉이 퍼옥시다제에 의한 비특이적 염색을 나타낼 수 있습니다.<sup>14</sup>
10. 시약은 이전에 테스트되지 않은 조직에서 예상치 못한 반응을 나타날 수 있습니다. 신생물이나 기타 병리학적 조직에서 항원 발현의 생물학적 다양성으로 인해 테스트된 조직 그룹에서도 예상치 못한 반응이 발생할 가능성을 완전히 제거할 수는 없습니다.<sup>15</sup> 예상치 못한 반응이 기록되어 있으면 1-800-542-2002 번으로 전화하거나 biocare.net에서 제공하는 기술 지원 정보를 통해 Biocare 기술 지원부에 문의하십시오.
11. 차단 단계에 사용되는 2 차 항체와 동일한 동물 유래의 정상/비면역 혈청은 자가항체나 천연항체로 인해 위음성 또는 위양성 결과를 초래할 수 있습니다.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

73/124



TP v1 (04/07/2022)

Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Korean

**BIOCARE**  
M E D I C A L

12. 단백질이나 기질 반응 생성물의 비면역학적 결합으로 인해 위양성 결과가 나타날 수 있습니다. 또한 사용된 면역염색제의 유형에 따라 가성 과산화효소 활성(적혈구), 내인성 과산화효소 활성(시토크롬 C) 또는 내인성 비오틴(예: 간, 유방, 뇌, 신장)으로 인해 발생할 수도 있습니다.<sup>13</sup>
13. 음성 결과는 항원이 검출되지 않았음을 의미하며, 검사된 세포나 조직에 항원이 없다는 의미는 아닙니다.

## 제품별 제한사항:

1. Vulcan Fast Red는 재활용 알코올, Fisher 조직학 등급 및 Richard Allen 알코올에서 퇴색되는 것으로 보고되었습니다.

## 성능 특성:

염색은 항체 특이적 사용 지침에 제공된 프로토콜을 사용하거나 지정된 대로 수행되었습니다. 염색의 민감도와 특이성은 1 차 항체 개발 중에 평가된 다양한 정상 및 신생물 조직 유형에 걸쳐 평가되었습니다.

## 재현성:

바이오케어의 검출 시스템과 시스템 시약의 재현성은 다양한 작업자, 분석가, 시약 로트, 조직 샘플 및 장비를 사용하여 다양한 시약 로트를 장기간에 걸쳐 테스트하는 중간 정밀도 측정을 통해 검증됩니다. 평가된 각 검출 시약에 대해 얻은 염색은 일관되었으며 예상대로 수행되었습니다.

## 문제 해결:

1. 슬라이드에 염색이 되지 않음 - 적절한 양성 대조 조직, 항체 및 검출 제품이 사용되었는지 확인하십시오. 불완전하거나 부적절한 왁스 제거 또는 전처리를 확인하십시오.
2. 모든 슬라이드의 약한 염색 - 적절한 양성 대조 조직, 항체 및 검출 제품이 사용되었는지 확인하십시오.
3. 모든 슬라이드의 과도한 배경 - 높은 수준의 내인성 비오틴(비오틴 기반 검출 제품을 사용하는 경우), 발색체를 유색 최종 생성물로 전환하는 내인성 HRP 활성(과산화효소 블록 사용) 또는 과도한 비특이적 단백질 상호작용(단백질 사용)이 있을 수 있습니다. 혈청 또는 카제인 기반 차단 용액과 같은 차단.
4. 배양 중에 조직 섹션이 슬라이드를 씻어냅니다. 슬라이드가 양전하를 띠고 있는지 확인하십시오.
5. 특정 염색이 너무 어두움 - 프로토콜을 확인하여 적절한 항체 역가가 슬라이드에 적용되었는지 확인하고 모든 시약에 대한 적절한 배양 시간을 확인하십시오. 또한 프로토콜에 인큐베이션 단계가 완료된 후 과잉 시약을 제거하기에 충분한 세척 단계가 있는지 확인하십시오.

## 참고자료:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. Am J Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfond EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Latvian

**BIOCARE**  
MEDICAL

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Paredzētais lietojums:

Priekš *in vitro* Diagnostikas lietošana

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 ir paredzēts lietošanai manuālās imūnhistokīmijas (IHC) krāsošanas protokolos mērķa antigēnu noteikšanai formalīnā fiksētos, parafīnā iestrādātos (FFPE) audos, ja to lieto kopā ar atbilstošu noteikšanas sistēmu un primārajām antivielām. Jebkuras iekrāsošanās vai tās neesamības kliniskā interpretācija ir jāpapildina ar morfoloģiskiem pētījumiem un atbilstošām kontrolēm, un tā jānovērtē pacienta kliniskās vēstures un citu diagnostisko testu kontekstā, ko veic kvalificēts patologs.

## Kopsavilkums un skaidrojums:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 ir vispārāzīts hromogēns, ko izmanto IHC krāsošanas protokolus un kas sārmainās fosfatāzes (AP) enzīma klātbūtnē rada fuksīna-sarkanās nogulsnes, kas nešķist organiskajos šķidinātājos un ko var pārklāt ar pastāvīgu stiprinājumu. plašsazīnas līdzekļi.

## Procedūras princips:

Šis Fast Red hromogēns Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, kad to izmanto FFPE audu sekciju IHC testēšanā, ļauj vizualizēt antigenus, secīgi pielietojot specifiska antivieļa pret antigenu (primārā antivieļa), sekundārā antivieļa pret primāro antivieļu (neobligāta saite antivieļa/zonde), enzīmu komplekss un hromogēns substrāts ar starplikām mazgāšanas soļiem. Hrogēna fermentatīvā aktivizēšana rada redzamu reakcijas produktu antigena vietā. Pēc tam paraugu var iekrāsot un pārklāt ar vāku. Rezultāti tiek interpretēti, izmantojot gaismu mikroskopu un palīgīdzekļi patofizioloģisko procesu diferenciāldiagnozē, kas var vai var nebūt saistīts ar noteiktu antigenu.

## Materiāli un metodes:

### Piedāvātie reaģenti:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Atšķaidīšana, sajaukšana, atšķaidīšana, titrēšana:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 ir optimizēts lietošanai ar Biocare antivielām un palīgreaģentiem, un tas ir jāatšķaida tieši pirms lietošanas. Uzklājiet šķidumu 30 minūšu laikā pēc pagatavošanas. Pievienojiet 1 pilienu Vulcan Fast Red hromogēnu ar 2,5 ml Vulcan Fast Red buferšķiduma. Labi saimasa.

## Zināmās lietojumprogrammas:

Imūnhistokīmija (formalīnā fiksēti parafīnā iestrādāti audi)

## Piegādāts kā:

Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH

Skābs šķidums ar 0,2N sālskābi. Papildinformāciju skatiet drošības datu lapā.

Vulcan Fast Red Buffer – FR805BF

Buferšķidums, pH 8,3 – 8,4, 0,125% ProClin 950 konservants. Papildinformāciju skatiet drošības datu lapā.

## Nepieciešamie materiāli un reaģenti, kas nav nodrošināti:

Mikroskopa priekšmetstikliņi, pozitīvi uzlādēti

Pozitīvās un negatīvās audu kontroles

Desert Chamber\* vai līdzīga žāvēšanas krāsns (pēc izvēles)

Ksilols vai ksilola aizstājējs

Etanols vai reaģenta spirts

Atslānošanās kamera\* vai līdzīga spiediena katls (pēc izvēles)

Dejonizēts vai destilēts ūdens

Mazgāšanas buferis\*

Priekšāpstrādes reaģenti\* (pēc izvēles)

Fermentu gremošana\* (pēc izvēles)

Peroksidāzes bloks\* (pēc izvēles)

Olbaltumvielu bloks\* (pēc izvēles)

Primārā antivieļa\*

Negatīvie kontroles reaģenti\*

Atklāšanas komplekti\*

Hematoksilīns\* (pretkrāsa)

Bluing reaģents\*

Montāžas līdzeklis\*

Vāka stikls

Gaismas mikroskops (40-400X palielinājums)

\* Biocare Medical Products: informāciju par kataloga numuriem un pasūtīšanu skatiet Biocare Medical tīmekļa vietnē <http://biocare.net>. Daži iepriekš uzskaitītie reaģenti ir balstīti uz īpašu pielietojumu un izmantoto noteikšanas sistēmu.

## Uzglabāšana un stabilitāte:

Uzglabāt temperatūrā no 2°C līdz 8°C. Uzglabājot šādos apstākļos, produkts ir stabils līdz derīguma termiņam, kas uzdrukāts uz flakona etiketes. Nelietot pēc derīguma termiņa beigām. Uzglabāšana citos apstākļos, izņemot norādītos, ir jāpārbauda. Atšķaidītie reaģenti jāizlieto nekavējoties, kā norādīts. Biocare nav noteikusi lietotāja atšķaidītā reaģenta stabilitāti.

Pozitīvās un negatīvās kontroles jāveic vienlaikus ar visiem pacienta paraugiem. Ja tiek novērota neparedzēta iekrāsošanās, ko nevar izskaidrot ar atšķirībām laboratorijas procedūrās, un ir aizdomas par problēmu ar antivieļu, sazinieties ar Biocare tehnisko atbalstu pa tālrungi 1-800-542-2002 vai izmantojot tehniskā atbalsta informāciju, kas sniegtā vietnē biocare.net.

## Parauga sagatavošana:

Formalīnā fiksēti audi ir piemēroti lietošanai pirms parafīna iestrādāšanas. Kaulu audi pirms audu apstrādes ir jāatkalpo, lai atvieglotu audu griešanu un novērstu mikrotomu asmeni bojājumus.<sup>1,2</sup>

Pareizi fiksēti un iestrādāti audi, kas ekspresē norādito antigena mērķi, jāuzglabā vēsā vietā. 1988. gada Kliniskās laboratorijas uzlabošanas likums (CLIA) pieprasīja 42 CFR. §493.1259(b), ka "Laboratorijai ir jāsaglabā iekrāsotie priekšmetstikliņi vismaz desmit gadus no datuma, kad pārbaudi un saglabā paraugu blokus vismaz divus gadus no pārbaudes datuma."<sup>3</sup>

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Latvian

**BIOCARE**  
MEDICAL

## Audu apstrāde pirms krāsošanas:

Veiciet siltuma izraisītu epitopu izgūšanu (HIER) saskaņā ar tālāk ieteikto protokolu. Ir pierādīts, ka regulāra HIER lietošana pirms IHC samazina nekonsekvenči un standartizē krāsošanu.<sup>4,5</sup>

## Brīdinājumi un piesardzības pasākumi:

1. Vulcan Fast Red Chromogen ir viegli kodīgs un var izraisīt ādas vai acu kairinājumu. Izvairieties no saskares ar ādu un acīm. Ja notikusi saskare, skalojiet skarto zonu ar lielu daudzumu ūdens. Ja nepieciešams, meklēt medicīnisko palīdzību.
2. Vulcan Fast Red Buffer satur mazāk par 0,05% ProClin 300 un/vai mazāk par 1% ProClin 950. Valkājiet cimodus un aizsargtēru un ievērojet saprātīgus piesardzības pasākumus, rīkojoties, jo ProClin ir klasificēts kā kairinošs un var izraisīt ādas kontakta sensibilizāciju. Izvairieties no saskares ar acīm, ādu un glotādām.
3. Rīkojieties ar cilvēku vai dzīvnieku izceļsmes materiāliem kā potenciāli bioloģiski bīstamiem un atbrīvojieties no šādiem materiāliem, ievērojot atbilstošus piesardzības pasākumus. Iedarbības gadījumā ievērojet atbildīgo iestāžu norādījumus par veselību, ja tas tiek lietots.<sup>6,7</sup>
4. Paraugi pirms un pēc fiksācijas, kā arī visi tiem pakļautie materiāli ir jārikojas tā, it kā tie varētu pārnēsāt infekciju, un tie jāiznīcina, ievērojot atbilstošus piesardzības pasākumus. Nekad nepieejiet reāgentus iekšķīgi un izvairieties no saskares ar ādu un glotādām ar reāgentiem un paraugiem. Ja reāgenti vai paraugi nonāk saskarē ar jutīgām zonām, nomazgājiet ar lielu ūdens daudzumu.<sup>8</sup>
5. Reāgentu piesārnojums ar mikrobiem var izraisīt nespecifiskas iekrāsošanās palielināšanos.
6. Inkubācijas laiki vai temperatūra, kas nav norādīta, var sniegt kļūdainus rezultātus. Lietotājam ir jāapstiprina visas šādas izmaiņas.
7. Nelietot reāgentu pēc derīguma termiņa beigām, kas norādīts uz flakona.
8. Mikropolimēru noteikšanas komplekta reaģents(-i) ir optimizēti un gatavi lietošanai ar Biocare antivielām un paliogreāgentiem. Ieteiktos lietošanas protokolus un nosacījumus skatiet primāro antivielu un citu paliogreāgentu lietošanas instrukcijās.
9. Ievērojet vietējo un/vai valsts iestāžu prasības par iznīcināšanas metodi.
10. SDS ir pieejams pēc pieprasījuma un atrodas <http://biocare.net>.
11. Ziņojiet par visiem nopietniem ar šo ierīci saistītiem incidentiem, sazinoties ar vietējo Biocare pārstāvi un attiecīgās dalībvalsts vai valsts, kurā atrodas lietotājs, kompetento iestādi.

Šis hromogēna komplekts satur sastāvdalas, kas klasificētas, kā norādīts tālāk esošajā tabulā saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008

Apdraudējums	Kods	Bistamības pazīnojums
	H317	Var izraisīt alerģisku ādas reakciju
	H290 H314 H318 H335 H401	Var būt kodīgs metāliem Izraisa smagus apdegumus un acu bojājumus Izraisa nopietrus acu bojājumus Var izraisīt elpcēlu kairinājumu Tokisks ūdens organismiem

## Lietošanas instrukcija:

Hrogēna komplekta reāgenti ir optimizēti lietošanai ar Biocare antivielām un paliogreāgentiem. Ieteiktos lietošanas protokolus un nosacījumus skatiet

primāro antivielu un citu paliogreāgentu lietošanas instrukcijās. Inkubācijas laiki un temperatūras mainīsies atkarībā no konkrētā antivielu protokola.

Izmantojot automatizētu krāsošanas instrumentu, skatiet konkrētā instrumenta lietotāja rokasgrāmatu un lietošanas instrukcijas darbības parametriem.

## Vispārējās procedūras darbības IHC veikšanai:

1. Deparafinācija: deparafinējiet priekšmetstiklijus Slide Brite vai ksilolā. Hidrējiet priekšmetstiklijus vairākos šķirotos spirts līdz ūdenim.
2. Peroksīda bloks (pēc izvēles): blokējiet 5 minūtes ar peroksīdu 1.
3. Priekšapstrādes šķidums/protokols: lūdzu, skatiet attiecīgo primāro antivielu datu lapu, lai uzzinātu ieteicamo priekšapstrādes šķidumu un protokolu.
4. Proteīna bloks (pēc izvēles): inkubējiet 5–10 minūtes istabas temperatūrā (RT) ar Background Punisher.
5. Primārā antivielu: lūdzu, skatiet attiecīgo primāro antivielu datu lapu, lai uzzinātu inkubācijas laiku.
6. Zonde (tikai peles antivielām): Inkubējiet 5–15 minūtes RT ar MACH 4 Mouse Probe.
7. Polimērs: inkubējiet 10–20 minūtes pelu antivielām vai 30 minūtes trušu antivielām istabas temperatūrā ar MACH 4 AP polimēru.
8. Hromogēns: inkubēt 10–15 minūtes RT ar Vulcan Fast Red.
9. Pretkrāsojums: pretkrāsojums ar hematoksilīnu. Noskalo ar dejonizētu ūdeni. Uzklājiet Tacha's Bluing Solution 1 minūti. Noskalo ar dejonizētu ūdeni.

## Tehniskas piezīmes:

1. Mazgāšanas soljiem izmantojiet TBS. PBS nekad nedrīkst lietot. Fosfāti darbojas kā konkurētspējīgi sārmainās fosfatāzes enzīmu inhibitori.
2. Vulcan Fast Red ir ļoti fluorescējoša un izturīga pret izbalēšanu. Izmantojiet kopā ar Texas Red filtru.
3. Vulcan Fast Red var izmantot ar DAB dubultu traipu procedūrām.
4. Lai palielinātu krāsošanas intensitāti, var veikt dubultu Vulcan Fast Red uzklāšanu (2 x 10 minūtes).
5. Ūdenraža peroksīda bloks nenomāc Fast Red iekrāsošanos un uzlabo krāsošanas kontrastu.
6. Acetonu var izmantot, lai samazinātu Vulcan Fast Red pārkrāsošanos.
7. Ilgstoša absolūta spirta vai ksilola lietošana pēc Fast Red krāsošanas var izraisīt izbalēšanu.
8. Biocare iesaka American Master Tech (Lodi California) Reagent Grade Alcohol (bez metanola).
9. Ja tiek novērota izbalēšana, Biocare iesaka priekšmetstiklijus pēc hematoksilīna un zilēšanas iizzāvēt gaisā. Izmantojiet Biocare's Desert Chamber žāvēšanas krāsnī 60°C temperatūrā 15–30 minūtes. Pēc žāvēšanas ievietojiet priekšmetstiklijus analītiskās kvalitātes ksilolā un segstiklinā.
10. Lai notīrtu maiššanas flakonu, izskalojiet ar 70% spiritu un pēc tam mazgājiet vairākas reizes dejonizētā ūdenī.

## Kvalitātes kontrole:

Skatiet CLSI kvalitātes standartus imūnhistokīmijas testu izstrādei un ieviešanai; Apstiprināts vadlīniju otrs izdevums (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011. gads.

## Pozitīvā audu kontrole:

Ārējiem pozitīvās kontroles materiāliem jābūt svaigiem paraugiem, kas fiksēti, apstrādāti un pēc iespējas ātrāk jāievieto tādā pašā veidā kā pacienta paraugs(-i). Pozitīva audu kontrole liecina par pareizi sagatavotiem audiem un pareizām krāsošanas metodēm. Katrā krāsošanas ciklā jāiekļauj viena pozitīva ārējā audu kontrole katrai testa apstākļu kopai.

Ārējiem pozitīvās kontroles materiāliem izmantotie audi jāizvēlas no pacientu paraugiem ar labi raksturotu zemu pozitīvās mērķa aktivitātes līmeni, kas rada vāju pozitīvu krāsojumu. Zemais pozitīvāties līmenis ārējām pozitīvajām kontrolēm ir izstrādāts tā, lai nodrošinātu smalku primāro antivielu jutības

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Latvian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

izmaiņu noteikšanu no nestabilitātes vai problēmām ar IHC metodoloģiju. Tirdzniecībā pieejamie audu kontroles priekšmetstiklini vai paraugi, kas apstrādāti atšķirīgi no pacienta parauga(-iem), apstiprina tikai reaģenta darbību un nepārbauda audu sagatavošanu.

Zināmas pozitīvās audu kontroles ir jāizmanto tikai apstrādāto audu un testa reaģentu pareizas darbības uzraudzībai, nevis kā palīglīdzeklis konkrētas pacienta paraugu diagnozes formulēšanā. Ja pozitīvās audu kontroles neizdodas uzrādīt pozitīvu iekrāsošanos, testa paraugu rezultāti jāuzskata par nederīgiem.

## Negatīvo audu kontrole:

Katrā krāsošanas ciklā izmantojiet negatīvu audu kontroli, kas fiksēta, apstrādāta un iegulta identiski pacienta paraugam(-iem), lai pārbaudītu IHC primārās antivielas specifiskumu. mērķa antigēna demonstrēšana un sniegt norādījumi par specifisku fona krāsojumu (viltus pozitīva krāsošana). Arī dažādu šūnu tipu dažādība, kas atrodas lielākajā daļā audu sekciju, var Laboratorija izmantot kā iekšējās negatīvās kontroles vietas, lai pārbaudītu IHC darbību specifikācijas. Paraugu veidi un avoti, ko var izmantot negatīviem audiem vadīklas ir uzskaitītas sadalā Veikspējas raksturlielumi.

Ja negatīvajā audu kontrolē notiek specifiska iekrāsošanās (viltus pozitīva krāsošanās), pacienta paraugu rezultāti jāuzskata par nederīgiem.

## Nespecifiskā negatīvā reaģenta kontrole:

Primārās antivielas vietā izmantojiet nespecifisku negatīvu reaģenta kontroli ar katra pacienta parauga daļu, lai novērtētu nespecifisko krāsošanos un lauj labāk interpretēt specifisko krāsojumu antigēna vietā. Ideālā gadījumā negatīvā reaģenta kontrole satur antivielu, kas ražota un sagatavota (t.i., atšķaidīta līdz tādai pašai koncentrācijai, izmantojot to pašu šķidinātāju) lietošanai tādā pašā veidā kā primārā antivielu, bet tai nav specifiskas reaktivitātes ar cilvēka audiem tajā pašā matricā/šķidumā kā primārajai antivielai. Atšķaidītāju vienu pašu var izmantot kā mazāk vēlamo alternatīvu iepriekš aprakstītajām negatīvajām reaģenta kontrolēm. Negatīvā reaģenta kontroles inkubācijas periodam jāatbilst primārās antivielas inkubācijas periodam.

Ja sērijei daudziem sekcijām tiek izmantoti vairāki antivielu paneli, viena priekšmetstiklina negatīvi iekrāsotie apgabali var kalpot kā negatīva/nespecifiska saistišanās fona kontrole citām antivielām. Lai atšķirtu endogēno enzīmu aktivitāti vai nespecifisku enzīmu saistišanos no specifiskās imūnreaktivitātes, papildu pacienta audus var iekrāsot tikai ar substrāta-hromogēnu vai enzīmu kompleksiem (PAP, avidīns-biotīns, streptavidīns) un substrāta-hromogēnu, attiecīgi.

## Testa pārbaude:

Pirms antivielas izmantošanas, ja krāsošanas sistēmas sākotnējās izmantošanas diagnostikas procedūrā, lietotājam jāpārbauda antivielas specifika, pārbaudot to uz vairākiem iekšējiem audiem ar zināmiem imūnhistokīmiskās veikspējas raksturlielumiem, kas atspoguļo zināmus pozitīvus un negatīvus audus. Skaitiet kvalitātes kontroles procedūras, kas iepriekš aprakstītas šajā produkta ievietojuma sadalā, un KLP sertifikācijas programmas kvalitātes kontroles ieteikumus.<sup>10</sup> imūnhistokīmijai un/vai NCCLS IHC vadlīnijām<sup>11</sup>. Šīs kvalitātes kontroles procedūras jāatlākti katrai jaunai antivielu partijai vai ikreiz, kad notiek izmaiņas testa parametros. Testa pārbaudei ir piemēroti audi, kas norādīti sadalā Veikspējas raksturojums.

## Problēmu novēršana:

Ievērojiet antivielu specifiskā protokola ieteikumus saskaņā ar sniegtu datu lapu. Ja rodas netipiski rezultāti, sazinieties ar Biocare tehnisko atbalstu pa tālruni 1-800-542-2002.

## **Krāsošanas interpretācija:**

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 rada sarkanas krāsas reakciju antigēna vietās, kuras lokalizē primārā antivielā. Pirms pacienta rezultātu interpretācijas kvalificētam patologam ir jānovērtē kontroles iekrāsošanās. Negatīvās kontroles tiek novērtētas un salīdzinātas ar iekrāsotajiem priekšmetstikliniemiem, lai nodrošinātu, ka novērotā iekrāsošanās nav nespecifiskas mijedarbības rezultāts.

## Pozitīvā audu kontrole:

Vīspirms ir jāpārbauda pozitīvā audu kontrole, kas iekrāsota ar norādito antivielu, lai pārliecinātos, ka visi reaģenti darbojas pareizi. Atbilstoša mērķa šūnu krāsošana (kā norādīts iepriekš) liecina par pozitīvu reaktivitāti. Ja pozitīvā audu kontroles neizdodas uzrādīt pozitīvu iekrāsošanos, visi testa paraugu rezultāti jāuzskata par nederīgiem.

Reakcijas produkta krāsa var atšķirties atkarībā no izmantotajiem substrāta hromogēniem. Paredzamās krāsu reakcijas skaitet substrāta iepakojuma lappusēs. Turklatā metahromāziju var novērot krāsošanas metodes variācijās.<sup>12</sup>

Ja tiek izmantots pretkrāsojums, atkarībā no inkubācijas ilguma un izmantotā pretkrāsojuma stipruma, pretkrāsošana izraisīs šūnu kodolu krāsojumu. Pārmērīga vai nepilnīga pretkrāsošana var apdraudēt pareizu rezultātu interpretāciju. Skaitiet protokolu(-s), lai uzzinātu par ieteicamo pretkrāsošanu.

## Negatīvo audu kontrole:

Negatīvā audu kontrole jāpārbauda pēc pozitīvās audu kontroles, lai pārbaudītu primārās antivielas mērķa antigēna marķēšanas specifiku. Specifiskas iekrāsošanās trūkums negatīvajā audu kontrolē apstiprina antivielu krustenīkās reaktivitātes trūkumu pret šūnām/šūnu komponentiem. Ja negatīvā ārējā audu kontrolē notiek specifiska iekrāsošanās (viltus pozitīva krāsošanās), pacienta parauga rezultāti jāuzskata par nederīgiem.

Nespecifiska krāsošana, ja tāda ir, parasti ir izkliedēta. Sporadisku saistaudu iekrāsošanos var novērot arī sekcijās no pārmērīgi formalīna fiksētiem audiem. Krāsošanas rezultātu interpretācijai izmantojiet neskartas šūnas. Nekrotiskas vai deģenerētās šūnas bieži krāsojas nespecifiski.

## Pacienta audi:

Pārbaudiet pacientu paraugus, kas iekrāsoti ar norādītajām antivielām Pēdējais. Pozitīvā krāsošanas intensitāte jānovērtē saistībā ar jebkuru nespecifisku negatīvā reaģenta kontroles fona krāsojumu. Tāpat kā ar jebkuru imūnhistokīmisko testu, negatīvs rezultāts nozīmē, ka antigēns nav konstatēts, nevis antigēna nebija pārbaudītajās šūnās/audiem. Ja nepieciešams, izmantojiet antivielu paneli, lai identificētu viltus negatīvas reakcijas.

Lai iegūtu specifisku informāciju par norādīto antivielu imūnreaktivitāti, skaitiet kopsavilkumu un skaidrojumu, ierobežojumus un veikspējas raksturlielumus.

## Ierobežojumi:

### Vispārīgi ierobežojumi:

1. Priekš*in vitro* diagnostikas (IVD) lietošana
2. Šis produkts ir paredzēts tikai profesionālai lietošanai: Imūnhistokīmija ir daudzpakāpju diagnostikas process, kas sastāv no specializētās apmācības atbilstošu reaģēntu izvēle; audu atlase, fiksācija un apstrāde; IHC priekšmetstikliņa sagatavošana; un krāsošanas rezultātu interpretācija.
3. Lietošanai tikai pēc ārsta receptes. (tikai Rx)
4. Audu krāsošana ir atkarīga no audu apstrādes un apstrādes pirms krāsošanas. Nepareiza fiksācija, sasaldēšana, atkausēšana, mazgāšana, zāvēšana, karsēšana, sadalīšana vai piesārņošana ar citiem audiem vai

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Latvian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

- Šķidrumiem var radīt artefaktus, antivielu slazdošanu vai viltus negatīvus rezultātus. Nekonsekventi rezultāti var būt fiksācijas un iegūšanas metožu atšķirību dēļ vai audos raksturīgu nelīdzenumu dēļ.<sup>14</sup>
5. Pārmērīga vai nepilnīga prekrāsošana var apdraudēt pareizu rezultātu interpretāciju.
  6. Jebkuras pozitīvas vai negatīvas iekrāsošanās kliniskā interpretācija jānovērtē kliniskā attēla, morfoloģijas un citu histopatoloģisku kritēriju kontekstā. Jebkuras pozitīvas vai negatīvas iekrāsošanās kliniskā interpretācija jāpapildina ar morfoloģiskiem pētījumiem, izmantojot atbilstošus pozitīvos un negatīvos iekšējos un ārējos kontroles testus, kā arī citus diagnostikas testus. Kvalificēts patologs, kurš ir iepazinies ar pareizu IHC antivielu, reaģētu un metožu lietošanu, ir atbildīgs, lai interpretētu visas darbības, kas izmantotas, lai sagatavotu un interpretētu galigo IHC preparātu.
  7. Optimālie protokoli konkrētai lietojumprogrammai var atšķirties. Tie ietver (bet ne tikai) fiksāciju, siltuma iegūšanas metodi, inkubācijas laikus, antivielu atšķaidīšanu, audu sekcijas biezumu un izmantojo noteikšanas komplekta. Ieteiktos lietošanas protokolus un nosacījumus skatiet primāro antivielu un citu paīgreaģēntu lietošanas instrukcijās. Datu lapas ieteikumi un protokoli ir balstīti uz ekskluzīvu Biocare produktu izmantošanu. Galu galā pētnieka pienākums ir noteikt optimālos apstākļus.
  8. Šis produkts nav paredzēts izmantošanai plūsmas citometrijā. Plūsmas citometrijas veikspējas raksturlielumi nav noteikti.
  9. Audos no personām, kas inficētas ar B hepatīta vīrusu un satur B hepatīta virsmas antigēnu (HBsAg), var būt nespecifiska iekrāsošanās ar mārrutku peroksīdāzi.<sup>14</sup>
  10. Reaģenti var parādīt negaidītas reakcijas iepriekš nepārbauditos audos. Negaidītu reakciju iespējamību pat pārbaudītajās audu grupās nevar pilnībā novērst antigenu ekspresijas bioloģiskās variabilitātes dēļ jaunveidojumos vai citos patoloģiskos audos.<sup>15</sup> Sazinieties ar Biocare tehnisko atbalstu pa tālruni 1-800-542-2002 vai izmantojot tehniskā atbalsta informāciju, kas sniegtā vietnē biocare.net, norādot dokumentētu neparedzētu reakciju.
  11. Normāli/neimūnie serumi no tā paša dzīvnieku izceļsmes avota kā sekundārie antiserumi, ko izmanto bloķēšanas posmos, var izraisīt klūdaini negatīvus vai klūdaini pozitīvus rezultātus autoantivielu vai dabisku antivielu dēļ.
  12. Klūdaini pozitīvus rezultātus var redzēt proteīnu vai substrāta reakcijas produktu neimunoloģiskas saistīšanās dēļ. Tos var izraisīt arī pseidoperoksīdāzes aktivitāte (eritrocīti), endogēna peroksīdāzes aktivitāte (citohroms C) vai endogēns biotins (piemēram, aknas, krūts, smadzenes, nieres) atkarībā no izmantotā imūnkraisojuma veida.<sup>13</sup>
  13. Negatīvs rezultāts nozīmē, ka antigeni netika atklāti, nevis to, ka pārbaudītajās šūnās vai audos antigena nebija.

## Produkta specifiskie ierobežojumi:

1. Ir ziņots, ka Vulcan Fast Red ir izbalējis pārstrādātos spirtos, Fišera histoloģiskās pakāpes un Richard Allen spirtos.

## Veikspējas raksturojums:

Krāsošana tika veikta, izmantojot protokolus, kas sniegti antivielu specifiskajās lietošanas instrukcijās vai kā norādīts. Krāsošanas jutīgums un specifisms tika novērtēts dažādos normālos un neoplastiskos audu veidos, kas tika novērtēti primāro antivielu veidošanās laikā.

## Reproducējamība:

Biocare noteikšanas sistēmu un sistēmu reaģētu reproducējamība tiek pārbaudīta, veicot vidējas precizitātes mērījumu, kurā dažādas reaģētu partijas tika pārbaudītas ilgākā laika periodā, izmantojot dažādus operatorus, analītikus, reaģētu partijas, audu paraugus un aprīkojumu. Katram novērtētajam noteikšanas reaģentam iegūtā krāsošana bija konsekventa un tika veikta, kā paredzēts.

## Problēmu novēršana:

1. Priekšmetstiklini nav iekrāsoti – pārbaudiet, lai noteiktu, vai ir izmantojoti atbilstoši pozitīvās kontroles audi, antivielas un noteikšanas produkti. Pārbaudiet, vai vaska nonemšana vai pirmapstrāde nav veikta pilnībā vai nepareizi.
2. Vāja visu priekšmetstiklinu krāsošana – pārbaudiet, lai noteiktu, vai ir izmantojoti atbilstoši pozitīvās kontroles audi, antivielas un noteikšanas produkti.
3. Pārmērīgs visu priekšmetstiklinu fons — var būt augsts endogēnā biotīna līmenis (ja izmanto noteikšanas produktus uz biotīna bāzes), endogēna HRP aktivitāte, kas pārvērš hromogēnu krāsainā galaproductā (izmantojiet peroksīdāzes bloku) vai pārmērīga nespecifiskā proteīna mijiedarbība (izmantojiet proteīnu). blokādi, piemēram, blokējošs šķidums uz serumu vai kazeīna bāzes).
4. Audu sekcijas nomazgā priekšmetstiklinus inkubācijas laikā – pārbaudiet priekšmetstiklinus, lai pārliecīnātos, ka tie ir pozitīvi uzlādēti.
5. Īpaša krāsošanās ir pārāk tumša – pārbaudiet protokolu, lai noteiktu, vai priekšmetstikliniem ir piemērots pareiza antivielu titrs, kā arī pareizu visu reaģētu inkubācijas laiku. Turklat pārliecīnieties, ka protokolā ir pietiekami daudz mazgāšanas soli, lai pēc inkubācijas darbību pabeigšanas noņemtu liekos reaģentus.

## Atsauses:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. Am J Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfond EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

78/124



TP v1 (04/07/2021) | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Lithuanian

**BIOCARE**  
MEDICAL

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Paskirtis:

Dėl *in vitro* Diagnostinis naudojimas

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 yra skirtas naudoti rankinio imunohistocheminio (IHC) dažymo protokoluose, skirtuose tiksliniams antigenams aptikti formalinu fiksuojuose, parafino įterptuose (FFPE) audiniuose, kai naudojamas kartu su atitinkama aptikimo sistema ir pirminiuose antikūnais. Klinikinį bet kokio dažymo ar jo nebuvo išskinimą turėtų papildyti morfologiniai tyrimai ir tinkama kontrolė, o kvalifikotas patologas turi įvertinti paciento klinikinę istoriją ir kitus diagnostinius tyrimus.

## Santrauka ir paaiškinimas:

„Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2“ yra gerai žinomas chromogenas, naudojamas IHC dažymo protokoluose, kuris, esant šarminės fosfatazės (AP) fermentui, išskiria fuksino raudonumo nuosėdas, neturpia organiniuose tirpieliuose ir gali būti uždengtas nuolatiniu tvirtinimu. žiniasklaida.

## Procedūros principas:

Šis „Fast Red“ chromogenas, esantis „Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2“, naudojamas IHC tiriant FFPE audinių dalis, leidžia vizualizuoti antigenus nuosekliai naudojant specifinius antikūnas prieš antigeną (pirminis antikūnas), antrinį antikūną prieš pirminį antikūną (neprivalomas antikūnas/zondas), fermentų kompleksas ir chromogeninis substratas su tarpinėmis plovimo etapais. Dėl fermentinio chromogeno aktyvavimo antigeno vietoje susidaro matomas reakcijos produktas. Tada mėginys gali būti nudažytas ir padengtas dangteliu. Rezultatai interpretuojami naudojant lemputę mikroskopu ir pagalba diferencinei patofiziologinių procesų diagnostikai, kurie gali arba gali būti nesusiję su konkrečiu antigenu.

## Medžiagos ir metodai:

### Pateikiame reagentai:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Atskiedimas, maišymas, skiedimas, titravimas:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 yra optimizuotas naudoti su Biocare antikūnais ir pagalbiniais reagentais ir turi būti praskiestas prieš pat naudojimą. Užtepkite tirpalą per 30 minučių nuo paruošimo. Ilašinkite 1 lašą Vulcan Fast Red chromogeno su 2,5 ml Vulcan Fast Red buferio. Gerai ismaišyti.

## Žinomas programos:

Imunohistochemija (formalinu fiksuooti audiniai, įterpti į parafiną)

## Tiekiamo kaip:

*Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH*

Rūgštinius tirpalas su 0,2 N druskos rūgštimi. Daugiau informacijos rasite saugos duomenų lape.

„Vulcan Fast Red Buffer“ – *FR805BF*

Buferinis tirpalas, pH 8,3 – 8,4, 0,125% ProClin 950 konservantas. Daugiau informacijos rasite saugos duomenų lape.

## Reikalingos, bet nepateiktos medžiagos ir reagentai:

Mikroskopo stikliai, teigiamai įkrauti

Teigiamai ir neigiamai audinių kontrolė

Desert Chamber\* arba panaši džiovinimo krosnelė (neprivaloma)

Ksilena arba ksileno pakaitalas

Etanolis arba alkoholio reagentas

Užsikimšimo kamera\* arba panašus greitpuodis (pasirinktinai)

Dejonizuotas arba distiliuotas vanduo

plovimo buferis\*

Pirmonio apdrojimo reagentai\* (neprivaloma)

Virškinimas fermentais\* (neprivaloma)

Peroksidazės blokas\* (neprivaloma)

Baltymuo blokas\* (neprivaloma)

Pirminis antikūnas\*

Neigiami kontroliniai reagentai\*

aptikimo rinkiniai\*

Hematoksilinas\* (priežastis)

mėlynumo reagentas\*

Montavimo terpė\*

Dengiamasis stiklas

Sviesos mikroskopas (40-400X padidinimas)

\* Biocare medicinos produktai: informacijos apie katalogų numerius ir užsakymus rasite Biocare Medical svetainėje <http://biocare.net>. Tam tikri aukščiau išvardyti reagentai yra pagrįsti specifine panaudojimo ir aptikimo sistema.

## Sandėliavimas ir stabilumas:

Laikyti 2°C – 8°C temperatūroje. Laikant tokiomis sąlygomis, produktas yra stabilus iki galiojimo datos, nurodytos ant buteliuko etiketės. Nenaudoti pasibaigus tinkamumo laikui. Turi būti patikrintas saugojimas bet kokiomis kitokiomis sąlygomis nei nurodytos. Praskiesti reagentai turi būti naudojami nedelsiant, kaip nurodyta. Biocare nenustatė vartotojo praskiesto reagento stabilumo.

Teigiamas ir neigiamas kontrolė turi būti atliekama vienu metu su visais paciento mėginiais. Jei pastebimas netikėtas dažymas, kurio negalima paaškinti laboratorinių procedūrų skirtumais, ir įtariate antikūnų problemą, susisiekite su Biocare techninės pagalbos tarnyba telefonu 1-800-542-2002 arba per techninės pagalbos informaciją, pateiktą biocare.net.

## Mėginio paruošimas:

Formalinu fiksuooti audiniai tinkami naudoti prieš įterpiant į parafiną. Kauliniai audiniai turi būti nukalkinti prieš audinių apdrojimą, kad būtų lengviau nupjauti audinių ir nepažeisti mikrotomo ašmenų.<sup>1,2</sup>

Tinkamai fiksuoti ir įterpti audiniai, išreškiantys nurodytą antigeno taikini, turi būti laikomi vėsioje vietoje. 1988 m. Klinikinių laboratorių tobulinimo

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

79/124



TP v1 (04/07/2022) | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Lithuanian

**BIOCARE**  
MEDICAL

įstatymas (CLIA) reikalauja 42 CFR§493.1259(b), kad „Laboratorija turi saugoti beicuotus stiklelius mažiausiai dešimt metų nuo ištirti ir saugoti mėginių blokus mažiausiai dvejus metus nuo tyrimo datos.<sup>3</sup>

## Audinių gydymas prieš dažymą:

Atilkite šilumos sukeltą epitopų paiešką (HIER) pagal toliau pateiktą rekomenduojamą protokolą. Irodyta, kad įprastas HIER naudojimas prieš IHC sumažina nenuoseklumą ir standartizuoją dažymą.<sup>4,5</sup>

## Ispėjimas ir atsargumo priemonės:

1. Vulcan Fast Red Chromogen yra silpnai ésdinantis ir gali sudirginti odą arba akis. Vengti patekimo ant odos ir į akis. Jei atsiranda kontaktas, nuplaukite paveiktą vietą dideliu kiekiu vandens. Jei reikia, kreipkités medicininės pagalbos.
2. Vulcan Fast Red Buffer sudėtyje yra mažiau nei 0,05 % ProClin 300 ir (arba) mažiau nei 1 % ProClin 950. Dévékite pirštines, apsauginius drabužius ir imkites pagrįstų atsargumo priemonių dirbdami, nes ProClin yra klasifikuojamas kaip dirginantis ir gali sukelti odos jautrinimą. Vengti patekimo į akis, odą ir gleivines.
3. Žmonių arba gyvūninių kilmės medžiagas tvarkykite kaip potencialiai biologiškai pavojingas ir šalinkite tokias medžiagas laikydamiesi tinkamų atsargumo priemonių. Poveikio atveju laikykitės atsakingų institucijų, kuriose naudojamas, sveikatos nurodymų.<sup>6,7</sup>
4. Méginių prieš ir po fiksavimo bei visos su jais paveiktos medžiagos turi būti tvarkomos taip, lyg galėtų perduoti infekciją, ir sunaikintos laikantis tinkamų atsargumo priemonių. Niekada nepilkite reagentų pipete per burną ir venkite reagentų bei méginių slylio su oda ir gleivinėmis. Jei reagentai ar méginių pateko į jautrijas vietas, nuplaukite dideliu kiekiu vandens.<sup>8</sup>
5. Dél reagentų užteršimo mikrobiologiniu būdu gali padideti nespecifinis dažymas.
6. Kitos nei nurodytos inkubacijos trukmės arba temperatūros rezultatai gali duoti klaidingus rezultatus. Vartotojas turi patvirtinti visus tokius pakeitimus.
7. Nenaudokite reagento pasibaigus tinkamumo laikui, nurodytam ant buteliuko.
8. Mikropolimero aptikimo rinkinio reagentas (-ai) yra optimizuotas (-i) ir paruoštas naudoti su Biocare antikūnais ir pagalbiniais reagentais. Rekomenduojamus protokolus ir naudojimo sąlygas žr. pirminio antikūno ir kitų pagalbininių reagentų naudojimo instrukcijose.
9. Laikykitės vietas ir (arba) valstybinių institucijų reikalavimų dėl šalinimo būdų.
10. SDS galima gauti paprašius ir jis yra adresu <http://biocare.net>.
11. Praneškite apie visus rintmus incidentus, susijusius su šiuo prietaisu, susisiekę su vietiniu Biocare atstovu ir atitinkama valstybės narės ar šalies, kurioje yra naudotojas, kompetentinga institucija.

Šiame chromogeno rinkinyje yra komponentų, klasifikuotų kaip nurodyta toliau esančioje lentelėje pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008

Pavojus	Kodas	Pareiškimas apie pavoju
	H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją
	H290 H314 H318 H335 H401	Gali ésdinti metalus Smarkiai nudegina ir pažeidžia akis Smarkiai pažeidžia akis Gali dirginti kvépavimo takus Toksiška vandens organizmams

## Naudojimo instrukcijos:

Chromogeno rinkinio reagentai yra optimizuoti naudoti su Biocare antikūnais ir pagalbiniais reagentais. Rekomenduojamus protokolus ir naudojimo sąlygas žr. pirmilio antikūno ir kitų pagalbininių reagentų naudojimo instrukcijose. Inkubavimo laikas ir temperatūra skirsis priklausomai nuo konkretaus antikūnų protokolo, kurio laikomasi.

Naudodami automatizuotą dažymo instrumentą, skaitykite konkretaus prietaiso naudotojo vadovą ir naudojimo parametrus.

## Bendrieji IHC atlikimo procedūriniai veiksmai:

1. Deparafinizavimas: deparafinuokite stiklelius „Slide Brite“ arba ksilenu. Hidratuokite stiklelius rūšiuotų alkoholių serijoje iki vandens.
2. Peroksido blokas (nebūtina): blokuokite 5 minutes su peroksidazu 1.
3. Pirminio apdorojimo tirpalas/protokolas: rekomenduojamą pirminio apdorojimo tirpalą ir protokolą rasite atitinkamame pirminio antikūno duomenų lape.
4. Baltymų blokas (nebūtina): inkubuokite 5-10 minučių kambario temperatūroje (RT) su Background Punisher.
5. Pirminis antikūnas: Inkubacijos laiką žr. atitinkamo pirminio antikūno duomenų lape.
6. Zondas (tik pelių antikūnams): inkubuokite 5-15 minučių kambario temperatūroje su MACH 4 Mouse Probe.
7. Polimeras: inkubuokite 10-20 minučių pelių antikūnams arba 30 minučių triušių antikūnams kambario temperatūroje su MACH 4 AP polimeru.
8. Chromogenas: inkubuokite 10-15 minučių kambario temperatūroje su Vulcan Fast Red.
9. Priešdažas: Priešdažas su hematoksilinu. Nuplaukite dejonizuotu vandeniu. 1 minutę užtepkite Tacha's Bluing tirpalu. Nuplaukite dejonizuotu vandeniu.

## Techninės pastabos:

1. Skalbimo etapams naudokite TBS. PBS niekada neturėtų būti naudojamas. Fosfatai veikia kaip konkurencinis šarminės fosfatazės fermentų inhibitorius.
2. Vulcan Fast Red puikiai fluorescuoja ir yra atsparus blukimui. Naudokite su Texas Red filtru.
3. „Vulcan Fast Red“ galima naudoti su DAB dvigubos démés procedūroms.
4. Norint padidinti dažymo intensyvumą, galima du kartus užtepti Vulcan Fast Red (2 x 10 minučių).
5. Vandenilio peroksido blokas neslopina greito raudono dažymosi ir pagerina dažymo kontrastą.
6. Acetoną galima naudoti norint sumažinti „Vulcan Fast Red“ dažymą.
7. Ilgai naudojant absolютų alkoholi arba ksilenus po dažymo Fast Red dažymas gali išblukti.
8. Biocare rekomenduoja American Master Tech (Lodi California) Reagent Grade Alcohol (be metanolio).
9. Pastebėjus blukimą, Biocare rekomenduoja stiklelius po hematoksilino ir pamélinimo išdžiovinti ore. Naudokite Biocare Desert Chamber džiovinimo krosnelę 60°C temperatūroje 15-30 minučių. Išdžiovinus stiklelius jédkite į analitinį ksilenu ir dengiamajį stiklelių.
10. Norédami išvalyti maišymo buteliuką, nuplaukite 70% alkoholiu ir kelis kartus nuplaukite dejonizuotu vandeniu.

## Kokybės kontrolė:

Žr. CLSI Imunohistocheminių tyrimų projektavimo ir įgyvendinimo kokybės standartus; Patvirtintas gairių antrasis leidimas (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA JAV ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011 m<sup>9</sup>

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Lithuanian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Teigiamą audinių kontrolę:

Išorinės teigiamos kontrolės medžiagos turi būti kuo greičiau užfiksoti, apdoroti ir išterpti švieži mėginiai tokiu pat būdu kaip ir paciento mėginys (-iai). Teigiamas audinių kontrolė rodo tinkamai paruoštus audinius ir tinkamus dažymo būdus. I kiekvieną dažymo eiga turėtų būti įtraukta viena teigiamą išorinio audinio kontrolė kiekvienam tyrimo sąlygų rinkiniui.

Audiniai, naudojami išorinėms teigiamoms kontrolinėms medžiagoms, turėtų būti parenkami iš pacientų mėginių, kurių teigiamas tikslinis aktyvumas yra žemas, o tai suteikia silpną teigiamą dažymą. Žemos teigiamumo lygis išorinėms teigiamoms kontrolėms yra sukurta taip, kad būtų galima aptikti subtilius pirminio antikūno jautrumo pokyčius dėl nestabilumo ar problemų, susijusių su IHC metodika. Parduodamos audinių kontrolinės skaidrės arba mėginių, apdoroti kitaip nei paciento mėginys (-iai), patvirtina tik reagento veikimą ir netikrina audinių paruošimo.

Žinomas teigiamas audinių kontrolės priemonės turėtų būti naudojamas tik norint stebeti tinkamą apdorotų audinių ir tiriamųjų reagentų veikimą, o ne kaip pagalbinė priemonė nustatant konkrečią paciento mėginių diagnozę. Jei teigiami audinių kontroliniai mėginių neparodo teigiamo dažymosi, bandinių rezultatai turėtų būti laikomi negaliojančiais.

## Neigiamų audinių kontrolę:

Kiekvieną dažymo ciklą naudokite neigiamą audinių kontrolę, fiksuoja, apdorotą ir išterptą identiškai paciento mėginiui (-iams), kad patikrintumėte IHC pirminio antikūno specifiškumą. tikslinio antigeno demonstravimas ir specifinio fono dažymo požymis (klaudingai teigiamas dažymas). Be to, daugumoje audinių sekcijų gali būti jvairių tipų ląstelių Laboratorijos gali naudoti kaip vidines neigiamos kontrolės vietas, kad patikrintų IHC veikimą specifikacijas. Mėginių, kurie gali būti naudojami neigiamiemis audiniams, tipai ir šaltiniu valdikliai išvardytu skyriuje Veikimo charakteristikos.

Jei neigiamų audinių kontrolėje atsiranda specifinis dažymas (klaudingai teigiamas dažymas), paciento mėginių rezultatai turėtų būti laikomi negaliojančiais.

## Nespecifinė neigiamo reagento kontrolę:

Vietoj pirminio antikūno naudokite nespecifinio neigiamo reagento kontrolę su kiekvieno paciento mėgino dalimi, kad ivertintumėte nespecifini dažymą ir leidžia geriau interpretuoti specifinį dažymą antigeno vietoje. Idealiu atveju neigiamą reagento kontrolę sudaro antikūnas, pagamintas ir paruoštas (t. y. atskiestas iki tos pačios koncentracijos naudojant tą patį skiediklį), skirtas naudoti taip pat, kaip ir pirminis antikūnas, bet neturi specifinio reaktyvumo su žmogaus audiniuose toje pačioje matricioje / tirpale kaip ir pirminis antikūnas. . Vien tik skiediklis gali būti naudojamas kaip mažiau pageidautina ankščiau aprašyti neigiamą reagentų kontrolės alternatyva. Neigiamo reagento kontrolės inkubacinis laikotarpis turi atitinkti pirminio antikūno inkubacinį laikotarpį.

Kai serijiniuose pjūviuose naudojamos kelių antikūnų plokštės, vieno stiklelio neigiamai nusidažiusios sritys gali būti neigiamos / nespecifinės kitų antikūnų surišimo fono kontrolė. Norint atskirti endogeninį fermentų aktyvumą arba nespecifinį fermentų prisijungimą nuo specifinio imunoreaktyvumo, papildomi paciento audiniai gali būti nudažyti tik atitinkamai substrato-chromogeno arba fermentų kompleksais (PAP, avidino-biotino, streptavidino) ir substrato-chromogenu.

## Tyrimo patvirtinimas:

Prieš pradédamas naudoti antikūną arba dažymo sistemą diagnostikos procedūroje, vartotojas turėtų patikrinti antikūno specifiškumą, išbandydamas jį su keletu vidinių audinių su žinomomis imunohistocheminėmis charakteristikomis, atitinkančiomis žinomus teigiamus ir neigiamus audinius. Žr. kokybės kontrolės procedūras, ankščiau aprašytas šiame gaminio informaciniu lapeliu skyriuje, ir BZŪP sertifikavimo

programos kokybės kontrolės rekomendacijas.<sup>10</sup> imunohistochemijai ir (arba) NCCLS IHC gairėms<sup>11</sup>. Šios kokybės kontrolės procedūros turi būti kartojoamos kiekvienai naujai antikūnų partijai arba kiekvieną kartą, kai pasikeičia tyrimo parametrai. Audiniai, išvardyti skyriuje Veikimo charakteristikos, yra tinkami tyrimo patikrinimui.

## **Problemų sprendimas:**

Laikykite specifinių antikūnų protokolo rekomendacijų pagal pateiktą duomenų lapą. Jei atsiranda netipinių rezultatų, susisiekite su Biocare technine pagalba telefonu 1-800-542-2002.

## **Dažymo aiškinimas:**

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 sukelia raudonos spalvos reakciją antigeno vietose, kurias lokalizuojama pirminis antikūnas. Prieš interpretuodamas paciento rezultatus, kontrolinius mėginius dažymą turi ivertinti kvalifikuotas patologas. Neigiamos kontrolinės medžiagos ivertinamos ir palyginamos su nudažytomis stiklėlėmis, siekiant užtikrinti, kad pastebėtas dažymas nėra nespecifinės sąveikos rezultatas.

## Teigiamą audinių kontrolę:

Pirmiausia reikia ištirti teigiamą audinių kontrolę, nudažytą nurodytu antikūnu, siekiant išsiktinti, kad visi reagentai veikia tinkamai. Tinkamas tikslinių ląstelių dažymas (kaip nurodyta aukščiau) rodo teigiamą reaktyvumą. Jei teigiami audinių kontroliniai mėginių neparodo teigiamo dažymosi, visi bandinių rezultatai turėtų būti laikomi negaliojančiais.

Reakcijos produkto spalva gali skirtis priklausomai nuo naudojamų substrato chromogenų. Numatyta spalvų reakcijas žr. pagrindo pakuočės lapeliuose. Be to, metachromazija gali būti stebima dažymo metodo variantuose.<sup>12</sup> Kai naudojamas kontrastinis dažymas, priklausomai nuo inkubacijos trukmės ir naudojamo priešinio dažymo stiprumo, priešdažymas sukelia ląstelių branduolių spalvą. Pernelyg didelis arba neįšsamus dažymas gali pakenkti tinkamam rezultatų interpretavimui. Žr. protokolą (-us) dėl rekomenduojamo priešdažo.

## Neigiamų audinių kontrolę:

Neigiamą audinių kontrolę turėtų būti ištirta po teigiamos audinių kontrolės, siekiant patikrinti tikslinio antigeno žymėjimo pirminiu antikūnu specifiškumą. Specifinio dažymo nebuvinamas neigiamoje audinių kontrolėje patvirtina antikūnų kryžminio reaktyvumo su ląstelėmis / ląstelių komponentais nebuvinam. Jei neigiamo išorinio audinio kontrolėje atsiranda specifinis dažymas (klaudingai teigiamas dažymas), paciento mėgino rezultatai turėtų būti laikomi negaliojančiais.

Nespecifinis dažymas, jei yra, paprastai turi difuzinį vaizdą. Sporadinis jungiamojo audinio dažymas taip pat gali būti stebimas pjūviuose iš pernelyg formalino fiksuočių audinių. Dažymo rezultatams interpretuoti naudokite nepažeistas ląstelės. Nekrotinės arba išsigimusios ląstelės dažnai nusidažo nespecifiskai.

## Paciento audiniai:

Išrinkite paciento mėginius, nudažytus nurodytais antikūnais paskutinis. Teigiamas dažymo intensyvumas turėtų būti vertinamas atsižvelgiant į bet kokį nespecifinį neigiamo reagento kontrolės foninį dažymą. Kaip ir bet kurio imunohistocheminio tyrimo atveju, neigiamas rezultatas reiškia, kad antigenas nebuvo aptiktas, o ne tai, kad antigeno nebuvo tiriamose ląstelėse / audiniuose. Jei reikia, naudokite antikūnų grupę, kad nustatybtumėte klaudingai neigiamas reakcijas.

Konkrečios informacijos apie nurodytą antikūnų imunoreaktyvumą žr. Santrauka ir paaškinimas, Apribojimai ir Veikimo charakteristikos.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

81/124



TP v1 (04/07/2021) | Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Lithuanian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Apribojimai:

### Bendrieji apribojimai:

1. Dėl *in vitro* diagnostikos (IVD) naudojimas
2. Šis gaminis skirtas tik profesionaliam naudojimui: Imunohistochemija yra daugiaupakopis diagnostikos procesas, kurį sudaro specializuoti mokymai parinkti tinkamus reagentus; audinių parinkimas, fiksavimas ir apdorojimas; IHC stiklelio paruošimas; ir dažymo rezultatų interpretavimas.
3. Vartoti tik pagal gydytojo receptą. (tik Rx)
4. Audinių dažymas priklauso nuo audinio tvarkymo ir apdorojimo prieš dažymą. Netinkamas fiksavimas, užšaldymas, atšildymas, plovimas, džiovinimas, kaitinimas, pjaustymas arba užteršimas kitaip audiniai ar skysčiai gali sukelti artefaktus, antikūnų ištrigimą arba klaudingai neigiamus rezultatus. Nenuoseklūs rezultatai gali atsirasti dėl fiksavimo ir įterpimo metodų skirtumų arba dėl įgintų audinių nelygumų.<sup>14</sup>
5. Pernelyg didelis arba neišsamus dažymas gali pakenkti tinkamam rezultatų interpretavimui.
6. Klinikinis bet kokio teigiamo ar neigiamo dažymo aiškinimas turi būti įvertintas atsižvelgiant į klinikinį vaizdą, morfologiją ir kitus histopatologinius kriterijus. Klinikinis bet kokio teigiamo ar neigiamo dažymo aiškinimas turėtų būti papildytas morfologiniais tyrimais, naudojant tinkamą teigiamą ir neigiamą vidinę ir išorinę kontrolę, taip pat kitus diagnostinius tyrimus. Kvalifikuotas patologas, susipažinęs su tinkamu IHC antikūnų, reagentų ir metodų naudojimu, yra atsakingas už visus veiksmus, naudojamus ruošiant ir interpretuojant galutinį IHC preparata.
7. Optimalūs konkretios programos protokolai gali skirtis. Tai apima, bet tuo neapsiribojant, fiksavimą, šilumos atgavimo metodą, inkubacijos laiką, antikūnų skiedimą, audinio pjūvio storį ir naudojamą aptikimo rinkinį. Rekomenduojamus protokolus ir naudojimo sąlygas žr. pirmilio antikūnų ir kitų pagalbinių reagentų naudojimo instrukcijose. Duomenų lapo rekomendacijos ir protokolai yra pagrįsti išskirtiniu Biocare produkty naudojimu. Galiausiai tyrėjas turi nustatyti optimalias sąlygas.
8. Šis produktas nėra skirtas naudoti srauto citometrijoje. Srauto citometrijos veikimo charakteristikos nenustatytos.
9. Asmenų, užsikrėtusių hepatito B virusu ir turinčių hepatito B paviršiaus antigeno (HBsAg), audiniai gali būti nespecifiniai krienu peroksidaze.<sup>14</sup>
10. Reagentai gali parodyti netiketas reakcijas anksciau nepatikrintuose audiniuose. Netiketų reakcijų galimybės net tirtose audinių grupėse negali būti visiškai pašalintos dėl biologinio antigoeno ekspresijos neoplazmų ar kitų patologinių audinių kintamumo.<sup>15</sup> Susisekite su Biocare technine pagalba telefonu 1-800-542-2002 arba per techninės pagalbos informaciją, pateiktą biocare.net, ir pateikite dokumentuotą (-as) netiketą (-as) reakciją (-as).
11. Normalūs/heimuniniai serumai iš to paties gyvūnio šaltinio kaip ir antriniai antiserumai, naudojami blokavimo etapuose, dėl autoantikūnų arba natūralių antikūnų gali sukelti klaudingai neigiamus arba klaudingai teigiamus rezultatus.
12. Klaudingai teigiami rezultatai gali būti matomi dėl neimunologinio balytymo ar substrato reakcijos produktų prisijungimo. Juos taip pat gali sukelti pseudoperoksidazės aktyvumas (eritrocitai), endogeninis peroksidazės aktyvumas (citochromas C) arba endogeninis biotinas (pvz., kepenys, krūtys, smegenys, inkstai), priklausomai nuo naudojamos imuninės dažų rūšies.<sup>13</sup>
13. Neigiamas rezultatas reiškia, kad antigenas nebuvu aptiktas, o ne tai, kad antigeno nebuvu tiriamose ląstelėse ar audiniuose.

### Specifiniai gaminio apribojimai:

1. Buvo pranesta, kad Vulcan Fast Red išblunka perdibtuose alkoholiuose, Fisher Histological Grade ir Richard Allen alkoholiuose.

### Veikimo charakteristikos:

Dažymas buvo atlitas naudojant protokolus, pateiktus specifinėse antikūnų naudojimo instrukcijose arba kaip nurodyta. Dažymo jautrumas ir

specifišumas buvo įvertintas įvairiuose normalių ir neoplastinių audinių tipuose, įvertintuose pirminių antikūnų susidarymo metu.

### Atkuriuamumas:

Biocare aptikimo sistemų ir sistemos reagentų atkuriuamumas patikrinamas išmatuojant vidutinį tikslumą, kai įvairios reagentų partijos buvo tiriamos ilgą laiką, naudojant įvairius operatorius, analitikus, reagentų partijas, audinių mėginius ir įrangą. Kiekvieno įvertinto aptikimo reagento dažymas buvo nuoseklus ir atlitas taip, kaip tikėtasi.

### Problemu sprendimas:

1. Jokių stiklių nesidažyta – Patikrinkite, ar buvo naudojami tinkami teigiami kontroliniai audiniai, antikūnai ir aptikimo produktai. Patikrinkite, ar vaškas pašalintas arba apdorotas neviškai arba netinkamai.
2. Silpnas visų stiklių dažymas – Patikrinkite, ar buvo naudojami tinkami teigiami kontroliniai audiniai, antikūnai ir aptikimo produktai.
3. Per didelis visų skaidrių fonas – gali būti didelis endogeninio biotino kiekis (jei naudojami biotino pagrindu pagaminti aptikimo produktai), endogeninis HRP aktyvumas, paverčiantis chromogeną spalvotu galutiniu produktu (naudokite peroksidazės bloką) arba perteklinė nespecifinė balytymų sąveika (naudokite balytymą). blokuoti, pvz., serumo arba kazeino pagrindu pagamintą blokuojantį tirpala).
4. Inkubacijos metu audinių sekcijos nuplaunamos nuo stiklių – Patikrinkite stiklelius, kad įsitikintumėte, jog jie yra teigiamai įkrauti.
5. Specifinis dažymas per tamsus – Patikrinkite protokolą, kad nustatyti, ar ant stiklio buvo pritaikytas tinkamas antikūnų titras, taip pat tinkamas visų reagentų inkubacijos laikas. Be to, įsitikinkite, kad protokole yra pakankamai plovimo etapų, kad pašalintumėte reagentų perteklių po inkubacijos etapų.

### Nuorodos:

1. Kiernanas JA. Histologiniai ir histocheminiai metodai: teorija ir praktika. Niujorkas: „Pergamon Press”, 1981 m.
2. Sheehan DC ir Hrapchak BB. Histotechnologijos teorija ir praktika. Sent Luisas: C.V. „Mosby Co.”, 1980 m.
3. 1988 m. klinikinės laboratorijos tobulinimo pakeitimai: Galutinė taisyklė, 57 FR 7163, 1992 m. vasario 28 d.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR ir kt. Biotech Histochem. 1996 sausis;71(5):263-70.
6. Darbuotojų saugos ir sveikatos standartai: Profesiniis pavojingų cheminių medžiagų poveikis laboratorijose. (29 CFR dalis 1910.1450). Fed. Registrutis.
7. 2000 m. rugsėjo 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/54/EB dėl darbuotojų apsaugos nuo rizikos, susijusios su biologinių veiksninių poveikiu darbe.
8. Klinikinių ir laboratorinių standartų institutas (CLSI). Laboratorijos darbuotojų apsauga nuo profesinių infekcijų; Patvirtintas gairės – ketvirtasis leidimas CLSI dokumentas M29-A4 Wayne, PA 2014 m.
9. CLSI Imunohistocheminių tyrimų projektavimo ir įgyvendinimo kokybės standartai; Patvirtintas gairių antrasis leidimas (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA JAV (www.clsi.org). 2011 m.
10. Amerikos patologų koledžo (CAP) imunohistochemijos sertifikavimo programa. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Imunocitochemijos kokybės užtikrinimas; Siūloma rekomendacija. MM4-P. Nacionalinis klinikinių laboratorių standartų komitetas (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I ir Moller P. 3-amino-9-etylkarbazolo (AEC) metachromazija ir jos prevencija imunoperoksidazės metodais. Histochemija 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales, AR. Imunoperoksidazė, I dalis: metodai ir jos spėstai. Lab Med 1983; 14:767.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

82/124



TP v1 (04/07/2022) | Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

## Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Lithuanian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Neimunologinis krienų peroksidazės prisijungimas prie hepatito B paviršiaus antigeno: galimas imunohistochemijos klaidų šaltinis. Am J Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE ir Elfont EA. Imunohistochemijos prisijaukinimas: nauja kokybės era kontrolė. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Norwegian

**BIOCARE**  
MEDICAL

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Tiltenkt bruk:

Tilin vitro Diagnostisk bruk

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 er beregnet for bruk i manuell immunhistokjemi (IHC) fargeprotokoller for påvisning av målantigener i formalinfikset, parafininnstøpt (FFPE) vev når det brukes sammen med det riktige deteksjonssystemet og primære antistoffer. Den kliniske tolkningen av enhver farging eller dens fravær bør kompletteres med morfologiske studier og riktige kontroller og bør evalueres i sammenheng med pasientens kliniske historie og andre diagnostiske tester av en kvalifisert patolog.

## Sammendrag og forklaring:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 er et veletablert kromogen som brukes i IHC-fargeprotokoller som i nærvær av et alkalisk fosfatase (AP)-enzym produserer et fuksinrødt bunnfall som er uløselig i organiske løsemidler og kan dekkes med permanent montering media.

## Prosedyreprinsipp:

Dette Fast Red Chromogen i Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, når det brukes i IHC-testing av FFPE-vevsnitt, muliggjør visualisering av抗原er via sekvensiell påføring av en spesifikt antistoff mot antigenet (primært antistoff), et sekundært antistoff mot det primære antistoffet (valgfritt koblingsantistoff/probe), et enzymkompleks og et kromogen substrat med mellomliggende vasketrinn. Den enzymatiske aktivering av kromogenet resulterer i et synlig reaksjonsprodukt på antigenestedet. Prøven kan deretter motfarges, og dekkglass. Resultatene tolkes ved hjelp av et lys mikroskop og hjelpe i differensialdiagnose av patofisiologiske prosesser, som kan eller ikke være assosiert med et bestemt antigen.

## Materialer og metoder:

### Reagenser som følger med:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Rekonstituering, blanding, fortynning, titrering:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 er optimalisert for bruk med Biocare-antistoffer og hjelpe reagenser og må fortyndes rett før bruk. Påfør løsningen innen 30 minutter etter tilberedning. Tilsett 1 dråpe Vulcan Fast Red-kromogen med 2,5 mL Vulcan Fast Red-buffer. Bland godt.

## Kjente applikasjoner:

Immunhistokjemi (formalinfikset parafininnstøpt vev)

## Leverses som:

*Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH*

Sur løsning med 0,2N saltsyre. Se sikkerhetsdatabladet for ytterligere detaljer.

*Vulcan Fast Red Buffer – FR805BF*

Bufret løsning, pH 8,3 – 8,4, 0,125 % ProClin 950 konserveringsmiddel. Se sikkerhetsdatabladet for ytterligere detaljer.

## Materialer og reagenser som trengs, men følger ikke med:

Mikroskopobjektglass, positivt ladet

Positive og negative vevskontroller

Desert Chamber\* eller lignende Tørkeovn (valgfritt)

Xylen eller xylenesterstatning

Etanol eller reagens alkohol

Decloaking Chamber\* eller lignende trykkoker (valgfritt)

Avionisert eller destillert vann

Vaskebuffer\*

Forbehandlingsreagenser\* (valgfritt)

Enzymfordøyelse\* (valgfritt)

Peroksidaseblokk\* (valgfritt)

Proteinblokk\* (valgfritt)

Primært antistoff\*

Negative kontrollreagenser\*

Dekkspiss\*

Hematoxylin\* (motfarging)

Blånende reagens\*

Monteringsmedium\*

Dekkglass

Lysmikroskop (40-400X forstørrelse)

\* Biocare Medical Products: Se Biocare Medical-nettstedet på <http://biocare.net> for informasjon om katalognummer og bestilling. Enkelte reagenser oppført ovenfor er basert på spesifikk bruk og deteksjonssystem som brukes.

## Lagring og stabilitet:

Oppbevares ved 2°C til 8°C. Produktet er stabilt til utløpsdatoen som er trykt på hetteglassetiketten når det oppbevares under disse forholdene. Må ikke brukes etter utløpsdato. Oppbevaring under andre forhold enn de som er spesifisert, må verifiseres. Fortyndede reagenser skal brukes umiddelbart som instruert. Stabiliteten til brukerfortynnet reagens er ikke fastslått av Biocare.

Positive og negative kontroller bør kjøres samtidig med alle pasientprøver. Hvis det observeres uventet farging som ikke kan forklares av variasjoner i laboratorieprosedyrer og det er mistanke om et problem med antistoffet, kontakt Biocares tekniske støtte på 1-800-542-2002 eller via den tekniske støtteinformasjonen på [biocare.net](http://biocare.net).

## Prøveforberedelse:

Vev fikset i formalin er egnet for bruk før parafininnstøping. Ossøst vev bør avkalkes før vevsbehandling for å lette skjæring av vev og forhindre skade på mikrotombladene.<sup>1,2</sup>

Riktig fikset og innebygd vev som uttrykker det spesifiserte antigenmålet, bør oppbevares på et kjølig sted. The Clinical Laboratory Improvement Act (CLIA) av 1988 krever i 42 CFR§493.1259(b) at "Laboratoriet må beholde fargeide objektglass i minst ti år fra datoene for undersøkelse og oppbevar prøveblokker i minst to år fra eksamensdatoen."<sup>3</sup>

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

84/124



TP v1 (04/07/2022) | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Norwegian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Behandling av vev før farging:

Utfør Heat Induced Epitope Retrieval (HIER) i henhold til anbefalt protokoll nedenfor. Rutinemessig bruk av HIER før IHC har vist seg å minimere inkonsekvens og standardisere farging.<sup>4,5</sup>

## Advarsel og forholdsregler:

1. Vulcan Fast Red Chromogen er mildt etsende og kan forårsake hud- eller øyeirritasjon. Unngå kontakt med hud og øyne. Hvis det oppstår kontakt, skyll det berørte området med rikelige mengder vann. Søk lege om nødvendig.
2. Vulcan Fast Red Buffer inneholder mindre enn 0,05 % ProClin 300 og/eller mindre enn 1 % ProClin 950. Bruk hanske og verneklær og ta rimelige forholdsregler ved håndtering da ProClin er klassifisert som irriterende og kan forårsake hudkontaktsensibilisering. Unngå kontakt med øyne, hud og slimhinner.
3. Håndter materialer av menneskelig eller animalsk opprinnelse som potensielt biologisk farlig og kast slike materialer med riktige forholdsregler. I tilfelle eksponering, følg helsedirektivene til de ansvarlige myndighetene der det brukes.<sup>6,7</sup>
4. Prøver, før og etter fiksering, og alt materiale som eksponeres for dem, skal håndteres som om de er i stand til å overføre infeksjon og kastes med riktige forholdsregler. Pipetter aldri reagenser gjennom munnen og unngå kontakt med hud og slimhinner med reagenser og prøver. Hvis reagenser eller prøver kommer i kontakt med sensitive områder, vask med rikelige mengder vann.<sup>8</sup>
5. Mikrobiell kontaminering av reagenser kan føre til en økning i uspesifik farging.
6. Andre inkubasjonstider eller temperaturer enn de spesifiserte kan gi feilaktige resultater. Brukeren må validere enhver slik endring.
7. Ikke bruk reagens etter utløpsdatoen som er trykt på hetteglasset.
8. Mikropolymerdeteksjonsreagens(e) er optimalisert og klar til bruk med Biocare-antistoffer og hjelpeagenser. Se bruksanvisningen for det primære antistoffet og andre hjelpeagenser for anbefalte protokoller og bruksbetingelser.
9. Følg lokale og/eller statlige myndigheters krav for avhendingsmetode.
10. SDS er tilgjengelig på forespørsel og ligger på <http://biocare.net>.
11. Rapporter alle alvorlige hendelser knyttet til denne enheten ved å kontakte den lokale Biocare-representanten og gjeldende kompetente myndighet i medlemsstaten eller landet der brukeren befinner seg.

Dette kromogensemmettet inneholder komponenter klassifisert som angitt i tabellen nedenfor i samsvar med forordning (EC) nr. 1272/2008

Fare	Kode	Fareerklæring
	H317	Kan forårsake en allergisk hudreaksjon
	H290 H314 H318 H335 H401	Kan være etsende for metaller Gir alvorlige brannskader og øyeskader Gir alvorlig øyeskade Kan forårsake irritasjon i luftveiene Giftig for liv i vann

## Instruksjoner for bruk:

Kromogensemmetts reagenser er optimalisert for bruk med Biocare-antistoffer og hjelpeagenser. Se bruksanvisningen for det primære antistoffet og andre hjelpeagenser for anbefalte protokoller og bruksbetingelser. Inkubasjonstider og temperaturer vil variere avhengig av den spesifikke antistoffprotokollen som følges.

Når du bruker et automatisert fargeinstrument, se den spesifikke instrumentets brukerhåndbok og bruksanvisning for driftsparametere.

## Generelle prosedyrettrinn for å utføre IHC:

1. Avparafinising: Avparafiniser objektglassene i Slide Brite eller xylen. Hydrat objektglass i en serie graderte alkoholer til vann.
2. Peroxide Block (valgfritt): Blokker i 5 minutter med Peroxidized 1.
3. Forbehandlingsløsning/-protokoll: Se det respektive databladet for primær antistoff for anbefalt forbehandlingsløsning og protokoll.
4. Proteinblokk (valgfritt): Inkuber i 5-10 minutter ved romtemperatur (RT) med Background Punisher.
5. Primært antistoff: Se det respektive databladet for primær antistoff for inkubasjonstid.
6. Probe (kun museantistoffer): Inkuber i 5-15 minutter ved romtemperatur med MACH 4 museprobe.
7. Polymer: Inkuber i 10-20 minutter for museantistoffer eller 30 minutter for kaninantistoffer ved RT med MACH 4 AP Polymer.
8. Kromogen: Inkuber i 10-15 minutter ved romtemperatur med Vulcan Fast Red.
9. Motfarging: Motfarging med hematoksylin. Skyll med avionisert vann. Påfør Tacha's Blueing Solution i 1 minutt. Skyll med avionisert vann.

## Tekniske merknader:

1. Bruk TBS til vasketrinn. PBS skal aldri brukes. Fosfater fungerer som en konkurrerende inhibitor til alkaliske fosfatase-enzymer.
2. Vulcan Fast Red er svært fluorescerende og er motstandsdyktig mot falming. Brukes med et Texas Red-filter.
3. Vulcan Fast Red kan brukes med DAB for doble fargeprosedyrer.
4. For økt fargeintensitet kan en dobbel påføring av Vulcan Fast Red (2 x 10 minutter) utføres.
5. Hydrogenperoksidsblokk hemmer ikke Fast Red-farging og forbedrer fargekontrasten.
6. Aceton kan brukes for å redusere Vulcan Fast Red overfarging.
7. Langvarig bruk av absolutt alkohol eller xylener etter Fast Red-farging kan føre til falming.
8. Biocare anbefaler American Master Tech (Lodi California) Reagent Grade Alcohol (metanolfr).
9. Hvis det observeres falming, anbefaler Biocare å luftørke objektglass etter hematoksylin og blåning. Bruk Biocares Desert Chamber tørkeovn ved 60°C i 15-30 minutter. Etter tørking, plasser objektglass i analytisk kvalitet xylen og dekkglass.
10. For å rengjøre blandeglasset, skyll med 70 % alkohol og vask deretter i flere bytter avionisert vann.

## Kvalitetskontroll:

Se CLSI kvalitetsstandarder for design og implementering av immunhistokjemianalyser; Godkjent guideline-andre utgave (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>9</sup>

## Positiv vevskontroll:

Eksternt positivt kontrollmateriale bør være ferske prøver fiksert, behandlet og innebygd så snart som mulig på samme måte som pasientprøven(e). Positive vevskontroller er en indikasjon på korrekt forberedt vev og riktige fargeteknikker. Én positiv ekstern vevskontroll for hvert sett med testbetingelser bør inkluderes i hver farging.

Vene som brukes til de eksterne positive kontrollmaterialene bør velges fra pasientprøver med godt karakteriserte lave nivåer av den positive målaktiviteten som gir svak positiv farging. Det lave nivået av positivitet for eksterne positive kontroller er designet for å sikre påvisning av subtile endringer i det primære antistoffsensitiviteten fra ustabilitet eller problemer med IHC-metodikken. Kommersielt tilgjengelige vevskontrollobjektglass eller prøver behandlet annerledes enn pasientprøven(e) validerer bare reagensytelsen og verifiserer ikke vefsforberedelse.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Norwegian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

Kjente positive vevskontroller bør kun brukes for å overvåke korrekt ytelse av behandlet vev og testreagenser, i stedet for som en hjelp til å formulere en spesifikk diagnose av pasientprøver. Hvis de positive vevskontrollene ikke viser positiv farging, bør resultatene med testprøvene anses som ugyldige.

## Negativ vevskontroll:

Bruk en negativ vevskontroll fiksert, behandlet og innebygd på en måte som er identisk med pasientprøven(e) med hver fargekjøring for å verifisere spesifisiteten til det primære IHC-antistoffet for demonstrasjon av målantigenet, og for å gi en indikasjon på spesifikk bakgrunnsfarging (falsk positiv farging). Også mangfoldet av forskjellige celletyper som finnes i de fleste vevsnitt kan brukes av laboratoriet som interne negative kontrollsteder for å verifisere IHCs ytelse spesifikasjoner. Typer og kilder til prøver som kan brukes for negativt vev kontrollene er oppført i delen Ytelseskarakteristikk.

Hvis spesifikk farging (falsk positiv farging) oppstår i den negative vevskontrollen, bør resultatene med pasientprøvene anses som ugyldige.

## Uspesifikk negativ reagenskontroll:

Bruk en uspesifikk negativ reagenskontroll i stedet for det primære antistoffet med en del av hver pasientprøve for å evaluere uspesifikk farging og tilslate bedre tolkning av spesifikk farging på antigenstedet. Ideelt sett inneholder en negativ reagenskontroll et antistoff produsert og forberedt (dvs. fortynnet til samme konsentrasjon ved bruk av samme fortynningsmiddel) for bruk på samme måte som det primære antistoffet, men viser ingen spesifikk reaktivitet med humant vev i samme matrise/lösning som det primære antistoffet. Fortygningsmiddel alene kan brukes som et mindre ønskelig alternativ til de tidligere beskrevne negative reagenskontrollene. Inkubasjonsperioden for den negative reagenskontrollen skal tilsvare inkubasjonsperioden for det primære antistoffet.

Når paneler med flere antistoffer brukes på seriesnitt, kan de negativt fargede områdene på ett objektglass tjene som en negativ/uspesifikk bindingsbakgrunnskontroll for andre antistoffer. For å skille endogen enzymaktivitet eller uspesifikk binding av enzymer fra spesifikk immunaktivitet, kan ytterligere pasientvev farges utelukkende med henholdsvis substrat-kromogen eller enzymkompleks (PAP, avidin-biotin, streptavidin) og substrat-kromogen.

## Assaybekrefteelse:

Før den første bruken av et antistoff eller fagesystem i en diagnostisk prosedyre, bør brukeren verifisere antistoffets spesifisitet ved å teste det på en serie internt vev med kjente immunhistokjemiske ytelsesegenskaper som representerer kjente positive og negative vev. Se kvalitetskontrollprosedyrene som er skissert tidligere i denne delen av produktvedleget og til kvalitetskontrollanbefalingene til CAP-sertifiseringsprogrammet<sup>10</sup> for immunhistokjemi og/eller NCCLS IHC-retningslinjen<sup>11</sup>. Disse kvalitetskontrollprosedyrene bør gjentas for hvert nytt antistofflot, eller når det er en endring i analyseparametere. Vev som er oppført i delen Ytelseskarakteristikk er egnet for analyseverifikasiing.

## **Feilsøking:**

Følg de antistoffspesifikke protokollanbefalingene i henhold til databladet som følger med. Hvis det oppstår atypiske resultater, kontakt Biocares tekniske støtte på 1-800-542-2002.

## **Tolkning av farging:**

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 produserer en rød fargereaksjon på antigenstede lokalisert av det primære antistoffet. Før tolkning av pasientresultater, må farging av kontroller evalueres av en kvalifisert patolog. Negative kontroller blir evaluert og sammenlignet med farged objektglass

for å sikre at eventuell observert farging ikke er et resultat av uspesifikke interaksjoner.

## **Positiv vevskontroll:**

Den positive vevskontrollen farget med indikert antistoff bør undersøkes først for å sikre at alle reagenser fungerer som de skal. Den passende fargingen av målceller (som angitt ovenfor) indikerer positiv reaktivitet. Hvis de positive vevskontrollene ikke viser positiv farging, bør alle resultater med testprøvene anses som ugyldige.

Fargen på reaksjonsproduktet kan variere avhengig av substratkromogener som brukes. Se pakningsvedleget til substratet for forventede fargereaksjoner. Videre kan metakromasi observeres i variasjoner av metoden for farging.<sup>12</sup>

Når en motfarging brukes, avhengig av inkubasjonslengden og styrken til motfargen som brukes, vil motfarging resultere i en farging av cellekjernene. Overdreven eller ufullstendig motfarging kan kompromittere riktig tolkning av resultatene. Se protokoll(er) for anbefalt motveis.

## **Negativ vevskontroll:**

Den negative vevskontrollen bør undersøkes etter den positive vevskontrollen for å verifisere spesifisiteten til merkingen av målantigenet med det primære antistoffet. Fraværet av spesifikk farging i den negative vevskontrollen bekrefter mangelen på antistoffkrysreakтивitet til celler/cellekomponenter. Hvis spesifikk farging (falsk positiv farging) oppstår i den negative eksterne vevskontrollen, bør resultatene med pasientprøvene anses som ugyldige.

Uspesifikk farging, hvis tilstede, har vanligvis et diffust utseende. Sporadisk farging av bindevev kan også observeres i snitt fra formalinfiksert vev. Bruk intakte celler for tolkning av fargeresultater. Nekrotiske eller degenererte celler farger ofte uspesifikt.

## **Pasientvev:**

Undersøk pasientprøver farget med indikert antistoff siste. Positiv fargingsintensitet bør vurderes i sammenheng med enhver uspesifikk bakgrunnsfarging av den negative reagenskontrollen. Som med enhver immunhistokjemisk test betyr et negativt resultat at antigenet ikke ble påvist, ikke at antigenet var fraværende i cellene/vevet som ble analysert. Om nødvendig, bruk et panel med antistoffer for å identifisere falske negative reaksjoner.

Se sammendrag og forklaring, begrensninger og ytelsesegenskaper for spesifikk informasjon om indikert antistoffimmunreaktivitet.

## **Begrensninger:**

### Generelle begrensninger:

1. Til *in vitro* diagnostisk (IVD) bruk
2. Dette produktet er kun for profesjonell bruk: Immunhistokjemi er en flertrinns diagnostisk prosess som består av spesialisert opplæring i valg av passende reagenser; vevseleksjon, fiksering og prosessering; klargjøring av IHC-glasset; og tolkning av fargeresultatene.
3. Kun til bruk etter resept fra lege. (Kun Rx)
4. Vefsarfing er avhengig av håndtering og bearbeiding av vevet før farging. Feil fiksering, frysing, tining, vasking, tørking, oppvarming, seksjonering eller kontaminering med andre vev eller væsker kan produsere artefakter, antistofffanger eller falske negative resultater. Inkonsekvente resultater kan skyldes variasjoner i fiksering- og innstøpingssmetoder, eller iboende uregelmessigheter i vevet.<sup>14</sup>
5. Overdreven eller ufullstendig motfarging kan kompromittere riktig tolkning av resultatene.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

86/124



TP v1 (04/07/2021) | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Norwegian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

6. Den kliniske tolkningen av enhver positiv eller negativ farge bør evalueres i sammenheng med klinisk presentasjon, morfologi og andre histopatologiske kriterier. Den kliniske tolkningen av enhver positiv eller negativ farge bør kompletteres med morfologiske studier som bruker riktige positive og negative interne og eksterne kontroller samt andre diagnostiske tester. Det er ansvaret til en kvalifisert patolog som er kjent med riktig bruk av IHC-antistoffer, reagenser og metoder for å tolke alle trinnene som brukes til å forberede og tolke det endelige IHC-preparatet.
7. De optimale protokollene for en spesifikk applikasjon kan variere. Disse inkluderer, men er ikke begrenset til, fiksering, varmehentingsmetode, inkubasjonstider, antistofffortynning, vevsnitttykkelse og deteksjonsett som brukes. Se bruksanvisningen for det primære antistoffet og andre hjelpeagenser for anbefalte protokoller og bruksbetingelser. Databladanbefalingene og protokollene er basert på eksklusiv bruk av Biocare-produkter. Til syvende og sist er det etterforskers ansvar å bestemme optimale forhold.
8. Dette produktet er ikke beregnet for bruk i flowcytometri. Ytelseskarakteristikker er ikke bestemt for flowcytometri.
9. Vev fra personer infisert med hepatitt B-virus og som inneholder hepatitt B-overflateantigen (HBsAg) kan vise uspesifikk farge med pepperotperoksidase.<sup>14</sup>
10. Reagenser kan vise uventede reaksjoner i tidligere ikke-testet vev. Muligheten for uventede reaksjoner selv i testede vevsgrupper kan ikke elimineres fullstendig på grunn av biologisk variasjon av antigenekspresjon i neoplasmer eller annet patologisk vev.<sup>15</sup> Kontakt Biocares tekniske støtte på 1-800-542-2002, eller via den tekniske støtteinformasjonen gitt på biocare.net, med dokumenterte uventede reaksjoner.
11. Normale/ikke-immune sera fra samme dyrekilde som sekundære antisera brukt i blokkeringstrinn kan forårsake falskt negative eller falskt positive resultater på grunn av autoantistoffer eller naturlige antistoffer.
12. Falsk-positive resultater kan sees på grunn av ikke-immunologisk binding av proteiner eller substratreaksjonsprodukter. De kan også være forårsaket av pseudoperoksidaseaktivitet (erytrocytter), endogen peroksidaseaktivitet (cytokrom C) eller endogen biotin (f.eks. lever, bryst, hjerne, nyre) avhengig av typen immunfarging som brukes.<sup>1,3</sup>
13. Et negativt resultat betyr at antigenet ikke ble påvist, ikke at antigenet var fraværende i cellene eller vevet som ble undersøkt.

#### Produktspesifikke begrensninger:

1. Vulcan Fast Red har blitt rapportert å falme i resirkulerte alkoholer, Fisher Histological Grade og Richard Allen alkoholer.

#### Ytelsesegenskaper:

Farging ble utført ved bruk av protokoller gitt i de antistoffspesifikke bruksanvisningene eller som spesifisert. Sensitiviteten og spesifisiteten til farging ble evaluert på tvers av en rekke normale og neoplastiske vevstyper evaluert under utvikling av primære antistoffer.

#### Reproduserbarhet:

Reproduserbarheten til Biocares deteksjonssystemer og systemreagenser verifiseres gjennom en måling av middels presisjon der ulike reagenspartier ble testet over en lengre tidsperiode ved bruk av ulike operatører, analytikere, reagenslots, vevsprøver og utstyr. Fargingen oppnådd for hver deteksjonsreagens som ble evaluert var konsistent og utført som forventet.

#### Feilsøking:

1. Ingen farge av noen objektglass – Kontroller for å fastslå at det er brukt passende positivt kontrollvev, antistoff og deteksjonsprodukter. Se etter ufullstendig eller feil fjerning av voks eller forbehandling.
2. Svak farge av alle objektglass – Kontroller for å fastslå at det er brukt passende positivt kontrollvev, antistoff og deteksjonsprodukter.
3. Overdreven bakgrunn av alle lysbildene - Det kan være høye nivåer av endogen biotin (hvis du bruker biotinbaserte deteksjonsprodukter),

endogen HRP-aktivitet som konverterer kromogen til farget sluttprodukt (bruk peroksidaseblokk), eller overflødig ikke-spesifikk proteininteraksjon (bruk et protein blokk, for eksempel serum- eller kaseinbasert blokkeringssløsning).

4. Vevssekssjoner vasker av objektglass under inkubering – Sjekk objektglassene for å sikre at de er positivt ladet.
5. Spesifikk farge for mørk – Sjekk protokollen for å finne ut om riktig antistofftiter ble brukt på objektglasset, samt riktige inkubasjonstider for alle reagenser. Sørg i tillegg for at protokollen har nok vasketrinn til å fjerne overflødig reagens etter at inkubasjonstrinnene er fullført.

#### Referanser:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA (www.clsi.org). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. Http://www.cap.org (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. Am J Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfont EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Polish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Przeznaczenie:

*In vitro* Zastosowanie diagnostyczne

Zestaw Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 jest przeznaczony do stosowania w protokołach barwienia metodą ręcznej immunohistochemii (IHC) w celu wykrywania抗原ów docelowych w tkankach utrwalonych w formalinie i zatopionych w parafinie (FFPE), gdy jest używany w połączeniu z odpowiednim systemem detekcji i przeciwciałami pierwotnymi. Kliniczną interpretację jakiegokolwiek zabarwienia lub jego braku należy uzupełnić badaniami morfologicznymi i właściwymi kontrolami oraz ocenić w kontekście historii klinicznej pacjenta i innych badań diagnostycznych przez wykwalifikowanego patologa.

## Podsumowanie i wyjaśnienie:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 to chromogen o ugruntowanej pozycji stosowany w protokołach barwienia IHC, który w obecności enzymu fosfatazy alkalicznej (AP) tworzy osad w kolorze czerwieni fuksynowej, nierozpuszczalny w rozpuszczalnikach organicznych i można go przykryć trwałym preparatem do mocowania głoska bezdźwięczna.

## Zasada postępowania:

Chromogen Fast Red zawarty w zestawie Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, stosowany w badaniach IHC skrawków tkanek FFPE, umożliwia wizualizację抗原ów poprzez sekwencyjne nakładanie swoiste przeciwciało przeciwko抗原owi (przeciwciało pierwotne), przeciwciało wtórne przeciwko przeciwciału pierwotnemu (opcjonalnie przeciwciało łączące/sonda), kompleks enzymatyczny i substrat chromogenowy z nałożonymi na siebie etapami przemywania. Enzymatyczna aktywacja chromogenu powoduje powstanie widocznego produktu reakcji w miejscu抗原u. Następnie próbki można wybarwić kontrastowo i zamknąć szkiełkiem nakrywkowym. Wyniki interpretuje się za pomocą światła mikroskopu i pomoc w diagnostyce różnicowej procesów patofizjologicznych, które mogą lub mogą nie być powiązane z konkretnym抗原em.

## Materiały i metody:

### Dostarczone odczynniki:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Rekonstytucja, mieszanie, rozcieńczanie, miareczkowanie:

Zestaw Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 jest zoptymalizowany do stosowania z przeciwciałami Biocare i odczynnikami pomocniczymi i należy go rozcieńczyć tuż przed użyciem. Zastosuj roztwór w ciągu 30 minut od przygotowania. Dodać 1 kroplę chromogenu Vulcan Fast Red z 2,5 ml buforu Vulcan Fast Red. Dobrze wymieszaj.

## Znane zastosowania:

Immunohistochemia (tkanki utrwalone w formalinie i zatopione w parafinie)

## Dostarczane jako:

### Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH

Kwaśny roztwór z 0,2N kwasem solnym. Dodatkowe szczegóły znajdują się w Karcie Charakterystyki.

### Szybki czerwony bufor Vulcan – FR805BF

Roztwór buforowany, pH 8,3 – 8,4, 0,125% środek konserwujący ProClin 950. Dodatkowe szczegóły znajdują się w Karcie Charakterystyki.

## Materiały i odczynniki potrzebne, ale niedostarczane:

Szkiełka mikroskopowe, naładowane dodatnio

Pozytywne i negatywne kontrole tkanek

Komora pustynna\* lub podobna Suszarka (opcjonalnie)

Ksylen lub substytut ksylenu

Etanol lub alkohol odczynnikowy

Komora usuwania maskowania\* lub podobna szybkowar (opcjonalnie)

Woda dejonizowana lub destylowana

Bufor płuczący\*

Odczynniki do obróbki wstępnej\* (opcjonalnie)

Trawienie enzymatyczne\* (opcjonalnie)

Blok peroksydazy\* (opcjonalnie)

Blok proteinowy\* (opcjonalnie)

Przeciwciało pierwotne\*

Odczynniki do kontroli negatywnej\*

Zestawy detekcyjne\*

Hematoksyлина\* (barwnik kontrastowy)

Odczynnik niebieszczący\*

Środek montażowy\*

Szkłana pokrywa

Mikroskop świetlny (powiększenie 40-400X)

\* Produkty medyczne Biocare: Informacje dotyczące numerów katalogowych i sposobu zamawiania znajdują się na stronie internetowej Biocare Medical pod adresem <http://biocare.net>. Niektóre odczynniki wymienione powyżej zależą od konkretnego zastosowania i zastosowanego systemu detekcji.

## Przechowywanie i stabilność:

Przechowywać w temperaturze od 2°C do 8°C. Produkt jest stabilny do daty ważności podanej na etykiecie folki, jeśli jest przechowywany w tych warunkach. Nie stosować po upływie terminu ważności. Należy zweryfikować przechowywanie w warunkach innych niż określone. Rozcieńczone odczynniki należy natychmiast zużyć zgodnie z instrukcją. Stabilność odczynnika rozcieńczonego przez użytkownika nie została ustalona przez firmę Biocare.

Kontrole dodatnie i ujemne należy oznaczyć jednocześnie ze wszystkimi próbками od pacjentów. W przypadku zaobserwowania nieoczekiwanej zabarwienia, którego nie można wyjaśnić różnicami w procedurach laboratoryjnych i jeśli podejrzewa się problem z przeciwciałem, należy skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy Biocare pod numerem 1-800-542-2002 lub za pośrednictwem informacji pomocy technicznej dostępnych na stronie biocare.net.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

88/124



TP v1 (04/07/2022)  
Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Polish

**BIOCARE**  
MEDICAL

## Przygotowanie próbki:

Chusteczki utrwalone w formalinie nadają się do użycia przed zatapianiem w parafinie. Tkanki kostne należy odwapińić przed obróbką tkanki, aby ułatwić przecięcie tkanki i zapobiec uszkodzeniu ostrzy mikrotomu.<sup>1,2</sup>

Prawidłowo utrwalone i zatopione tkanki wyrażające określony docelowy antygen należy przechowywać w chłodnym miejscu. Ustawa o doskonaleniu laboratoriów klinicznych (CLIA) z 1988 r. wymaga 42 CFR§493.1259(b), że „Laboratorium musi przechowywać wybarwione preparaty przez co najmniej dziesięć lat od daty badania i przechowuje bloki próbek przez co najmniej dwa lata od daty badania.”<sup>3</sup>

## Obróbka tkanek przed barwieniem:

Wykonaj indukowane ciepłem pobieranie epitopów (HIER) zgodnie z zalecany protokołem poniżej. Wykazano, że rutynowe stosowanie HIER przed IHC minimalizuje niespójności i standaryzuje barwienie.<sup>4,5</sup>

Zaryzykować	Kod	Oświadczenie o zagrożeniu
	H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry
	H290 H314 H318 H335 H401	Może powodować korozję metali Powoduje poważne oparzenia i uszkodzenia oczu. Powoduje poważne uszkodzenie oczu Może powodować podrażnienie dróg oddechowych Działa toksycznie na organizmy wodne

## Instrukcja użycia:

Odczynniki zestawu chromogenu są zoptymalizowane do stosowania z przeciwciałami Biocare i odczynnikami pomocniczymi. Aby zapoznać się z zalecanymi protokołami i warunkami stosowania, należy zapoznać się z instrukcją użycia przeciwciała głównego i innych odczynników pomocniczych. Czasy i temperatury inkubacji będą się różnić w zależności od stosowanego protokołu konkretnego przeciwciała.

W przypadku korzystania z automatycznego urządzenia do barwienia należy zapoznać się z instrukcją obsługi konkretnego urządzenia i instrukcją obsługi dotyczącej parametrów operacyjnych.

### Ogólne kroki proceduralne dotyczące wykonywania IHC:

1. Odparafinowanie: Odparafinuj szkiełka w Slide Brite lub ksylenie. Uwodnij szkiełka szeregiem stopniowanych alkoholi do wody.
2. Blokada nadtlenkowa (opcjonalnie): Zablokuj na 5 minut środkiem Peroksydaz 1.
3. Roztwór/protokół do leczenia wstępnego: Proszę zapoznać się z odpowiednią kartą charakterystyki przeciwciała pierwotnego, aby zapoznać się z zalecany roztworem do leczenia wstępnego i protokołem.
4. Blok białkowy (opcjonalnie): Inkubować przez 5-10 minut w temperaturze pokojowej (RT) za pomocą programu Tlo Punisher.
5. Przeciwciało pierwotne: Czas inkubacji znajduje się w odpowiedniej karcie danych przeciwciała pierwotnego.
6. Sonda (tylko przeciwciała mysie): Inkubować przez 5-15 minut w temperaturze pokojowej z sondą MACH 4 Mouse Probe.
7. Polimer: Inkubować przez 10-20 minut w przypadku przeciwciał mysich lub 30 minut w przypadku przeciwciał króliczych w temperaturze pokojowej z polimerem MACH 4 AP.
8. Chromogen: Inkubować przez 10-15 minut w RT z Vulcan Fast Red.
9. Barwienie kontrastowe: Barwienie kontrastowe hematoksyną. Spłucz wodą dejonizowaną. Zastosuj roztwór Bluing Solution firmy Tacha na 1 minutę. Spłucz wodą dejonizowaną.

### Uwagi techniczne:

1. Do mycia użyj TBS. Nigdy nie należy stosować PBS. Fosforany działają jako konkurencyjny inhibitor enzymów fosfatazy alkalicznej.
2. Vulcan Fast Red jest wysoce fluoresencyjny i odporny na blaknięcie. Używaj z filtrem Texas Red.
3. Vulcan Fast Red można stosować z DAB w przypadku procedur podwójnego barwienia.
4. W celu zwiększenia intensywności barwienia można zastosować podwójną aplikację Vulcan Fast Red (2 x 10 minut).
5. Blok nadtlenku wodoru nie hamuje barwienia Fast Red i poprawia kontrast barwienia.
6. Do ograniczenia przebarwień Vulcan Fast Red można użyć acetolu.

## Ostrzeżenia i środki ostrożności:

1. Vulcan Fast Red Chromogen jest lekko żrący i może powodować podrażnienie skóry lub oczu. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. W przypadku kontaktu spłukać dotknięty obszar dużą ilością wody. W razie potrzeby zwrócić się o pomoc lekarską.
2. Vulcan Fast Red Buffer zawiera mniej niż 0,05% ProClin 300 i/lub mniej niż 1% ProClin 950. Podczas stosowania należy nosić rękawice i odzież ochronną oraz zachować odpowiednie środki ostrożności, ponieważ ProClin jest klasyfikowany jako substancja drażniąca i może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą. Unikać kontaktu z oczami, skórą i błonami śluzowymi.
3. Postępuj z materiałami pochodzenia ludzkiego lub zwierzęcego jako potencjalnie niebezpiecznymi biologicznie i utylizuj je, zachowując odpowiednie środki ostrożności. W przypadku narażenia należy postępować zgodnie z wytycznymi zdrowotnymi właściwych władz w miejscu stosowania.<sup>6,7</sup>
4. Z próbami przed i po utrwalaniu oraz ze wszystkimi materiałami, które miały z nimi kontakt, należy postępować tak, jakby mogły przenosić infekcję, i usuwać je z zachowaniem odpowiednich środków ostrożności. Nigdy nie pipietować odczynników ustami i unikać kontaktu odczynników i próbek ze skórą i błonami śluzowymi. Jeżeli odczynniki lub próbki wejdą w kontakt z wrażliwymi oczami, należy je przemyć dużą ilością wody.<sup>8</sup>
5. Zanieczyszczenie mikrobiologiczne odczynników może skutkować zwiększeniem nieswoistego barwienia.
6. Czasy inkubacji lub temperatury inne niż podane mogą dawać błędne wyniki. Użytkownik musi zatwierdzić każdą taką zmianę.
7. Nie używać odczynnika po upływie daty ważności wydrukowanej na fiole.
8. Odczynniki zestawu do wykrywania mikropolimerów są zoptymalizowane i gotowe do użycia z przeciwciałami Biocare i odczynnikami pomocniczymi. Aby zapoznać się z zalecanymi protokołami i warunkami stosowania, należy zapoznać się z instrukcją użycia przeciwciała głównego i innych odczynników pomocniczych.
9. Postępuj zgodnie z wymogami władz lokalnych i/lub stanowych dotyczącymi metody utylizacji.
10. Karta charakterystyki jest dostępna na żądanie i znajduje się pod adresem <http://biocare.net>.
11. Zgłaszać wszelkie poważne zdarzenia związane z tym urządzeniem, kontaktując się z lokalnym przedstawicielem firmy Biocare i właściwymi organami państwa członkowskiego lub kraju, w którym przebywa użytkownik.

Ten zestaw chromogenu zawiera komponenty sklasyfikowane zgodnie z poniższą tabelą, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Polish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

7. Długotrwałe stosowanie alkoholu absolutnego lub ksylenów po barwieniu Fast Red może powodować blaknięcie.
8. Firma Biocare zaleca alkohol odczynnikowy American Master Tech (Lodi California) (bez metanolu).
9. W przypadku zaobserwowania blaknięcia, Biocare zaleca wysuszenie szkiełek na powietrzu po hematoksynie i niebieszczeniu. Używaj suszarki Desert Chamber firmy Biocare w temperaturze 60°C przez 15-30 minut. Po wysuszeniu umieść szkiełka w ksylenie czystości analitycznej i szkiełko nakrywkowe.
10. Aby oczyścić fiolkę mieszającą, przepłucz ją 70% alkoholem, a następnie przemój kilkoma zmianami wody dejonizowanej.

## Kontrola jakości:

Patrz Standardy jakości CLSI dotyczące projektowania i wdrażania testów immunohistochemicznych; Zatwierdzone wytyczne – wydanie drugie (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA, USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>o</sup>

## Poztywna kontrola tkanek:

Materiałami zewnętrznej kontroli poztywnej powinny być świeże próbki utrwalone, przetworzone i zatopione tak szybko, jak to możliwe, w taki sam sposób, jak próbki pacjenta. Poztywne kontrole tkanek wskazują na prawidłowo przygotowane tkanki i odpowiednie techniki barwienia. Do każdego cyklu barwienia należy włączyć jedną poztywną zewnętrzną kontrolę tkanek dla każdego zestawu warunków testowych.

Tkanki stosowane w materiałach zewnętrznej kontroli poztywnej należy wybierać spośród próbek pacjentów o dobrze scharakteryzowanym niskim poziomie dodatniej aktywności docelowej, która powoduje słabe dodatnie barwienie. Niski poziom dodatniości zewnętrznych kontroli poztywnych zaprojektowano tak, aby zapewnić wykrycie subtelnego zmian we wrażliwości przeciwciała pierwotnych wynikających z niestabilności lub problemów z metodologią IHC. Dostępne w handlu szkiełka do kontroli tkanek lub próbki przetworzone inaczej niż próbki pacjenta potwierdzają jedynie działanie odczynnika i nie weryfikują przygotowania tkanki.

Znane poztywne kontrole tkankowe należy wykorzystywać wyłącznie do monitorowania prawidłowego działania przetworzonych tkanek i odczynników testowych, a nie jako pomoc w formułowaniu konkretnej diagnozy próbek od pacjentów. Jeżeli dodatnie kontrole tkankowe nie wykażą dodatniego barwienia, wyniki uzyskane dla próbek testowych należy uznać za nieważne.

## Negatywna kontrola tkankowa:

Użyj negatywnej kontroli tkankowej utrwalonej, przetworzonej i zatopionej w sposób identyczny z próbka(-ami) pacjenta przy każdym barwieniu, aby zweryfikować specyficzność przeciwciała pierwotnego IHC dla demonstracji docelowego antygenu i dostarczenie wskazania specyficznego barwienia tła (barwienie fałszywie dodatnie). Również różnorodność różnych typów komórek obecnych w większości skrawków tkanek może to powodować być wykorzystywane przez laboratorium jako wewnętrzne miejsca kontroli negatywnej w celu sprawdzenia działania IHC specyfikacji. Rodzaje i źródła próbek, które można wykorzystać do badania tkanek ujemnych elementy sterujące są wymienione w sekcji Charakterystyka wydajności.

Jeżeli w negatywnej kontroli tkankowej wystąpi specyficzne zabarwienie (fałszywie dodatnie zabarwienie), wyniki uzyskane na próbках pacjentów należy uznać za nieważne.

## Nieswoista kontrola ujemna odczynnika:

Do wycinka każdej próbki pacjenta należy zastosować nieswoistą kontrolę ujemną z odczynnikiem zamiast przeciwciała pierwotnego w celu oceny nieswoistego barwienia i

pozwalały na lepszą interpretację specyficznego barwienia w miejscu antygenu. W idealnym przypadku kontrola ujemna odczynnika zawiera przeciwciało wytworzone i przygotowane (tj. rozcieńczone do tego samego stężenia przy użyciu tego samego rozcieńczalnika) do użycia w taki sam sposób jak przeciwciało pierwszorzędowe, ale nie wykazuje specyficznej reaktywności z tkankami ludzkimi w tej samej matrycy/roztwórze co przeciwciało pierwszorzędowe. Można zastosować sam rozcieńczalnik jako mniej pożądaną alternatywę dla opisanych wcześniej kontroli ujemnych z odczynnikami. Okres inkubacji kontroli ujemnej odczynnika powinien odpowiadać okresowi inkubacji przeciwciała pierwszorzędowego.

Jeżeli w skrawkach seryjnych stosuje się panele kilku przeciwciał, obszary jednego szkiełka barwiące się negatywnie mogą służyć jako ujemna/nieswoiste wiążąca kontrola tła dla innych przeciwciał. Aby odróżnić endogenną aktywność enzymatyczną lub niespecyficzne wiązanie enzymów od swoistej immunoreaktywności, dodatkowe tkanki pacjenta można wybarwić wyłącznie odpowiednio substratem-chromogenem lub kompleksami enzymatycznymi (PAP, awidyna-biotyna, streptawidyna) i substratem-chromogenem.

## Weryfikacja testu:

Przed pierwszym użyciem przeciwciała lub systemu barwienia w procedurze diagnostycznej użytkownik powinien zweryfikować specyficzność przeciwciała, testując je na szeregu własnych tkanek o znanej charakterystyce działania immunohistochemicznego, reprezentujących znane tkanki dodatnie i ujemne. Należy zapoznać się z procedurami kontroli jakości opisanymi wcześniej w tej części ulotki produktu oraz z zaleceniami dotyczącymi kontroli jakości Programu certyfikacji CAP<sup>o</sup> do immunohistochemii i/lub wytyczne NCCLS IHC<sup>11</sup>. Te procedury kontroli jakości należy powtarzać dla każdej nowej partii przeciwciała lub za każdym razem, gdy nastąpi zmiana parametrów testu. Tkanki wymienione w sekcji Charakterystyka działania nadają się do weryfikacji testu.

## Rozwiązywanie problemów:

Postępuj zgodnie z zaleceniami dotyczącymi protokołu dotyczącymi specyficznych przeciwciał, zgodnie z dostarczoną kartą katalogową. W przypadku wystąpienia nietypowych wyników należy skontaktować się z pomocą techniczną firmy Biocare pod numerem 1-800-542-2002.

## Interpretacja barwienia:

Zestaw Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 powoduje reakcję zabarwienia na czerwono w miejscach antygenu zlokalizowanych przez przeciwciało pierwszorzędowe. Przed interpretacją wyników pacjenta barwienie kontroli musi zostać ocenione przez wykwalifikowanego patologa. Kontrole negatywne są oceniane i porównywane z wybarwionymi szkiełkami, aby upewnić się, że zaobserwowane zabarwienie nie jest wynikiem nieswoistych interakcji.

## Poztywna kontrola tkanek:

Najpierw należy zbadać poztywną kontrolę tkankową barwoną wskazanym przeciwciałem, aby upewnić się, że wszystkie odczynniki działają prawidłowo. Odpowiednie barwienie komórek docelowych (jak wskazano powyżej) wskazuje na dodatnią reaktywność. Jeżeli dodatnie kontrole tkanek nie wykażą dodatniego barwienia, wszelkie wyniki uzyskane dla próbek testowych należy uznać za nieważne.

Kolor produktu reakcji może się różnić w zależności od użytego chromogenu substratu. Informacje na temat oczekiwanych reakcji kolorystycznych można znaleźć w ulotkach dołączonych do podłoża. Ponadto metachromazję można zaobserwować w odmianach metody barwienia.<sup>12</sup>

W przypadku stosowania barwnika kontrastowego, w zależności od długości inkubacji i siły użytego barwnika kontrastowego, barwienie kontrastowe spowoduje zabarwienie jąder komórkowych. Nadmierne lub niepełne

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

90/124



TP v1 (04/07/2022) | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Polish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

barwienie kontrastowe może zakłócić prawidłową interpretację wyników. Zalecane barwienie kontrastowe znajduje się w protokołach.

## Negatywna kontrola tkanek:

Negatywną kontrolę tkankową należy zbadać po pozytywnej kontroli tkankowej, aby zweryfikować specyficzność znakowania docelowego antygenu przez przeciwciało pierwszorzędowe. Brak swoistego barwienia w negatywnej kontroli tkankowej potwierdza brak reaktywności krzyżowej przeciwciał w stosunku do komórek/składników komórkowych. Jeżeli w ujemnej zewnętrznej kontroli tkanek wystąpi specyficzne zabarwienie (fałszywie dodatnie zabarwienie), wyniki uzyskane dla próbki pacjenta należy uznać za nieważne.

Niespecyficzne zabarwienie, jeśli występuje, zwykle ma rozproszony wygląd. Sporadyczne zabarwienie tkanki łącznej można również zaobserwować w skrawkach tkanek nadmiernie utrwalonych w formalinie. Do interpretacji wyników barwienia należy używać nienaruszonych komórek. Komórki martwicze lub zdegenerowane często barwią się nieswoistnie.

## Tkanka pacjenta:

Zbadaj próbki pacjentów wybarwione wskazanymi przeciwciałami ostatni. Intensywność barwienia dodatniego należy oceniać w kontekście wszelkich nieswoistych barwień tła kontroli negatywnej z odczynnikiem. Podobnie jak w przypadku każdego testu immunohistochemicznego, wynik ujemny oznacza, że antigen nie został wykryty, a nie, że antigen był nieobecny w testowanych komórkach/tkance. Jeśli to konieczne, użyj panelu przeciwciał w celu zidentyfikowania reakcji fałszywie ujemnych.

Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące wskazanej immunoreaktywności przeciwciało, patrz Podsumowanie i wyjaśnienia, ograniczenia i charakterystyka działania.

## Ograniczenia:

### Ogólne ograniczenia:

1. Dla *in vitro* zastosowanie diagnostyczne (IVD).
2. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku profesjonalnego: Immunohistochemia to wieloetapowy proces diagnostyczny, który obejmuje specjalistyczne szkolenie w zakresie doboru odpowiednich odczynników; wybór tkanki, utrwalanie i przetwarzanie; przygotowanie szkiełka IHC; i interpretację wyników barwienia.
3. Do stosowania wyłącznie na receptę lekarza. (Tylko odbiór)
4. Barwienie tkanek zależy od sposobu postępowania z tkanką i jej obróbki przed barwieniem. Niewłaściwe utrwalanie, zamrażanie, rozmrzanie, mycie, suszenie, podgrzewanie, dzielenie na skrawki lub zanieczyszczenie innymi tkankami lub płynami może spowodować artefakty, uwieńczenie przeciwciał lub wyniki fałszywie ujemne. Niespójne wyniki mogą wynikać z różnic w metodach utrwalania i osadzania lub z nieodłącznych nieprawidłowości w tkance.<sup>14</sup>
5. Nadmierne lub niepełne barwienie kontrastowe może zakłócić prawidłową interpretację wyników.
6. Kliniczną interpretację każdego dodatniego lub ujemnego zabarwienia należy ocenić w kontekście obrazu klinicznego, morfologii i innych kryteriów histopatologicznych. Kliniczną interpretację każdego dodatniego lub ujemnego zabarwienia należy uzupełnić badaniami morfologicznymi z zastosowaniem odpowiednich dodatnich i ujemnych kontroli wewnętrznych i zewnętrznych, a także innych testów diagnostycznych. Za interpretację wszystkich etapów przygotowania i interpretacji końcowego preparatu IHC odpowiada wykwalifikowany patolog, który jest zaznajomiony z właściwym użyciem przeciwciało IHC, odczynników i metod.
7. Optymalne protokoły dla konkretnego zastosowania mogą się różnić. Należą do nich między innymi utrwalanie, metoda odzyskiwania ciepła, czas inkubacji, rozcieńczenie przeciwciało, grubość skrawków tkanki i

zastosowany zestaw do wykrywania. Aby zapoznać się z zalecanymi protokołami i warunkami stosowania, należy zapoznać się z instrukcją użycia przeciwciała głównego i innych odczynników pomocniczych. Zalecenia i protokoły zawarte w arkuszach danych opierają się na wyłącznym stosowaniu produktów Biocare. Ostatecznie zadaniem badacza jest określenie optymalnych warunków.

8. Ten produkt nie jest przeznaczony do stosowania w cytometrii przepływowej. Charakterystyki działania nie zostały określone dla cytometrii przepłybowej.
9. Tkanki osób zakażonych wirusem zapalenia wątroby typu B i zawierające抗原 powierzchniowy wirusa zapalenia wątroby typu B (HBsAg) mogą wykazywać niespecyficzne zabarwienie peroksydazą chrzananową.<sup>14</sup>
10. Odczynniki mogą wykazywać nieoczekiwane reakcje w wcześniej nietestowanych tkankach. Nie można całkowicie wyeliminować możliwości wystąpienia nieoczekiwanych reakcji nawet w badanych grupach tkanek ze względu na biologiczną zmienność ekspresji抗原ów w nowotworach lub innych tkankach patologicznych.<sup>15</sup> Skontaktuj się z pomocą techniczną firmy Biocare pod numerem 1-800-542-2002 lub za pośrednictwem informacji pomocy technicznej dostępnych na stronie biocare.net, podając udokumentowane nieoczekiwane reakcje.
11. Surowice normalne/nieimmunologiczne pochodzące z tego samego źródła zwierzęcego, co surowice wtórne stosowane na etapach blokowania, mogą dawać wyniki fałszywie ujemne lub fałszywie dodatnie ze względu na obecność autoprzeciwciał lub przeciwciał naturalnych.
12. Wyniki fałszywie dodatnie mogą wystąpić w wyniku nieimmunologicznego wiązania białek lub produktów reakcji substratu. Mogą być również spowodowane aktywnością pseudoperoksydazy (erytrocity), endogenną aktywnością peroksydazy (cytochrome C) lub endogenną biotyną (np. wątroba, piers, mózg, nerki), w zależności od rodzaju użytego barwnika immunologicznego.<sup>13</sup>
13. Wynik ujemny oznacza, że antigen nie został wykryty, a nie, że antigenu nie było w badanych komórkach lub tkankach.

### Ograniczenia specyficzne dla produktu:

1. Donoszono, że Vulcan Fast Red blaknie w alkoholach pochodzących z recyklingu, Fisher Histological Grade i Richard Allen.

### Charakterystyka wydajności:

Barwienie przeprowadzono przy użyciu protokołów dostarczonych w instrukcjach użycia specyficznych dla przeciwciał lub zgodnie z wyszczególnieniem. Czułość i swoistość barwienia oceniano w szeregu typów tkanek prawidłowych i nowotworowych ocenianych podczas opracowywania przeciwciał pierwotnych.

### Powtarzalność:

Powtarzalność systemów detekcyjnych i odczynników systemowych Biocare jest weryfikowana poprzez pomiar o średniej precyziji, podczas którego testowano różne partie odczynników przez dłuższy okres czasu przy użyciu różnych operatorów, analityków, partii odczynników, próbek tkanek i sprzętu. Barwienie uzyskane dla każdego ocenianego odczynnika wykrywającego było spójne i przeprowadzone zgodnie z oczekiwaniemi.

### Rozwiązywanie problemów:

1. Brak barwienia jakichkolwiek szkiełek – sprawdzić, czy użyto odpowiedniej tkanki kontroli pozytywnej, przeciwciało i produktów do wykrywania. Sprawdzić, czy wosk nie został całkowicie lub nieprawidłowo usunięty lub nie został oddany obróbce wstępnej.
2. Słabe barwienie wszystkich preparatów – sprawdzić, czy użyto odpowiedniej tkanki kontroli pozytywnej, przeciwciało i produktów do wykrywania.
3. Nadmierne tło wszystkich preparatów – Może występować wysoki poziom endogennej biotyny (w przypadku stosowania produktów do

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Polish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

wykrywania na bazie biotyny), endogenna aktywność HRP przekształcająca chromogen w kolorowy produkt końcowy (użyj bloku peroksydazy) lub nadmierne niespecyficzne interakcje białek (użyj białka bloker, taki jak roztwór blokujący na bazie surowicy lub kazeiny).

4. Skrawki tkanek zmywają szkiełka podczas inkubacji – Sprawdź szkiełka, aby upewnić się, że są naładowane dodatnio.
5. Specyficzne barwienie jest zbyt ciemne – Sprawdź protokół, aby ustalić, czy do szkiełka nałożono właściwe miano przeciwiał, a także czy określono właściwy czas inkubacji dla wszystkich odczynników. Ponadto należy upewnić się, że protokół zawiera wystarczającą liczbę etapów płukania, aby usunąć nadmiar odczynników po zakończeniu etapów inkubacji.

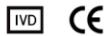
## Bibliografia:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzil K, Leman ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. AmJ Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfent EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

 Biocare Medical

60 Berry Drive  
Pacheco, CA 94553  
USA

92/124



TP v1 (04/07/2021)  
Tel: 800-799-9499 | [www.biocare.net](http://www.biocare.net) | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60  
6827 AT Arnhem  
The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Portuguese

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Uso pretendido:

Paraem *vitro* Uso de diagnóstico

O Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 destina-se ao uso em protocolos de coloração imuno-histoquímica manual (IHC) para a detecção de抗ígenos alvo em tecidos fixados em formalina e embebidos em parafina (FFPE) quando usado em conjunto com o sistema de detecção apropriado e anticorpos primários. A interpretação clínica de qualquer coloração ou da sua ausência deve ser complementada por estudos morfológicos e controlos adequados e deve ser avaliada no contexto da história clínica do doente e de outros testes de diagnóstico por um patologista qualificado.

## Resumo e explicação:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 é um cromógeno bem estabelecido usado em protocolos de coloração IHC que, na presença de uma enzima fosfatase alcalina (AP), produz um precipitado vermelho fucsina que é insolúvel em solventes orgânicos e pode ser coberto com uma lamela com uma montagem permanente meios de comunicação.

## Princípio do Procedimento:

Este cromógeno Fast Red no Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, quando usado em testes IHC de seções de tecido FFPE, permite a visualização de抗ígenos por meio da aplicação sequencial de um anticorpo específico para o抗ígeno (anticorpo primário), um anticorpo secundário para o anticorpo primário (ligação anticorpo/sonda opcional), um complexo enzimático e um substrato cromogênico com etapas de lavagem interpostas. A ativação enzimática do cromogênio resulta em um produto de reação visível no local do抗ígeno. A amostra pode então ser contrastada e coberta com lamínula. Os resultados são interpretados usando uma luz microscópio e auxiliar no diagnóstico diferencial de processos fisiopatológicos, que podem ou não estar associado a um抗ígeno específico.

## Materiais e métodos:

### Reagentes fornecidos:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

### Reconstituição, mistura, diluição, titulação:

O Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 é otimizado para uso com anticorpos Biocare e reagentes auxiliares e deve ser diluído imediatamente antes do uso. Aplique a solução dentro de 30 minutos após a preparação. Adicione 1 gota

de cromogênio Vulcan Fast Red com 2,5 mL de tampão Vulcan Fast Red. Misture bem.

### Aplicações conhecidas:

Imunohistoquímica (tecidos fixados em formalina e embebidos em parafina)

### Fornecido como:

Cromógeno Vermelho Rápido Vulcan – FR805CH

Solução ácida com ácido clorídrico 0,2N. Consulte a Ficha de Dados de Segurança para obter detalhes adicionais.

Tampão Vermelho Rápido Vulcan – FR805BF

Solução tamponada, pH 8,3 – 8,4, 0,125% de conservante ProClin 950. Consulte a Ficha de Dados de Segurança para obter detalhes adicionais.

### Materiais e reagentes necessários, mas não fornecidos:

Lâminas de microscópio, carregadas positivamente  
Controles de tecido positivos e negativos  
Câmara do Deserto\* ou forno de secagem similar (opcional)  
Xileno ou substituto de xileno  
Etanol ou álcool reagente  
Câmara de Descamuflagem\* ou panela de pressão semelhante (opcional)  
Água deionizada ou destilada  
Tampão de lavagem\*  
Reagentes de pré-tratamento\* (opcional)  
Digestão enzimática\* (opcional)  
Bloqueio de peroxidase\* (opcional)  
Bloco de proteínas\* (opcional)  
Anticorpo primário\*  
Reagentes de controle negativo\*  
Kits de detecção\*  
Hematoxilina\* (contracorante)  
Reagente azul\*  
Meio de montagem\*  
Tampa de vidro  
Microscópio óptico (ampliação de 40-400X)

\* Produtos médicos da Biocare: Consulte o site da Biocare Medical localizado em <http://biocare.net> para obter informações sobre números de catálogo e pedidos. Certos reagentes listados acima baseiam-se na aplicação específica e no sistema de detecção utilizado.

### Armazenamento e estabilidade:

Conservar entre 2°C a 8°C. O produto é estável até a data de validade impressa no rótulo do frasco quando armazenado nessas condições. Não use após a data de validade. O armazenamento sob qualquer condição diferente das especificadas deve ser verificado. Os reagentes diluídos devem ser usados imediatamente conforme as instruções. A estabilidade do reagente diluído pelo utilizador não foi estabelecida pela Biocare.

Os controlos positivos e negativos devem ser analisados simultaneamente com todas as amostras dos pacientes. Se for observada coloração inesperada que não pode ser explicada por variações nos procedimentos laboratoriais e houver suspeita de um problema com o anticorpo, entre em contato com o Suporte Técnico da Biocare pelo telefone 1-800-542-2002 ou através das informações de suporte técnico fornecidas em [biocare.net](http://biocare.net).

### Preparação de amostras:

Os tecidos fixados em formalina são adequados para utilização antes da inclusão em parafina. Os tecidos ósseos devem ser descalcificados antes do

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Portuguese

**BIOCARE**  
M E D I C A L

processamento do tecido para facilitar o corte do tecido e evitar danos às lâminas do micrótomo.<sup>1,2</sup>

Os tecidos devidamente fixados e embebidos que expressam o antígeno alvo especificado devem ser armazenados em local fresco. A Lei de Melhoria de Laboratórios Clínicos (CLIA) de 1988 exige em 42 CFR§493.1259(b) que "O laboratório deve reter as lâminas coradas por pelo menos dez anos a partir da data de exame e reter blocos de amostras por pelo menos dois anos a partir da data do exame."<sup>3</sup>

## Tratamento de tecidos antes da coloração:

Execute a recuperação de epítotos induzida por calor (HIER) de acordo com o protocolo recomendado abaixo. Foi demonstrado que o uso rotineiro de HIER antes da IHC minimiza a inconsistência e padroniza a coloração.<sup>4,5</sup>

## Aviso e Precauções:

1. O Vulcan Fast Red Chromogen é levemente corrosivo e pode causar irritação na pele ou nos olhos. Evitar o contato com a pele e os olhos. Se ocorrer contato, lave a área afetada com água em abundância. Procure atendimento médico se necessário.
2. Vulcan Fast Red Buffer contém menos de 0,05% de ProClin 300 e/ou menos de 1% de ProClin 950. Use luvas e roupas de proteção e tome precauções razoáveis ao manusear, pois ProClin é classificado como irritante e pode causar sensibilização por contato com a pele. Evite o contato com os olhos, pele e membranas mucosas.
3. Manuseie materiais de origem humana ou animal como potencialmente perigosos e descarte-os com as devidas precauções. Em caso de exposição, siga as diretrizes de saúde das autoridades responsáveis onde for utilizado.<sup>6,7</sup>
4. As amostras, antes e depois da fixação, e todos os materiais a elas expostos devem ser manuseados como se fossem capazes de transmitir infecções e eliminados com as devidas precauções. Nunca pipete reagentes com a boca e evite o contacto da pele e das membranas mucosas com reagentes e amostras. Se os reagentes ou as amostras entrarem em contacto com áreas sensíveis, lave com água em abundância.<sup>8</sup>
5. A contaminação microbiana dos reagentes pode resultar num aumento de coloração inespecífica.
6. Tempos de incubação ou temperaturas diferentes dos especificados podem dar resultados errados. O usuário deve validar qualquer alteração desse tipo.
7. Não utilize o reagente após o prazo de validade impresso no frasco.
8. O(s) reagente(s) do kit de detecção de micropolímeros são otimizados e prontos para uso com anticorpos Biocare e reagentes auxiliares. Consulte as instruções de utilização do anticorpo primário e de outros reagentes auxiliares para conhecer os protocolos e condições de utilização recomendados.
9. Siga os requisitos das autoridades locais e/ou estaduais quanto ao método de descarte.
10. A FDS está disponível mediante solicitação e está localizada em <http://biocare.net>.
11. Relate quaisquer incidentes graves relacionados com este dispositivo contactando o representante local da Biocare e a autoridade competente aplicável do Estado-Membro ou país onde o utilizador está localizado.

Este kit de cromogénio contém componentes classificados conforme indicado na tabela abaixo de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Perigo	Código	Declaração de perigo
	H317	Pode causar uma reação alérgica na pele
	H290 H314 H318 H335 H401	Pode ser corrosivo para metais Provoca queimaduras graves e lesões oculares Provoca lesões oculares graves Pode causar irritação respiratória Tóxico para a vida aquática

## Instruções de uso:

Os reagentes do kit cromogênio são otimizados para uso com anticorpos Biocare e reagentes auxiliares. Consulte as instruções de utilização do anticorpo primário e de outros reagentes auxiliares para conhecer os protocolos e condições de utilização recomendados. Os tempos e temperaturas de incubação irão variar dependendo do protocolo de anticorpos específico seguido.

Ao usar um instrumento de coloração automatizado, consulte o manual do operador do instrumento específico e as instruções de uso para obter os parâmetros operacionais.

## Etapas processuais gerais para realizar a IHC:

1. Desparafinização: Desparafinar as lâminas em Slide Brite ou xileno. Hidrate as lâminas em uma série de álcoolos graduados em água.
2. Bloco de Peróxido (Opcional): Bloqueie por 5 minutos com Peroxidized 1.
3. Solução/protocolo de pré-tratamento: Consulte a respectiva folha de dados do anticorpo primário para obter a solução e o protocolo de pré-tratamento recomendados.
4. Bloco de Proteína (Opcional): Incubar por 5 a 10 minutos em temperatura ambiente (TA) com Punisher de Fundo.
5. Anticorpo Primário: Consulte a ficha técnica do respectivo anticorpo primário para obter informações sobre o tempo de incubação.
6. Sonda (somente anticorpos de camundongo): Incubar por 5-15 minutos em temperatura ambiente com sonda de camundongo MACH 4.
7. Polímero: Incubar durante 10-20 minutos para anticorpos de rato ou 30 minutos para anticorpos de coelho à temperatura ambiente com polímero MACH 4 AP.
8. Cromógeno: Incubar por 10-15 minutos em temperatura ambiente com Vulcan Fast Red.
9. Contracoloração: Contracoloração com hematoxilina. Enxágüe com água deionizada. Aplique a solução Bluing da Tacha por 1 minuto. Enxágüe com água deionizada.

## Notas Técnicas:

1. Use TBS para etapas de lavagem. PBS nunca deve ser usado. Os fosfatos atuam como um inibidor competitivo das enzimas fosfatase alcalina.
2. Vulcan Fast Red é altamente fluorescente e resistente ao desbotamento. Use com um filtro Texas Red.
3. Vulcan Fast Red pode ser usado com DAB para procedimentos de coloração dupla.
4. Para aumentar a intensidade da coloração, pode ser realizada uma dupla aplicação de Vulcan Fast Red (2 x 10 minutos).
5. O bloqueio de peróxido de hidrogênio não inibe a coloração Fast Red e melhora o contraste da coloração.
6. A acetona pode ser usada para reduzir a coloração excessiva do Vulcan Fast Red.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Portuguese

**BIOCARE**  
M E D I C A L

7. O uso prolongado de álcool absoluto ou xilenos após a coloração Fast Red pode causar desbotamento.
8. A Biocare recomenda álcool de grau reagente da American Master Tech (Lodi Califórnia) (sem metanol).
9. Se for observado desbotamento, a Biocare recomenda secar as lâminas ao ar após hematoxilina e azulamento. Use o forno de secagem Desert Chamber da Biocare a 60°C por 15-30 minutos. Após a secagem, coloque as lâminas em xíleno de grau analítico e laminula.
10. Para limpar o frasco de mistura, enxágue com álcool 70% e depois lave em diversas trocas de água deionizada.

## Controle de qualidade:

Consulte os Padrões de Qualidade CLSI para Projeto e Implementação de Ensaios Imunohistoquímicos; Diretriz Aprovada – Segunda edição (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA EUA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>9</sup>

### Controle Positivo de Tecidos:

Os materiais de controlo positivo externo devem ser amostras frescas fixadas, processadas e incorporadas o mais rapidamente possível, da mesma forma que a(s) amostra(s) do paciente. Os controlos teciduais positivos são indicativos de tecidos correctamente preparados e de técnicas de coloração adequadas. Deve ser incluído em cada execução de coloração um controlo tecidual externo positivo para cada conjunto de condições de teste.

Os tecidos utilizados para os materiais de controlo positivo externo devem ser seleccionados a partir de amostras de pacientes com baixos níveis bem caracterizados de actividade alvo positiva que originam uma coloração positiva fraca. O baixo nível de positividade para controlos positivos externos foi projetado para garantir a detecção de alterações sutis na sensibilidade do anticorpo primário devido à instabilidade ou problemas com a metodologia IHC. As lâminas de controlo de tecidos disponíveis comercialmente ou as amostras processadas de forma diferente da(s) amostra(s) do paciente validam apenas o desempenho dos reagentes e não verificam a preparação do tecido.

Os controlos teciduais positivos conhecidos só devem ser utilizados para monitorizar o desempenho correcto dos tecidos processados e dos reagentes de teste, e não como auxílio na formulação de um diagnóstico específico de amostras de pacientes. Se os controlos teciduais positivos não demonstrarem coloração positiva, os resultados com as amostras de teste deverão ser considerados inválidos.

### Controle Negativo de Tecidos:

Use um controle tecidual negativo fixado, processado e incorporado de maneira idêntica à(s) amostra(s) do paciente em cada execução de coloração para verificar a especificidade do anticorpo primário IHC para demonstração do antígeno alvo e para fornecer uma indicação de coloração de fundo específica (coloração falso positivo). Além disso, a variedade de diferentes tipos de células presentes na maioria das secções de tecido pode ser usados pelo laboratório como locais de controle negativo interno para verificar o desempenho do IHC especificações. Os tipos e fontes de amostras que podem ser usadas para tecido negativo os controlos estão listados na seção Características de desempenho.

Se ocorrer coloração específica (coloração falsa positiva) no controlo negativo do tecido, os resultados com as amostras do paciente deverão ser considerados inválidos.

### Controle de reagente negativo inespecífico:

Use um controle de reagente negativo inespecífico no lugar do anticorpo primário com uma seção de cada amostra do paciente para avaliar coloração inespecífica e

permitem uma melhor interpretação da coloração específica no local do antígeno. Idealmente, um controle de reagente negativo contém um anticorpo produzido e preparado (ou seja, diluído na mesma concentração usando o mesmo diluente) para uso da mesma forma que o anticorpo primário, mas não exibe reatividade específica com tecidos humanos na mesma matriz/solução que o anticorpo primário. O diluente sozinho pode ser utilizado como uma alternativa menos desejável aos controlos de reagentes negativos descritos anteriormente. O período de incubação do reagente de controlo negativo deve corresponder ao do anticorpo primário.

Quando são utilizados painéis de vários anticorpos em secções em série, as áreas de coloração negativa de uma lâmina podem servir como controlo de fundo de ligação negativo/inespecífico para outros anticorpos. Para diferenciar a atividade enzimática endógena ou a ligação inespecífica de enzimas da imunorreatividade específica, tecidos adicionais do paciente podem ser corados exclusivamente com substrato-cromógeno ou complexos enzimáticos (PAP, avidina-biotina, estreptavidina) e substrato-cromógeno, respectivamente.

### Verificação do ensaio:

Antes da utilização inicial de um anticorpo ou sistema de coloração num procedimento de diagnóstico, o utilizador deve verificar a especificidade do anticorpo testando-o numa série de tecidos internos com características de desempenho imuno-histoquímica conhecidas, representando tecidos positivos e negativos conhecidos. Consulte os procedimentos de controle de qualidade descritos anteriormente nesta seção da bula do produto e as recomendações de controle de qualidade do Programa de Certificação CAP<sup>10</sup> para imunohistoquímica e/ou a diretriz NCCLS IHC<sup>11</sup>. Estes procedimentos de controle de qualidade devem ser repetidos para cada novo lote de anticorpos ou sempre que houver alteração nos parâmetros do ensaio. Os tecidos listados na seção Características de Desempenho são adequados para verificação de ensaio.

### Solução de problemas:

Siga as recomendações do protocolo específico do anticorpo de acordo com a ficha técnica fornecida. Se ocorrerem resultados atípicos, entre em contato com o Suporte Técnico da Biocare pelo telefone 1-800-542-2002.

### Interpretação da coloração:

O Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 produz uma reação de cor vermelha nos locais do antígeno localizados pelo anticorpo primário. Antes da interpretação dos resultados dos pacientes, a coloração dos controlos deve ser avaliada por um patologista qualificado. Os controlos negativos são avaliados e comparados com lâminas coradas para garantir que qualquer coloração observada não seja resultado de interações inespecíficas.

### Controle Positivo de Tecidos:

O controlo tecidual positivo corado com o anticorpo indicado deve ser examinado primeiro para verificar se todos os reagentes estão a funcionar correctamente. A coloração apropriada das células alvo (como indicado acima) é indicativa de reactividade positiva. Se os controlos teciduais positivos não demonstrarem coloração positiva, quaisquer resultados com as amostras de teste deverão ser considerados inválidos.

A cor do produto da reação pode variar dependendo dos cromógenos do substrato utilizados. Consulte as bulas do substrato para obter as reações de cor esperadas. Além disso, a metacromasia pode ser observada em variações do método de coloração.<sup>12</sup>

Quando é utilizado um contracorante, dependendo da duração da incubação e da potência do contracorante utilizado, o contracorante resultará numa coloração dos núcleos das células. A contrastação excessiva ou incompleta pode comprometer a interpretação adequada dos resultados. Consulte o(s) protocolo(s) para obter a contracoloração recomendada.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Portuguese

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Controle Negativo de Tecidos:

O controle tecidual negativo deve ser examinado após o controle tecidual positivo para verificar a especificidade da marcação do antígeno alvo pelo anticorpo primário. A ausência de coloração específica no controlo negativo de tecido confirma a falta de reatividade cruzada do anticorpo com células/componentes celulares. Se ocorrer coloração específica (coloração falsa positiva) no controlo tecidual externo negativo, os resultados com a amostra do paciente deverão ser considerados inválidos.

A coloração inespecífica, se presente, geralmente tem aparência difusa. A coloração esporádica do tecido conjuntivo também pode ser observada em secções de tecidos excessivamente fixados em formalina. Use células intactas para interpretação dos resultados de coloração. Células necróticas ou degeneradas geralmente apresentam coloração inespecífica.

## Tecido do Paciente:

Examinar amostras de pacientes coradas com o anticorpo indicado durar. A intensidade da coloração positiva deve ser avaliada no contexto de qualquer coloração de fundo inespecífica do controlo de reagente negativo. Tal como acontece com qualquer teste imuno-histoquímico, um resultado negativo significa que o antígeno não foi detectado, e não que o antígeno estava ausente nas células/tecidos analisados. Se necessário, utilize um painel de anticorpos para identificar reações falso-negativas.

Consulte Resumo e Explicação, Limitações e Características de Desempenho para obter informações específicas sobre a imunorreatividade de anticorpos indicada.

## Limitações:

### Limitações Gerais:

1. Para *em vitro* Diagnóstico (IVD) Uso
2. Este produto é apenas para uso profissional: A imunohistoquímica é um processo de diagnóstico em múltiplas etapas que consiste em treinamento especializado na seleção dos reagentes adequados; seleção, fixação e processamento de tecidos; preparação da lâmina IHC; e interpretação dos resultados da coloração.
3. Para uso somente mediante prescrição médica. (Somente Rx)
4. A coloração do tecido depende do manuseio e processamento do tecido antes da coloração. Fixação, congelamento, descongelamento, lavagem, secagem, aquecimento, seccionamento ou contaminação inadequados com outros tecidos ou fluidos podem produzir artefatos, aprisionamento de anticorpos ou resultados falsos negativos. Resultados inconsistentes podem ser devidos a variações nos métodos de fixação e inclusão, ou a irregularidades inerentes ao tecido.<sup>14</sup>
5. A contrastação excessiva ou incompleta pode comprometer a interpretação adequada dos resultados.
6. A interpretação clínica de qualquer coloração positiva ou negativa deve ser avaliada dentro do contexto da apresentação clínica, morfologia e outros critérios histopatológicos. A interpretação clínica de qualquer coloração positiva ou negativa deve ser complementada por estudos morfológicos utilizando controles internos e externos positivos e negativos adequados, bem como outros testes de diagnóstico. É responsabilidade de um patologista qualificado que esteja familiarizado com o uso adequado de anticorpos, reagentes e métodos de IHC interpretar todas as etapas usadas para preparar e interpretar a preparação final de IHC.
7. Os protocolos ideais para uma aplicação específica podem variar. Estes incluem, mas não estão limitados a fixação, método de recuperação de calor, tempos de incubação, diluição de anticorpos, espessura da secção de tecido e kit de detecção utilizado. Consulte as instruções de utilização do anticorpo primário e de outros reagentes auxiliares para conhecer os protocolos e condições de utilização recomendados. As recomendações e protocolos da ficha técnica são baseados no uso

exclusivo de produtos Biocare. Em última análise, é responsabilidade do investigador determinar as condições ideais.

8. Este produto não se destina ao uso em citometria de fluxo. As características de desempenho não foram determinadas para citometria de fluxo.
9. Os tecidos de pessoas infectadas com o vírus da hepatite B e contendo antígeno de superfície da hepatite B (HBsAg) podem apresentar coloração inespecífica com peroxidase de rábano.<sup>14</sup>
10. Os reagentes podem demonstrar reações inesperadas em tecidos não testados anteriormente. A possibilidade de reações inesperadas mesmo em grupos de tecidos testados não pode ser completamente eliminada devido à variabilidade biológica da expressão do antígeno em neoplasias ou outros tecidos patológicos.<sup>15</sup> Entre em contato com o suporte técnico da Biocare pelo telefone 1-800-542-2002 ou por meio das informações de suporte técnico fornecidas em biocare.net, com reações inesperadas documentadas.
11. Os soros normais/não imunes da mesma origem animal que os anti-soros secundários utilizados nas etapas de bloqueio podem causar resultados falso-negativos ou falso-positivos devido a autoanticorpos ou anticorpos naturais.
12. Resultados falso-positivos podem ser observados devido à ligação não imunológica de proteínas ou produtos de reação de substrato. Eles também podem ser causados por atividade de pseudo peroxidase (eritrócitos), atividade de peroxidase endógena (citocromo C) ou biotina endógena (por exemplo, fígado, mama, cérebro, rim), dependendo do tipo de imunocoloração utilizada.<sup>13</sup>
13. Um resultado negativo significa que o antígeno não foi detectado e não que o antígeno estava ausente nas células ou tecidos examinados.

### Limitações Específicas do Produto:

1. Foi relatado que Vulcan Fast Red desbotava em álcoois reciclados, álcoois Fisher Histological Grade e Richard Allen.

### Características de desempenho:

A coloração foi realizada utilizando protocolos fornecidos nas instruções de utilização específicas do anticorpo ou conforme especificado. A sensibilidade e a especificidade da coloração foram avaliadas em vários tipos de tecidos normais e neoplásicos avaliados durante o desenvolvimento de anticorpos primários.

### Reprodutibilidade:

A reprodutibilidade dos sistemas de detecção e reagentes do sistema da Biocare é verificada através de uma medição de precisão intermediária na qual vários lotes de reagentes foram testados durante um longo período de tempo usando vários operadores, analistas, lotes de reagentes, amostras de tecidos e equipamentos. A coloração obtida para cada reagente de detecção avaliado foi consistente e realizada conforme esperado.

### Solução de problemas:

1. Nenhuma coloração em nenhuma lâmina – Verifique para determinar se foram utilizados tecidos de controle positivo, anticorpos e produtos de detecção apropriados. Verifique se há remoção ou pré-tratamento de cera incompleto ou inadequado.
2. Coloração fraca de todas as lâminas – Verifique para determinar se foram utilizados tecidos de controlo positivo apropriados, anticorpos e produtos de detecção.
3. Fundo excessivo de todas as lâminas – Pode haver altos níveis de biotina endógena (se estiver usando produtos de detecção à base de biotina), atividade endógena de HRP convertendo cromogênio em produto final colorido (use bloco de peroxidase) ou excesso de interação proteica não específica (use uma proteína bloqueio, como solução de bloqueio à base de soro ou caseína).
4. As secções de tecido são removidas das lâminas durante a incubação – Verifique as lâminas para garantir que estão carregadas positivamente.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

96/124



TP v1 (04/07/2021) | Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Portuguese

**BIOCARE**  
M E D I C A L

5. Coloração específica demasiado escura – Verifique o protocolo para determinar se o título de anticorpos adequado foi aplicado à lâmina, bem como os tempos de incubação adequados para todos os reagentes. Além disso, certifique-se de que o protocolo tenha etapas de lavagem suficientes para remover o excesso de reagentes após a conclusão das etapas de incubação.

## Referências:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. AmJ Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfent EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

97/124



TP v1 (04/07/2021)

Tel: 800-799-9499 | [www.biocare.net](http://www.biocare.net) | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Romanian

**BIOCARE**  
MEDICAL

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Utilizarea prevăzută:

Pentru *in vitro* Utilizare pentru diagnosticare

Kitul Vulcan Fast Red Chromogen 2 este destinat utilizării în protocoale de colorare manuală de imunohistochimie (IHC) pentru detectarea antigenelor întâia în țesuturile fixate în formol, încorporate în parafină (FFPE) atunci când este utilizat împreună cu sistemul de detectare adecvat și anticorpuri primari. Interpretarea clinică a oricărei colorări sau absența acesteia ar trebui completată de studii morfologice și controale adecvate și ar trebui evaluată în contextul istoricului clinic al pacientului și al altor teste de diagnostic de către un patolog calificat.

## Rezumat și explicație:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 este un cromogen bine stabilit, utilizat în protocoalele de colorare IHC, care, în prezența unei enzime de fosfatază alcalină (AP), produce un precipitat roșu fucsin care este insolubil în solventi organici și poate fi acoperit cu un suport permanent. mass-media.

## Principiul procedurii:

Acest cromogen Fast Red din Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, atunci când este utilizat în testarea IHC a secțiunilor de țesut FFPE, permite vizualizarea antigenelor prin aplicarea secvențială a unui anticorp specific la antigen (anticorp primar), un anticorp secundar la anticorpul primar (anticorp/sondă optional link), un complex enzimatic și un substrat cromogen cu etape de spălare interpuze. Activarea enzimatice a cromogenului are ca rezultat un produs de reacție vizibil la locul antigenului. Eșantionul poate fi apoi contracolorat și acoperit cu lamela. Rezultatele sunt interpretate folosind o lumină microscop și ajută la diagnosticul diferențial al proceselor fizioterapagogice, care pot sau poate să nu fie asociat cu un anumit antigen.

## Materiale și metode:

### Reactivi furnizați:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Reconstituire, amestecare, diluare, titrare:

Kitul Vulcan Fast Red Chromogen 2 este optimizat pentru utilizare cu anticorpi Biocare și reactivi auxiliari și trebuie diluat chiar înainte de utilizare. Aplicați soluția în 30 de minute de la preparare. Adăugați 1 picătură de cromogen Vulcan Fast Red cu 2,5 ml de tampon Vulcan Fast Red. Amesteca bine.

## Aplicații cunoscute:

Imunohistochimie (țesuturi încorporate în parafină fixate în formol)

## Furnizat ca:

Cromogenul Vulcan Fast Red – FR805CH

Soluție acidă cu acid clorhidric 0,2N. Consultați Fișa cu date de securitate pentru detalii suplimentare.

## Vulcan Fast Red Buffer – FR805BF

Soluție tamponată, pH 8,3 – 8,4, conservant ProClin 950 0,125%. Consultați Fișa cu date de securitate pentru detalii suplimentare.

## Materiale și reactivi necesari, dar nefurnizați:

Lame de microscop, încărcate pozitiv  
Controale tisulare pozitive și negative  
Camera de deschis\* sau cupor de uscare similar (optional)  
Xilen sau înlocuitor de xilen  
Etanol sau alcool reactiv  
Camera de decloaking\* sau oala sub presiune similară (optional)  
Apă deionizată sau distilată  
tampon de spălare\*  
Reactivi de pretratare\* (optional)  
Digestie enzimatice\* (optional)  
Bloc de peroxidază\* (optional)  
Bloc de proteine\* (optional)  
Anticorp primar\*  
Reactivi de control negativ\*  
Truse de detectare\*  
Hematoxilină\* (contracolor)  
Reactiv de albastru\*  
Mediu de montare\*  
Sticlă de acoperire  
Microscop cu lumină (mărire 40-400X)

\* Produse medicale Biocare: Consultați site-ul web Biocare Medical aflat la <http://biocare.net> pentru informații privind numerele de catalog și comenzi. Anumiți reactivi enumerați mai sus se bazează pe aplicații specifice și pe sistemul de detectare utilizat.

## Depozitare și stabilitate:

A se păstra la 2°C până la 8°C. Produsul este stabil până la data de expirare imprimată pe eticheta flaconului atunci când este păstrat în aceste condiții. Nu utilizați după data de expirare. Depozitarea în orice alte condiții decât cele specificate trebuie verificată. Reactivii diluați trebuie utilizati prompt conform instrucțiunilor. Stabilitatea reactivului diluat de utilizator nu a fost stabilită de Biocare.

Controalele pozitive și negative trebuie efectuate simultan cu toate probele pacientului. Dacă se observă o colorare neașteptată care nu poate fi explicată prin variații ale procedurilor de laborator și se suspectează o problemă cu anticorpul, contactați Asistență Tehnică Biocare la 1-800-542-2002 sau prin intermediul informațiilor de asistență tehnică furnizate pe biocare.net.

## Pregătirea probei:

Țesuturile fixate în formol sunt adecvate pentru utilizare înainte de încorporarea parafinei. Țesuturile osoase trebuie decalcificate înainte de prelucrarea țesuturilor pentru a facilita tăierea țesuturilor și pentru a preveni deteriorarea lamelor microtomului.<sup>1,2</sup>

Țesuturile fixate și încorporate în mod corespunzător care exprimă antigenul întâia specificat trebuie păstrate într-un loc răcoros. Actul Clinical Laboratory

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

98/124



TP v1 (04/07/2022) | Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Romanian

**BIOCARE**  
MEDICAL

Improvement Act (CLIA) din 1988 impune în 42 CFR§493.1259(b) că „laboratorul trebuie să rețină lamele colorate cel puțin zece ani de la data examinarea și păstrarea blocurilor de specimene cel puțin doi ani de la data examinării.”<sup>3</sup>

## Tratamentul tesuturilor înainte de colorare:

Efectuați recuperarea epitelului indusă de căldură (HIER) conform protocolului recomandat de mai jos. S-a demonstrat că utilizarea de rutină a HIER înainte de IHC reduce la minimum inconsistenta și standardizează colorarea.<sup>4,5</sup>

## Avertisment și precauții:

1. Vulcan Fast Red Chromogen este ușor coroziv și poate provoca iritații ale pielii sau ochilor. Evitați contactul cu pielea și ochii. Dacă are loc contactul, spălați zona afectată cu cantități mari de apă. Solicitați asistență medicală dacă este necesar.
2. Vulcan Fast Red Buffer conține mai puțin de 0,05% ProClin 300 și/sau mai puțin de 1% ProClin 950. Purtați mănuși și îmbrăcăminte de protecție și luați măsuri de precauție rezonabile la manipulare, deoarece ProClin este clasificat ca iritant și poate provoca sensibilizare la contactul cu pielea. Evitați contactul cu ochii, pielea și mucoasele.
3. Manipulați materialele de origine umană sau animală ca potențial periculoase biologice și eliminați astfel de materiale cu măsurile de precauție corespunzătoare. În cazul expunerii, respectați directivele de sănătate ale autorităților responsabile acolo unde este utilizat.<sup>6,7</sup>
4. Specimenele, înainte și după fixare, și toate materialele expuse acestora trebuie manipulate ca și cum ar fi capabile să transmită infecția și eliminate cu măsurile de precauție corespunzătoare. Nu pipetați niciodată reactivii pe gură și evitați contactul pielii și mucoaselor cu reactivii și mostrele. Dacă reactivii sau mostrele vin în contact cu zone sensibile, spălați-vă cu cantități mari de apă.<sup>8</sup>
5. Contaminarea microbiană a reactivilor poate duce la o creștere a colorației nespecifice.
6. Timpii de incubare sau alte temperaturi decât cele specificate pot da rezultate eronate. Utilizatorul trebuie să valideze orice astfel de modificare.
7. Nu utilizați reactiv după data de expirare imprimată pe flacon.
8. Reactivul (reactivii) kit-ului de detectare a micropolimerului este optimizat(i) și gata de utilizare cu anticorpi Biocare și reactivi auxiliari. Consultați instrucțiunile de utilizare a anticorpului primar și a altor reactivi auxiliari pentru protocoalele și condițiile recomandate de utilizare.
9. Respectați cerințele autorităților locale și/sau de stat pentru metoda de eliminare.
10. FDS este disponibilă la cerere și se află la <http://biocare.net>.
11. Raportați orice incidente grave legate de acest dispozitiv contactând reprezentantul local Biocare și autoritatea competență aplicabilă a statului membru sau a țării în care se află utilizatorul.

Acest kit de cromogen conține componente clasificate așa cum este indicat în tabelul de mai jos, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

pericol	Cod	Declarație de pericol
	H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii
	H290 H314 H318 H335 H401	Poate fi coroziv pentru metale Provoacă arsuri grave și leziuni oculare Provoacă leziuni oculare grave

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

99/124



TP v1 (04/07/2021) | Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

		Poate provoca iritația căilor respiratorii Toxic pentru viață acvatică
--	--	---

## Instructiuni de folosire:

Reactivii kit-ului de cromogen sunt optimizați pentru utilizare cu anticorpi Biocare și reactivi auxiliari. Consultați instrucțiunile de utilizare a anticorpului primar și a altor reactivi auxiliari pentru protocoalele și condițiile recomandate de utilizare. Timpii și temperaturile de incubare vor varia în funcție de protocolul specific de anticorpi urmat.

Când utilizați un instrument automat de colorare, consultați manualul de utilizare al instrumentului specific și instrucțiunile de utilizare pentru parametrii de funcționare.

## Etape procedurale generale pentru efectuarea IHC:

1. Deparafinizare: Deparafiniță lamele în Slide Brite sau xilen. Hidratează lamele într-o serie de alcooluri clasificate până la apă.
2. Bloc cu peroxid (optional): blocați timp de 5 minute cu Peroxidized 1.
3. Soluție/Protocol de pretratare: Vă rugăm să consultați fișa de date a anticorpului primar respectiv pentru soluția și protocolul de pretratare recomandate.
4. Bloc de proteine (Optional): Incubați timp de 5-10 minute la temperatura camerei (RT) cu Background Punisher.
5. Anticorp primar: Vă rugăm să consultați fișa de date a anticorpului primar respectiv pentru timpul de incubație.
6. Sondă (numai anticorpi de soarece): Incubați timp de 5-15 minute la temperatura camerei cu Sonda de soarece MACH 4.
7. Polimer: Se incubează timp de 10-20 de minute pentru anticorpii de soarece sau 30 de minute pentru anticorpii de ieupre la RT cu polimer MACH 4 AP.
8. Cromogen: Se incubează timp de 10-15 minute la RT cu Vulcan Fast Red.
9. Contracolorare: Contracolorare cu hematoxilină. Clătiți cu apă deionizată. Aplicați soluția de albastru Tacha timp de 1 minut. Clătiți cu apă deionizată.

## Note tehnice:

1. Folosiți TBS pentru etapele de spălare. PBS nu trebuie utilizat niciodată. Fosfatul acionează ca un inhibitor competitiv al enzimelor fosfatazei alcaline.
2. Vulcan Fast Red este foarte fluorescent și este rezistent la decolorare. Utilizați cu un filtru Texas Red.
3. Vulcan Fast Red poate fi folosit cu DAB pentru proceduri de colorare dublă.
4. Pentru intensitatea sporită a colorării se poate efectua o dublă aplicare a Vulcan Fast Red (2 x 10 minute).
5. Blocul de peroxid de hidrogen nu inhibă colorarea Fast Red și îmbunătățește contrastul colorării.
6. Acetona poate fi folosită pentru a reduce supracolorarea Vulcan Fast Red.
7. Utilizarea prelungită a alcoolului absolut sau a xilenilor după colorarea Fast Red poate provoca estomparea.
8. Biocare recomandă American Master Tech (Lodi California) Reactiv Grade Alcohol (fără metanol).
9. Dacă se observă decolorare, Biocare recomandă uscarea lamelor la aer după hematoxilină și albastru. Utilizați cupitorul de uscare Biocare Desert Chamber la 60°C timp de 15-30 de minute. După uscare, puneti lamele în xilen de calitate analitică și lamele.
10. Pentru a curăța flaconul de amestec, clătiți cu alcool 70% și apoi spălați cu mai multe schimburi de apă deionizată.

## Control de calitate:

Consultați Standardele de calitate CLSI pentru proiectarea și implementarea testelor imunohistochimice; Ghid aprobat-A două ediție (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA SUA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>9</sup>

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Romanian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Control pozitiv al tesuturilor:

Materialele de control pozitiv extern trebuie să fie probe proaspete fixate, procesate și incorporate cât mai curând posibil, în același mod ca probele pacientului. Controalele pozitive ale tesuturilor indică tesuturile pregătite corect și tehnicele adecvate de colorare. Un control de țesut extern pozitiv pentru fiecare set de condiții de testare ar trebui să fie inclus în fiecare cursă de colorare.

Tesuturile utilizate pentru materialele de control pozitiv extern trebuie selectate din mostre de pacient cu niveluri scăzute bine caracterizate ale activității țintei pozitive care dă colorare pozitivă slabă. Nivel scăzut de pozitivitate pentru controalele pozitive externe este conceput astfel încât să asigure detectarea modificărilor subtile ale sensibilității anticorpilor primari din instabilitate sau probleme cu metodologia IHC. Lamele de control al tesuturilor disponibile comercial sau mostrele procesate diferă de eșantioanele pacientului validează doar performanța reactivului și nu verifică pregătirea tesuturilor.

Controalele de țesut pozitive cunoscute ar trebui utilizate numai pentru monitorizarea performanței corecte a tesuturilor procesate și a reactivilor de testare, mai degrabă decât ca ajutor în formularea unui diagnostic specific al probelor de pacienți. Dacă controalele pozitive ale tesuturilor nu reușesc să demonstreze o colorare pozitivă, rezultatele cu probele de testat trebuie considerate nevalide.

## Controlul negativ al tesuturilor:

Utilizați un control de țesut negativ fixat, procesat și încorporat într-o manieră identică cu eșantionul(e) pacientului la fiecare cursă de colorare pentru a verifica specificitatea anticorpului primar IHC pentru demonstrarea antigenului țintă și pentru a oferi o indicație a colorării specifice de fond (colorare fals pozitivă). De asemenea, varietatea diferitelor tipuri de celule prezente în majoritatea secțiunilor de țesut poate să fie utilizate de către laborator ca locuri de control negativ intern pentru a verifica performanța IHC specificații. Tipurile și sursele de specime care pot fi utilizate pentru țesutul negativ controalele sunt listate în secțiunea Caracteristici de performanță.

Dacă apare o colorare specifică (colorare fals pozitivă) în controlul negativ al țesutului, rezultatele cu mostrele pacientului trebuie considerate nevalide.

## Control reactiv negativ nespecific:

Utilizați un control reactiv negativ nespecific în locul anticorpului primar cu o secțiune din fiecare specimen de pacient pentru a evalua colorarea nespecifică și permit o mai bună interpretare a colorării specifice la locul antigenului. În mod ideal, un control reactiv negativ conține un anticorp produs și preparat (adică diluat la aceeași concentrație folosind același diluant) pentru utilizare în același mod ca anticorpul primar, dar nu prezintă reactivitate specifică cu tesuturile umane în aceeași matrice/soluție ca anticorpul primar. Numai diluantul poate fi utilizat ca o alternativă mai puțin dorită față de controale negative descrise anterior. Perioada de incubație pentru controlul reactiv negativ trebuie să corespundă cu cea a anticorpului primar.

Când sunt utilizate panouri de mai mulți anticorpi pe secțiuni în serie, zonele cu colorare negativă ale unei lame pot servi ca un control de fond negativ/nespecific de legare pentru alți anticorpi. Pentru a diferenția activitatea enzimatică endogene sau legarea nespecifică a enzimelor de imunoreactivitatea specifică, tesuturile suplimentare ale pacientului pot fi colorate exclusiv cu substrat-cromogen sau complexe enzimatic (PAP, avidină-biotină, streptavidină) și respectiv substrat-cromogen.

## Verificarea testului:

Înainte de utilizarea initială a unui anticorp sau a unui sistem de colorare într-o procedură de diagnosticare, utilizatorul trebuie să verifice specificitatea anticorpului testându-l pe o serie de tesuturi interne cu caracteristici de performanță imunohistochimice cunoscute reprezentând tesuturi pozitive și negative cunoscute. Consultați procedurile de control al calității prezentate anterior în această secțiune a prospectului produsului și recomandările de control al calității din Programul de certificare CAP.<sup>10</sup> pentru imunohistochimie și/sau ghidul NCCLS IHC<sup>11</sup>. Aceste proceduri de control al calității trebuie repetate pentru fiecare lot nou de anticorp sau ori de câte ori există o modificare a parametrilor de analiză. Tesuturile enumerate în secțiunea Caracteristici de performanță sunt potrivite pentru verificarea testului.

## Depanare:

Urmați recomandările protocolului specific anticorpilor conform fișei de date furnizate. Dacă apar rezultate atipice, contactați asistența tehnică Biocare la 1-800-542-2002.

## Interpretarea colorării:

Kitul Vulcan Fast Red Chromogen 2 produce o reacție de culoare roșie la locurile antigenului localizate de anticorpul primar. Înainte de interpretarea rezultatelor pacientului, colorarea controalelor trebuie evaluată de un patolog calificat. Martori negativi sunt evaluati și comparați cu lamele colorate pentru a se asigura că orice colorare observată nu este rezultatul interacțiunilor nespecifice.

## Control pozitiv al tesuturilor:

Controlul pozitiv al țesutului colorat cu anticorpul indicat trebuie examinat mai întâi pentru a se asigura că toți reactivii funcționează corect. Colorarea adecvată a celulelor țintă (așa cum s-a indicat mai sus) indică reactivitate pozitivă. Dacă controalele pozitive ale tesuturilor nu reușesc să demonstreze o colorare pozitivă, orice rezultat cu probele de testat trebuie considerat nevalid.

Culoarea produsului de reacție poate varia în funcție de cromogenii substratului utilizati. Consultați prospectele de ambalaj pentru substrat pentru reacțiile de culoare așteptate. Mai mult, metacromazia poate fi observată în variațiile metodei de colorare.<sup>12</sup>

Când se folosește o contracolorare, în funcție de durata de incubare și de putență contracolorului utilizat, contracolorarea va avea ca rezultat o colorare a nucleilor celulați. Contracolorarea excesivă sau incompletă poate compromite interpretarea corectă a rezultatelor. Consultați protocoalele pentru contracolorarea recomandată.

## Controlul negativ al tesuturilor:

Controlul negativ al țesuturilor trebuie examinat după controlul pozitiv al țesutului pentru a verifica specificitatea etichetării antigenului țintă de către anticorpul primar. Absenta colorației specifice în controlul negativ al țesutului confirmă lipsa reactivității încrucisate a anticorpilor la celule/componentele celulare. Dacă apare o colorare specifică (colorare fals pozitivă) în controlul extern negativ al țesutului, rezultatele cu specimenul pacientului trebuie considerate nevalide.

Colorația nespecifică, dacă este prezentă, are de obicei un aspect difuz. Colorarea sporadică a țesutului conjunctiv poate fi observată și în secțiuni din țesuturi fixate în exces de formol. Utilizați celule intace pentru interpretarea rezultatelor colorării. Celulele necrotice sau degenerate se colorează adesea nespecific.

## Tesutul pacientului:

Examinați mostrele pacientului colorate cu anticorpul indicat ultimul. Intensitatea colorării pozitive trebuie evaluată în contextul oricărei colorări de fond nespecifice a controlului reactiv negativ. Ca și în cazul oricărui test imunohistochimic, un rezultat negativ înseamnă că antigenul nu a fost

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

100/124



TP v1 (04/07/2021) | Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Romanian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

detectat, nu că antigenul a fost absent în celulele/tesutul testat. Dacă este necesar, utilizați un panou de anticorpi pentru a identifica reacțiile false-negative.

Consultați Rezumatul și Explicația, Limitările și Caracteristicile de performanță pentru informații specifice privind imunoreactivitatea indicată a anticorpilor.

## Limitări:

### Limitări generale:

1. Pentru *in vitro* Utilizarea diagnosticului (IVD).
2. Acest produs este doar pentru uz profesional: Imunohistochimia este un proces de diagnosticare în mai multe etape care constă în pregătire specializată în selectarea reactivilor corespunzători; selecția, fixarea și prelucrarea țesuturilor; prepararea lamei IHC; și interpretarea rezultatelor colorării.
3. Pentru utilizare numai pe bază de prescripție medicală. (Numai Rx)
4. Colorarea țesuturilor depinde de manipularea și prelucrarea țesutului înainte de colorare. Fixarea necorespunzătoare, înghețarea, dezghețarea, spălarea, uscarea, încălzirea, secționarea sau contaminarea cu alte țesuturi sau fluide pot produce artefakte, captarea anticorpilor sau rezultate false negative. Rezultatele inconsecvente se pot datora variațiilor în metodele de fixare și încorporare sau neregularităților inerente în țesut.<sup>14</sup>
5. Contricolorarea excesivă sau incompletă poate compromite interpretarea corectă a rezultatelor.
6. Interpretarea clinică a oricarei colorări pozitive sau negative trebuie evaluată în contextul prezentării clinice, al morfologiei și al altor criterii histopatologice. Interpretarea clinică a oricarei colorări pozitive sau negative ar trebui să fie completată de studii morfologetice care utilizează controale interne și externe pozitive și negative adecvate, precum și alte teste de diagnosticare. Este responsabilitatea unui patolog calificat care este familiarizat cu utilizarea corectă a anticorpilor, reactivilor și metodelor IHC să interpreteze toți pașii utilizati pentru pregătirea și interpretarea preparatului final IHC.
7. Protocolele optime pentru o anumită aplicație pot varia. Acestea includ, dar nu se limitează la fixare, metoda de recuperare a căldurii, timpul de incubare, diluarea anticorpilor, grosimea secțiunii de țesut și trusa de detectare utilizată. Consultați instrucțiunile de utilizare a anticorpului primar și a altor reactiv auxiliari pentru protocolele și condițiile recomandate de utilizare. Recomandările și protocolele din fișa de date se bazează pe utilizarea exclusivă a produselor Biocare. În cele din urmă, este responsabilitatea investigatorului să determine condițiile optime.
8. Acest produs nu este destinat utilizării în citometria în flux. Caracteristicile de performanță nu au fost determinate pentru citometria în flux.
9. Țesuturile de la persoane infectate cu virusul hepatitei B și care conțin antigenul de suprafață al hepatitei B (HBsAg) pot prezenta colorare nespecifică cu peroxidază de hrean.<sup>14</sup>
10. Reactivii pot demonstra reacții neașteptate în țesuturile netestate anterior. Posibilitatea unor reacții neașteptate chiar și în grupurile de țesuturi testate nu poate fi eliminată complet din cauza variabilității biologice a exprimării antigenului în neoplasmă sau în alte țesuturi patologice.<sup>15</sup> Contactați asistență tehnică Biocare la 1-800-542-2002 sau prin intermediul informațiilor de asistență tehnică furnizate pe biocare.net, cu reacții neașteptate documentate.
11. Serurile normale/neimune din aceeași sursă animală ca și antiserurile secundare utilizate în etapele de blocare pot provoca rezultate false negative sau false positive din cauza autoanticorpilor sau a anticorpilor naturali.
12. Rezultate false pozitive pot fi observate din cauza legării neimunologice a proteinelor sau a produselor de reacție substrat. Ele pot fi, de asemenea, cauzate de activitatea pseudo-peroxidazei (eritrocite), activitatea peroxidazei endogene (citocromul C) sau biotina endogenă

(de exemplu, ficat, sân, creier, rinichi), în funcție de tipul de imunocolor utilizat.<sup>13</sup>

13. Un rezultat negativ înseamnă că antigenul nu a fost detectat, nu că antigenul a fost absent în celulele sau țesutul examinat.

### Limitări specifice produsului:

1. S-a raportat că Vulcan Fast Red se estompează în alcoolii reciclați, Fisher Histological Grade și Richard Allen.

### Caracteristici de performanță:

Colorarea a fost efectuată utilizând protocoalele furnizate în instrucțiunile specifice de utilizare a anticorpilor sau conform specificațiilor. Sensibilitatea și specificitatea colorării au fost evaluate într-o serie de tipuri de țesut normal și neoplazic evaluate în timpul dezvoltării anticorpilor primari.

### Reproductibilitate:

Reproductibilitatea sistemelor de detectare și a reactivilor de sistem Biocare este verificată printr-o măsurare a preciziei intermediere în care au fost testate diferite loturi de reactivi pe o perioadă lungă de timp folosind diversi operatori, analiști, loturi de reactivi, probe de țesut și echipamente. Colorația obținută pentru fiecare reactiv de detectie evaluat a fost consecventă și a fost efectuată conform așteptărilor.

### Depanare:

1. Nicio colorare a niciunei lame – Verificați pentru a determina că au fost utilizate țesuturi de control pozitiv adecvate, anticorpi și produse de detectare. Verificați dacă există îndepărțarea sau pretratarea ceară incompletă sau necorespunzătoare.
2. Colorare slabă a tuturor lamelor – Verificați pentru a determina că au fost utilizate țesuturi de control pozitiv adecvate, anticorpi și produse de detectare.
3. Fundal excesiv al tuturor diapositivelor – Pot exista niveluri ridicate de biotină endogenă (dacă se utilizează produse de detecție pe bază de biotină), activitate HRP endogenă de conversie a cromogenului în produs final colorat (utilizăți bloc de peroxidază) sau interacțiune proteică nespecifică în exces (utilizați o proteină). bloc, cum ar fi soluția de blocare pe bază de ser sau cazeină).
4. Secțiunile de țesut spălă lamelele în timpul incubației – Verificați lamele pentru a vă asigura că sunt încărcate pozitiv.
5. Colorare specifică prea întunecată – Verificați protocolul pentru a determina dacă pe lame a fost aplicat titrul adecvat de anticorpi, precum și timpul de incubare corespunzător pentru toți reactivii. În plus, asigurați-vă că protocolul are suficienți pași de spălare pentru a elimina excesul de reactiv după finalizarea etapelor de incubare.

### Referinte:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.

## Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Romanian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. *Histochemistry* 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. *Lab Med* 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. *AmJ Clin Path* 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfent EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. *Biotech & Histochem* 1991; 66:194.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Slovak

**BIOCARE**  
MEDICAL

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

**Zamýšľané použitie:**  
Pre *in vitro* Diagnostické použitie

Súprava Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 je určená na použitie v manuálnych imunohistochemických (IHC) farbiacich protokoloch na detekciu cielových antigenov v tkaniach fixovaných vo formalíne, v parafíne (FFPE), ak sa používa v spojení s vhodným detekčným systémom a primármi protilátkami. Klinická interpretácia akéhokoľvek zafarbenia alebo jeho absencie by mala byť doplnená morfologickými štúdiami a náležitými kontrolami a mala by byť hodnotená v kontexte pacientovej klinickej anamnézy a iných diagnostických testov kvalifikovaným patológom.

### Zhrnutie a vysvetlenie:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 je dobre zavedený chromogén používaný v protokoloch farbenia IHC, ktorý v prítomnosti enzymu alkalickej fosfatázy (AP) vytvára zrazeninu fuchsínovej červenej, ktorá je nerozpustná v organických rozpúšťadlach a môže byť prekrytá trvalým krytom. médiá.

### Princíp postupu:

Tento Fast Red chromogén v súprave Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, keď sa používa pri IHC testovaní tkániových rezov FFPE, umožňuje vizualizáciu antigenov prostredníctvom sekvenčnej aplikácie špecifická protilátka k antigenu (primárna protilátka), sekundárna protilátka k primárnej protilátkе (voliteľná väzba protilátky/sonda), enzymový komplex a chromogénny substrát s vloženými krokmi premývania. Enzymatická aktivácia chromogénu vedie k viditeľnému reakčnému produktu v mieste antigenu. Vzorka sa potom môže kontrastne zafarbiť a zakryť krycím skličkom. Výsledky sa interpretujú pomocou svetla mikroskop a pomôcky pri diferenciálnej diagnostike patofiziologických procesov, ktoré môžu resp nemusia byť spojené s konkrétnym antigenom.

### Materiály a metódy:

#### Dodávané činidlá:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

### Rekonštitúcia, miešanie, riedenie, titrácia:

Súprava Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 je optimalizovaná na použitie s protilátkami Biocare a pomocnými činidlami a musí sa zriediť tesne pred použitím. Roztok aplikujte do 30 minút od prípravy. Pridajte 1 kvapku

chromogénu Vulcan Fast Red s 2,5 ml pufra Vulcan Fast Red. Dobre premiešajte.

### Známe aplikácie:

Imunohistochémia (tkanivá fixované v parafíne fixované vo formalíne)

### Dodávané ako:

*Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH*

Kyslý roztok s 0,2 N kyselinou chlorovodíkovou. Ďalšie podrobnosti nájdete v karte bezpečnostných údajov.

*Vulcan Fast Red Buffer – FR805BF*

Pufrovaný roztok, pH 8,3 – 8,4, 0,125 % konzervačná látka ProClin 950. Ďalšie podrobnosti nájdete v karte bezpečnostných údajov.

### Potrebné materiály a činidlá, ktoré nie sú súčasťou dodávky:

Mikroskopické sklička, kladne nabité

Pozitívne a negatívne kontroly tkaniva

Púštna komora\* alebo podobná Sušiaca pec (voliteľné)

Xylén alebo náhrada xylénu

Etanol alebo reagencný alkohol

Odmast'ovacia komora\* alebo podobný tlakový hrniec (voliteľné)

Deionizovaná alebo destilovaná voda

Premývací pufor\*

Činidlá na predúpravu\* (voliteľné)

Enzymové trávenie\* (voliteľné)

Peroxidázový blok\* (voliteľné)

Proteinový blok\* (voliteľné)

Primárna protilátka\*

Negatívne kontrolné činidlá\*

Detekčné súpravy\*

Hematoxylín\* (kontrafarba)

Blueingovo činidlo\*

Montážne médium\*

Krycie sklo

Svetelný mikroskop (40-400x zväčšenie)

\* Biocare Medical Products: Informácie o katalógových číslach a objednávaní nájdete na webovej stránke Biocare Medical na adrese <http://biocare.net>. Niektoré činidlá uvedené vyššie sú založené na špecifickej aplikácii a použitom detekčnom systéme.

### Skladovanie a stabilita:

Skladujte pri teplote 2°C až 8°C. Ak sa liek uchováva za týchto podmienok, je stabilný do dátumu expirácie vytlačeného na štítku injekčnej liekovky. Nepoužívajte po dátume expirácie. Skladovanie za akýchkoľvek iných podmienok, ako sú uvedené, musí byť overené. Zriadené činidlá by sa mali použiť okamžite podľa pokynov. Stabilita užívateľom zriadeného činidla nebola stanovená spoločnosťou Biocare.

Pozitívne a negatívne kontroly by sa mali vykonávať súčasne so všetkými vzorkami pacienta. Ak spozorujete neočakávané zafarbenie, ktoré nemožno vysvetliť odchýlkami v laboratórnych postupoch a máte podozrenie na problém s protilátkou, kontaktujte technickú podporu spoločnosti Biocare na čísle 1-800-542-2002 alebo prostredníctvom informácií o technickej podpore poskytovaných na biocare.net.

### Príprava vzorky:

Tkanivá fixované vo formalíne sú vhodné na použitie pred zaliatím do parafínu. Kostné tkanivá by sa mali pred spracovaním tkaniva odvápníť, aby sa uľahčilo rezanie tkaniva a zabránilo sa poškodeniu čepieľok mikrotómu.<sup>1,2</sup>

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

103/124



TP v1 (04/07/2021) | Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Slovak

**BIOCARE**  
MEDICAL

Správne fixované a zaliate tkanivá exprimujúce špecifikovaný cielový antigen by sa mali skladovať na chladnom mieste. Zákon o zlepšovaní klinických laboratórií (CLIA) z roku 1988 vyžaduje v 42 CFR§493.1259(b), že „Laboratórium musí uchovávať za farbenie sklička najmenej desať rokov od dátumu vyšetrenia a uchovávať bloky vzoriek najmenej dva roky od dátumu vyšetrenia.“

## Ošetrenie tkanív pred farbením:

Vykonalte teplom indukované vyhladávanie epitopu (HIER) podľa odporúčaného protokolu uvedeného nižšie. Ukázalo sa, že rutinné používanie HIER pred IHC minimalizuje nekonzistentnosť a štandardizuje farbenie.<sup>4,5</sup>

## Varovanie a bezpečnostné opatrenia:

1. Vulcan Fast Red Chromogen je mierne žieravý a môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo očí. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Ak dojde ku kontaktu, opláchnite postihnuté miesto veľkým množstvom vody. V prípade potreby vyhľadajte lekársku pomoc.
2. Vulcan Fast Red Buffer obsahuje menej ako 0,05 % ProClin 300 a/alebo menej ako 1 % ProClin 950. Pri manipulácii používajte rukavice a ochranný odev a vykonalte primerané opatrenia, pretože ProClin je klasifikovaný ako dráždivá látka a môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou. Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a sliznicami.
3. Zaobchádzajte s materiálmi ľudského alebo živočíšneho pôvodu ako s potenciálne biologicky nebezpečnými a likvidujte ich s náležitými opatreniami. V prípade expozície postupujte podľa zdravotníckych smerníc zodpovedných orgánov, kde sa používa.<sup>6,7</sup>
4. So vzorkami pred a po fixácii a so všetkými materiálmi, ktoré sú im vystavené, by sa malo zaobchádzať tak, ako keby boli schopné prenášať infekciu, a mali by sa likvidovať s náležitými opatreniami. Nikdy nepripojujte reagencie ústami a vyhýbajte sa kontaktu kože a sliznic s činidlami a vzorkami. Ak sa reagencie alebo vzorky dostanú do kontaktu s citlivými oblasťami, umyte ich veľkým množstvom vody.<sup>8</sup>
5. Mikrobiálna kontaminácia činidel môže viesť k zvýšeniu nešpecifického zafarbenia.
6. Iné inkubačné časy alebo teploty, ako sú uvedené, môžu viesť k chybným výsledkom. Používateľ musí každú takúto zmenu potvrdiť.
7. Nepoužívajte čnidlo po dátume exspirácie vytlačenom na injekčnej liekoveke.
8. Činidlá súpravy na detekciu mikropolymérov sú optimalizované a prispôsobené na použitie s protílátkami Biocare a pomocnými činidlami. Odporúčané protokoly a podmienky použitia nájdete v pokynoch na použitie primárnej protílátky a ďalších pomocných reagencií.
9. Dodržiavajte požiadavky miestnych a/alebo štátnych orgánov na spôsob likvidácie.
10. KBÚ je k dispozícii na požiadanie a nachádza sa na <http://biocare.net>.
11. Nahláste všetky vážne incidenty súvisiace s týmto zariadením kontaktovaním miestneho zástupcu spoločnosti Biocare a príslušným orgánom členského štátu alebo krajiny, kde sa používateľ nachádza.

Táto chromogénová súprava obsahuje komponenty klasifikované ako je uvedené v tabuľke nižšie v súlade s Nariadením (ES) č. 1272/2008

Nebezpečenstvo	kód	Vyhľásenie o nebezpečnosti
	H317	Môže vyvoláť alergickú kožnú reakciu

	H290 H314 H318 H335 H401	Môže byť korozívny pre kovy Spôsobuje väzne poleptanie a poškodenie očí Spôsobuje väzne poškodenie očí Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest Toxicický pre vodné organizmy
--	--------------------------------	---

## Inštrukcie na používanie:

Činidlá súpravy chromogen sú optimalizované na použitie s protílátkami Biocare a pomocnými činidlami. Odporúčané protokoly a podmienky použitia nájdete v pokynoch na použitie primárnej protílátky a ďalších pomocných reagencií. Inkubačné časy a teploty sa budú lísiť v závislosti od špecifického protokolu protílátky, ktorý sa použije.

Pri používaní automatického farbiaceho prístroja si preštudujte prevádzkové parametre v návode na obsluhu konkrétneho prístroja a v návode na použitie.

## Všeobecné procesné kroky na vykonávanie IHC:

1. Deparafinizácia: Deparafinujte sklička pomocou Slide Brite alebo xylénu. Hydratujte sklička v sérii odstupňovaných alkoholov do vody.
2. Peroxidový blok (voliteľné): Blokujte 5 minút peroxidom 1.
3. Roztok/protokol na predúpravu: Odporúčaný roztok a protokol na predúpravu nájdete v príslušnom údajovom liste primárnych protílátok.
4. Proteínový blok (voliteľný): Inkubujte 5-10 minút pri izbovej teplote (RT) s Background Punisher.
5. Primárna protílátka: Inkubačný čas nájdete v príslušnom údajovom liste primárnej protílátky.
6. Sonda (iba myšacie protílátky): Inkubujte 5-15 minút pri teplote miestnosti so sondou MACH 4 Mouse Probe.
7. Polymér: Inkubujte 10-20 minút pre myšacie protílátky alebo 30 minút pre králičie protílátky pri teplote miestnosti s MACH 4 AP polymérom.
8. Chromogén: Inkubujte 10-15 minút pri teplote miestnosti s Vulcan Fast Red.
9. Kontrafarbivo: Kontrafarbivo hematoxylínom. Opláchnite deionizovanou vodou. Aplikujte Tacha's Blueing Solution na 1 minútu. Opláchnite deionizovanou vodou.

## Technické poznámky:

1. Na premývanie použite TBS. Nikdy sa nesmie používať PBS. Fosfáty pôsobia ako kompetitívny inhibítory enzymov alkalickej fosfatázy.
2. Vulcan Fast Red je vysoko fluorescenčný a odolný voči vyblednutiu. Používajte s filtrom Texas Red.
3. Vulcan Fast Red sa môže použiť s DAB na procedúry dvojitého farbenia.
4. Pre zvýšenú intenzitu farbenia je možné vykonať dvojitu aplikáciu Vulcan Fast Red (2 x 10 minút).
5. Blok peroxidu vodíka neinhibuje farbenie Fast Red a zlepšuje kontrast farbenia.
6. Na zníženie nadmerného zafarbenia Vulcan Fast Red možno použiť acetón.
7. Dlhodobé používanie absolútneho alkoholu alebo xylénu po farbení Fast Red môže spôsobiť vyblednutie.
8. Biocare odporúča alkohol (bez metanolu) reagencie American Master Tech (Lodi California).
9. Ak spozorujete vyblednutie, Biocare odporúča vysušiť sklička po hematoxylíne a zmordni na vzduchu. Použite sušiacu pec Biocare Desert Chamber pri teplote 60 °C počas 15-30 minút. Po vysušení vložte skličko do xylénu analytickej kvality a krytie skličko.
10. Na vycistenie nádobky na miestanie opláchnite 70 % alkoholom a potom ju niekol'kokrát umyte deionizovanou vodou.

## Kontrola kvality:

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Slovak

**BIOCARE**  
M E D I C A L

Pozrite si štandardy kvality CLSI pre návrh a implementáciu imunohistochemických testov; Schválená smernica – druhé vydanie (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>9</sup>

## Pozitívna kontrola tkaniva:

Externé pozitívne kontrolné materiály by mali byť čerstvé vzorky fixované, spracované a zaliate čo najskôr rovnakým spôsobom ako vzorka (vzorky) pacienta. Pozitívne kontroly tkaniva naznačujú správne pripravené tkanivá a správne techniky farbenia. Do každého cyklu farbenia by mala byť zahrnutá jedna pozitívna externá tkaniová kontrola pre každý súbor testovacích podmienok.

Tkanivá použité pre externé materiály pre pozitívnu kontrolu by sa mali vyberať zo vzoriek pacientov s dobre charakterizovanými nízkymi hladinami pozitívnej ciel'ovej aktivity, ktorá poskytuje slabé pozitívne zafarbenie. Nízka úroveň pozitívity pre externé pozitívne kontroly je navrhnutá tak, aby zabezpečila detekciu jemných zmien citlivosti primárnej protilátky z nestability alebo problémov s metodikou IHC. Komerčne dostupné tkaniové kontrolné sklička alebo vzorky spracované inak ako vzorka (vzorky) pacienta iba overujú účinnosť činidla a neoverujú prípravu tkaniva.

Známe pozitívne kontroly tkaniva by sa mali používať len na monitorovanie správneho výkonu spracovaných tkanív a testovacích číniel, a nie ako pomôcka pri formulovaní špecifickej diagnózy vzoriek pacientov. Ak pozitívne kontroly tkaniva neprekážu pozitívne zafarbenie, výsledky s testovanými vzorkami by sa mali považovať za neplatné.

## Negatívna kontrola tkaniva:

Na overenie špecificity primárnej protilátky IHC použite negatívnu tkaniovú kontrolu fixovanú, spracovanú a zapustenú rovnakým spôsobom ako vzorka (vzorky) pacienta pri každom cykle farbenia, preukázanie ciel'ového antigénu a poskytnutie indikácie špecifického zafarbenia pozadia (falošne pozitívne farbenie). Môže to byť aj množstvo rôznych typov buniek prítomných vo väčšine tkaniových rezov byť použitý laboratóriom ako interné negatívne kontrolné miesta na overenie výkonu IHC technické údaje. Typy a zdroje vzoriek, ktoré možno použiť na negatívne tkanivo ovládacie prvky sú uvedené v časti Výkonnostné charakteristiky.

Ak sa v negatívnej kontrole tkaniva vyskytne špecifické zafarbenie (falošne pozitívne zafarbenie), výsledky so vzorkami pacienta by sa mali považovať za neplatné.

## Nešpecifická negatívna kontrola reagencií:

Použite nešpecifickú negatívnu kontrolu činidla namiesto primárnej protilátky s rezom každej vzorky pacienta na výhodnotenie nešpecifického zafarbenia a umožňujú lepšiu interpretáciu špecifického zafarbenia v mieste antigénu. V ideálnom prípade obsahuje negatívna reagenčná kontrola vyprodukovanú a pripravenú protilátku (t. j. nariedenú na rovnakú koncentráciu s použitím rovnakého riedidla) na použitie rovnakým spôsobom ako primárna protilátkta, ale nevykazuje žiadnu špecifickú reaktivitu s ľudskými tkanivami v rovnakej matrici/roztoku ako primárna protilátkta. Samotné riedidlo sa môže použiť ako menej žiaduca alternatíva k predtým opísaným negatívnym kontrolným činidlám. Inkubačná doba pre negatívnu reagenčnú kontrolu by mala zodpovedať dobe primárnej protilátky.

Ked' sa na sériových rezoch použijú panely niekol'kych protilátok, negatívne zafarbené oblasti jedného sklička môžu slúžiť ako negatívna/nešpecifická väzbová kontrola pozadia pre iné protilátky. Na odlišenie endogénnej enzymovej aktivity alebo nešpecifickej väzby enzymov od špecifickej imunoreaktivity môžu byť ďalšie tkanivá pacienta zafarbené výlučne substrát-chromogén alebo enzymovými komplexmami (PAP, avidín-biotín, streptavidín) a substrát-chromogén.

## Overenie testu:

Pred prvým použitím protilátky alebo farbiaceho systému v diagnostickom postupe by si mal používateľ overiť špecifickosť protilátky testovaním na sérii vlastných tkanív so známymi imunohistochemickými charakteristikami, ktoré predstavujú známe pozitívne a negatívne tkanivá. Pozrite si postupy kontroly kvality predtým uvedené v tejto časti pribalového letáku k produktu a odporúčania kontroly kvality certifikačného programu CAP<sup>10</sup> pre imunohistochémiu a/alebo usmernenie NCCLS IHC<sup>11</sup>. Tieto postupy kontroly kvality by sa mali opakovať pre každú novú šaržu protilátok alebo vždy, keď dôjde k zmene parametrov testu. Na overenie testu sú vhodné tkanivá uvedené v časti Výkonnostné charakteristiky.

## Riešenie problémov:

Postupujte podľa odporúčaní protokolu špecifického pre protilátky podľa poskytnutého údajového listu. Ak sa vyskytnú atypické výsledky, kontaktujte technickú podporu spoločnosti Biocare na čísle 1-800-542-2002.

## Interpretácia farbenia:

Súprava Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 vytvára červenú farebnú reakciu na miestach antigénu lokalizovaných primárnu protilátkou. Pred interpretáciou výsledkov pacienta musí zafarbenie kontrol výhodnotiť kvalifikovaný patológ. Negatívne kontroly sa výhodnotia a porovnajú so zafarbenými skličkami, aby sa zabezpečilo, že akékoľvek pozorované zafarbenie nie je výsledkom nešpecifických interakcií.

## Pozitívna kontrola tkaniva:

Pozitívna tkaniová kontrola zafarbená indikovanou protilátkou by sa mala najskôr vyšetriť, aby sa zistilo, že všetky činidlá fungujú správne. Príslušné farbenie ciel'ových buniek (ako je uvedené vyššie) svedčí o pozitívnej reaktivite. Ak pozitívne kontroly tkaniva neprekážu pozitívne zafarbenie, akékoľvek výsledky s testovanými vzorkami by sa mali považovať za neplatné.

Farba reakčného produktu sa môže meniť v závislosti od použitých substrátových chromogénov. Očakávané farebné reakcie nájdete v pribalových letátkoch substrátu. Ďalej je možné pozorovať metachromáziu vo variantoch spôsobu farbenia.<sup>12</sup>

Ked' sa použije kontrastné farbenie, v závislosti od dĺžky inkubácie a účinnosti použitého kontrastného farbenia, kontrastné farbenie povedie k zafarbeniu bunkových jadier. Nadmerné alebo neúplné kontrastné farbenie môže ohrozit správnu interpretáciu výsledkov. Odporúčané kontrastné farbenie nájdete v protokole(och).

## Negatívna kontrola tkaniva:

Negatívna tkaniová kontrola by sa mala vyšetriť po pozitívnej kontrole tkaniva, aby sa overila špecifickosť označenia ciel'ového antigénu primárnu protilátkou. Neprítomnosť špecifického zafarbenia v negatívnej kontrole tkaniva potvrdzuje nedostatok križovej reaktivity protilátky s bunkami/bunkovými zložkami. Ak sa v negatívnej vonkajšej kontrole tkaniva vyskytne špecifické zafarbenie (falošne pozitívne zafarbenie), výsledky so vzorkou pacienta by sa mali považovať za neplatné.

Nešpecifické sfarbenie, ak je prítomné, má zvyčajne difúzny vzhľad. Sporadicke zafarbenie spojivového tkaniva možno pozorovať aj na rezoch z tkanív nadmerne fixovaných formalínom. Na interpretáciu výsledkov farbenia použite neporušené bunky. Nekrotické alebo degenerované bunky sa často farbia nešpecificky.

## Tkanivo pacienta:

Preskúmajte vzorky pacientov zafarbené indikovanou protilátkou posledný. Intenzita pozitívneho zafarbenia by sa mala posúdiť v kontexte akéhoľvek nešpecifického zafarbenia pozadia negatívnej kontroly s činidlom. Ako pri akomkoľvek imunohistochemickom teste, negatívny výsledok znamená, že antigén neboli detegovaný, nie že antigén chýbal v testovaných

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

105/124



TP v1 (04/07/2021) | Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Slovak

**BIOCARE**  
M E D I C A L

bunkách/tkanive. V prípade potreby použite panel protilátok na identifikáciu falošne negatívnych reakcií.

Špecifické informácie týkajúce sa indikovanej imunoreaktivity protilátok nájdete v časti Súhrn a vysvetlenie, obmedzenia a výkonnostné charakteristiky.

## Obmedzenia:

### Všeobecné obmedzenia:

1. Pre *in vitro* diagnostické (IVD) použitie
2. Tento produkt je určený len na profesionálne použitie: Imunohistochémia je viackrokový diagnostický proces, ktorý pozostáva zo špecializovaného školenia vo výbere vhodných činidiel; výber tkaniva, fixácia a spracovanie; príprava podložného sklička IHC; a interpretácia výsledkov farbenia.
3. Na použitie len na lekársky predpis. (Len Rx)
4. Farbenie tkaniva závisí od manipulácie a spracovania tkaniva pred farbením. Nesprávna fixácia, zmrazovanie, rozmrázovanie, umývanie, sušenie, zahrievanie, rezanie alebo kontaminácia inými tkanivami alebo tekutinami môže spôsobiť artefakty, zachytávanie protilátok alebo falošne negatívne výsledky. Nekonzistentné výsledky môžu byť spôsobené odchýlkami v metódoch fixácie a zapustenia alebo prirodzenými nepravidelnosťami v tkanive.<sup>14</sup>
5. Nadmerné alebo neúplné kontrastné farbenie môže ohrozit správnu interpretáciu výsledkov.
6. Klinická interpretácia akéhokoľvek pozitívneho alebo negatívneho zafarbenia by sa mala hodnotiť v kontexte klinického obrazu, morfológie a iných histopatologických kritérií. Klinická interpretácia akéhokoľvek pozitívneho alebo negatívneho zafarbenia by mala byť doplnená morfológickejmi štúdiami s použitím správnych pozitívnych a negatívnych vnútorných a vonkajších kontrol, ako aj iných diagnostických testov. Je zodpovednosťou kvalifikovaného patológika, ktorý je oboznámený so správnym používaním IHC protilátok, činidel a metód, interpretovať všetky kroky použité na prípravu a interpretáciu konečného IHC preparátu.
7. Optimálne protokoly pre konkrétnu aplikáciu sa môžu lísiť. Tieto zahŕňajú, ale nie sú obmedzené na fixáciu, metódu získania tepla, inkubačné časy, riedenie protilátky, hrúbku tkanivového rezu a použitú detekčnú súpravu. Odporúčané protokoly a podmienky použitia nájdete v pokynoch na použitie primárnej protilátky a ďalších pomocných reagencií. Odporúčania a protokoly údajových listov sú založené na výhradnom používaní produktov Biocare. V konečnom dôsledku je zodpovednosťou vyšetrovateľa určiť optimálne podmienky.
8. Tento produkt nie je určený na použitie v prietokovej cytometrii. Výkonnostné charakteristiky neboli stanovené pre prietokovú cytometriu.
9. Tkaniá od osôb infikovaných vírusom hepatitídy B a obsahujúce povrchový antigen hepatitídy B (HBsAg) môžu vyzkazovať nešpecifické zafarbenie chrenovou peroxidázou.<sup>14</sup>
10. Reagencie môžu vyzkazovať neočakávané reakcie v predtým netestovaných tkanivách. Možnosť neočakávaných reakcií ani v testovaných skupinách tkanív nie je možné úplne eliminovať z dôvodu biologickej variabilite expresie antigénu v novotvaroch alebo iných patologických tkanivách.<sup>15</sup> Kontaktujte technickú podporu spoločnosti Biocare na čísle 1-800-542-2002 alebo prostredníctvom informácií technickej podpory poskytnutých na biocare.net so zdokumentovanými neočakávanými reakciami.
11. Normalné/neimunitné séra z rovnakého zvieracieho zdroja ako sekundárne antiséra použité v blokovacích krokoch môžu spôsobiť falošne negatívne alebo falošne pozitívne výsledky v dôsledku autoprotilátok alebo prirodzených protilátok.
12. Falošne pozitívne výsledky môžu byť pozorované v dôsledku neimunologickej väzby proteínov alebo produktov reakcie substrátu. Môžu byť spôsobené aj pseudoperoxidázovou aktivitou (erytrocyty),

endogénou peroxidázovou aktivitou (cytochróm C) alebo endogénym biotínom (napr. pečeň, prsia, mozog, obličky) v závislosti od typu použitého imunofarbiva.<sup>13</sup>

13. Negatívny výsledok znamená, že antigen neboli detegovaný, nie že antigen chýbal v skúmaných bunkách alebo tkanive.

### Špecifické obmedzenia produktu:

1. Bolo hlásené, že Vulcan Fast Red vybledne v recyklovaných alkoholoch, Fisher Histological Grade a Richard Allen alkoholoch.

### Výkonnostné charakteristiky:

Farbenie sa uskutočňovalo s použitím protokolov poskytnutých v návode na použitie špecifických pre protilátku alebo podľa špecifikácie. Citlivosť a špecifita farbenia sa hodnotila v celom rozsahu normálnych a neoplastických typov tkanív hodnotených počas vývoja primárnych protilátok.

### Reprodukčnosť:

Reprodukčnosť detekčných systémov Biocare a systémových činidiel sa overuje meraním strednej presnosti, pri ktorom boli rôzne šarže činidiel testované počas dlhého časového obdobia pomocou rôznych operátorov, analytikov, šarží činidiel, vzoriek tkanív a zariadení. Farbenie získané pre každé hodnotené detekčné činidlo bolo konzistentné a uskutočnilo sa podľa očakávania.

### Riešenie problémov:

1. Žiadne zafarbenie na skličkach – Skontrolujte, či sa použilo vhodné tkanivo pozitívnej kontroly, protilátku a detekčné produkty. Skontrolujte neúplné alebo nesprávne odstránenie vosku alebo predbežného úpravu.
2. Slabé zafarbenie všetkých skličok – Skontrolujte, či sa použilo vhodné tkanivo pozitívnej kontroly, protilátku a detekčné produkty.
3. Nadmerné pozadie všetkých skličok – Môžu existovať vysoké hladiny endogénneho biotínu (ak používate detekčné produkty na báze biotínu), endogénna aktivita HRP premieňajúca chromogén na farebný konečný produkt (používe peroxidázový blok) alebo nadmerná nešpecifická proteínová interakcia (používe protein blok, ako je blokovač roztok na báze séra alebo kazeínu).
4. Tkanivové rezy zmyjú sklička počas inkubácie – Skontrolujte sklička, aby ste sa uistili, že sú pozitívne nabité.
5. Špecifické zafarbenie je príliš tmavé – Skontrolujte protokol a zistite, či bol na skličko aplikovaný správny titier protilátok, ako aj správne inkubačné časy pre všetky činidlá. Okrem toho sa uistite, že protokol obsahuje dostatok premývacích krovok na odstránenie nadbytočných činidiel po dokončení inkubačných krovok.

### Referencie:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.

## Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Slovak

**BIOCARE**  
M E D I C A L

9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. *Histochemistry* 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. *Lab Med* 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. *AmJ Clin Path* 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfent EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. *Biotech & Histochem* 1991; 66:194.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Slovenian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Predvidena uporaba:

Zain vitro Diagnostična uporaba

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 je namenjen za uporabo v protokolih barvanja z ročno imunohistokemijo (IHC) za odkrivanje ciljnih antigenov v tkivih, fiksiranih s formalinom, v parafinu (FFPE), kadar se uporablja v povezavi z ustreznim sistemom za odkrivanje in primarnimi protitelesi. Klinično interpretacijo kakšnega koli obarvanja ali njegove odsočnosti je treba dopolniti z morfološkimi študijami in ustreznimi kontrolami ter jo mora oceniti usposobljen patolog v kontekstu bolnikove klinične anamneze in drugih diagnostičnih testov.

## Povzetek in razlaga:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 je dobro uveljavljen kromogen, ki se uporablja v protokolih barvanja IHC in v prisotnosti encima alkalne fosfataze (AP) proizvede fuksinsko rdečo oborino, ki je netopna v organskih topilih in jo je mogoče prekriti s trajnim nastavkom. mediji.

## Načelo postopka:

Ta kromogen Fast Red v kompletu Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, kadar se uporablja pri IHC testiranju tkivnih odsekov FFPE, omogoča vizualizacijo antigenov z zaporedno uporabo specifično protitela proti antigenu (primarno protitelo), sekundarno protitelo proti primarnemu protitelesu (neobvezno povezovalno protitelo/sonda), encimski kompleks in kromogeni substrat z vmesnimi koraki pranja. Posledica encimske aktivacije kromogena je viden reakcijski produkt na mestu antiga. Vzorec lahko nato obarvamo in prekrijeemo s pokravnim stekelcem. Rezultati se interpretirajo z uporabo luči mikroskopom in pomoč pri diferencialni diagnostiki patofizioloških procesov, ki lahko oz morda ni povezan z določenim antigenom.

## Materiali in metode:

### Priloženi reagenti:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Rekonstitucija, mešanje, redčenje, titracija:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 je optimiziran za uporabo s protitelesi Biocare in pomožnimi reagenti in ga je treba razredčiti tik pred uporabo. Raztopino nanesite v 30 minutah po pripravi. Dodajte 1 kapljico kromogena Vulcan Fast Red z 2,5 ml pufra Vulcan Fast Red. Dobro premešaj.

## Znane aplikacije:

Imunohistokemija (tkiva, fiksirana s formalinom in parafinom)

## Dobavljeni kot:

*Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH*

Kislra raztopina z 0,2N klorovodikovo kislino. Za dodatne podrobnosti glejte varnostni list.

*Vulcan Fast Red Buffer – FR805BF*

Puferska raztopina, pH 8,3 – 8,4, 0,125 % ProClin 950 konzervans. Za dodatne podrobnosti glejte varnostni list.

## Potrebni materiali in reagenti, ki niso priloženi:

Mikroskopska stekelca, pozitivno nabita  
Positivne in negativne kontrole tkiva  
Puščavska komora\* ali podobna sušilna pečica (izbirno)  
Ksilén ali nadomestek ksiléna  
Etanol ali reagentni alkohol  
Komora za razkrivanje\* ali podoben lonec na pritisk (neobvezno)  
Deionizirana ali destilirana voda  
Pralni pufer\*  
Reagenti za predhodno obdelavo\* (neobvezno)  
Encimska prebava\* (neobvezno)  
Blok peroksidaze\* (neobvezno)  
Beljakovinski blok\* (neobvezno)  
Primarno protitelo\*  
Reagenti negativne kontrole\*  
Kompleti za odkrivanje\*  
Hematoksilin\* (protibarvanje)  
Reagent za pomodrelo\*  
Montažni medij\*  
Pokrívno steklo  
Svetlobni mikroskop (40-400-kratna povečava)

\* Biocare Medical Products: Za informacije o kataloških številkah in naročanju obiščite spletno mesto Biocare Medical na naslovu <http://biocare.net>. Nekateri zgoraj navedeni reagenti temeljijo na specifični uporabi in uporabljenem sistemu odkrivanja.

## Shranjevanje in stabilnost:

Shranjujte pri 2°C do 8°C. Pri shranjevanju pod temi pogoji je izdelek stabilen do datuma izteka roka uporabnosti, ki je natisnjen na nalepki viale. Ne uporabljajte po preteku roka uporabnosti. Preveriti je treba shranjevanje pod kakšnimi koli pogoji, razen navedenih. Razredčene reagente je treba uporabiti takoj po navodilih. Biocare ni ugotovil stabilnosti uporabniško razredčenega reagenta.

Positivne in negativne kontrole je treba opraviti hkrati z vsemi vzorci bolnikov. Če opazite nepričakovano obarvanje, ki ga ni mogoče razložiti z variacijami v laboratorijskih postopkih, in obstaja sum na težavo s protitelesi, se obrnite na tehnično podporo Biocare na 1-800-542-2002 ali prek informacij o tehnični podpori na biocare.net.

## Priprava vzorca:

Robčki, fiksirani v formalinu, so primerni za uporabo pred vgradnjo v parafin. Kostna tkiva je treba pred obdelavo tkiva dekalcificirati, da olajšamo rezanje tkiva in preprečimo poškodbe rezil mikrotoma.<sup>1,2</sup>

Pravilno fiksirana in vdelana tkiva, ki izražajo določeno tarčo antigena, morajo biti shranjena na hladnem. Zakon o izboljšanju kliničnega laboratorija (CLIA) iz leta 1988 zahteva v 42 CFR§493.1259(b), da mora laboratorij hrani

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

108/124



TP v1 (04/07/2022) | Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Slovenian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

obarvana stekelca najmanj deset let od datuma pregledati in hrani bloke vzorcev vsaj dve leti od datuma pregleda.<sup>3</sup>

## Obdelava tkiv pred barvanjem:

Izvedite toplotno povzročeno pridobivanje epitopov (HIER) po priporočenem protokolu spodaj. Pokazalo se je, da rutinska uporaba HIER pred IHC zmanjšuje nedoslednost in standardizira barvanje.<sup>4,5</sup>

## Opozorilo in previdnostni ukrepi:

1. Vulcan Fast Red Chromogen je rahlo jedek in lahko povzroči draženje kože ali oči. Preprečiti stik s kožo in očmi. Če pride do stika, prizadeto mesto sperite z obilo vode. Po potrebi poščite zdravniško pomoč.
2. Vulcan Fast Red Buffer vsebuje manj kot 0,05 % ProClin 300 in/ali manj kot 1 % ProClin 950. Nosit rokavice in zaščitno obleko ter upoštevajte razumne previdnostne ukrepe pri rokovovanju, saj je ProClin razvrščen kot dražilno sredstvo in lahko povzroči preobčutljivost kože. Izogibajte se stiku z očmi, kožo in sluznicami.
3. S snovmi človeškega ali živalskega izvora ravnajte kot s potencialno biološko nevarnimi snovmi in jih odstranite z ustreznimi varnostnimi ukrepi. V primeru izpostavljenosti upoštevajte zdravstvene smernice pristojnih organov, kjer jih uporabljate.<sup>6,7</sup>
4. Z vzorci pred in po fiksaciji in vsemi materiali, ki so jim izpostavljeni, je treba ravnati tako, kot da bi lahko prenašali okužbo, in jih odstraniti z ustreznimi varnostnimi ukrepi. Reagentov nikoli ne pipetirajte z usti in se izogibajte stiku reagentov in vzorcev s kožo in sluznicami. Če pridejo reagenti ali vzorci v stik z občutljivimi območji, jih sperite z veliko vode.<sup>8</sup>
5. Mikrobnata kontaminacija reagentov lahko povzroči povečanje nespecifičnega barvanja.
6. Časi inkubacije ali temperature, ki niso navedene, lahko dajo napačne rezultate. Uporabnik mora vsako takšno spremembo potrditi.
7. Reagenta ne uporabljajte po datumu izteka roka uporabnosti, ki je natisnjena na viali.
8. Reagenti kompleta za odkrivanje mikropolimerov so optimizirani in pripravljeni za uporabo s protitelesi Biocare in pomožnimi reagenti. Za priporočene protokole in pogoje uporabe glejte navodila za uporabo primarnega protitelesa in drugega pomožnega reagenta.
9. Upoštevajte zahteve lokalnih in/ali državnih oblasti glede načina odstranjevanja.
10. Varnostni list je na voljo na zahtevo in se nahaja na <http://biocare.net>.
11. Prijavite vse resne incidente, povezane s to napravo, tako da se obrnete na lokalnega predstavnika družbe Biocare in ustrezne pristojne organe države članice ali države, kjer se uporabnik nahaja.

Ta komplet za kromogen vsebuje komponente, razvrščene kot je navedeno v spodnji tabeli v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

Nevarnost	Koda	Izjava o nevarnosti
	H317	Lahko povzroči alergijsko reakcijo kože
	H290 H314 H318 H335 H401	Lahko je jedko za kovine Povzroča hude opekline in poškodbe oči. Povzroča hude poškodbe oči Lahko povzroči draženje dihalnih poti Strupeno za vodne organizme

## Navodila za uporabo:

Reagenti kompleta za kromogene so optimizirani za uporabo s protitelesi Biocare in pomožnimi reagenti. Za priporočene protokole in pogoje uporabe glejte navodila za uporabo primarnega protitelesa in drugega pomožnega reagenta. Časi in temperature inkubacije se bodo razlikovali glede na določen protokol protiteles, ki se uporablja.

Pri uporabi avtomatiziranega instrumenta zaobarvanje si o operativnih parametrih oglejte priročnik za uporabo posebnega instrumenta in navodila za uporabo.

### Splošni postopkovni koraki za izvajanje IHC:

1. Deparafinacija: stekelca deparafinizirajte v Slide Brite ali ksilenu. Hidrat drsi v nizu razvrščenih alkoholov v vodo.
2. Peroxide Block (izbirno): 5 minut blokirajte s Peroxidized 1.
3. Raztopina/protokol za predhodno obdelavo: Za priporočeno raztopino in protokol za predhodno obdelavo si oglejte podatkovni list ustreznega primarnega protitelesa.
4. Beljakovinski blok (neobvezno): Inkubirajte 5-10 minut pri sobni temperaturi (RT) z Background Punisher.
5. Primarno protitelje: Za čas inkubacije glejte ustrezni list s podatki o primarnih protitelesih.
6. Sonda (samo mišja protitelesa): Inkubirajte 5-15 minut pri sobni temperaturi z mišjo sondijo MACH 4.
7. Polimer: Inkubirajte 10-20 minut za mišja protitelesa ali 30 minut za kunčja protitelesa pri RT s polimerom MACH 4 AP.
8. Kromogen: Inkubirajte 10-15 minut pri RT z Vulcan Fast Red.
9. Protibarvanje: Protibarvanje s hematoksilinom. Izperite z deionizirano vodo. Nanesite raztopino Tacha's Bluing Solution za 1 minutno. Izperite z deionizirano vodo.

### Tehnične opombe:

1. Uporabite TBS za korake pranja. PBS se nikoli ne sme uporabljati. Fosfati delujejo kot kompetitivni inhibitorji encimov alkalne fosfataze.
2. Vulcan Fast Red je zelo fluorescenčen in odporen proti bledenju. Uporabite s filtrom Texas Red.
3. Vulcan Fast Red se lahko uporablja z DAB za postopke dvojnega barvanja.
4. Za večjo intenzivnost barvanja lahko izvedete dvojni nanos Vulcan Fast Red (2 x 10 minut).
5. Blok vodikovega peroksida ne zavira barvanja Fast Red in izboljša kontrast barvanja.
6. Aceton lahko uporabite za zmanjšanje prekomernega barvanja Vulcan Fast Red.
7. Dolgotrajna uporaba absolutnega alkohola ali ksilenov poobarvanju Fast Red lahko povzroči bledenje.
8. Biocare priporoča American Master Tech (Lodi California) Reagent Grade Alcohol (brez metanola).
9. Če opazite bledenje, Biocare priporoča, da stekelca po hematoksilinu in modritvi posušite na zraku. Uporabite Biocare's Desert Chamber sušilno pečico pri 60 °C za 15-30 minut. Po sušenju postavite stekelca v ksilen analitske kakovosti in pokrovno stekelce.
10. Za čiščenje mešalne viale sperite s 70 % alkoholom in nato večkrat operite z deionizirano vodo.

### Nadzor kakovosti:

Glejte standarde kakovosti CLSI za načrtovanje in izvajanje imunohistokemijskih testov; Odobrene smernice – druga izdaja (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA ZDA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011.<sup>9</sup>

### Pozitivna kontrola tkiva:

Materiali za zunanjeno pozitivno kontrolo morajo biti sveži vzorci, fiksirani, obdelani in vdelani čim prej na enak način kot vzorci bolnikov. Pozitivne kontrole tkiva kažejo na pravilno pripravljena tkiva in pravilne tehnike

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Slovenian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

barvanja. V vsak postopek barvanja je treba vključiti eno pozitivno zunanjо kontrolo tkiva za vsak niz testnih pogojev.

Tkiva, uporabljena za materiale za zunanjо pozitivno kontrolу, je treba izbrati iz bolnikovih vzorcev z dobro označenimi nizkimi ravnimi pozitivne ciljne aktivnosti, ki daje šibko pozitivno obarvanje. Nizka raven pozitivnosti za zunanjе pozitivne kontrole je zasnovana tako, da zagotavlja odkrivanje subtilnih sprememb v občutljivosti primarnega protitelesa zaradi nestabilnosti ali težav z metodologijo IHC. Komercialno dostopna stekelca za kontrolу tkiva ali vzorci, obdelani drugače kot vzorec(-i) bolnika, potrebujejo samo učinkovitost reagenta in ne preverjajo priprave tkiva.

Znane pozitivne kontrole tkiv je treba uporabiti samo za spremljanje pravilnega delovanja obdelanih tkiv in testnih reagentov, ne pa kot pomoč pri oblikovanju specifične diagnoze bolnikovih vzorcev. Če pozitivne kontrole tkiva ne pokažejo pozitivnega obarvanja, je treba rezultate s preskusnimi vzorci šteti za neveljavne.

## Negativna kontrolа tkiva:

Za preverjanje specifičnosti primarnega protitelesa IHC za prikaz tarčnega antiga in podatek o specifičnem obarvanju ozadja (lažno pozitivno obarvanje). Tudi različne vrste celic, ki so prisotne v večini delov tkiva, lahko laboratorij uporablja kot mesta notranje negativne kontrole za preverjanje delovanja IHC specifikacije. Vrste in viri vzorcev, ki se lahko uporabijo za negativno tkivo kontrolni so navedeni v razdelku Performance Characterists.

Če se pri negativni kontroli tkiva pojavi specifično obarvanje (lažno pozitivno obarvanje), je treba rezultate bolnikovih vzorcev obravnavati kot neveljavne.

## Nespecifična negativna kontrolа reagenta:

Uporabite nespecifično negativno kontrolу reagenta namesto primarnega protitelesa z odsekom vsakega bolnikovega vzorca, da ocenite nespecifično obarvanje in omogočajo boljšo interpretacijo specifičnega obarvanja na mestu antiga. V idealnem primeru negativna kontrolа reagenta vsebuje proizvedeno in pripravljeno protitelо (tj. razredčeno na enako koncentracijo z istim razredčilom) za uporabo na enak način kot primarno protitelо, vendar ne kaže specifične reaktivnosti s človeškimi tkivi v istem matriksu/raztopini kot primarno protitelо. Samo razredčilo se lahko uporabi kot manj zaželena alternativa prej opisanim negativnim kontrolam reagenta. Inkubacijsko obdobje za negativno kontrolу reagenta mora ustrezati obdobju primarnega protitelesa.

Kadar se plošče z več protitelesi uporabljajo na serijskih odsekih, lahko negativno obarvana področja enega preparata služijo kot negativna/nespecifična vezava kontrola ozadja za druga protitelesi. Za razlikovanje endogene encimskе aktivnosti ali nespecifične vezave encimov od specifične imunoreaktivnosti se lahko dodatna bolnikova tkiva obarvajo izključno s substrat-kromogenom ali encimskimi kompleksi (PAP, avidin-biotin, streptavidin) oziroma substrat-kromogen.

## Preverjanje testa:

Pred prvo uporabo protitelesa ali sistema obarvanja v diagnostičnem postopku mora uporabnik preveriti specifičnost protitelesa tako, da ga testira na nizu lastnih tkiv z znanimi lastnostmi imunohistokemičnega delovanja, ki predstavljajo znana pozitivna in negativna tkiva. Glejte postopke nadzora kakovosti, ki so bili predhodno opisani v tem razdelku vložka izdelka, in priporočila za nadzor kakovosti certifikacijskega programa CAP<sup>10</sup> za imunohistokemijo in/ali smernico NCCLS IHC<sup>11</sup>. Te postopke nadzora kakovosti je treba ponoviti za vsako novo serijo protiteles ali vsakič, ko pride do sprememb parametrov testa. Tkiva, navedena v razdelku značilnostmi delovanja, so primerna za preverjanje testa.

## Odprijava težav:

Sledite priporočilom protokola za specifična protitelesa v skladu s priloženim podatkovnim listom. Če pride do netipičnih rezultatov, se obrnite na tehnično podporo Biocare na 1-800-542-2002.

## Razlaga barvanja:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 povzroči rdečo barvno reakcijo na mestih antiga, ki jih lokalizira primarno protitelо. Pred interpretacijo bolnikovih rezultatov mora obarvanje kontrol oceniti usposobljen patolog. Negativne kontrole se ovrednotijo in primerjajo z obarvanimi preparati, da se zagotovi, da morebitno opaženo obarvanje ni posledica nespecifičnih interakcij.

## Pozitivna kontrolа tkiva:

Najprej je treba pregledati pozitivno kontrolу tkiva, obarvano z navedenim protitelesom, da se prepričamo, ali vsi reagenti delujejo pravilno. Ustrezno obarvanje ciljnih celic (kot je navedeno zgoraj) kaže na pozitivno reaktivnost. Če pozitivne kontrole tkiva ne pokažejo pozitivnega obarvanja, je treba vse rezultate s preskusnimi vzorci obravnavati kot neveljavne.

Barva reakcijskega produkta se lahko razlikuje glede na uporabljene substratne kromogene. Za pričakovane barvne reakcije glejte navodila za embalažo substrata. Poleg tega lahko opazimo metakromazijo pri različnih metodah obarvanja.<sup>12</sup>

Ko se uporabi nasprotno barvanje, bo ovisno od dolžine inkubacije in moči uporabljenega nasprotnega barvanja povzročilo obarvanje celičnih jeder. Prekomerno ali nepopolno kontrastno barvanje lahko ogrozi pravilno interpretacijo rezultatov. Glejte protokol(e) za priporočeno kontrastno barvanje.

## Negativna kontrolа tkiva:

Negativno tkivno kontrolу je treba pregledati po pozitivni tkivni kontroli, da se preveri specifičnost označevanja tarčnega antiga s primarnimi protitelesom. Odsotnost specifičnega barvanja v negativni tkivni kontroli potrjuje pomanjkanje navzkrižne reaktivnosti protiteles na celice/celične komponente. Če pride do specifičnega obarvanja (lažno pozitivno obarvanje) pri negativni zunanjо kontroli tkiva, je treba rezultate bolnikovega vzorca šteti za neveljavne.

Nespecifično obarvanje, če je prisotno, ima običajno razpršen videz. Občasno obarvanje vezivnega tkiva je mogoče opaziti tudi v odsekih tkiv, ki so preveč fiksirana s formalinom. Za razlago rezultatov obarvanja uporabite nedotaknjene celice. Nekrotične ali degenerirane celice se pogosto obarvajo nespecifično.

## Bolnikovo tkivo:

Preglejte bolnikove vzorce, obarvane z navedenim protitelesom zadnji. Intenzivnost pozitivnega obarvanja je treba oceniti v kontekstu morebitnega nespecifičnega obarvanja ozadja negativne reagente kontrole. Kot pri vsakem imunohistokemičnem testu negativen rezultat pomeni, da antigen ni bil odkrit, ne pa, da antigena ni bilo v testiranih celicah/tkivu. Po potrebi uporabite ploščo protiteles za identifikacijo lažno negativnih reakcij.

Glejte povzetek in razlago, omejitve in značilnosti delovanja za posebne informacije glede indicirane imunoreaktivnosti protiteles.

## Omejitve:

### Splošne omejitve:

1. *Zain vitro* diagnostična (IVD) uporaba
2. Ta izdelek je samo za profesionalno uporabo: Imunohistokemija je večstopenjski diagnostični proces, ki je sestavljen iz specializiranega

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

110/124



TP v1 (04/07/2021)

Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Slovenian

**BIOCARE**  
M E D I C A L

- usposabljanja za izbiro ustreznih reagentov; izbira, fiksacija in obdelava tkiv; priprava preparata IHC; in interpretacijo rezultatov barvanja.
3. Samo za uporabo po zdravniškem receptu. (Samo Rx)
  4. Obarvanje tkiva je odvisno od ravnanja in obdelave tkiva pred barvanjem. Nepravilna fiksacija, zamrzovanje, odmrzovanje, pranje, sušenje, segrevanje, rezanje ali kontaminacija z drugimi tkivi ali tekočinami lahko povzroči artefakte, ujetost protiteles ali lažno negativne rezultate. Neskladni rezultati so lahko posledica razlik v metodah fiksacije in vdelave ali inherentnih nepravilnosti v tkivu.<sup>14</sup>
  5. Prekomerno ali nepopolno kontrastno barvanje lahko ogrozi pravilno interpretacijo rezultatov.
  6. Klinično interpretacijo kakršnega koli pozitivnega ali negativnega barvanja je treba ovrednotiti v okviru klinične slike, morfologije in drugih histopatoloških meril. Klinično interpretacijo kakršnega koli pozitivnega ali negativnega barvanja je treba dopolniti z morfološkimi študijami z uporabo ustreznih pozitivnih in negativnih notranjih in zunanjih kontrol ter drugih diagnostičnih testov. Odgovornost kvalificiranega patologa, ki je seznanjen s pravilno uporabo protiteles, reagentov in metod IHC, je za razlago vseh korakov, uporabljenih za pripravo in razlago končnega pripravka IHC.
  7. Optimalni protokoli za določeno aplikacijo se lahko razlikujejo. Ti vključujejo, vendar niso omejeni na fiksacijo, metodo odvzema topote, čas inkubacije, razredčitev protiteles, debelinu odseka tkiva in uporabljen komplet za odkrivanje. Za priporočene protokole in pogoje uporabe glejte navodila za uporabo primarnega protitelesa in drugega pomožnega reagenta. Priporočila in protokoli podatkovnega lista temelijo na izključni uporabi izdelkov Biocare. Navsezadnje je odgovornost raziskovalca, da določi optimalne pogoje.
  8. Ta izdelek ni namenjen uporabi v pretočni citometriji. Značilnosti delovanja za pretočno citometrijo niso bile določene.
  9. Tkiva oseb, okuženih z virusom hepatitisa B in vsebujejo površinski antigen hepatitisa B (HBsAg), so lahko nespecifično barvana s hrenovo peroksidazo.<sup>14</sup>
  10. Reagenti lahko pokažejo nepričakovane reakcije v predhodno netestiranih tkivih. Možnosti nepričakovanih reakcij tudi v testiranih skupinah tkiv ni mogoče popolnoma odpraviti zaradi biološke variabilnosti izražanja antigenov in novotvorbah ali drugih patoloških tkivih.<sup>15</sup> Obrnite se na tehnično podporo podjetja Biocare na 1-800-542-2002 ali prek informacij o tehnični podpori na biocare.net z dokumentiranimi nepričakovanimi reakcijami.
  11. Normalni/neimunski serumi iz istega živalskega izvora kot sekundarni antiserumi, uporabljeni v korakih blokiranja, lahko povzročijo lažno negativne ali lažno pozitivne rezultate zaradi avtoprotiteles ali naravnih protiteles.
  12. Lažno pozitivne rezultate lahko opazimo zaradi neimunološke vezave beljakovin ali reakcijskih produktov substrata. Lahko jih povzroči tudi aktivnost psevdo peroksidaze (eritrociti), aktivnost endogene peroksidaze (citokrom C) ali endogeni biotin (npr. jetra, dojke, možgani, ledvice), odvisno od vrste uporabljenega imunskega barvanja.<sup>13</sup>
  13. Negativen rezultat pomeni, da antigen ni bil odkrit, ne pa, da antigena ni bilo v pregledanih celicah ali tkivu.

#### Posebne omejitve izdelka:

1. Poročali so, da Vulcan Fast Red zbledi v recikliranih alkoholih, Fisher Histological Grade in Richard Allen alkoholih.

#### Značilnosti delovanja:

Barvanje je bilo izvedeno z uporabo protokolov, navedenih v navodilih za uporabo za protitelesa ali kot je določeno. Občutljivost in specifičnost barvanja sta bili ovrednoteni za vrsto normalnih in neoplastičnih vrst tkiv, ocenjenih med razvojem primarnih protiteles.

#### Ponovljivost:

Ponovljivost sistemov za odkrivanje in sistemskih reagentov Biocare je preverjena z meritvijo vmesne natančnosti, pri kateri so bile različne serije

reagentov testirane v daljšem časovnem obdobju z uporabo različnih operaterjev, analitikov, serij reagentov, vzorcev tkiv in opreme. Dobljeno barvanje za vsak ovrednoten detekcijski reagent je bilo dosledno in izvedeno po pričakovanjih.

#### Odpavljanje težav:

1. Nobeno steklec niobarvan – preverite, da ugotovite, ali so bila uporabljena ustreznaz pozitivna kontrola, tkivo, protitelesa in izdelki za odkrivanje. Preverite nepopolno ali nepravilno odstranjanje ali predobdelavo voska.
2. Šibko barvanje vseh stekelcev – Preverite, da ugotovite, ali so bila uporabljena ustreznaz pozitivna kontrola, tkivo, protitelesa in izdelki za odkrivanje.
3. Prekomerno ozadje vseh stekelcev – morda so visoke ravni endogenega biotina (če uporabljate izdelke za odkrivanje na osnovi biotina), endogena aktivnost HRP, ki pretvarja kromogen v barvani končni produkt (uporabite blok peroksidaze) ali presežek nespecifične interakcije z beljakovinami (uporabite beljakovino blok, kot je raztopina za blokiranje na osnovi seruma ali kazeina).
4. Odrezki tkiv se med inkubacijo sperejo s stekelcem – Preverite stekelca, da zagotovite, da so pozitivno nanelektrena.
5. Specifično barvanje je pretemno – Preverite protokol, da ugotovite, ali je bil na objektnehm stekelcu uporabljen ustrezni titer protiteles, kot tudi ustrezne inkubacijske čase za vse reagente. Poleg tega zagotovite, da ima protokol dovolj korakov pranja, da odstranite odvečne reagente po zaključku korakov inkubacije.

#### Reference:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA (www.clsi.org). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. Http://www.cap.org (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. Am J Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfond EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

111/124



# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Spanish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

### Uso previsto:

Para *in vitro* Uso diagnóstico

El Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 está diseñado para su uso en protocolos de tinción de inmunohistoquímica (IHC) manual para la detección de antígenos diana en tejidos fijados con formalina e incluidos en parafina (FFPE) cuando se usa junto con el sistema de detección apropiado y anticuerpos primarios. La interpretación clínica de cualquier tinción o su ausencia debe complementarse con estudios morfológicos y controles adecuados y debe ser evaluada dentro del contexto de la historia clínica del paciente y otras pruebas diagnósticas por un patólogo calificado.

### Resumen y explicación:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 es un cromógeno bien establecido que se utiliza en protocolos de tinción IHC que, en presencia de una enzima fosfatasa alcalina (AP), produce un precipitado de color rojo fucsina que es insoluble en disolventes orgánicos y se puede cubrir con un soporte permanente. medios de comunicación.

### Principio de Procedimiento:

Este cromógeno Fast Red del Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, cuando se utiliza en pruebas IHC de secciones de tejido FFPE, permite la visualización de antígenos mediante la aplicación secuencial de un anticuerpo específico contra el antígeno (anticuerpo primario), un anticuerpo secundario contra el anticuerpo primario (enlace opcional anticuerpo/sonda), un complejo enzimático y un sustrato cromogénico con pasos de lavado interpuestos. La activación enzimática del cromógeno da como resultado un producto de reacción visible en el sitio del antígeno. Luego se puede contrateñir la muestra y cubrirla con un cubreobjetos. Los resultados se interpretan utilizando una luz. microscopio y ayuda en el diagnóstico diferencial de procesos fisiopatológicos, que pueden o Puede no estar asociado con un antígeno en particular.

### Materiales y métodos:

#### Reactivos proporcionados:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

### Reconstitución, mezcla, dilución, valoración:

El Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 está optimizado para su uso con anticuerpos y reactivos auxiliares de Biocare y debe diluirse justo antes de

su uso. Aplique la solución dentro de los 30 minutos posteriores a la preparación. Agregue 1 gota de cromógeno Vulcan Fast Red con 2,5 ml de tampón Vulcan Fast Red. Mezclar bien.

### Aplicaciones conocidas:

Inmunohistoquímica (tejidos incluidos en parafina y fijados con formalina)

### Se suministra como:

#### Cromógeno rojo rápido Vulcan – FR805CH

Solución ácida con Ácido Clorhídrico 0,2N. Consulte la Hoja de datos de seguridad para obtener detalles adicionales.

#### Tampón rojo rápido Vulcan – FR805BF

Solución tamponada, pH 8,3 – 8,4, conservante ProClin 950 al 0,125 %. Consulte la Hoja de datos de seguridad para obtener detalles adicionales.

### Materiales y reactivos necesarios pero no suministrados:

Portaobjetos de microscopio, cargados positivamente.  
Controles de tejido positivos y negativos.  
Cámara del Desierto\* o similar Estufa de secado (opcional)  
Xileno o sustituto del xileno  
Etanol o alcohol reactivo  
Cámara de ocultación\* o olla a presión similar (opcional)  
Agua desionizada o destilada  
Tampón de lavado\*  
Reactivos de pretratamiento\* (opcional)  
Digestión enzimática\* (opcional)  
Bloqueo de peroxidasa\* (opcional)  
Bloqueo de proteínas\* (opcional)  
Anticuerpo primario\*  
Reactivos de control negativo\*  
Kits de detección\*  
Hematoxilina\* (contratinción)  
Reactivos azulante\*  
Medio de montaje\*  
Vidrio de protección  
Microscopio óptico (aumento 40-400X)

\* Productos médicos de Biocare: consulte el sitio web de Biocare Medical ubicado en <http://biocare.net> para obtener información sobre los números de catálogo y los pedidos. Ciertos reactivos enumerados anteriormente se basan en la aplicación específica y el sistema de detección utilizado.

### Almacenamiento y estabilidad:

Conservar entre 2°C y 8°C. El producto es estable hasta la fecha de vencimiento impresa en la etiqueta del vial cuando se almacena en estas condiciones. No utilizar después de la fecha de caducidad. Se debe verificar el almacenamiento en cualquier condición distinta a las especificadas. Los reactivos diluidos deben usarse inmediatamente según las instrucciones. Biocare no ha establecido la estabilidad del reactivo diluido por el usuario.

Se deben realizar controles positivos y negativos simultáneamente con todas las muestras de pacientes. Si se observa una tinción inesperada que no puede explicarse por variaciones en los procedimientos de laboratorio y se sospecha un problema con el anticuerpo, comuníquese con el soporte técnico de Biocare al 1-800-542-2002 o mediante la información de soporte técnico proporcionada en biocare.net.

### Preparación de espécimen:

Los tejidos fijados en formalina son adecuados para su uso antes de la inclusión en parafina. Los tejidos óseos deben descalcificarse antes del

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

112/124



TP v1 (04/07/2021)

Tel: 800-799-9499 | [www.biocare.net](http://www.biocare.net) | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Spanish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

procesamiento del tejido para facilitar el corte del tejido y evitar daños a las hojas del micrótomo.<sup>1,2</sup>

Los tejidos correctamente fijados e incluidos que expresen el antígeno objetivo especificado deben almacenarse en un lugar fresco. La Ley de Mejora de Laboratorios Clínicos (CLIA) de 1988 exige en 42 CFR§493.1259(b) que "El laboratorio debe conservar los portaobjetos teñidos al menos diez años a partir de la fecha de examen y conservar los bloques de muestras al menos dos años después de la fecha del examen".<sup>3</sup>

## Tratamiento de tejidos antes de la tinción:

Realice la recuperación de epítotos inducida por calor (HIER) según el protocolo recomendado a continuación. Se ha demostrado que el uso rutinario de HIER antes de la IHC minimiza la inconsistencia y estandariza la tinción.<sup>4,5</sup>

## Advertencias y precauciones:

1. Vulcan Fast Red Chromogen es levemente corrosivo y puede causar irritación de la piel o los ojos. Evite el contacto con la piel y los ojos. Si se produce contacto, enjuague el área afectada con abundante agua. Busque atención médica si es necesario.
2. Vulcan Fast Red Buffer contiene menos de 0,05 % de ProClin 300 y/o menos de 1 % de ProClin 950. Use guantes y ropa protectora y tome precauciones razonables al manipularlo, ya que ProClin está clasificado como irritante y puede causar sensibilización por contacto con la piel. Evite el contacto con ojos, piel y mucosas.
3. Manipule materiales de origen humano o animal como potencialmente biopeligrosos y deséchelos con las precauciones adecuadas. En caso de exposición, siga las directivas sanitarias de las autoridades responsables donde se utilice.<sup>6,7</sup>
4. Las muestras, antes y después de la fijación, y todos los materiales expuestos a ellas deben manipularse como si pudieran transmitir infecciones y eliminarse con las precauciones adecuadas. Nunca pipetee reactivos con la boca y evite el contacto de la piel y las membranas mucosas con reactivos y muestras. Si los reactivos o las muestras entran en contacto con áreas sensibles, lave con abundante agua.<sup>8</sup>
5. La contaminación microbiana de los reactivos puede provocar un aumento de la tinción inespecífica.
6. Tiempos de incubación o temperaturas distintas a las especificadas pueden dar resultados erróneos. El usuario debe validar cualquier cambio de este tipo.
7. No utilice el reactivo después de la fecha de vencimiento impresa en el vial.
8. Los reactivos del kit de detección de micropolímeros están optimizados y listos para usar con anticuerpos y reactivos auxiliares de Biocare. Consulte las instrucciones de uso del anticuerpo primario y otros reactivos auxiliares para conocer los protocolos y condiciones de uso recomendados.
9. Siga los requisitos de las autoridades locales y/o estatales sobre el método de eliminación.
10. La SDS está disponible previa solicitud y se encuentra en <http://biocare.net>.
11. Informe cualquier incidente grave relacionado con este dispositivo comunicándose con el representante local de Biocare y la autoridad competente aplicable del Estado miembro o país donde se encuentra el usuario.

Este kit de cromógeno contiene componentes clasificados como se indica en la siguiente tabla de acuerdo con el Reglamento (CE) nº 1272/2008.

Peligro	Código	Indicación de peligro
	H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel
	H290 H314 H318 H335 H401	Puede ser corrosivo para los metales. Provoca quemaduras graves y lesiones oculares Provoca lesiones oculares graves Puede causar irritación respiratoria. Tóxico para la vida acuática.

## Instrucciones de uso:

Los reactivos del kit de cromógeno están optimizados para su uso con anticuerpos y reactivos auxiliares de Biocare. Consulte las instrucciones de uso del anticuerpo primario y otros reactivos auxiliares para conocer los protocolos y condiciones de uso recomendados. Los tiempos y temperaturas de incubación varían según el protocolo de anticuerpos específico seguido.

Cuando utilice un instrumento de tinción automatizado, consulte el manual del operador del instrumento específico y las instrucciones de uso para conocer los parámetros operativos.

## Pasos generales del procedimiento para realizar IHC:

1. Desparafinización: Desparafinar los portaobjetos en Slide Brite o xileno. Hidratar los portaobjetos en una serie de alcoholos graduados hasta el agua.
2. Bloqueo de peróxido (opcional): Bloquee durante 5 minutos con Peroxidized 1.
3. Solución/Protocolo de pretratamiento: consulte la hoja de datos del anticuerpo primario respectivo para conocer la solución y el protocolo de pretratamiento recomendados.
4. Bloque de proteínas (opcional): Incubar durante 5 a 10 minutos a temperatura ambiente (RT) con Background Punisher.
5. Anticuerpo primario: consulte la hoja de datos del anticuerpo primario respectivo para conocer el tiempo de incubación.
6. Sonda (solo anticuerpos de ratón): Incubar durante 5 a 15 minutos a temperatura ambiente con MACH 4 Mouse Probe.
7. Polímero: Incubar durante 10 a 20 minutos para anticuerpos de ratón o 30 minutos para anticuerpos de conejo a temperatura ambiente con polímero MACH 4 AP.
8. Cromógeno: Incubar durante 10 a 15 minutos a temperatura ambiente con Vulcan Fast Red.
9. Contratinción: Contratinción con hematoxilina. Enjuague con agua desionizada. Aplicar la Solución Azulante de Tacha durante 1 minuto. Enjuague con agua desionizada.

## Notas técnicas:

1. Utilice TBS para los pasos de lavado. Nunca se debe utilizar PBS. Los fosfatos actúan como inhibidores competitivos de las enzimas fosfatasa alcalinas.
2. Vulcan Fast Red es altamente fluorescente y resistente a la decoloración. Úselo con un filtro Texas Red.
3. Vulcan Fast Red se puede utilizar con DAB para procedimientos de doble tinción.
4. Para aumentar la intensidad de la tinción, se puede realizar una doble aplicación de Vulcan Fast Red (2 x 10 minutos).
5. El bloque de peróxido de hidrógeno no inhibe la tinción Fast Red y mejora el contraste de la tinción.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Spanish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

6. Se puede utilizar acetona para reducir la tinción excesiva de Vulcan Fast Red.
7. El uso prolongado de alcohol absoluto o xileno después de la tinción con Fast Red puede provocar decoloración.
8. Biocare recomienda el alcohol de grado reactivo de American Master Tech (Lodi California) (sin metanol).
9. Si se observa decoloración, Biocare recomienda secar al aire los portaobjetos después de hematoxilina y azulado. Utilice la estufa de secado Desert Chamber de Biocare a 60°C durante 15-30 minutos. Después del secado, coloque los portaobjetos en xileno de grado analítico y cubreobjetos.
10. Para limpiar el vial de mezcla, enjuáguelo con alcohol al 70 % y luego lávolo con varios cambios de agua desionizada.

## Control de calidad:

Consulte los Estándares de calidad del CLSI para el diseño e implementación de ensayos de inmunohistoquímica; Guía aprobada-Segunda edición (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>9</sup>

### Control Positivo de Tejidos:

Los materiales de control positivo externo deben ser muestras frescas fijadas, procesadas e incluidas lo antes posible de la misma manera que las muestras del paciente. Los controles de tejido positivos son indicativos de tejidos correctamente preparados y técnicas de tinción adecuadas. En cada proceso de tinción se debe incluir un control de tejido externo positivo para cada conjunto de condiciones de prueba.

Los tejidos utilizados para los materiales de control positivo externo deben seleccionarse de muestras de pacientes con niveles bajos bien caracterizados de actividad diana positiva que proporcione una tinción positiva débil. El bajo nivel de positividad para los controles positivos externos está diseñado para garantizar la detección de cambios sutiles en la sensibilidad del anticuerpo primario debido a inestabilidad o problemas con la metodología IHC. Los portaobjetos de control de tejido disponibles comercialmente o las muestras procesadas de manera diferente a las muestras del paciente validan únicamente el rendimiento del reactivo y no verifican la preparación del tejido.

Los controles de tejido positivos conocidos solo deben utilizarse para monitorear el desempeño correcto de los tejidos procesados y los reactivos de prueba, en lugar de como ayuda para formular un diagnóstico específico de muestras de pacientes. Si los controles de tejido positivos no logran demostrar una tinción positiva, los resultados de las muestras de prueba deben considerarse inválidos.

### Control de tejido negativo:

Utilice un control de tejido negativo fijado, procesado e incluido de manera idéntica a las muestras del paciente en cada proceso de tinción para verificar la especificidad del anticuerpo primario IHC para demostración del antígeno diana y para proporcionar una indicación de tinción de fondo específica (tinción falsa positiva). Además, la variedad de diferentes tipos de células presentes en la mayoría de las secciones de tejido puede ser utilizado por el laboratorio como sitios de control negativo interno para verificar el desempeño de la IHC. especificaciones. Los tipos y fuentes de muestras que pueden usarse para tejido negativo. Los controles se enumeran en la sección Características de rendimiento.

Si se produce una tinción específica (tinción falsa positiva) en el control de tejido negativo, los resultados de las muestras del paciente se deben considerar no válidos.

### Control de reactivos negativos no específicos:

Utilice un control reactivo negativo no específico en lugar del anticuerpo primario con una sección de cada muestra de paciente para evaluar la tinción no específica y

permitir una mejor interpretación de la tinción específica en el sitio del antígeno. Idealmente, un control reactivo negativo contiene un anticuerpo producido y preparado (es decir, diluido a la misma concentración usando el mismo diluyente) para usar de la misma manera que el anticuerpo primario, pero no muestra reactividad específica con tejidos humanos en la misma matriz/solución que el anticuerpo primario. . Se puede utilizar diluyente solo como una alternativa menos deseable a los controles reactivos negativos descritos anteriormente. El período de incubación del control reactivo negativo debe corresponder al del anticuerpo primario.

Cuando se utilizan paneles de varios anticuerpos en secciones en serie, las áreas teñidas negativamente de un portaobjetos pueden servir como control de fondo de unión negativa/no específica para otros anticuerpos. Para diferenciar la actividad enzimática endógena o la unión no específica de enzimas de la inmunorreactividad específica, se pueden teñir tejidos adicionales del paciente exclusivamente con sustrato-cromógeno o complejos enzimáticos (PAP, avidina-biotina, estreptavidina) y sustrato-cromógeno, respectivamente.

### Verificación del ensayo:

Antes del uso inicial de un anticuerpo o sistema de tinción en un procedimiento de diagnóstico, el usuario debe verificar la especificidad del anticuerpo probándolo en una serie de tejidos internos con características de rendimiento inmunohistoquímico conocidas que representen tejidos positivos y negativos conocidos. Consulte los procedimientos de control de calidad descritos anteriormente en esta sección del prospecto del producto y las recomendaciones de control de calidad del Programa de Certificación CAP.<sup>10</sup> para inmunohistoquímica y/o la guía NCCLS IHC<sup>11</sup>. Estos procedimientos de control de calidad deben repetirse para cada nuevo lote de anticuerpos o siempre que haya un cambio en los parámetros del ensayo. Los tejidos enumerados en la sección Características de rendimiento son adecuados para la verificación del ensayo.

### Solución de problemas:

Siga las recomendaciones del protocolo específico de anticuerpos según la hoja de datos proporcionada. Si se producen resultados atípicos, comuníquese con el soporte técnico de Biocare al 1-800-542-2002.

### Interpretación de la tinción:

El Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 produce una reacción de color rojo en los sitios del antígeno localizados por el anticuerpo primario. Antes de interpretar los resultados del paciente, un patólogo calificado debe evaluar la tinción de los controles. Los controles negativos se evalúan y comparan con portaobjetos teñidos para garantizar que cualquier tinción observada no sea el resultado de interacciones no específicas.

### Control Positivo de Tejidos:

Primero se debe examinar el control de tejido positivo teñido con el anticuerpo indicado para comprobar que todos los reactivos funcionan correctamente. La tinción apropiada de las células diana (como se indicó anteriormente) es indicativa de reactividad positiva. Si los controles de tejido positivos no logran demostrar una tinción positiva, cualquier resultado con las muestras de prueba debe considerarse inválido.

El color del producto de reacción puede variar dependiendo de los cromógenos del sustrato utilizados. Consulte los prospectos del paquete del sustrato para conocer las reacciones de color esperadas. Además, se puede observar metacromasia en variaciones del método de tinción.<sup>12</sup>

Cuando se utiliza una contratinción, dependiendo de la duración de la incubación y la potencia de la contratinción utilizada, la contratinción dará como resultado una coloración de los núcleos celulares. Una contratinción excesiva o incompleta puede comprometer la interpretación adecuada de los resultados. Consulte los protocolos para conocer la contratinción recomendada.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Spanish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Control de tejido negativo:

El control de tejido negativo debe examinarse después del control de tejido positivo para verificar la especificidad del marcaje del antígeno diana por parte del anticuerpo primario. La ausencia de tinción específica en el control de tejido negativo confirma la falta de reactividad cruzada de anticuerpos con células/componentes celulares. Si se produce una tinción específica (tinción falsa positiva) en el control de tejido externo negativo, los resultados con la muestra del paciente se deben considerar no válidos.

La tinción inespecífica, si está presente, suele tener una apariencia difusa. También se puede observar tinción esporádica del tejido conectivo en secciones de tejidos excesivamente fijados con formalina. Utilice células intactas para la interpretación de los resultados de la tinción. Las células necróticas o degeneradas a menudo se tiñen de forma inespecífica.

## Tejido del paciente:

Examinar muestras de pacientes teñidas con el anticuerpo indicado. Último. La intensidad de la tinción positiva debe evaluarse en el contexto de cualquier tinción de fondo inespecífica del control de reactivo negativo. Como ocurre con cualquier prueba inmunohistoquímica, un resultado negativo significa que no se detectó el antígeno, no que el antígeno estuviera ausente en las células/tejido analizado. Si es necesario, utilice un panel de anticuerpos para identificar reacciones falsas negativas.

Consulte Resumen y explicación, limitaciones y características de rendimiento para obtener información específica sobre la inmunorreactividad de los anticuerpos indicada.

## Limitaciones:

### Limitaciones generales:

1. Para *in vitro* Uso de diagnóstico (IVD)
2. Este producto es sólo para uso profesional: La inmunohistoquímica es un proceso de diagnóstico de varios pasos que consiste en una capacitación especializada en la selección de los reactivos adecuados; selección, fijación y procesamiento de tejidos; preparación del portaobjetos IHC; e interpretación de los resultados de la tinción.
3. Para uso exclusivo con receta médica. (Solo receta)
4. La tinción de tejidos depende de la manipulación y procesamiento del tejido antes de la tinción. La fijación, congelación, descongelación, lavado, secado, calentamiento, corte o contaminación inadecuados con otros tejidos o fluidos pueden producir artefactos, atrapamiento de anticuerpos o resultados falsos negativos. Los resultados inconsistentes pueden deberse a variaciones en los métodos de fijación e inclusión, o a irregularidades inherentes dentro del tejido.<sup>14</sup>
5. Una contratinción excesiva o incompleta puede comprometer la interpretación adecuada de los resultados.
6. La interpretación clínica de cualquier tinción positiva o negativa debe evaluarse dentro del contexto de la presentación clínica, la morfología y otros criterios histopatológicos. La interpretación clínica de cualquier tinción positiva o negativa debe complementarse con estudios morfológicos utilizando controles internos y externos positivos y negativos adecuados, así como otras pruebas de diagnóstico. Es responsabilidad de un patólogo calificado que esté familiarizado con el uso adecuado de los anticuerpos, reactivos y métodos de IHC interpretar todos los pasos utilizados para preparar e interpretar la preparación IHC final.
7. Los protocolos óptimos para una aplicación específica pueden variar. Estos incluyen, entre otros, fijación, método de recuperación de calor, tiempos de incubación, dilución de anticuerpos, espesor de la sección de tejido y kit de detección utilizado. Consulte las instrucciones de uso del anticuerpo primario y otros reactivos auxiliares para conocer los protocolos y condiciones de uso recomendados. Las recomendaciones y protocolos de la ficha técnica se basan en el uso exclusivo de

productos Biocare. En última instancia, es responsabilidad del investigador determinar las condiciones óptimas.

8. Este producto no está diseñado para usarse en citometría de flujo. No se han determinado las características de rendimiento para la citometría de flujo.
9. Los tejidos de personas infectadas con el virus de la hepatitis B y que contienen el antígeno de superficie de la hepatitis B (HBsAg) pueden presentar tinciones inespecíficas con peroxidasa de rábano picante.<sup>14</sup>
10. Los reactivos pueden demostrar reacciones inesperadas en tejidos no probados previamente. La posibilidad de reacciones inesperadas incluso en grupos de tejidos probados no se puede eliminar por completo debido a la variabilidad biológica de la expresión de antígenos en neoplasias u otros tejidos patológicos.<sup>15</sup> Comuníquese con el soporte técnico de Biocare al 1-800-542-2002, o a través de la información de soporte técnico proporcionada en biocare.net, con reacciones inesperadas documentadas.
11. Los sueros normales/no inmunes de la misma fuente animal que los antisueros secundarios utilizados en los pasos de bloqueo pueden causar resultados falsos negativos o falsos positivos debido a autoanticuerpos o anticuerpos naturales.
12. Se pueden observar resultados falsos positivos debido a la unión no inmunológica de proteínas o productos de reacción del sustrato. También pueden ser causados por actividad pseudo peroxidasa (eritrocitos), actividad peroxidasa endógena (citoferro C) o biotina endógena (p. ej., hígado, mama, cerebro, riñón), según el tipo de inmunotinción utilizada.<sup>13</sup>
13. Un resultado negativo significa que no se detectó el antígeno, no que el antígeno estuviera ausente en las células o el tejido examinados.

### Limitaciones específicas del producto:

1. Se ha informado que Vulcan Fast Red se desvanece en alcoholes reciclados, alcoholes de grado histológico Fisher y Richard Allen.

### Características de presentación:

La tinción se realizó utilizando los protocolos proporcionados en las instrucciones de uso específicas del anticuerpo o según se especifica. La sensibilidad y especificidad de la tinción se evaluaron en una variedad de tipos de tejido normales y neoplásicos evaluados durante el desarrollo de anticuerpos primarios.

### Reproducibilidad:

La reproducibilidad de los sistemas de detección y los reactivos del sistema de Biocare se verifica mediante una medición de precisión intermedia en la que se probaron varios lotes de reactivos durante un período prolongado utilizando varios operadores, analistas, lotes de reactivos, muestras de tejido y equipos. La tinción obtenida para cada reactivo de detección evaluado fue consistente y se realizó como se esperaba.

### Solución de problemas:

1. Sin tinción de ningún portaobjetos: verifique que se hayan utilizado tejido de control positivo, anticuerpos y productos de detección adecuados. Compruebe si hay eliminación de cera o tratamiento previo incompletos o inadecuados.
2. Tinción débil de todos los portaobjetos: verifique que se hayan utilizado tejido de control positivo, anticuerpos y productos de detección adecuados.
3. Fondo excesivo en todos los portaobjetos: puede haber niveles altos de biotina endógena (si se utilizan productos de detección a base de biotina), actividad HRP endógena que convierte el cromógeno en un producto final coloreado (use un bloque de peroxidasa) o un exceso de interacción proteica no específica (use una proteína), bloqueante, como una solución bloqueadora a base de suero o caseína).
4. Las secciones de tejido se lavan de los portaobjetos durante la incubación. Revise los portaobjetos para asegurarse de que estén cargados positivamente.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

115/124



TP v1 (04/07/2022) | Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Spanish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

5. Tinción específica demasiado oscura: consulte el protocolo para determinar si se aplicó el título de anticuerpos adecuado al portaobjetos, así como los tiempos de incubación adecuados para todos los reactivos. Además, asegúrese de que el protocolo tenga suficientes pasos de lavado para eliminar el exceso de reactivos una vez completados los pasos de incubación.

## Referencias:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. AmJ Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfent EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

116/124



TP v1 (04/07/2021)

Tel: 800-799-9499 | [www.biocare.net](http://www.biocare.net) | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Swedish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Avsedd användning:

För/in vitro Diagnostisk användning

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 är avsedd för användning i färgningsprotokoll för manuell immunhistokemi (IHC) för detektering av målantigen i formalinfixerade, paraffininbäddade (FFPE) vävnader när de används i kombination med lämpligt detektionssystem och primära antikroppar. Den kliniska tolkningen av eventuell färgning eller frånvaro av denna bör kompletteras med morfologiska studier och lämpliga kontroller och bör utvärderas inom ramen för patientens kliniska historia och andra diagnostiska tester av en kvalificerad patolog.

## Sammanfattning och förklaring:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 är en väletablerad kromogen som används i IHC-färgningsprotokoll som i närväro av ett alkaliskt fosfatas (AP)-enzym producerar en fuchsinsröd fällning som är olöslig i organiska lösningsmedel och som kan täckglas med permanent monterings media.

## Procedurprincip:

Denna snabibröda kromogen i Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, när den används i IHC-testning av FFPE-vävnadssnitt, möjliggör visualisering av抗igen via sekventiell applicering av en specifik antikropp mot antigenet (primär antikropp), en sekundär antikropp mot den primära antikroppen (valfri länkantikropp/sond), ett enzymkomplex och ett kromogen substrat med mellanliggande tvättsteg. Den enzymatiska aktiveringen av kromogenen resulterar i en synlig reaktionsprodukt vid antigenstället. Provet kan sedan motfärgas och täckglas. Resultaten tolkas med hjälp av ett ljus mikroskop och hjälp vid differentialdiagnos av patofysiologiska processer, som kan eller kanske inte är associerad med ett visst antigen.

## Material och metoder:

### Reagens som tillhandahålls:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Rekonstitution, blandning, spädning, titrering:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 är optimerad för användning med Biocare-antikroppar och hjälpreagenser och måste spädas ut precis före användning. Applicera lösningen inom 30 minuter efter beredning. Tillsätt 1 droppa Vulcan Fast Red-kromogen med 2,5 mL Vulcan Fast Red-buffert. Blanda väl.

## Kända applikationer:

Immunhistokemi (formalinfixerade paraffininbäddade vävnader)

## Levereras som:

*Vulcan Fast Red Chromogen – FR805CH*

Sur lösning med 0,2N saltsyra. Se säkerhetsdatabladet för ytterligare information.

*Vulcan Fast Red Buffer – FR805BF*

Bufferad lösning, pH 8,3 – 8,4, 0,125 % ProClin 950 konserveringsmedel. Se säkerhetsdatabladet för ytterligare information.

## Material och reagens som behövs men inte tillhandahålls:

Objektglas, positivt laddade

Positiva och negativa vävnadskontroller

Desert Chamber\* eller liknande torkugn (valfritt)

Xylen eller xylenersättning

Etolol eller reagens alkohol

Decloaking Chamber\* eller liknande tryckkokare (valfritt)

Avjoniserat eller destillerat vatten

Tvättbuffert\*

Förbehandlingsreagens\* (valfritt)

Enzymnedbrytning\* (valfritt)

Peroxidasblock\* (valfritt)

Proteinblock\* (valfritt)

Primär antikropp\*

Negativa kontrollreagens\*

Detektionssatser\*

Hematoxylin\* (motfärgning)

Blånande reagens\*

Monteringsmedium\*

Täckglas

Ljusmikroskop (40-400X förstoring)

\* Biocare Medical Products: Se Biocare Medicals webbplats på <http://biocare.net> för information om katalognummer och beställning. Vissa reagenser listade ovan är baserade på specifik tillämpning och detektionssystem som används.

## Lagring och stabilitet:

Förvara vid 2°C till 8°C. Produkten är stabil till det utgångsdatum som är tryckt på injektionsflaskans etikett när den förvaras under dessa förhållanden. Använd inte efter utgångsdatum. Förvaring under alla andra förhållanden än de angivna måste verifieras. Utspädda reagenser ska användas omedelbart enligt instruktionerna. Stabiliteten för användarens utspädda reagens har inte fastställts av Biocare.

Positiva och negativa kontroller bör köras samtidigt med alla patientprover. Om oväntad färgning observeras som inte kan förklaras av variationer i laboratorieprocedurer och ett problem med antikroppen misstänks, kontakta Biocares tekniska support på 1-800-542-2002 eller via den tekniska supportinformationen på biocare.net.

## Provförberedelse:

Vävnader fixerade i formalin är lämpliga för användning före paraffininbäddning. Ossös vävnad bör avkalkas före vävnadsbearbetning för att underlättा vävnadsskärning och förhindra skador på mikrotombladen.<sup>1,2</sup>

Korrekt fixerade och inbäddade vävnader som uttrycker det specificerade antigenmålet bör förvaras på en sval plats. Clinical Laboratory Improvement Act (CLIA) från 1988 kräver i 42 CFR§493.1259(b) att "Laboratoriet måste behålla färgade objektglas minst tio år från datumet för undersöka och behålla provblocken minst två år från datumet för undersökningen."<sup>3</sup>

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

117/124



TP v1 (04/07/2021)

Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Swedish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Behandling av vävnader före färgning:

Utför Heat Induced Epitope Retrieval (HIER) enligt rekommenderat protokoll nedan. Rutinmässig användning av HIER före IHC har visat sig minimera inkonsekvens och standardisera färgning.<sup>4,5</sup>

## Varning och försiktighetsåtgärder:

1. Vulcan Fast Red Chromogen är milt frätande och kan orsaka hud- eller ögonirritation. Undvik kontakt med hud och ögon. Om kontakt uppstår, spola det drabbade området med rikliga mängder vatten. Sök läkarvård vid behov.
2. Vulcan Fast Red Buffer innehåller mindre än 0,05 % ProClin 300 och/eller mindre än 1 % ProClin 950. Använd handskar och skyddskläder och vidta rimliga försiktighetsåtgärder vid hantering eftersom ProClin är klassificerat som irriterande och kan orsaka hudkontaktsensibilisering. Undvik kontakt med ögon, hud och slemhinnor.
3. Hantera material av mänskligt eller animaliskt ursprung som potentiellt biologiskt farligt och kassera sådant material med lämpliga försiktighetsåtgärder. I händelse av exponering, följ hälsodirektiven från de ansvariga myndigheterna där det används.<sup>6,7</sup>
4. Prover, före och efter fixering, och allt material som exponeras för dem ska hanteras som om de skulle kunna överföra infektion och kasseras med lämpliga försiktighetsåtgärder. Pipettera aldrig reagens genom munnen och undvik att komma i kontakt med huden och slemhinnorna med reagenser och prover. Om reagenser eller prover kommer i kontakt med känsliga områden, tvätta med rikliga mängder vatten.<sup>8</sup>
5. Mikrobiell kontaminering av reagenser kan resultera i en ökning av ospecifik färgning.
6. Andra inkubationstider eller temperaturer än de angivna kan ge felaktiga resultat. Användaren måste validera alla sådana ändringar.
7. Använd inte reagens efter det utgångsdatum som är tryckt på flaskan.
8. Mikropolymerdetektionsreagenserna är optimerade och redo att användas med Biocare-antikroppar och hjälpreagenser. Se den primära antikroppen och andra hjälpreagensanvisningar för användning för rekommenderade protokoll och villkor för användning.
9. Följ lokala och/eller statliga myndigheters krav för avfallshantering.
10. Säkerhetsdatabladet är tillgängligt på begäran och finns på <http://biocare.net>.
11. Rapportera alla allvarliga incidenter relaterade till denna enhet genom att kontakta den lokala Biocare-representanten och tillämplig behörig myndighet i den medlemsstat eller det land där användaren befinner sig.

Detta kromogenkit innehåller komponenter som klassificeras enligt tabellen nedan i enlighet med förordning (EG) nr 1272/2008

Fara	Koda	Faroangivelse
	H317	Kan orsaka en allergisk hudreaktion
	H290 H314 H318 H335 H401	Kan vara frätande för metaller Orsakar allvarliga brännskador och ögonskador Orsakar allvarliga ögonskador Kan orsaka irritation i luftvägarna Giftigt för vattenlevande organismer

## Användningsinstruktioner:

Kromogenkitsreagenserna är optimerade för användning med Biocare-antikroppar och hjälpreagenser. Se den primära antikroppen och andra hjälpreagensanvisningar för användning för rekommenderade protokoll och villkor för användning. Inkubationstider och temperaturer kommer att variera beroende på det specifika antikroppsprotokoll som följs.

När du använder ett automatiserat färgningsinstrument, se den specifika instrumentets användarmanual och bruksanvisningar för driftsparametrar.

## Allmänna procedurstege för att utföra IHC:

1. Avparaffinering: Avparaffinera objektlglasen i Slide Brite eller xylen. Hydrala objektlglasen i en serie graderade alkoholer till vatten.
2. Peroxidblock (valfritt): Blockera i 5 minuter med Peroxidized 1.
3. Förbehandlingslösning/-protokoll: Se respektive primär antikroppsdatablad för rekommenderad förbehandlingslösning och protokoll.
4. Proteinblock (valfritt): Inkubera i 5-10 minuter vid rumstemperatur (RT) med Background Punisher.
5. Primär antikropp: Se respektive datablad för primär antikropp för inkubationstid.
6. Sond (endast musantikroppar): Inkubera i 5-15 minuter vid rumstemperatur med MACH 4 musprob.
7. Polymer: Inkubera i 10-20 minuter för musantikroppar eller 30 minuter för kaninantikroppar vid RT med MACH 4 AP-polymer.
8. Kromogen: Inkubera i 10-15 minuter vid RT med Vulcan Fast Red.
9. Motfärgning: Motfärgning med hematoxylin. Skölj med avjoniserat vatten. Applicera Tacha's Blueing Solution i 1 minut. Skölj med avjoniserat vatten.

## Tekniska anmärkningar:

1. Använd TBS för tvättstegen. PBS ska aldrig användas. Fosfater fungerar som en kompetitiv hämmare av alkaliska fosfatasenzymer.
2. Vulcan Fast Red är mycket fluorescerande och är resistent mot blekning. Använd med ett Texas Red-filter.
3. Vulcan Fast Red kan användas med DAB för dubbla färgningsprocedurer.
4. För ökad färgningsintensitet kan en dubbel applicering av Vulcan Fast Red (2 x 10 minuter) utföras.
5. Väteperoxidblock hämmar inte snabb röd färgning och förbättrar färgningskontraster.
6. Aceton kan användas för att minska Vulcan Fast Red överfärgning.
7. Långvarig användning av absolut alkohol eller xylen efter Fast Red-färgning kan orsaka blekning.
8. Biocare rekommenderar American Master Tech (Lodi California) Reagent Grade Alcohol (metanolfri).
9. Om blekning observeras, rekommenderar Biocare att lufttorka objektlglas efter hematoxylin och blånan. Använd Biocares Desert Chamber-torkugn vid 60 °C i 15-30 minuter. Efter torkning, placera objektlglasen i analytisk kvalitet xylen och täckglas.
10. För att rengöra blandningsflaskan, skölj med 70 % alkohol och skölj sedan i flera byten av avjoniserat vatten.

## Kvalitetskontroll:

Se CLSI kvalitetsstandarder för design och implementering av immunhistokemianalyser; Godkänd guideline-andra upplagan (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>9</sup>

## Positiv vävnadskontroll:

Extern positivt kontrollmaterial bör vara färska prover fixerade, bearbetade och inbäddade så snart som möjligt på samma sätt som patientproverna. Positiva vävnadskontroller tyder på korrekt preparerade vävnader och korrekta färgningstekniker. En positiv extern vävnadskontroll för varje uppsättning testbetingelser bör inkluderas i varje färgningskörning.

De vävnader som används för de externa positiva kontrollmaterialen bör väljas från patientprover med välkartererade låga nivåer av den positiva mälanaktiviteten som ger svag positiv färgning. Den låga nivån av positivitet för externa positiva kontroller är utformad för att säkerställa upptäckt av subtila förändringar i den primära antikroppens känslighet från instabilitet eller problem med IHC-metoden. Kommersiellt tillgängliga vävnadskontrollobjektlglas eller prover som bearbetats annorlunda än patientproven/patienterna validerar endast reagensprestanda och verifierar inte vävnadsberedning.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Swedish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

Kända positiva vävnadskontroller bör endast användas för att övervaka korrekt prestanda hos bearbetade vävnader och testreagens, snarare än som ett hjälpmedel för att formulera en specifik diagnos av patientprover. Om de positiva vävnadskontrollerna inte visar positiv färgning, bör resultaten med testproverna anses ogiltiga.

## Negativ vävnadskontroll:

Använd en negativ vävnadskontroll fixerad, bearbetad och inbäddad på ett sätt som är identiskt med patientproverna med varje färgningskörning för att verifiera specificiteten hos den primära IHC-antikroppen för demonstration av målantigenet och för att ge en indikation på specifik bakgrundsfärgning (falsk positiv färgning). Det kan också mångfalden av olika celtyper som finns i de flesta vävnadssnitt användas av laboratoriet som interna negativa kontrollplatser för att verifiera IHC:s prestanda specifikationer. Typer och källor för prover som kan användas för negativ vävnad kontrollerna listas i avsnittet Prestandaegenskaper.

Om specifik färgning (falsk positiv färgning) inträffar i den negativa vävnadskontrollen, bör resultaten med patientproverna anses ogiltiga.

## Ospecifik negativ reagenskontroll:

Använd en ospecifik negativ reagenskontroll i stället för den primära antikroppen med en sektion av varje patientprov för att utvärdera ospecifik färgning och möjliggör bättre tolkning av specifik färgning på antigenstället. Helst innehåller en negativ reagenskontroll en antikropp som produceras och prepareras (dvs spädd till samma koncentration med samma spädningsmedel) för användning på samma sätt som den primära antikroppen men uppvisar ingen specifik reaktivitet mot mänskliga vävnader i samma matris/lösning som den primära antikroppen. Enbart utspädningsmedel kan användas som ett mindre önskvärt alternativ till de tidigare beskrivna negativa reagenskontrollerna. Inkubationsiden för den negativa reagenskontrollen bör motsvara den för den primära antikroppen.

När paneler med flera antikroppar används på seriella snitt, kan de negativt färgande områdena på ett objektkläs fungera som en negativ/iclespecifik bindningsbakgrundskontroll för andra antikroppar. För att differentiera endogen enzymaktivitet eller ospecifik bindning av enzymer från specifik immunreaktivitet, kan ytterligare patientvävnader färgas uteslutande med substrat-kromogen eller enzymkomplex (PAP, avidin-biotin, streptavidin) respektive substrat-kromogen.

## Analysverifiering:

Innan en antikropp eller färgningssystem används i ett diagnostiskt förfarande, bör användaren verifiera antikroppens specificitet genom att testa den på en serie interna vävnader med kända immunhistokemiska prestandaegenskaper som representerar kända positiva och negativa vävnader. Se kvalitetskontrollprocedurerna som tidigare beskrivits i detta avsnitt av produktbilagan och till kvalitetskontrollrekommendationerna i CAP Certification Program<sup>10</sup> för immunhistokemi och/eller NCCLS IHC-riktlinje<sup>11</sup>. Dessa kvalitetskontrollprocedurer bör upprepas för varje nytt antikroppsparti, eller närmest det sker en förändring i analysparametrarna. Vävnader listade i avsnittet Prestandaegenskaper är lämpliga för analysverifiering.

## Felsökning:

Följ de antikoppsspecifika protokollrekommendationerna enligt databladet som tillhandahålls. Om atypiska resultat uppstår, kontakta Biocares tekniska support på 1-800-542-2002.

## Tolkning av färgning:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2 producerar en röd färgreaktion vid antigenställena lokaliseraade av den primära antikroppen. Före tolkning av patientresultat måste färgningen av kontroller utvärderas av en kvalificerad

patolog. Negativa kontroller utvärderas och jämförs med färgade objektkläs för att säkerställa att eventuell observerad färgning inte är ett resultat av ospecifika interaktioner.

## Positiv vävnadskontroll:

Den positiva vävnadskontrollen färgad med indikerad antikropp bör undersökas först för att säkerställa att alla reagenser fungerar korrekt. Lämplig färgning av målceller (som indikerat ovan) indikerar positiv reaktivitet. Om de positiva vävnadskontrollerna inte visar positiv färgning, bör alla resultat med testproverna anses ogiltiga.

Färgen på reaktionsprodukten kan variera beroende på använda substratkromogener. Se substratets bipacksedel för förväntade färgreaktioner. Vidare kan metakromasi observeras i variationer av färgningsmetoden.<sup>12</sup>

När en motfärgning används, beroende på inkubationslängden och styrkan hos den använda motfärgningen, kommer motfärgning att resultera i en färgning av cellkärnor. Överdriven eller ofullständig motfärgning kan äventyra korrekt tolkning av resultaten. Se protokoll för rekommenderad motfärgning.

## Negativ vävnadskontroll:

Den negativa vävnadskontrollen bör undersökas efter den positiva vävnadskontrollen för att verifiera specificiteten för märkningen av målantigenet med den primära antikroppen. Frånvaron av specifik färgning i den negativa vävnadskontrollen bekräftar avsaknaden av antikroppsreaktivitet mot celler/cellulära komponenter. Om specifik färgning (falsk positiv färgning) inträffar i den negativa externa vävnadskontrollen, bör resultaten med patientprovet anses ogiltiga.

Ospecifik färgning, om sådan finns, har vanligtvis ett diffust utseende. Sporadisk färgning av bindväv kan också observeras i snitt från alltför formalinfixerade vävnader. Använd intakta celler för tolkning av färgningsresultat. Nekrotiska eller degenererade celler färgas ofta ospecifikt.

## Patientvävnad:

Undersök patientprover färgade med indikerad antikropp sista. Positiv färgningsintensitet bör bedömas inom ramen för eventuell ospecifik bakgrundsfärgning av den negativa reagenskontrollen. Som med alla immunhistokemiska tester betyder ett negativt resultat att antigenet inte upptäcktes, inte att antigenet saknades i cellerna/vävnaden som analyserades. Använd vid behov en panel av antikroppar för att identifiera falsknegativa reaktioner.

Se Sammanfattnings och förklaring, begränsningar och prestandaegenskaper för specifik information om indikerad antikroppsimmunreaktivitet.

## Begränsningar:

### Allmänna begränsningar:

1. För *in vitro* diagnostisk (IVD) användning
2. Denna produkt är endast avsedd för professionellt bruk: Immunhistokemi är en diagnostisk process i flera steg som består av specialiserad utbildning i val av lämpliga reagenser; vävnadsval, fixering och bearbetning; förberedelse av IHC-objektkläset; och tolkning av färgningsresultaten.
3. Endast för användning av läkares recept. (Endast Rx)
4. Vävnadsfärgning är beroende av hantering och bearbetning av vävnaden före färgning. Felaktig fixering, frysning, upptining, tvättning, torkning, uppvärming, sektionering eller kontaminering med andra vävnader eller vätskor kan ge artefakter, antikroppsfärgning eller falskt negativa resultat. Inkonsekventa resultat kan bero på variationer i

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Swedish

**BIOCARE**  
MEDICAL

- fixerings- och inbäddningsmetoder, eller på inneboende oregelbundenheter i vävnaden.<sup>14</sup>
5. Överdriven eller ofullständig motfärgning kan äventyra korrekt tolkning av resultaten.
  6. Den kliniska tolkningen av positiv eller negativ färgning bör utvärderas mot bakgrund av klinisk presentation, morfologi och andra histopatologiska kriterier. Den kliniska tolkningen av positiv eller negativ färgning bör kompletteras med morfologiska studier med korrekta positiva och negativa interna och externa kontroller samt andra diagnostiska tester. Det är en kvalificerad patolog som är bekant med korrekt användning av IHC-antikroppar, reagens och metoder som ansvarar för att tolka alla steg som används för att förbereda och tolka det slutliga IHC-preparatet.
  7. De optimala protokollen för en specifik applikation kan variera. Dessa inkluderar, men är inte begränsade till fixering, värmeartervinningsmetod, inkubationstider, antikroppssättning, vävnadssnittjocklek och detektionskit som används. Se den primära antikroppen och andra hjälpreagensanvisningar för användning för rekommenderade protokoll och villkor för användning. Databladets rekommendationer och protokoll är baserade på exklusiv användning av Biocare-produkter. Ytterst är det utredarens ansvar att fastställa optimala förhållanden.
  8. Denna produkt är inte avsedd för användning i flödescytometri. Prestandaegenskaper har inte fastställts för flödescytometri.
  9. Vävnader från personer infekterade med hepatitis B-virus och som innehåller hepatitis B-yttantigen (HBsAg) kan uppvisa ospecifik färgning med pepparrotsperoxidas.<sup>14</sup>
  10. Reagenser kan uppvisa oväntade reaktioner i tidigare otestade vävnader. Möjligheten för oväntade reaktioner även i testade vävnadsgrupper kan inte helt elimineras på grund av biologisk variation av antigenuttryck i neoplasmer eller andra patologiska vävnader.<sup>15</sup> Kontakta Biocares tekniska support på 1-800-542-2002, eller via den tekniska supportinformationen på [biocare.net](http://biocare.net), med dokumenterade oväntade reaktioner.
  11. Normala/icke-immuna sera från samma djurkälla som sekundära antisera som används i blockeringssteg kan orsaka falsknegativa eller falskt positiva resultat på grund av autoantikroppar eller naturliga antikroppar.
  12. Falskt positiva resultat kan ses på grund av icke-immunologisk bindning av proteiner eller substratreaktionsprodukter. De kan också orsakas av pseudoperoxidasaktivitet (erytrocyter), endogen peroxidásaktivitet (cytokrom C) eller endogent biotin (t.ex. lever, bröst, hjärna, njure) beroende på vilken typ av immunfärgning som används.<sup>13</sup>
  13. Ett negativt resultat betyder att antigenet inte detekterades, inte att antigenet saknades i de undersökta cellerna eller vävnaden.

#### Produktspecifika begränsningar:

1. Vulcan Fast Red har rapporterats blekna i återvunna alkoholer, Fisher Histological Grade och Richard Allen alkoholer.

#### Prestandaegenskaper:

Färgning utfördes med hjälp av protokoll som tillhandahålls i de antikroppsspecifika bruksanvisningarna eller som specificerats. Färgningens känslighet och specificitet utvärderades över en rad normala och neoplastiska vävnadstyper som utvärderades under utveckling av primära antikroppar.

#### Reproducerbarhet:

Reproducerbarheten av Biocares detektionssystem och systemreagenser verifieras genom en mätning av mellanprecision där olika reagenslots testades under en längre tidsperiod med hjälp av olika operatörer, analytiker, reagenslotter, vävnadsprover och utrustning. Färgningen som erhölls för varje detektionsreagens som utvärderades var konsekvent och utfördes som förväntat.

#### Felsökning:

1. Ingen färgning av några objektglas – Kontrollera att lämplig positiv kontrollvävnad, antikroppar och detektionsprodukter har använts. Kontrollera om det finns ofullständig eller felaktig borttagning eller förbehandling av vax.
2. Svag färgning av alla objektglas – Kontrollera att lämplig positiv kontrollvävnad, antikroppar och detektionsprodukter har använts.
3. Överdriven bakgrund av alla objektglas – Det kan finnas höga nivåer av endogen biotin (om du använder biotinbaserade detektionsprodukter), endogen HRP-aktivitet som omvandlar kromogen till färgad slutprodukt (använt peroxidásblock) eller överskott av icke-spezifisk proteininteraktion (använt ett protein block, såsom serum- eller kaseinbaserad blockeringslösning).
4. Vävnadssektioner tvättar bort objektglasen under inkubationen – Kontrollera objektglasen för att säkerställa att de är positivt laddade.
5. Specifik färgning för mörk – Kontrollera protokollet för att avgöra om korrekt antikroppstiter applicerades på objektglaset, samt korrekta inkubationstider för alla reagenser. Se dessutom till att protokollet har tillräckligt med tvättsteg för att ta bort överflödigt reagens efter att inkubationsstegen har slutförts.

#### Referenser:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. Am J Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfont EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

120/124



TP v1 (04/07/2021) | [www.biocare.net](http://www.biocare.net) | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Turkish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

## Available Product Formats

Catalog Number	Volume
FR805H	25 mL
FR805S	100 mL
FR805M	500 mL
FR8055L	5L

## Kullanım amacı:

İçnlaboratuvar ortamında Tanısal Kullanım

Vulcan Hızlı Kırmızı Kromojen Kit 2'nin, uygun tespit sistemi ve birincil antikorlarla birlikte kullanıldığından formalinle sabitlenmiş, parafine gömülü (FFPE) dokulardaki hedef antijenlerin tespiti için manuel immünohistokimya (IHC) boyama protokollerinde kullanılmıştır. . Herhangi bir lekelenmenin veya yokluğunun klinik yorumu, morfolojik çalışmalar ve uygun kontrollerle tamamlanmalı ve hastanın klinik geçmişi ve diğer tanısal testler bağlamında kalifiye bir patolog tarafından değerlendirilmelidir.

## Özet ve Açıklama:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, IHC boyama protokollerinde kullanılan, alkalin fosfataz (AP) enziminin varlığında organik solventlerde çözünmeyen ve kalıcı bir montaj ile lamellenebilen fuksin kırmızısı bir çökteli üreten köklü bir kromojenidir. medya.

## Prosedür Prensibi:

Vulcan Hızlı Kırmızı Kromojen Kiti 2'deki bu Hızlı Kırmızı kromojen, FFPE doku kesitlerinin IHC testinde kullanıldığından, bir antijene spesifik antikor (birincil antikor), birincil antikora ikincil bir antikor (isteğe bağlı bağlantı antikoru/prob), bir enzim kompleksi ve araya giren yıkama adımlarına sahip bir kromojenik substrat. Kromojenin enzimatik aktivasyonu, antijen bölgesinde görünür bir reaksiyon ürünü ile sonuçlanır. Numune daha sonra zıt boyanabilir ve lameł ile kaplanabilir. Sonuçlar bir ışık kullanılarak yorumlanır olabilecek veya patofizyolojik süreçlerin ayırcı tanısında yardımcı olabilir. belirli bir antijenle ilişkili olmayı bilir.

## Malzemeler ve yöntemler:

### Sağlanan Reaktifler:

Kit Catalog No.	Component Catalog No.	Component Description	Quantity x Volume
FR805H	FR805CHE	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 0.7 mL
	FR805BFH	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 25 mL
FR805S	FR805CHC	Vulcan Fast Red Chromogen	2 x 1 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	1 x 100 mL
FR805M	FR805CH	Vulcan Fast Red Chromogen	5 x 1.6 mL
	FR805BFL	Vulcan Fast Red Buffer	5 x 100 mL
FR8055L	FR805CH-80	Vulcan Fast Red Chromogen	1 x 80 mL
	FR805BFO	Vulcan Fast Red Buffer	2 x 2.5L

## Sulandırma, Karıştırma, Seyretilme, Titrasyon:

Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2, Biocare antikorları ve yardımcı reaktiflerle kullanım için optimize edilmiştir ve kullanıldan hemen önce seyrettilmesi gereklidir. Çözeltiyi hazırlandıktan sonra 30 dakika içinde uygulayın. 2,5 mL Vulcan Fast Red tamponu ile 1 damla Vulcan Fast Red kromojen ekleyin. İyice karıştırın.

## Bilinen Uygulamalar:

İmmünohistokimya (formalinle sabitlenmiş parafine gömülü dokular)

## Şu Şekilde Sağlanır:

*Vulcan Hızlı Kırmızı Kromojen – FR805CH*

0.2N Hidroklorik Asit içeren asidik çözelti. Ek ayrıntılar için Güvenlik Veri Sayfasına bakın.

*Vulcan Hızlı Kırmızı Tampon – FR805BF*

Tamponlu çözelti, pH 8,3 – 8,4, %0,125 ProClin 950 koruyucu. Ek ayrıntılar için Güvenlik Veri Sayfasına bakın.

## Gerekli Olan Ancak Saçlanmayan Malzemeler ve Reaktifler:

Mikroskop slaytları, pozitif yükü  
Positif ve negatif doku kontrolleri  
Çöl Odası\* veya benzeri Kurutma fırını (isteğe bağlı)  
Ksilén veya ksilen ikamesi  
Etanol veya reaktif alkol  
Gizlenme Odası\* veya benzeri düdüklü tencere (isteğe bağlı)  
Deiyonize veya damitilmiş su  
Yıkama tamponu\*  
Ön arıtma reaktifleri\* (isteğe bağlı)  
Enzim sindirim\* (isteğe bağlı)  
Peroksidaz bloğu\* (isteğe bağlı)  
Protein bloğu\* (isteğe bağlı)  
Birincil antikor\*  
Negatif kontrol reaktifleri\*  
Tespit kitleri\*  
Hematoksilen\* (karşı boyalı)  
Mavileştirme reaktifi\*  
Montaj ortamı\*  
Lamel camı  
Işık Mikroskopu (40-400X büyütme)

\* Biocare Tıbbi Ürünler: Katalog numaraları ve siparişle ilgili bilgi için <http://biocare.net> adresindeki Biocare Medical web sitesine bakın. Yukarıda listelenen bazı reaktifler, kullanılan spesifik uygulama ve tespit sistemine dayanmaktadır.

## Depolama ve Stabilite:

2°C ile 8°C arasında saklayın. Ürün, bu koşullar altında saklandığında flakon etiketi üzerinde yazılı olan son kullanma tarihine kadar stabildir. Son kullanma tarihinden sonra kullanmayın. Belirtilenlerin dışındaki koşullar altında depolama doğrulanmalıdır. Seyretilmiş reaktifler talimat verildiği şekilde derhal kullanılmalıdır. Kullanıcı tarafından seyreltilen reaktifin stabilitesi Biocare tarafından belirlenmemiştir.

Pozitif ve negatif kontroller tüm hasta örnekleriyle aynı anda çalıştırılmalıdır. Laboratuvar prosedürlerindeki değişikliklerle açıklanamayan beklenmedik bir lekelenme gözlemlenirse ve antikorla ilgili bir sorundan şüpheleniliyorsa, 1-800-542-2002 numaralı telefondan veya [biocare.net](http://biocare.net) adresinde sağlanan teknik destek bilgileri aracılığıyla Biocare Teknik Desteğiyle iletişime geçin.

## Nümunه hazırlama:

Formalinde sabitlenen dokular parafine gömülümeden önce kullanıma uygundur. Doku kesmeyi kolaylaştırmak ve mikrotom bıçaklarının zarar görmesini önlemek için doku işlemeden önce kemik dokuların kireçten arındırılması gereklidir.<sup>1,2</sup>

Belirtilen antijen hedefini ifade eden uygun şekilde sabitlenmiş ve gömülü dokular serin bir yerde saklanmalıdır. 1988 tarihli Klinik Laboratuvar

 Biocare Medical

60 Berry Drive

Pacheco, CA 94553

USA

121/124



TP v1 (04/07/2021) | Tel: 800-799-9499 | www.biocare.net | Fax: 925-603-8080

 EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Turkish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

İyileştirme Yasası (CLIA), 42 CFR'de §493.1259(b) uyarınca "Laboratuvar boyalı slaytları, alındığı tarihten itibaren en az on yıl saklamalıdır. numune bloklarını inceleme tarihinden itibaren en az iki yıl boyunca saklayın."<sup>3</sup>

## Dokuların Boyama Öncesi Tedavisi:

Aşağıda önerilen protokole göre İşi Kaynaklı Epitop Alma (HIER) işlemini gerçekleştirirsiniz. HIER'in IHC'den önce rutin kullanımının tutarsızlığı en azı indirdiği ve boyamayı standartlaştırdığı gösterilmiştir.<sup>4,5</sup>

## Uyarı ve Önlemler:

1. Vulcan Hızlı Kırmızı Kromojen hafif derecede aşındırıcıdır ve ciltte veya gözde tahiře neden olabilir. Cilt ve gözlerle temasından kaçının. Temas halinde, etkilenen bölgeyi bol miktarda suyla yıkayın. Gerekirse tıbbi yardım isteyin.
2. Vulcan Fast Red Buffer %0,05'ten az ProClin 300 ve/veya %1'den az ProClin 950 içerir. ProClin tahiř edici olarak sınıflandırıldığından ve cilt temasında hassasiyet neden olabileceğinden, kullanırken eldiven ve koruyucu kıyafet giyin ve makul önlemler alın. Göz, cilt ve mukoza ile temasından kaçının.
3. İnsan veya hayvan kökenli malzemeleri potansiyel olarak biyolojik olarak tehlikeli olarak ele alın ve bu tür malzemeleri uygun önlemlerle atın. Maruz kalma durumunda, kullanıldığı yerde sorumlu makamların sağlık direktiflerine uyın.<sup>6,7</sup>
4. Tespitten önce ve sonra numuneler ve bunlara maruz kalan tüm materyaller, enfeksiyon bulaştırabilecekmiş gibi kullanılmalı ve uygun önlemler alınarak imha edilmelidir. Reaktifleri asla ağız yoluya pipetlemeyin ve reaktiflerin ve numunelerin cilt ve mukoza zarlarına temasından kaçının. Reaktifler veya numuneler hassas alanlarla temas ederse bol miktarda suyla yıkayın.<sup>8</sup>
5. Reaktiflerin mikrobiyal kontaminasyonu spesifik olmayan boyamanın artmasına neden olabilir.
6. Belirtilenlerin dışındaki inkübasyon süreleri veya sıcaklıklar hatalı sonuçlar verebilir. Kullanıcının bu tür değişiklikleri doğrulaması gerekdir.
7. Reaktifi flakonun üzerinde yazılı olan son kullanma tarihinden sonra kullanmayın.
8. Mikro polimer tespit kiti reaktif(ler)i optimize edilmiştir ve Biocare antikorları ve yardımcı reaktiflerle kullanımına hazırlıdır. Önerilen protokoller ve kullanım koşulları için birincil antikor ve diğer yardımcı reaktif talimatlarına bakın.
9. Bertaraf yöntemi için yerel ve/veya resmi makamların gerekliliklerine uyın.
10. SDS talep üzerine sağlanır ve <http://biocare.net> adresinde bulunur.
11. Bu cihazla ilgili her türlü ciddi olayı, yerel Biocare temsilcisiyle ve kullanıcının bulunduğu Üye Devletin veya ülkenin ilgili yetkili makamıyla iletişime geçerek bildirin.

Bu kromojen kiti, 1272/2008 Sayılı Yönetmelik (EC) uyarınca aşağıdaki tabloda belirtilen şekilde sınıflandırılan bileşenleri içerir.

Tehlike	Kod	Tehlike Beyanı
	H317	Alerjik cilt reaksiyonuna neden olabilir
	H290 H314 H318 H335 H401	Metaller için aşındırıcı olabilir Ciddi yanıklara ve göz hasarına neden olur Ciddi göz hasarına neden olur Solunum tahiřine neden olabilir Sudaki yaşam için toksik

## Kullanım için talimatlar:

Kromojen kit reaktifleri Biocare antikorları ve yardımcı reaktiflerle kullanım için optimize edilmiştir. Önerilen protokoller ve kullanım koşulları için birincil antikor ve diğer yardımcı reaktif talimatlarına bakın. Kulučka süreleri ve sıcaklıklar, takip edilen spesifik antikor protokolüne bağlı olarak değişecektir.

Otomatik bir boyama aleti kullanırken, çalışma parametreleri için özel aletin kullanım kılavuzuna ve kullanım talimatlarına bakın.

## IHC gerçekleştirmek için genel prosedür adımları:

1. Deparafinizasyon: Slaytları Slide Brite veya ksilende parafinden arındırın. Slaytları bir dizi dereceli alkollerle suya hidratlayın.
2. Peroksit Bloğu (İsteğe Bağlı): Peroxidized 1 ile 5 dakika süreyle bloke edin.
3. Ön Tedavi Çözümü/Protokolü: Önerilen ön tedavi çözümü ve protokolü için lütfen ilgili birincil antikor veri sayfasına bakın.
4. Protein Bloğu (İsteğe Bağlı): Arkaplan Punisher ile oda sıcaklığında (RT) 5-10 dakika inkübe edin.
5. Birincil Antikor: Kulučka süresi için lütfen ilgili birincil antikor veri sayfasına bakın.
6. Prob (yalnızca fare antikorları): MACH 4 Fare Probu ile oda sıcaklığında 5-15 dakika inkübe edin.
7. Polimer: Fare antikorları için 10-20 dakika veya tavşan antikorları için 30 dakika boyunca MACH 4 AP Polimer ile oda sıcaklığında inkübe edin.
8. Kromojen: Vulcan Fast Red ile oda sıcaklığında 10-15 dakika inkübe edin.
9. Karşıt boyama: Hematoksilen ile karıştır boyama. Deiyonize su ile durulayın. Tacha'nın Bluing Solüsyonunu 1 dakika boyunca uygulayın. Deiyonize su ile durulayın.

## Teknik Notlar:

1. Yıkama adımları için TBS'yi kullanın. PBS asla kullanılmamalıdır. Fosfatlar, alcalin fosfataz enzimlerine karşı rekabetçi bir inhibitör görevi görür.
2. Vulcan Fast Red yüksek derecede floresanslı ve solmaya karşı dayanıklıdır. Texas Red filtresiyle kullanın.
3. Vulcan Fast Red, çift boyama işlemlerinde DAB ile birlikte kullanılabilir.
4. Arttırılmış boyama yoğunluğu için Vulcan Fast Red'in iki katı uygulaması (2 x 10 dakika) yapılabilir.
5. Hidrojen peroksit bloğu Hızlı Kırmızı boyamayı engelmez ve boyama kontrastını artırır.
6. Vulcan Fast Red'in aşırı boyamasını azaltmak için aseton kullanılabilir.
7. Fast Red boyama sonrasında mutlak alkol veya ksilenin uzun süre kullanılması solmaya neden olabilir.
8. Biocare, American Master Tech (Lodi California) Reaktif Sınıfı Alkolü (metanol içermez) önerir.
9. Solma gözlenirse Biocare, hematoksilen ve mavileştirme sonrasında slaytların havayla kurutulmasını önerir. Biocare'in Çöl Odası kurutma fırını 60°C'de 15-30 dakika kullanın. Kuruduktan sonra slaytları analitik dereceli ksilene ve lamel içerişine yerleştirin.
10. Karıştırma şişesini temizlemek için %70 alkollerle durulayın ve ardından birkaç kez deiyonize suyu yıkayın.

## Kalite kontrol:

İmmünohistokimya Testlerinin Tasarımı ve Uygulanmasına İlişkin CLSI Kalite Standartlarına bakın; Onaylanmış Kılavuz-İkinci Baskı (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA ABD ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011<sup>9</sup>

## Pozitif Doku Kontrolü:

Harici pozitif kontrol materyalleri, hasta numunesi/numuneleri ile aynı şekilde mümkün olan en kısa sürede sabitlenmiş, işlenmiş ve gömülmüş taze numunelerden oluşmalıdır. Pozitif doku kontrolleri, doğru hazırlanmış dokuların ve uygun boyama tekniklerinin göstergesidir. Her boyama işlemine, her test koşulu seti için bir pozitif dış doku kontrolü dahil edilmelidir.

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Turkish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

Harici pozitif kontrol materyalleri için kullanılan dokular, zayıf pozitif boyama veren, iyi karakterize edilmiş düşük pozitif hedef aktivitesi seviyelerine sahip hasta numunelerinden seçilmiştir. Harici pozitif kontroller için düşük pozitiflik düzeyi, birincil antikor duyarlılığında kararsızlıkta veya IHC metodolojisindeki sorunlardan kaynaklanan hafif değişikliklerin tespit edilmesini sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Ticari olarak temin edilebilen doku kontrol slaytları veya hasta numunesinden/numunelerinden farklı şekilde işlenmiş numuneler yalnızca reaktif performansını doğrular ve doku hazırlığını doğrulamaz.

Bilinen pozitif doku kontrolleri, hasta örneklerine yönelik spesifik bir teşhisin formüle edilmesine yardımcı olmak yerine, yalnızca işlenmiş dokuların ve test reaktiflerinin doğru performansını izlemek için kullanılmıştır. Pozitif doku kontrolleri pozitif boyama göstermezse test örnekleriyle elde edilen sonuçlar geçersiz sayılmalıdır.

## Negatif Doku Kontrolü:

IHC birincil antikorunun özgüllüğünü doğrulamak için her boyama işleminde hasta numunesi/numuneleri ile aynı şekilde sabitlenmiş, işlenmiş ve gömülü bir negatif doku kontrolü kullanın. Hedef antijenin gösterilmesi ve spesifik arka plan boyamasının bir göstergesinin sağlanması (yanlış pozitif boyama). Ayrıca çoğu doku kesiti mevcut olan farklı hücre tiplerinin çeşitliliği, IHC'nin performansını doğrulamak için laboratuvarci tarafından dahili negatif kontrol alanları olarak kullanılacaktır özellikler. Negatif doku için kullanılabilen örnek türleri ve kaynakları kontroller Performans Özellikleri bölümünde listelenmiştir.

Negatif doku kontrolünde spesifik boyama (yanlış pozitif boyama) meydana gelirse hasta numuneleriyle elde edilen sonuçlar geçersiz sayılmalıdır.

## Spesifik Olmayan Negatif Reaktif Kontrolü:

Spesifik olmayan boyamayı değerlendirmek için her hasta örneğinin bir bölümü ile birincil antikor yerine spesifik olmayan bir negatif reaktif kontrolü kullanın ve antijen bölgesinde spesifik boyamanın daha iyi yorumlanmasıına izin verir. İdeal olarak, bir negatif reaktif kontrolü, birincil antikorla aynı şekilde kullanılmak üzere üretilmiş ve hazırlanmış (yani aynı seyrelticiler kullanılarak aynı konsantrasyona seyreltilmiş) bir antikor içerir ancak birincil antikorla aynı matris/çözelti içinde insan dokularıyla spesifik bir reaktivite sergilemez. Tek başına seyrelticiler, daha önce açıklanan negatif reaktif kontrollerine daha az tercih edilen bir alternatif olarak kullanılabilir. Negatif reaktif kontrolüne yönelik kuluçka süresi, birincil antikorunkine karşılık gelmelidir.

Seri bölgülerde birkaç antikordan oluşan paneller kullanıldığında, bir slaydin negatif boyama alanları, diğer antikorlar için negatif/spesifik olmayan bağlanma arka planı kontrolü görevi görebilir. Endojen enzim aktivitesini veya enzimlerin spesifik olmayan bağlanması spesifik immünoreaktiviteden ayırt etmek için, ilave hasta dokuları sırasıyla substrat-kromojen veya enzim kompleksleri (PAP, avidin-biyotin, streptavidin) ve substrat-kromojen ile özel olarak boyanabilir.

## Test Doğrulaması:

Bir antikorun veya boyama sisteminin bir teşhis prosedüründe ilk kullanımından önce kullanıcı, antikor bilinen pozitif ve negatif dokuları temsil eden bilinen immünohistokimyasal performans özelliklerine sahip bir dizi kurum içi doku üzerinde test ederek antikorun özgüllüğünü doğrulamalıdır. Ürün eklin bu bölümde daha önce özetlenen kalite kontrol prosedürlerine ve CAP Sertifikasiyon Programının kalite kontrol tavsiyelerine bakın.<sup>10</sup> İmmünohistokimya ve/veya NCCLS IHC kılavuzu için<sup>11</sup>. Bu kalite kontrol prosedürleri her yeni antikor lotu için veya test parametrelerinde her değişiklik olduğunda tekrarlanmalıdır. Performans Özellikleri bölümünde listelenen dokular test doğrulaması için uygundur.

## Sorun giderme:

Sağlanan veri sayfasına göre antikora özel protokol önerilerini izleyin. Tipik olmayan sonuçlar ortaya çıkarsa 1-800-542-2002 numaralı telefondan Biocare Teknik Desteğiyle iletişime geçin.

## Boyamanın Yorumlanması:

Vulcan Hızlı Kırmızı Kromojen Kiti 2, birincil antikor tarafından lokalize edilen antijen bölgelerinde kırmızı renk reaksiyonu üretir. Hasta sonuçlarının yorumlanması önce kontrollerin boyanması yetkili bir patolog tarafından değerlendirilmelidir. Negatif kontroller değerlendirilir ve gözlemlenen herhangi bir lekelenmenin spesifik olmayan etkileşimlerin sonucu olmadığından emin olmak için boyalı slaytlarla karşılaşır.

## Pozitif Doku Kontrolü:

Belirtilen antikorla boyanmış pozitif doku kontrolü, tüm reaktiflerin düzgün çalıştığından emin olmak için ilk önce incelenmelidir. Hedef hücrelerin uygun şekilde boyanması (yukarıda belirtildiği gibi) pozitif reaktivitenin göstergesidir. Pozitif doku kontrolleri pozitif boyama göstermezse test numuneleriyle elde edilen sonuçlar geçersiz sayılmalıdır.

Reaksiyon ürününün rengi, kullanılan substrat kromojenlerine bağlı olarak değişebilir. Beklenen renk reaksiyonları için alt tabaka paketindeki eklere bakın. Ayrıca boyama yönteminin varyasyonlarında metakromazi gözlemlenebilir.<sup>12</sup>

Bir karışt boyama kullanıldığında, kuluçka süresine ve kullanılan karışt boyamanın gücüne bağlı olarak karışt boyama, hücre çekirdeklerinin renklenmesine neden olacaktır. Aşırı veya eksik karışt boyama, sonuçların doğru şekilde yorummasını tehlikeye atabilir. Önerilen karışt boyama için protokol(ler)e bakın.

## Negatif Doku Kontrolü:

Hedef antijenin birincil antikor tarafından etiketlenmesinin özgüllüğünü doğrulamak için pozitif doku kontrolünden sonra negatif doku kontrolü incelenmelidir. Negatif doku kontrolünde spesifik boyamanın olmaması, hücrelere/hücresel bileşenlere karşı antikor çapraz reaktivitesinin olmadığını doğrular. Negatif dış doku kontrolünde spesifik boyama (yanlış pozitif boyama) meydana gelirse hasta numunesiyle elde edilen sonuçlar geçersiz sayılmalıdır.

Spesifik olmayan boyama, mevcutsa genellikle yaygın bir görünüme sahiptir. Aşırı formalinle fiks edilmiş dokulardan alınan kesitlerde ara sıra bağ dokusunda lekelenme de gözlemlenebilir. Boyama sonuçlarının yorumlanması için sağlam hücreleri kullanın. Nekrotik veya dejeneratif hücreler sıklıkla spesifik olmayan bir şekilde boyanır.

## Hasta Dokusu:

Belirtilen antikorla boyanmış hasta numunelerini inceleyin son. Pozitif boyama yoğunluğu, negatif reaktif kontrolünün spesifik olmayan arka plan boyaması bağlamında değerlendirilmelidir. Herhangi bir immünohistokimyasal teste olduğu gibi, negatif sonuç, antijenin test edilen hücrelerde/dokuda bulunmadığı anamina değil, antijenin tespit edilmediği anamina gelir. Gerekirse yanlış negatif reaksiyonları tanımlamak için bir antikor paneli kullanın.

Belirtilen antikor immünoreaktivitesi ile ilgili spesifik bilgiler için Özeti ve Açıklama, Sınırlamalar ve Performans Özellikleri'ne bakın.

## Sınırlamalar:

### Genel Sınırlamalar:

1. İçin/laboratuvar ortamında teşhis (IVD) Kullanımı
2. Bu ürün yalnızca profesyonel kullanım içindir: İmmünohistokimya, uygun reaktiflerin seçiminde özel eğitimden oluşan çok adımlı bir teşhis

# Vulcan Fast Red Chromogen Kit 2

chromogen  
901-FR805-100923

Turkish

**BIOCARE**  
M E D I C A L

- sürecidir; doku seçimi, fiksasyonu ve işlenmesi; IHC slaytinın hazırlanması; ve boyama sonuçlarının yorumlanması.
3. Sadece doktor reçetesile kullanım içindir. (Yalnızca Rx)
4. Doku boyaması, boyamadan önce dokunun işlenmesine ve işlenmesine bağlıdır. Uygun olmayan sabitleme, dondurma, çözme, yıkama, kurutma, ısıtma, kesit alma veya diğer doku veya sıvılarla kontaminasyon; artefaktlara, antikor sıkışmasına veya yanlış negatif sonuçlara neden olabilir. Tutarlı sonuçlar, sabitleme ve gömme yöntemlerindeki farklılıklara veya doku içindeki doğal düzensizliklere bağlı olabilir.<sup>14</sup>
5. Aşırı veya eksik karşı boyama, sonuçların doğru şekilde yorumlanması tehlikeye atabilir.
6. Herhangi bir pozitif veya negatif boyamanın klinik yorumu, klinik sunum, morfoloji ve diğer histopatolojik kriterler kapsamında değerlendirilmelidir. Herhangi bir pozitif veya negatif boyamanın klinik yorumu, uygun pozitif iç ve dış kontrollerin yanı sıra diğer teşhis testlerinin kullanıldığı morfolojik çalışmalarla tamamlanmalıdır. Nihai IHC hazırlığını hazırlamak ve yorumlamak için kullanılan tüm adımları yorumlamak, IHC antikorlarının, reaktiflerinin ve yöntemlerinin doğru kullanımına așina olan nitelikli bir patologun sorumluluğundadır.
7. Belirli bir uygulama için optimum protokoller farklılık gösterebilir. Bunlar arasında, bunlarla sınırlı olmamak üzere, fiksasyon, ısı geri alma yöntemi, inkübasyon süreleri, antikor seyretilmesi, doku kesiti kalınlığı ve kullanılan tespit kiti yer alır. Önerilen protokoller ve kullanım koşulları için birincil antikor ve diğer yardımcı reaktif talimatlarına bakın. Veri sayfası önerileri ve protokoller Biocare ürünlerinin özel kullanımına dayanmaktadır. Sonuçta optimal koşulları belirlemek araştırmacının sorumluluğundadır.
8. Bu ürünün akış sitometrisinde kullanılması amaçlanmamıştır. Akış sitometrisi için performans özelliklerini belirlenmemiştir.
9. Hepatit B virüsü ile enfekte olmuş ve hepatitis B yüzey antijeni (HBsAg) içeren kişilerden alınan dokular, yaban turpu peroksidaıyla spesifik olmayan boyama sergileyebilir.<sup>14</sup>
10. Reaktifler daha önce test edilmemiş dokularda beklenmeyen reaksiyonlar gösterebilir. Test edilen doku gruplarında bile beklenmeyen reaksiyonların olasılığı, neoplazmalar veya diğer patolojik dokularda antijen ekspresyonunun biyolojik değişkenliği nedeniyle tamamen ortadan kaldırılmış.<sup>15</sup> 1-800-542-2002 numaralı telefondan veya biocare.net'te sağlanan teknik destek bilgileri aracılığıyla, belgelenmiş beklenmeyen reaksiyon(lar)la birlikte Biocare'in Teknik Desteğiyle iletişime geçin.
11. Bloklama adımlarında kullanılan ikincil antiserumlarla aynı hayvan kaynağından alınan normal/immün olmayan serumlar, otoantikorlar veya doğal antikorlar nedeniyle yanlış negatif veya yanlış pozitif sonuçlara neden olabilir.
12. Proteinlerin veya substrat reaksiyon ürünlerinin immünonolojik olmayan bağlanması nedeniyle yanlış pozitif sonuçlar görülebilir. Ayrıca kullanılan immün boyanın türüne bağlı olarak yalancı peroksidaz aktivitesi (eritrositler), endojen peroksidaز aktivitesi (sitokrom C) veya endojen biyotin (örn. karaciğer, meme, beyin, böbrek) nedeniyle de kaynaklanabilir.<sup>13</sup>
13. Negatif bir sonuç, incelenen hücrelerde veya dokuda antijenin bulunmadığı değil, antijenin tespit edilemediği anlamına gelir.

## Ürüne Özel Sınırlamalar:

1. Vulcan Fast Red'in geri dönüştürülmüş alkollerde, Fisher Histolojik Derecede ve Richard Allen alkollerde solduğu rapor edilmiştir.

## Performans Özellikleri:

Boyama, antikora özel kullanım talimatlarında veya belirtildiği şekilde sağlanan protokoller kullanılarak gerçekleştirildi. Boyamanın duyarlılığı ve özgüllüğü, birincil antikorların geliştirilmesi sırasında değerlendirilen bir dizi normal ve neoplastik doku tipinde değerlendirildi.

## Yeniden üretilenlik:

Biocare'in tespit sistemlerinin ve sistem reaktiflerinin tekrar üretilenliği, çeşitli reaktif lotlarının çeşitli operatörler, analistler, reaktif lotları, doku numuneleri ve ekipmanlar kullanılarak uzun bir süre boyunca test edildiği orta düzeyde hassasiyet ölçümlü doğrulanır. Değerlendirilen her tespit reaktifi için elde edilen boyama tutarlıydı ve beklentiği gibi yapıldı.

## Sorun giderme:

1. Hiçbir slaytta lekelenme yok – Uygun pozitif kontrol dokusunun, antikorun ve tespit ürünlerinin kullanıldığını belirlemek için kontrol edin. Balmumunun eksik veya uygunsol şekilde çıkarılması veya ön tedavisi yapılmadığını kontrol edin.
2. Tüm slaytların zayıf boyanması – Uygun pozitif kontrol dokusunun, antikorun ve tespit ürünlerinin kullanıldığını belirlemek için kontrol edin.
3. Tüm slaytların aşırı arka planı – Yüksek seviyelerde endojen biyotin (biyotin bazlı tespit ürünleri kullanılıyorsa), kromojeni renkli son ürünü dönüştüren endojen HRP aktivitesi (peroksidaز bloğu kullanın) veya aşırı spesifik olmayan protein etkileşimi (bir protein kullanın) olabilir serum veya kazein bazlı bloke etme solusyonu gibi blokaj.
4. Doku bölgüleri inkübasyon sırasında slaytları yıklar – Pozitif yüklü olduklarından emin olmak için slaytları kontrol edin.
5. Spesifik boyama çok koyu – Slayda uygun antikor titresinin uygulanıp uygulanmadığını ve ayrıca tüm reaktifler için uygun inkübasyon sürelerini belirlemek için protokolü kontrol edin. Ek olarak, kuluçka adımları tamamlandıktan sonra fazla reaktifleri çıkarmak için protokolün yeterli yıkama adımına sahip olduğundan emin olun.

## Referanslar:

1. Kiernan JA. Histological and Histochemical Methods: Theory and Practice. New York: Pergamon Press 1981.
2. Sheehan DC and Hrapchak BB. Theory and Practice of Histotechnology. St. Louis: C.V. Mosby Co. 1980.
3. Clinical Laboratory Improvement Amendments of 1988: Final Rule, 57 FR 7163, February 28, 1992.
4. Shi S-R, Cote RJ, Taylor CR. J Histotechnol. 1999 Sep;22(3):177-92.
5. Taylor CR, et al. Biotech Histochem. 1996 Jan;71(5):263-70.
6. Occupational Safety and Health Standards: Occupational exposure to hazardous chemicals in laboratories. (29 CFR Part 1910.1450). Fed. Register.
7. Directive 2000/54/EC of the European Parliament and Council of 18 September 2000 on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work.
8. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline-Fourth Edition CLSI document M29-A4 Wayne, PA 2014.
9. CLSI Quality Standards for Design and Implementation of Immunohistochemistry Assays; Approved Guideline-Second edition (I/LA28-A2) CLSI Wayne, PA USA ([www.clsi.org](http://www.clsi.org)). 2011
10. College of American Pathologists (CAP) Certification Program for Immunohistochemistry. Northfield IL. [Http://www.cap.org](http://www.cap.org) (800) 323-4040.
11. O'Leary TJ, Edmonds P, Floyd AD, Mesa-Tejada R, Robinowitz M, Takes PA, Taylor CR. Quality assurance for immunocytochemistry; Proposed guideline. MM4-P. National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS). Wayne, PA. 1997;1-46.
12. Koretzik K, Lemain ET, Brandt I, and Moller P. Metachromasia of 3-amino-9-ethylcarbazole (AEC) and its prevention in Immunoperoxidase techniques. Histochemistry 1987; 86:471-478.
13. Nadji M, Morales AR. Immunoperoxidase, part I: the techniques and its pitfalls. Lab Med 1983; 14:767.
14. Omata M, Liew CT, Ashcavai M, Peters RL. Nonimmunologic binding of horseradish peroxidase to hepatitis B surface antigen: a possible source of error in immunohistochemistry. Am J Clin Path 1980; 73:626.
15. Herman GE and Elfont EA. The taming of immunohistochemistry: the new era of quality control. Biotech & Histochem 1991; 66:194.